

قال الله تعالى
حَسُنَتْ مُسْتَقَرُّوْهُ وَمَقَامُهُ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُنِيبِ عَلَى مَا وَفَّقَنَا لَطِيفِ شَيْخِ الْمَقَامَاتِ الْمُسْتَحْسَبِ

الْمِرَاةُ

لِكَشْفِ مَعَانِي الْمَقَامَاتِ

من افاضات:

حضرت شيخ الادب مولانا محمد اعجاز علي صاحب

من تاليفات:

البر الامداد ميان حكمت شايه صاحب كاكخيل فاضل دارالعلوم ديوبند

ناشر:

مكتبة شاه ولي الله
اکوڑہ خٹک
سرحد - پاکستان

قال الله تعالى

حَسَنَتْ مَسْتَقْرَرًا وَمَقَامًا

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَالْمَسْئُورَةُ عَلَى مَا وَفَّقَنَا لَطَبِيعُ شَيْخِ الْمَقَامَاتِ الْمَسْمُومَةِ بِه

الْمِرَاة

لِكَشْفِ مَعَانِي الْمَقَامَاتِ



من افاضات:

حضرت شيخ الادب مولانا محمد اعزاز علي صاحب

من تاليفات:

ابوالامداد ميان حكيم شاه صاحب كاكاخيل فاضل دارالعلوم ديوبند

ناشر:

مكتبة شاه ولي الله
اکوڑہ خٹک
سرحد - پاکستان

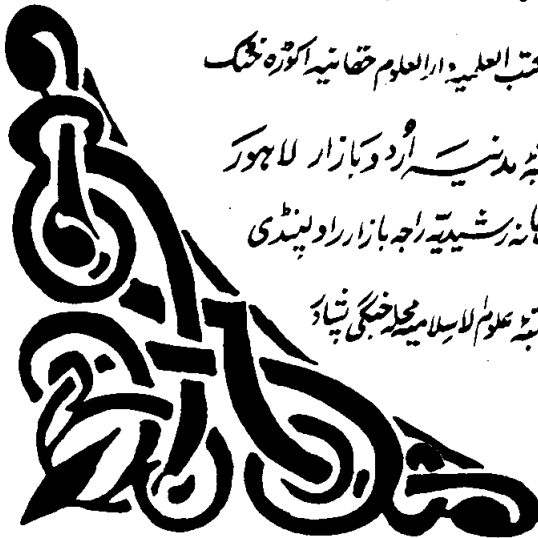
جملہ حقوق طباعت و اشاعت
 بحق مکتبہ شاہ ولی اللہ
 اکوڑہ ننک
 محفوظ ہیں!



- نام کتاب _____ المرآة لكشف معاني المقامات
- تالیف _____ حضرت مولانا میاں محمد حکیمت شاہ ضلکا کمالی فضل دارالعلوم دیوبند
- ناشر _____ مکتبہ شاہ ولی اللہ نزد دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ ننک
- تاریخ طباعت _____ ۱۹۹۹ء ۱۴۲۰ھ محرم الحرام
- ضخامت _____
- تعداد _____ گیارہ سو (۱۱۰۰)
- باہتمام _____ حافظ محمد صہادقہ فضل دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ
- قیمت _____ / ۱۷۵

میلنے کے پتے !

- ۱۔ مکتبہ شاہ ولی اللہ اکوڑہ ننک ۲۔ دارالکتب العلمیہ دارالعلوم حقانیہ اکوڑہ ننک
- ۳۔ مکتبہ حقانیہ ٹی بی ہسپتال روڈ ملتان ۴۔ مکتبہ ندویہ اردو بازار لاہور
- ۵۔ مکتبہ رحمانیہ اردو بازار لاہور ۶۔ کتب خانہ رشیدیہ راجہ بازار راولپنڈی
- ۷۔ مکتبہ عمر فاروق بہاول جامسوہ فارقیہ کراچی ۸۔ مکتبہ علوم اسلامیہ محلہ خلی شاہ



عرض ناشر

مقامات جو کہ درس نظامی کی مشہور و متداول کتاب ہے۔ اور عرصہ دراز سے مدارس میں پڑھائی جا رہی ہے۔ اسکی اہمیت اور افادیت کے پیش نظر کئی شروح عربی اور اردو زبان میں آچکی ہیں۔ کچھ عرصہ قبل شیخ الادب مولانا محمد اعزاز علی صاحب کے تلمذ رشید جناب حضرت مولانا میاں محمد حکمت شاہ صاحب کا کاخیل نور اللہ مرقدہ جو کہ کئی کتابوں کے مصنف ہیں نے اپنے استاد حضرت شیخ الادب کے مقامات پر افادات و تشریحات اور توضیحات اردو زبان میں المراء ة کے نام سے شائع کئے تھے۔ جو کہ اب بالکل ناپید ہیں چنانچہ ہم نے اس شرح کی افادیت کو محسوس کرتے ہوئے آپکے صاحبزادے جناب امد اللہ صاحب سے رابطہ کیا اور ان سے حضرت موء لف مرحوم کا تصیح شدہ مسودہ حاصل کر کے اس کی اشاعت کا اہتمام کیا ہے۔ الحمد للہ مقامات کی ایک ایسی شرح جس کی تشنگی ایک عرصہ سے اساتذہ اور طلبہ محسوس کر رہے تھے اس کی اشاعت سرہ مکتبہ شاہ ولی اللہ اکوڑہ خٹک کے سر ہے۔ اور انشاء اللہ تعالیٰ ہماری یہ کوشش ہوگی کہ ہر قسم کی شروحات جہاں سے بھی ہمیں مل جائیں۔ ہم ان کی اشاعت و طباعت کا اہتمام کریں گے۔

ناشر !!

حافظ محمد صادق

الانتساب

حامداً ومصلياً اما بعد فقد ما قد جرت عادة المصنفين انهم ينتسبون مصنفاتهم الى شخصية ذات اهمية من حيث المكارم والمحاسن فبناءً على ذلك اباهم ينتسب هذا الفقير تاليفه الحقير المسلى بالمرأة لكشف معاني المقامات الى من هو اتقى اوانه واربع زمانه علامة عمره وفهامة دهره ذبده الذكاء وقدوة العلماء السيد محمد عزيز كل مد ظله العالی من اولاد الشيخ رحيم محمد قسيير رحمه الله تعالى والحق انه احرى بان يفخر عليه سُكَّانِ وطنه مرموماً واشخاص قومه خصوصاً واجدربان تكتب من قبله الجليلة بالحرف الاذمية في الاوراق - لمقاساته كثيراً من المشاق وتحمله كبار المعن في سبيل استخلاص الوطن - من تسلط البريطانيين التي قبضت عليه اخيراً والقتة في سجن الجزيرة مالطه فكان محبوباً هناك الى خمس سنين فلما أُطلق من اسادة الانرنج طفق يبذل جهده في اشاعة الدين العتین بتدريس الحديث تارةً وتعليم التفاسير اخرى حتى اذا نُحِفَ بَدْنُهُ وَضَعْفُ جَسَدُهُ القى الله تعالى في قلبه ترك بلاد الهند والذهاب الى وطنه والهند لم يقسم بعد فارتحل منه الى وطنه المالوف واقام بموضع قريب من سخاوت وجعل يفيض هناك العوام والخواص بمجالسه النفيسة واقواله الثمينة اللهم بارك في حياته وعمره كفى يستفيد الناس منه فوائد اُخرى ومقاصد علمية على ام وجهها آمين ثم آمين يارب العالمين وصلى الله تعالى على خير خلقهم وصفوة عباده محمد المصطفى وعلى آله وصحبه البردة الكرام الى يوم القيام .

احتر حكت شاه غفر له الله

سبب تأليف المرأة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - حامداً ومصلياً اما بعد فيقول العبد الضعيف حكت شاه غفر له الله اللطيف ان شيخ الأدباء مولانا محمد اعزاز علي رحمه الله تعالى وعفر له كان له مقاماً رفيعاً ومنزلة سامية في العلوم والفنون ولا سيما في الادب العربي حتى اعترف له بذلك جميع العلماء والفضلاء وان اكثر اهل العلم في الهند والباكستان تلمذ على هذا البحر الخريز وقد اتفق لحسن حظي ونصبي ان الموصوف اخذ يدرس المقامات للحريزي زمان تعلني في دار العلوم الديوبندية فاشترك في الدرس جم غفير من الطلبة وكان منهم مخلص المراسي خليل الرحمن الهزاروي وآخر من خلافي المولوي خادم محمد الزيارتي وكلاهما كان يضبطان امالي الشيخ بعناية كاملة ودراية بالغة ولما تمت دراسة المقامات التمسست منهما في تلك الامالي فتفضل علي بقبول التماسي وسلمنا الي ما كان عندهما من كراسات الامالي فجمعتهما وصارت على هيئة احسن كتاب مخطوط واشتهر خبرها بين الطلبة ورغبوا في مطالعتها وما كنت امنعها من احد حتى توارت بالحجاب -

لا يمكن هو منفرد في ذلك السجن بل هناك معيشة مولانا محمد اعزاز علي رحمه الله تعالى

وسرقها بعض الطلاب فوَقَعَتْ في الأَكْسَاءِ والاضطراب فأخذتُ في المَجِيئِ والذهابِ الى مواضع الشك والارتيابِ
حتى اسَيْتُ من الايباب فوصلتُ .

الى دار السيد مولانا محمد اصغر حسين رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى وكان معه مهارته في العلي ماهرأ في العمليات فدقت عليه الباب
وأذن لي فلحضور واخبرته بما جرى من المصائب والشرور فاشار الى بورد خاص في وقت خاص وعلمت بما قال وُقِيَتْ
بالذخيرة السروقه بفضل الله وكرمه لكن بعد زمان كثير لما وقع في العمل من تقصير ثم بقيت هذه الذخيرة عندي
مدة مديدة الى حُرْفِي باني دار العلوم الحقانية مولانا عبد الحق مُدَّ ظِلَّهُ العالی وآخرون من احبابي وخلاني
بإشاعة هذه الافادات المنيفة كئى يستفيض منها العلماء والفضلاء المولعين بالادب العربي فشرت عن
ساعد الجدل امثال امرهؤلاء الاحباب ذوى الحجب والالباب وطفقت اُرْتِع تلك الافادات بين الناظر الحريرى
والعبارات حتى تسهلت بها جميع القصص والحكايات فجاء بحمد الله تعالى شرحاً وافياً يكشف معاني العبارات
المشكلة ويوضح الصنائع والبدائع الواردة في المتن ويبيّن الوقعات التاريخية التي اشار اليها الحريرى
في ضمن حكاياته . وربما استفدنا من حواشي مولانا محمد ادریس الكاندلوى دام فيضهم في تحقيق بعض الافاظ
لتكميل فائدة المحصلين واضفنا الى ذلك فوائد استاذى المفتى محمد شفيع مُدَّ ظِلَّهُ التي جمعتها .
وقت قراءة المقامات عليه ليكون هذا الشرح جامعاً لافادات الشيوخ الذين تميزوا بين العلماء بتقوتهم
في العلوم والفنون وصاروا تضرب بهم الامثال في الفضيلة والكمال ولما كانت تلك الافادات المذكورة
من خصائص هذا الشرح فحصل له من العزىة والامتياز ما لا يخفى مع ما فيه من الحقائق والدقائق
ما لا تُعَدُّ ولا تحصى ومن الله تعالى اسئل ان يجعل سعياي شكوراً وكتابي هذا مقبولاً ومنظوراً -
ويوفقني لصالح الاعمال ويكرمنى بالفوز في الآمال ويشفي من جميع الامراض والاسقام انه تعالى
رؤف بالعباد وسائر الانام وانه ذو الجلال والاکرام .

وانا اسئل من وقف على كتابي هذا ورأى فيه خطأ او خللاً ان يصلحه وينبه عليه ويوضحه
ويشير اليه حائزاً بذلك منى شكراً جميلاً ومن الله تعالى اجر اجزئياً . فان عثر احد من
الاخوان على زلة في التشریح والتبيان او في العبارة والبيان فليحذر من اسنادها الى اولئك الاعيان
بل تكون العشرات كلها منته الى هذا الفقير والى من ضبط الامالى والتقارير فالمسئول
من الله تعالى ان يوفقنى .

لطبع هذا الكتاب فهو الموفق وهو الوهاب .

ذكر تصحيح هذا الكتاب ثانياً

قد طبع هذا الكتاب أوّل مرة وكانت نُسخة موهومة في مواضع عديدة ولم يتفق لي ان اطالعه بعد طباعته الى ان جاء رفيع الله المدائني الكوهستاني متعلّم دار العلوم حقانية في رمضان سنة ١٢٨٥ وقال أريد ان اقرء المقامات الحريية عنك فاجبت مسؤله وانجحت ماؤله ولما فتحت كتابي المرأة للمطالعة فاذا هو ممسوخ من حيث الطباعة والكتابة اما الطباعة فتحرّيت كثيراً من العروف والالفاظ واما الكتابة فلان كاتبه الاسماوي لغاية تعجيله في الكتابة غير بعض عبارات المتن واهمل كثيراً من الاعراب في السجوع والابواب مع ما كان بيني وبينه من عهد وميثاق وهو انه يكثر العناية الى نسخ الكتاب فيحسن كتابته ويجهّد هاتحي ليكون نقيماً من العيوب والانغلاط وأتسى ارفق له الأجر فأخذ أجرته موفوراً وترك عهدة مهجوراً وها انذا الشكوخزني شمالاً لله رب العلمين .

فطفت أصحح الكتاب ثانياً مستعيناً بالله اعلى وأزلت من العبارة ميبها الخفي والجلي . وادرجت فيما بين السطور حل الالفاظ المشككة وفق المقدور ليسهل حصول المفهوم عند المرور . وبقي الآن امر طباعة الثانية وهو موقوف بتوفيق الله تعالى كسائر الامور وارجو من فضله الجزيل ان يوفقني لهذا الخطب الجليل كما وفقني أوّل مرّة وانه نعم المولى ونعم النصير .

احقر حكمت شاه غفر له الله

ترجمة صاحب المقامات

هو القاسم بن علي بن محمد بن عثمان البصري الامام ابو محمد الحريي ولد في حدود سنة ست واربعين واربعمائة للهجرة وكان في غاية في الذكاء والخطبة والفصاحة والبلاغة وتصانيفه تشهد بفضله وتقرّب بنبله وكفى بفضله شاهداً . المقامات التي فاق بها الاوائل وأعجز الاواخر . وقد قال الزمخشري في مدحه:

اقسم بالله وآياته ومشعر الحج ومقياته
ان الحريي حريي بآن تكتب بالبر مقاماته

قال البندهي وكان سبب وضعها ان ابا زيد السروي ورد البصرة وكان شخاذاً بليغاً فصيحاً فوقف في مسجد بني حرام فسلم ثم سأل الناس والمسجد غاص بالفضلاء فاعجبهم فصاحته وحسن صياغة كلامه وذكر اسرار الروي ولداً كما ذكر في المقامة الحرامية قال الحريي فاجتمع عندي عشية ذلك اليوم فضلاء فحكيت لهم ما شاهدت من ذلك السائل فكأكل واحد انه سمع من هذا السائل في مسجده في معنى آخر فضلاً احسن مما سمعت وكان يغير في كل مسجد زياً وشكله ويظهر في فنون الحيلة فضله فتعجبوا منه فانشأت المقامة الحرامية ثم بنيت عليها سائر المقامات وكانت أوّل شيء صنعته . وذكر ابن الجوزي بعد هذا الكلام انه عرض الحرامية على الوزير انوشيروان فاستحسنها وامره ان يضيف اليها ما شاكلها . فاتمها خمسين . وقال ابن خلكان رأيت على ظهر نسخة المقامات بخطه انه عرضها اولاً على الوزير جلال الدين عميد الدولة وهو ايضاً وزير للمسترشد بالله . ولاصح هذه الرواية لانها بخطة انتهى وقيل رجع الى البصرة فصنع اربعين مقامة ثم عرضها عليه فانهمه من يحسد وقال ان كان صادقاً فليصنع

مقامة أخرى فقال نعم وجلس ببغداد اربعين ليلة وسوّر كثيراً فلم يصنع شيئاً فعاد الى البصرة وعمل عشر مقاماً فرح بأفضله
ومات بالبصرة في سادس حجب سنة ست مئتين وخمس مائة ٥١٣ هـ كذا في كشف الظنون ومفتاح السعادة - والله اعلم
(التحقيقات العرفية)

ترجمة صاحب المرأة

هو ابو امداد الله محمد حكمت شاه بن زاهد كل بن محمد غياث بن محمد شعيب المعروف بعاليجاه ابن محمد اولياء
بن محمد انبياء بن محمد عبد الشكور بن سير الدين بن محمد قياس الدين بن ضياء الدين الشهيد ابن سيد رحمة
محمد قسبر المعروف بك كاصاحب رحمة الله تعالى .

ولادته: ولد في شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن ، في حدود سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ٣٢٢ هـ والفن
الهجري غالباً وهو بفضل تعالى وكرمه حبيبي بعد يسأل الله تعالى ان يبارك في عمره ويوفقه لصالح الاعمال ويُدخِله
في عبادة الصالحين انه هو الغفور الرحيم .

صغره: اشتغل في صغره بقرأة القرآن وتحصيل الفنون الاربعة ذلك الزمان في مدرسة بلدته ثم ارتحل
الى فساور ولفظ بقرأة الصرف والنحو مع رسائل المنطق وبعض كتب الفقه والادب في مدرسة عربية بناها
السيد فضل الصمداني رحمه الله تعالى وعمره .

رحلته الى الهند: ثم سافر الى الهند لتكميل ما اراده من تحصيل العلوم الثقلية والعقلية فاستادها من
شيوخ المدرسة العالية الواقعة ببديوند ولكن هؤلاء الشيوخ العظام متبحرين في العلوم كلها متفردين في الفنون اجمعا
تراهم ينتقن عليهم طلاب العلوم ويأوي اليهم عشاق الفنون من اطراف العالم واقطارها هذا ولهم لاد المشايخ كتاب
كثيرة وفصائل عزيزة تعجز دون وصفها الاقلام .

الاقامة في لاهور: ولما حصل اجازة المدرسة السامية الديرندية فرحل من هناك الى بلدة لاهور
عامه فنجاب واقام فيها شهوراً عزيزة ونال من جامعة فنجاب شهادة الفضية التي تغير الانسان في بعض الاحيان .
التدريس: وبعد حصول هذه الاسناد اخذ يدرس العلوم في المدرسة الواقعة ببلدة لهيانه وكان هذا

كله قبل انقسام الهند واما بعد الانقسام فعاد الى وطنه واشتغل بتدريس اللغة العربية وسائر الالسنة الشرقية بمدارس
اميرية في اوقاتها المخصوصة او اغتم الفرص الفاضلة للمطالعة والتصنيف والتأليف فطالع التفسير للمحافظ
عماد الدين بن كثير والكشاف لجار الله الزمخشري وافواء البيان في تفسير القرآن والمستطرف لشهاب الدين احمد
الابشيهي والبيان والتبيين للجاحظ ورحلة ابن بطوطة والشعر والشعراء وعيون الاخبار وتاريخ الخافاء لابن قتيبة
والامتناع لابن حيان الترحيدي ومن كتب السير السيرة الحلبية وسيرة ابن هشام والمواهب اللدنية للامام الزينبي
وفي الفقه البدائع والصنائع لعلاء الدين الكاساني الحنفي ورد المختار لابن العابد بن الشامي وجميع التصانيف
للعلامة محمد زاهد الكوثري والميزان الكبرى والطبقات الكبرى والملل والزجل لعبد الكريم الشهرستاني وتاريخ الاديان

العربي للزيات احمد حسن وتاريخ الخفاء للسيوطي ومقدمة ابن خلدون وعقد الفريد
 لمحمد عبد ربه والتمذد العربي لحزمي زيدان وحيات الحيوان ونهج البلاغة
 وجامع بيان العلم ليوسف القرطبي والقواعد الكبرى لعز الدين بن عبد السلام السلمي
 واعلام الموقعين لابن القيم وازهار الرياض في اخبار القاضى عياض لشهاب الدين
 احمد المقرئ التلمساني والمنتصر في الدين لابي المنظر الاسفرائيني واصول شمس الائمة
 السرخسي والعواصم من القواصم في تحقيق مواقف الصحابة للقاضى ابي بكر -
 ابن العربي واشارات المرار من عبارات الامام للعلامة كمال الدين احمد البياضي
 الحنفي وفيصل التفرقة بين الاسلام والذندقة لابي حامد الغزالي وكسبا
 اخرى كثيرة لا ماسع لها في هذا المقام.

التأليف والتصنيف : أمثولاته فمنها المرأة لكشف معاني المقامات وفوائد الاعلام

في المسائل والاحكام وفوائد الحكمة وكنز الادوية في مجلدين ولباب الفتوح وهوتلخيص فتوح
 البلدان لواقدي تخصصه باللغة الاردية أو ان اقامته ببلدة لاهور - ومعارف الحقائق الفقه
 من المضامين المهمة المأخوذة من الكتب النادرة التي استعارها من شيخه محمد عبد الحق
 النافع وام ظله وهذا الكتاب يخفى الطلاب عن مطالعة تلك الكتب النادرة انشاء الله تعالى
 وهذه المؤلفات كلها غير مطبوعة بعد الا المرأة - ومشاغله المذكورة من المطالعة والتأليف
 جاية الى الان بفضل البارئ تعالى وكرمه ولطفه العميم .

اولاده : مضى عليه زمان طويل ولم يكن له اولاد ذكور فلقي في ذلك مولانا

محمد نصير الدين الغرغشتي رحمه الله تعالى فاجازه لعلل خاص في
 سورة الرحمن فامتثل لما امره فترقه الله تعالى ولدين قرّة العينين احدهما امداد
 الله والاخر محمد سعد الله بارك الله في حياتهما وجعلهما علميين كاملين بارين بالوالدين
 حاققين للقرآن ليستحق والدهما التتويج من الملك العلام يوم المحشر والقاسم .
 فالمرجونه ان يتفضل على هذا المسكين بالفوز في جميع مقاصده الاخروية والتدنيوية
 بالسعادة الكاملة في الدارين بحرمة جد الحسن والحسين رسول الثقلين خير الانام الشفيح
 المشفع يوم القيام محمد المصطفى صلى الله عليه وآله وصحبه وعترته اجمعين فانه تعالى جواد
 كريم ملكبزر ورتب رؤف رحيم .
 (مؤلف غفر)

اللغة العربية وفضيلتها

اعلم ان علم العربية من اجل العلوم مقداراً وارفها مناراً وكفاه شرفاً ان الله تعالى
 قد اصطفى هذه اللسان لاشرف كتاب وافضل من اوتي الحكمة وفصل الخطاب . وبها يكشف
 عن وجوه عرائس القرآن الكريم وبها يرفع اللشام عن المقصورات في خيام اعجازه العظيم .
 وبها يكشف عن جمال مجملات الذكر الحكيم وبها يبرز جماله أي ابراز وبها يفسر
 عن وجوه البلاغة والاعجاز وهو الكشاف عن حقائق التنزيل وهو الهادي الى اسرار
 التاويل ومدراك النظم الجليل وبه يتيسر الاتقان في علوم القرآن وهو الاساس لقصر
 احكام الاسلام وهو المناط لاستنباط التحلال والحرام وبه يتوصل الى احاديث سيد العرب
 والعجم المبعوث الى كافة الامم بجوامع الكلم ومجامع الحكمة وبه يتوصل الى شريعته الغراء
 وملكته الحنيفية الزهراء ، فلعمري من أحب تنزيله وحديث رسوله الكريم فعليه ان يفتح لسانه
 بقلب سليم . وناهيك لشرفها انه قد اوحى بها الى سيد الانس والجان وجعلت لسان الملائكة ولغة
 اهل الجنان : فيا معشر الاخوات والخلائق ما لكم قد اعرضتم عن هذه اللسان وما لكم

ومن تأليفه الشيخ الفاضل شيخ فضحة الدين ز الكهيات شرح البيع المطلقات وتوزيع الالهات شرح الدونات المعنى ١٣٢

قد صدقتم عن علوم السنة والقرآن وعلوم الصحابة والذين اتبعوهم باحسان ومالكم قد أشرب في قلوبكم حباً زمزمة البريطانية وطلتها والافلوطات المنطقية وتلميحاتها وتمويهات فلسفة اليونان - ان هؤلاء اسماهم سميتموها انتم وآباءكم ما انزل الله بها من سلطان :- المريا تنكم كتاب من ربكم باظهر بينات وابهر حجج قرآن عن ربى غير ذى عوج- المرؤخذ عليكم الميثاق بدراسة القرآن وتبيينه للناس وعدم الكتمان - المريا تنكسكم مثل الذين نذوه وراء ظهورهم واشتروا به الاثمان - المريا تنكم مثل الذين خلوا من قبلكم ليعتبر - المريض بكم الامثال لينتدبتر

شرف الادب ومنافعه

قال تعالى لسان الذى يلحدون اليه اعجمى وهذا لسان عربى مبين انا انزلناه قرآنا عربيا - وغير ذلك من الآيات . وروى ابن عباس رضى الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اجبروا العرب ثلاث لاني عربى والقرآن عربى وعلام اهل الجنة عربى . ذكره ابن عساکر فى ترجمة زهير بن محمد بن يعقوب وقال شيخ الاسلام الحافظ ابن تيمية " قدر روى السلفى من حديث سعيد بن العلاء البردعى حدثنا اسحق بن ابراهيم البليخي حدثنا اسامة بن زيد عن نافع عن ابن عمر رضى الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من يتكلم بالعربية فلا يتكلم بالعجمية فانه يؤمر بالحق والصدق وروى ابو بكر بن ابى شيبة حدثنا عيسى بن يونس عن ثور عن عمرو بن يزيد قال كتب عمرو الى ابى موسى الاشعري رضى الله تعالى عنهما اما بعد فتفقها فى السنة وتفقهوا فى العربية وفى رواية عن عمرو رضى الله عنه انه قال تعلموا العربية فانها من دينكم قال اكثر بن شبيب - الرجل بلا ادب كشخص بغير آله وجسد بلا روح - وقيل الادب اكرم الجواهر طبيعة وانفسها قيمة فاطلبوه فانه نزيادة فى الفضل والنباهة ومادة للعقل ودليل على المروءة و منبهة للرأى وللصواب وصاحب فى الغربة وانيس فى الوحدة وجمال فى المحافل . واذا اكرمك الناس لجمال او سلطان فلا يعجبك ذلك فان الكرامة تزول بزوالهما وليعجبك اذا كرموك لدين او ادب قل الشاعر:

اذا الفتى فاته ماله يعجله ففى الادب مما فات خلفه
هو اللباس الذى لا تشى يقدره والمختر الذين فيه الفضل والشرف

قال عبد الملك لبيته تأدبوا فان كنتم ملوما بزتم وان كنتم اوساطا فقم وان اعوزكم المعاش عشم وقال بزرجمهر من كثرت ذبته شرفه وان كان وضعيا وبعد صبيته وان كان حاملا وسادا وان كان غريبا وكثرت حواجج الناس اليه وات كان فقيرا وقال الشاعر:

كم من خيس وضيق القدر ليس له	فى العزيب ولا يبنى السى نسب
قد مهار بالادب المحمود ذا شرف	غال وذا حسب محض وذا نسب
يعلى التأدب اقواما ويرفعهم	حتى يسا ذوا ذوى العلياء فى الترتب
والآخره كمن ان من شئت واكتب ادبا	يعيبك محمودة عن النسب
ابن الفتى من يقول ما انا ذا	ليس الفتى من يقول كان ابى
كل شى خريته فى السورى	وزينة المرء تمام الادب
قد يشرف المرء بادا به	فينا وان كان وضيق النسب
ليس الجمال باقواب تنشأ	ان الجمال جمال العلم والادب
ليس اليتيم الذى قدماء والده	بل اليتيم يتيم العلم والحسب

(التعليقات العربية لافضل)

وسرقها بعض الطلاب فرقت في الأكسآ والاضطراب فأخذت في المجيئ والذهاب الى مواضع الشك والارتياح حتى ايست من الاياب فوصلت .

الى دار السيد مولانا محمد امغر حسين رحمه الله تعالى وكان معه مهانته في العلم ماهرأ في العمليات فدقت عليه الباب وأذن لي في الحضور واخبرته بما جرى من المصائب والشور فاشار الى بورد خاص في وقت خاص وعملت بما قال وقفت بالذخيرة السروقه بفضل الله وكرمه لكن بعد زمان كثير لما وقع في العمل من تعصير ثم بقيت هذه الذخيرة عندي مدة مديدة الى حرسنى باني دار العلوم العقائنية مولانا عبد الحق مدظله العالی وآخرون من احبابي وخلاني باشاعة هذه الافادات المنيفة كئى يستفيض منها العلماء والفضلاء المولعين بالادب العربى فشرت عن ساعد الجدل امثال امهؤلاء الاحباب ذوى الحجب والالباب وطفقت اوتع تلك الافادات بين الناظر الحريرى والعبارات حتى تسهلت بها جميع القصص والحكايات فجاى بجد الله تعالى شرحاً وافياً يكشف معانى العبارات المشككة ويوضح الصنائع والبدائع الواردة في المتن ويبيّن الواقعات التاريخية التي اشار اليها الحريرى في ضمن حكاياته . وربما استفدنا من حواشى مولانا احمد ادريس الكاند ملهى دام فيضهم في تحقيق بعض الافاظ لتكميل فائدة المحصلين واضفنا الى ذلك فوائد استاذى المفتى محمد شفيع مدظله التي جمعتمها . وقت قراءة المقامات عليه ليكون هذا الشرح جامعاً لافادات الشيخ الذين تميزوا بين العلماء بتفوقهم في العلوم والفنون وصاروا تضرب بهم الامثال في الفضيلة والكمال ولما كانت تلك الافادات المذكورة من خصائص هذا الشرح فحصل له من المزية والامتياز ما لا يخفى مع ما فيه من الحقائق والدقائق ما لا تعدد ولا تحصى ومن الله تعالى اسئل ان يجعل سعيبى شكوراً وكتابى هذا مقبولاً ومنظوراً . ويوفقنى لصالح الاعمال ويكرمنى بالفوز في الآمال ويشفينى من جميع الامراض والاستقام انه تعالى رؤف بالعباد وسائر الاتام وانه ذو الجلال والاكرام .

وانا اسئل من وقف على كتابى هذا ورأى فيه خطأ او خللاً ان يصلحه وينبه عليه ويوضحه ويشير اليه حائزاً بذلك منى شكراً جميلاً ومن الله تعالى اجر اجزئياً . فان عشر احد من الاخوان على زلة في التشریح والتبيان او في العبارة والبيان فليحذر من اسنادها الى اولئك الايمان بل تكون العشرات كلها منتهالاً هذ الفقير والى من ضبط الامالى والتقارير فالمسئول من الله تعالى ان يوفقنى .

لطبع هذا الكتاب فهو الموفق وهو الوهاب .

ذكر تصحيح هذا الكتاب ثانياً

قد طبع هذا الكتاب أوّل مرة وكانت نسخة موضوعة في مواضع عديدة ولم يتق لي ان اطالعه بعد طباعته الى ان جاء رفيع الله المدائني الكوهستاني متعلّم دار العلوم حقايقية في رمضان سنة ١٣٣٥ وقال أريد ان اقرء المقامات الحريية عنك فاجبت مسؤله وانجحت ماؤله ولما فتحت كتابي المرأة للمطالعة فاذا هو ممسوخ من حيث الطبعة والكتابة اما الطباعة فخرت كثير من الحروف والالفاظ واما الكتابة فلان كاتبه الاسماوي لخواية تعجيله في الكتابة غير بعض مبارات المتن واهمل كثيرا من الاعراب في السجع والابواب مع ما كان بيني وبينه من عهد وميثاق وهو انه يكثر العناية الى نسخ الكتاب فيحسن كتابته ويحيد هاتحي ليكون نقياً من العيوب والاغلاط وأتسى ارفق له الأجرة فأخذ أجرته موفوراً وترك عهدة مهجوراً وها انذا اشكركم في شهر ربيع الثاني سنة ١٣٣٥.

فطفت اصحح الكتاب ثانياً مستعيناً بالله العلي وأزلت من العبارة ميبها الخفي والجلي. وادرجت فيما بين السطور حل الالفاظ المشككة وفق المقدور ليسهل حصول المفهوم عند المرور. وبقي الآن امر طباعة الثانية وهو موقوف بتوفيق الله تعالى كسائر الامور وارجو من فضله الجزيل ان يوفقني لهذا الخطب الجليل كما وفقني أوّل مرة وانه نعم المولى ونعم النصير.

احترحمت شاه غفر له الله

ترجمة صاحب المقامات

هو القاسم بن علي بن محمد بن عثمان البصري الامام ابو محمد الحريي ولد في حدود سنة ست واربعين واربعمائة للهجرة

وكان في غاية في الذكاء والفتنة والفصاحة والبلاغة وتصانيفه تشهد بفضله وتقرّب بنبله وكفى بفضله شاهداً. المقامات التي فاق بها الاوائل واعجز الاواخر. وقد قال الزمخشري في مدحه:

اقسم بالله وآياته
ان الحريي حريي بان
ومشعر الحج ومقاته
تكتب بالتر مقاماته

قال البندهي وكان سبب وضعها ان ابا زيد السروي ورد البصرة وكان شحاذاً بليغاً فصيحاً فوقف في مسجد بني حرام فسلم ثم سأل الناس والمسجد غاض بالفضلاء فاعجبهم فصاحته وحسن صياغة كلامه وذكر اسرار الروم ولداً كما ذكر في المقامة الحرامية قال الحريي فاجتمع عندي عشية ذلك اليوم فضلاء فحكيت لهم وانشاهدت من ذلك السائل حكى كل واحد انه سمع من هذا السائل في مسجده في معنى آخر فضلاً احسن مما سمعت وكان يغير في كل مسجد زبياً وشكله ويظهر في فنون الحيلة فضله فتعجبوا منه فانشأت المقامة الحرامية ثم بنيت عليها سائر المقامات وكانت أوّل شيء صنعته. وذكر ابن الجوزي بعد هذا الكلام انه عرض الحرامية على الوزير ابو شيران فاستحسنها وامره ان يضيف اليها ما شاكلها. فانتمها خمسين. وقال ابن خلكان رأيت على ظهر نسخة المقامات بخطه انه عرضها اولاً على الوزير جلال الدين عميد الدولة وهو ايضا وزير للمسترشد بالله. ولاحظ هذه الرواية لانها بخطة انتهى وقيل رجع الى البصرة فصنع اربعين مقامة ثم عرضها عليه فانتمه من يحسده وقال وان كان صادقاً فليصنع

مقامة أخرى فقال نعم وجلس ببغداد اربعين ليلة وسو كثير فلم يصنع شيئاً فعاد الى البصرة وعمل عشر مقارنح بأفضله
وما تالبصرة في سادس حب سنة ست عشر وخمس مائة ٥١٢ هـ كذا في كشف الظنون ومفتاح السعادة - والله اعلم -

(التحقيقات العربية)

ترجمة صاحب المرأة

هو ابو امداد الله محمد حكمت شاه بن زاهد كل بن محمد غياث بن محمد شعيب المعروف بعاليجاه ابن محمد اولياء
بن محمد انبياء بن محمد عبد الشكور بن سير الدين بن محمد قياس الدين بن ضياء الدين الشهيد ابن سيد رحمة
محمد تستير المعروف بك كاصاحب رحمة الله تعالى .

ولادته : ولد في شهر رمضان الذي انزل فيه القرآن ، في حدود سنة اثنين وثلاثين وثلاثمائة ٣٢٢ هـ والفن
الهجرة غالباً وهو بفضل تعالى وكرمه حيي بعد يسأل الله تعالى ان يبارك في عمره ويوفقه لصالح الاعمال ويُدخله
في عبادة الصالحين انه هو الغفور الرحيم .

صغره : اشغل في صغره بقرأة القرآن وتحصيل الفنون الاربعة ذلك الزمان في مدرسة بلدته ثم ارتحل
الى فتاور وطق بقرأة الصرف والنحو مع رسائل المنطق وبعض كتب الفقه والادب في مدرسة عربية بناها
السيد فضل الصمداني رحمه الله تعالى وعمره .

رحلته الى الهند : ثم سافر الى الهند لتكميل ما اراده من تحصيل العلوم النقلية والعقلية فاستادها من
شيوخ المدرسة العالية الواقعة بديوبند ولكون هؤلاء الشيوخ العظام مشغرين في العلوم كلها متقدين في الفنون اجما
تراهم ينتفض عليهم طلاب العلوم ويأوي اليهم عشاق الفنون من اطراف العالم واقطارها هذا ول هؤلاء المشايخ كتاب
كثيرة وفضائل عزيزة تحجز دوت ومنفها الاقلام .

الاقامة في لاهور : ولما حصل اجازة المدرسة السامية لديوبندية فرحل من هناك الى بلدة لاهور
عاصمة فنجاب واقام فيها شهوراً عزيزة ونال من جامعة فنجاب شهادة الفضية التي تغير الانسان في بعض الاحيان .

التدريس : وبعد حصول هذه الاسناد اخذ يدرس العلوم في المدرسة الواقعة ببلدة لاهور وكان هذا
كله قبل انقسام الهند واما بعد الانقسام فعاد الى وطنه واشتغل بتدريس اللغة العربية وسائر الالسنة الشرقية بدارس
اميرية في اوقاتها المخصصة او اغتم الفرص الفاضلة للمطالعة والتصنيف والتاليف فطالع التفسير للمحافظ
عماد الدين بن كثير والكشاف لجار الله الزمخشري واضواء البيان في تفسير القرآن والمستطرف لشهاب الدين احمد
الابشيهي والبيان والتبيين للمحافظ ورحلة ابن بطوطة والتعريف والشعراء وعيون الاخبار وتاريخ الخافاء لابن قتيبة
والامتناع لابن حيان التوحيد ومن كتب السير السيرة الحلبية وسيرة ابن هشام والمواهب اللدنية للإمام الزينبي
وفي الفقه البدائع والصنائع لعلاء الدين الكاساني الحنفى ورد المختار لابن العابد بن الشامي وجميع التصانيف
للعلامة محمد زاهد الكوثري والميزان الكبرى والطبقات الكبرى والملل والزحل لعبد الكريم الشهرستاني وتاريخ الادب

العربي للزيات احمد حسن وتاريخ الخفاء للسيوطي ومقدمة ابن خلدون وعقد الفريد
 لمحمد عبد ربه والتمذد العربي لحزمي زيدان وحيات الحيوان ونهج البلاغة
 وجامع بيان العلم ليوسف القرطبي والقواعد الكبرى لعز الدين بن عبد السلام السلمي
 واعلام الموقعين لابن القيم وازهار الرياض في اخبار القاضى عياض لشهاب الدين
 احمد المقرئ التلمساني والمنتصر في الدين لابي المنظر الاسفرائيني واصول شمس الائمة
 السرخسي والعواصم من القواصم في تحقيق مواقف الصحابة للقاضى ابي بكر -
 ابن العربي و اشارات المرام من عبارات الامام للعلامة كمال الدين احمد البيضاوي
 الحنفي وفيصل التفرقة بين الاسلام والذندقة لابي حامد الغزالي وكتبها
 اخرى كثيرة لا مساع لها في هذا المقام.

التأليف والتصنيف : أمثولاته فمنها المرأة لكشف معاني المقامات وفوائد الاعلام

في المسائل والاحكام وفوائد الحكمة وكنز الادوية في مجلدين ولباب الفتوح وهوتلخيمس فتوح
 البلدان للواقدي لتخصه باللغة الاردنية أو ان اقامته ببلدة لاهور - ومعارف الحقائق ألفه
 من المضامين المهمة المأخوذة من الكتب النادرة التي استعارها من شيخه محمد عبد الحق
 النافع دام ظلته وهذا الكتاب يخفى الطلاب عن مطالعة تلك الكتب النادرة انشاء الله تعالى
 وهذه المؤلفات كلها غير مطبوعة بعد الا المرأة - ومشاغله المذكورة من المطالعة والتأليف
 جاية الى الآن بفضل البياري تعالى وكرمه ولطفه العميم .

اولاده : مضى عليه زمان طويل ولم يكن له اولاد ذكور فلقي في ذلك مولانا

محمد نصير الدين الغرغشتي رحمه الله تعالى فاجازه لعمل خاص في
 سورة الرحمن فامتثل لما امره فترنقه الله تعالى ولدين قرّة العينين احد هما امداد
 الله والاخر محمد سعد الله بارك الله في حياتهما وجعلهما علميين كاملين بارين بالوالدين
 حافظين للقران ليستحق والدهما التتويج من الملك العلام يوم المحشر والقيا م .
 فالمرجونه ان يتفضل على هذا المسكين بالفوز في جميع مقاصده الاخرية والدنيوية
 بالسعادة الكاملة في الدارين بحرمة جد الحسن والحسين رسول الثقلين خير الانام الشفيح
 المشفع يوم القيام محمد المصطفى صلى الله عليه وآله وصحبه وعترته اجمعين فانه تعالى جواد
 كريم ملك بزر و ربنا رؤف رحيم .
 (مؤلف غفر)

اللغة العربية وفضيلتها

اعلم ان علم العربية من اجل العلوم مقدراً وارفعها مناراً وكفاه شرفاً ان الله تعالى
 قد اصطفى هذه اللسان لاشرف كتاب وافضل من اوتى الحكمة وفصل الخطاب . وبها يكشف
 عن وجوه عرائس القران الكريم وبها يرفع اللثام عن المقصورات في خيام اعجازه الفخيم .
 وبها يكشف عن جمال مجملات الذكر الحكيم وبها يبرز جماله آفا ابراز وبها يسفسر
 عن وجوه البلاغة والاعجاز وهو الكشاف عن حقائق التنزيل وهو الهادي الى اسرار
 التاويل ومدراك النظم الجليل وبه يتيسر الاتقان في علوم القران وهو الاساس لقصر
 احكام الاسلام وهو المناط لاستنباط التحلال والحرام وبه يتوصل الى احاديث سيد العرب
 والعجم المبعوث الى كافة الامم بجوامع الكلم ومجامع الحكمة وبه يتوصل الى شيعته الغراء
 وملكته الحنيفية الزهراء ، فلعمري من احب تنزيله وحديث رسوله الكريم فعليه ان يثبت لسانه
 بقلب سليم . وناهيك لشرفها انه قد اوحى بها الى سيد الانس والجان وجعلت لسان الملازمة ولغة
 اهل الجنان : فيا معشر الاخوات وللخلائق ما لكم قد امرضتم عن هذه اللسان وما لكم

ومن تأليفه ايضاً فريضة الوطن شرح فريضة اليمن والجزائر شرح السبلات وتوزيع الادوات شرح الديوان للمعنى ١٣٧

قد صدقتم من علوم السنة والقرآن وعلوم الصحابة والذين اتبعوهم باحسان ومالكو
 قد أشرب في قلوبكم حب زمنة البريطانية ورطالتها والافلوطات المنطقية وتلميحاتها
 وتمويهات فلسفة اليونان - ان هي الاسماء سميتموها انتم وآباءكم ما انزل الله بها من
 سلطان :- المريا تكلم كتاب من ربكم باظهر بينات وانهر حجج قرآن عربي غير ذي عوج -
 المروخذ عليكم الميثاق بدراسة القرآن وتبيينه للناس وعدم الكتمان - المريا تكلم
 مثل الذين نذوه وراء ظهورهم واشتروا به الاثمان - المريا تكلم مثل الذين خلقت من قبلهم
 ليعتبر - المريض بكم الامثال ليتدبر

شرف الادب ومنافعه

قال تعالى لسان الذي يلحدون اليه اعجمي وهذا لسان عربي مبين انا انزلناه قرآنا عربيا -
 وغير ذلك من الآيات . وروى ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
 أحبوا العرب ثلاث لاني عربي والقرآن عربي وعلام اهل الجنة عربي . ذكره ابن
 عسكرو في ترجمة زهير بن محمد بن يعقوب وقال شيخ الاسلام الحافظ ابن تيمية
 قد روى السلفي من حديث سعيد بن العلاء البردعي حدثنا اسحق بن ابراهيم البلخي
 حدثنا اسامة بن زيد عن نافع عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما قال قال رسول الله صلى الله
 عليه وسلم من يتعلم من يتعلم بالعربية فلا يتكلم بالعجمية فانه يؤثر النفاق وروى
 ابو بكر بن ابي شيبة عن ابي شعبة عن ابي عيسى بن يونس عن ثور بن عمير بن يزيد قال كتب
 عمر بن الخطاب الى ابي موسى الاشعري رضي الله تعالى عنهما اما بعد فنقفوا في السنة وتفقهوا في
 العربية وفي رواية عن عمر رضي الله عنه انه قال تعلّموا العربية فانها من دينكم قال اكثر
 بن صبيح - الرجل بلا أدب كشخص بغير آلة وجسد بلا روح - وقيل الادب اكرم الجواهر
 طبيعة وانفسها قيمة فاطلبوه فانه زيادة في الفضل والنباهة ومادة للعقل ودليل على
 المروءة ومنهكة للرأب والمصواب وصاحب في الغربية وانيس في الوحدة وجمال في
 المحافل . واذا اكرمك الناس لئال او سلطان فلا يعجبك ذلك فان الكرامة تزول بزوالها
 وليعجبك اذا كرموك لدين او ادب قال الشاعر:

اذا الفتي فاته ماله يجله ففى النادى مما فات خلف
 هو اللباس الذي لا شئ يقبله والمتمخر الذين فيه الفضل والشرف

قال عبد الملك لبنيه تأدبوا فان كنتم ملوكا برزتم وان كنتم اوساطا فقمتم وان اعوزكم المعاش
 عشتم وقال بزرجمهر من كثرت دابة شرفه وان كان ضيعا وبعده صبيته وان كان خاملا وساد وان كان
 غريبا وكثرت حوامج الناس اليه وان كان فقيرا وقال الشاعر:

كم من خيس وضيق القدر ليس له	في العزيب ولا ينهي السى نسب
قد صار بالادب العمود ذا شرف	غال وذا حسب محض وذا نسب
يعلى التادب اقواما ويرفعهم	حق سادا وذوي العلياء في الترتب
والأخره كمن ابن من هنت وكتيب آد سا	يعنيك محمودة عمن النسب
ان الفتى من يقول ما انا ذا	ليس الفتى من يقول كان ابي
لكل شئ نهيته في السورى	ونزينة المرء تمام الادب
قد يشرب المرء باءا به	فيما وان كان وضيق النسب
ليس الجمال ما ثواب تتر ينشا	ان الجمال جمال العلم والادب
ليس اليتيم الذي قد مات والده	بل اليتيم يتيم العلم والحسب

(التعليق على العربية لمصفا)

اللَّهُمَّ إِنَّا نَخْذُكَ عَلَى مَا عَلَّمْتَنَا مِنَ الْبَيَانِ وَالْهَيْمَةِ مِنَ الشَّيْءِ كَمَا أَخَذْتَكَ عَلَى مَا
 أَسْبَغْتَ مِنَ الْعَطَاءِ وَأَسْبَلْتَ مِنَ الْعَطَاءِ وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ الْأَسْنِ وَفَضُولِ الْهَيْدِ
 كَمَا نَعُوذُ بِكَ مِنْ مَعْرِةِ الْكِبْرِ وَفَضُولِ الْحَصْرِ وَنَسْتَكْفِيكَ الْإِفْتِيَانَ بِأَطْرَافِ الْمَآجِ

العلم
 زيادة
 زيادة
 زيادة

الفتحة فعل وسببها أو جميع نخاة كترديدك كمنعها بالقدوس اس میں مجھ کو مذکورہ صحت نذاری عوض ہے اور وہ کما قصہ ہی ضمہ ہے جو
 سناو اے سفرد بر آتا ہے۔ غمخند کہ حمد شکر سے عام ہے کیونکہ حمد صفات اور احسان دونوں کے موقع پر آتا ہے اور شکر خاص جہان کے
 موقع پر آتا ہے حمد اور صبح میں فرق یہ ہے کہ حمد ہی جاتا ہے اور صبح ذی حیات اور غیر ذی حیات دونوں کیلئے آتا ہے عکس
 علم سے ماخوذ ہے یعنی جاننے کے يقال علم الشيء علماً اسے تيقنہ وعرفہ باب مع بيان اس کلام فصیح کو کہتے ہیں جہاں الضمیر کو ظاہر کرے وہ علم
 ان البیان الکشف ہوا تم من المنطق مختص بالانسان یعنی ما یشرح بہ الجمل والمہر من الکلام بیاناً نحو قولنا فی تم ان علینا بیاناً نیقال سینتہ وتبینتہ اذا
 جلت لربنا نیکشفنا وصلبان الشئ یما ناسا اسے انقض فہم یقین والصح انینا رہا بہ ضرب اور جب اس کا مصدر یقین اور مینونہ ہو تو معنی فراق اور جدائی
 کے ہونگے الہمت اس کا مصدر الہام ہے جس کے معنی میں دل میں کوئی بات بفرکی واسطہ خارجہ کے اتنا نیز اللہ تعالیٰ با فرشتوں سے
 خیر کا ظاہر ہونا۔ اور الہام الہم سے ماخوذ ہے جس کے معنی پختگی کے یا ٹھونٹ ٹھونٹ کر کے پانی پینے کے ہیں۔ کچھ بڑے سے بیل کو کہتے
 ہیں۔ کتاتم عیش عظیم کو کہتے ہیں نیم و نیم زیادہ کھانے والے کو کہتے ہیں۔ بتیان کے معنی ظلال کے ساتھ بیان کرنا یا وہ لفظ
 جس کے ساتھ تصدیق ہو واعلم ان البیان والیقین کا ما مصدر لہان یقین وقیل البیان المعنی فالیقین منک لغیرک والتیقین منک
 لنفسک قبل البیان بلوغ لما فیہ من زیادۃ اللفظ و زیادۃ الافظ تامل زیادۃ المعنی وبتعل اور ہما مکان الاخر استخفت ہما مع مصدر ہے
 یعنی پورہ کرنے کے مجھ میں سے کتنی سببنا باب نصر سے یعنی پورہ ہونے کے آتا ہے غطاء اس کے معنی پکڑنے کے اور کبش کرنے کے ہیں اور اس
 چیز کو بھی کہتے ہیں جو بخش کیا ہے یہاں مراد وہی ہے جہاں غلطیہ استکانت مصدر لہا لہا ہے جو لگانے کے معنی پر آتا ہے مجھ میں باب نصر
 سے آتا ہے غطاء اس کا ایک معنی اندھیرا کر دینا۔ اور معنی چھانینا میسر معنی پر وہ ہے مراد وہی معنی ہے جہاں غلطیہ بقال غطاء غطاء غطاء
 وغطاء یعنی چھایا اس کو باہر نصر نقود عاد نقود عود انصر سے آتا ہے یعنی پناہ لینے کے يقال ما وظان یظان والی ظان اسے نقاہ الہ
 واعظم بہ شرف کے معنی شفا۔ تیزی حرص اور غضب کے آتے ہیں مراد یہاں تیزی ہے باہر نصر و ضرب شرف۔ وشرارۃ کے معنی چنگاری
 لسن زبان آدمی اور فصاحت شدیدہ کو کہتے ہیں باب مع فصول کے بعد میں تحقیق یہ ہے کہ فضل زیادتی کو کہتے ہیں اور اس کی دو قسم ہیں محمود
 سے فضل علم اور مذموم سے فضل الغضب الجمل کر شیخ ادوب حصارو نے فرمایا ہے کہ جز زیادتی محمود سے اسے فضل کہتے ہیں اور جز زیادتی
 مذموم ہوتی ہے اسے فصول کہتے ہیں باب نصر مع الہما وبلغ الذل اس بات کو کہتے ہیں جسے لوگ ناقابل اعتبار سمجھ کر دیکھا نہیں رکھتے
 يقال قد لزل فی کلام ہذا اسے بدی ہدایتا باہر نصر و ضرب اد مع سے بدی کلام اسے کثرت فی الخطا والباطل قبل البدر لولا انکارتی الکلام معنی
 کے معنی عیب کے آتے ہیں باب نصر و ضرب الکن لکن کہتے ہیں جس کے معنی زبان بچھس جا چکے ہیں اور رک رک کر ہونے کو کہتے
 ہیں باب مع فصول کے معنی رسوا کرنے کے ہیں باب فرح الحضرة کے معنی ہوتے وقت زبان کا بند ہو جانا اور ہونے سے عاجز آ جانا
 باب مع يقال حصص حصراً اذا عجز عن المنطق حصراً صدراً اسے ضاق صدراً اور اسی سے حصیر یعنی قید خانے کے آتا ہے قال اللہ تعالیٰ
 وحفظنا جہم لکافرین حصیراً۔ اور اسی سے حضور بھی آیا ہے وہ شخص جسے عورت کی حاجت نہ ہو سنتکلی اس کا مصدر استخفار
 ہے اگر یہ ناقص ملتی ہو تو ہمتانے طلب کفایت ہے اور اگر سمون نظام ہو تو معنی لاندی کا اٹھ جانا ہے یہاں طلب کفایت ہی مراد ہے
 الإفتیان اگر تفتن سے ماخوذ ہو تو اس کے معنی فتنہ میں بڑھ جائے ہیں اور اگر فتن سے ماخوذ ہو تو رنگ برنگ ہونیکے معنی پر ہو گا
 مراد یہاں فتنہ میں پڑنا ہی ہے باب نصر سے معنی آتا ہے يقال فتننا فتننا اسے اذقنا فی الغصۃ یا خردنا بالمآج اطرافنا من اللہ
 کو کہتے ہیں یعنی بڑھا چڑھا کر کسی کی تعریف کرنا مجھ میں مکرر یفر باب کرم سے یعنی تروتازہ ہونیکے آتا ہے صیض صفت اس کا ظہری آتا ہے

نظم

عَلَى الْإِبَانَةِ وَتَعْصِمُنَا مِنَ الْغَوَايَةِ فِي الرَّوَايَةِ وَتَصْرِفُنَا عَنِ السَّفَاهَةِ فِي
 الْفِكْهَةِ حَتَّى نَلْمَنَ حِصَا الْأَلْسِنَةِ وَنَكْفِي غَوَائِلَ الرَّخْرِقَةِ فَلَا نَزِدُ مَوْدِئَةً
 وَلَا نَقِفُ مَوْقِفَ مَنْدَمَةٍ وَلَا نَرْهَقُ بِنِعَةِ وَلَا مَقْبَبَةَ وَلَا نُلْجَأُ إِلَى مَعْدَرَةٍ

مواقفت اور مدد کی ایبانتہ اور ایضاً و الاظهار و البلاغۃ و تعصمتنا مصد عممتہ معنی کسی کو مکررہ چیز سے بجا لینا یا بجا
 عصمتاً و عصمتہ سے متعنت و حفظتہ فی التنزیل لایعینم الیوم من اللہ یعنی آج اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بجا لینا والا کوئی نہیں الغوایۃ کسب
 بدرہا و ہوجانیکہ و قالوا الغوایۃ ہی الضلالتہ بآبہ ضرب الروایۃ سے نقل الکلام من شخص الی شخص بآبہ ضرب و جمع سے زدوی بزودی یا بمعنی
 سیراب ہونیکے آتا ہے تصرفنا اس کا مصدر صرف ہے و ہورڈاشی من حالہ الی حالہ او ابداً لہ بغیرہ یقال صرفنا فانصرف صرف کے
 معنی پھر رہنے اور واپس کر دینے کے اور بدل دینے کے آتے ہیں بآبہ ضرب انصراف کے معنی لوٹ جائیکہ میں السفاهتہ کے معنی
 بیوقوفانہا ہونا اور صیغہ صفت سفیضہ آتا ہے جس کی جمع سفہاد آتی ہے بآبہ سمع قولہ تصرفنا عن السفاہتہ بمعنا سفنا عن العماۃ الفکھتہ
 اس کے معنی خوش طبعی کر نیکے آتی ہیں اس کی صفت کے صیغے فکیزہ و فکوزہ و فکسان یقال فکوزہ الرجل کلما و فکابنہ لے صاحبہ النفس مراً
 ضحواً و مضحکاً فمن من مصدر ہے اس کے معنی بے خوف ہونا کسی بعلہ من آتا ہے اور کسی غیر صلہ کے متعلی ہوتا ہے بآبہ سمع
 اور کم سے امن یا من امانتہ امین ہونیکے معنی پر آتا ہے حصائد حصیدۃ کی جمع ہے معنی کافی ہونی فصل اس کا مصدر حصدا
 حصدا ہے معنی بکی فصل کو کاٹنا یقال حصدا لرجل حصدا و حصدا لے قطعہ بالفتح یعنی فصل درختی سے کاٹ دی بآبہ ضرب و انصر و
 المراد من حصدا لالسنۃ ما یقول لالان من الکلام فی حق الغیر لا یستقیم جمع لسان کا مراد نفا کلمتہ اے محفوظ ہے ہم محفوظہ جہاں
 غوائل معنی الہلکات جو غول سے شوق ہے بچنے و دفعہ کسی کو ہلاک کر دینے کے غوائل غائلۃ کی جمع ہے بچنے ہلاک کرینوالے کے ہے
 یقال خال غیلۃ غولاً لے اہلک من حیث لا یمدی بآبہ ضرب الزخرقۃ بمعنی طبع سازی کے اور ہری چیز کو جو بصورت دکھانکے لئے مزین کر دینے
 کے آتا ہے مراد وہ کلام جو بظاہر کراستہ ہو مگر حقیقتہ فساد اور زہری رکھتا ہو و قالوا الزخرفۃ فی الاسل ہوا الذہب ثم کئی کل زینۃ زخرفا و نے
 القوم کل حتی اذا اخذت لاضر زخرفها اے زینتہا بالانوار و المراد بالزخرفۃ قولہ الکلام و تریدینہا بالباطل فلا یزید اے فلا تحضر و اصل
 الورد و قسما لہ و قال اللہ تعالیٰ و قراءۃ متین مودد کے معنی گھاٹ کے ہیں مگر گھاٹ کی وہ طرف جس کے پاس جانور پانی پینے
 کے لئے لاتے جاتے ہیں جمع موروداتی ہے و فی الحدیث انقوا البراز فی الموارد اے الطرق اس کی ضد مضد ہے یعنی گھاٹ کی
 وہ طرف جہاں سے موروشی پانی پینے کے بعد واپس لائے جاتے ہیں صد یصد صد صد و صد و صد و صد یعنی جانوروں کا پانی پینے کے بعد
 پانی کی گھاٹ سے واپس جانا ما اذمتہ کے معنی جانے گناہ و المراد ہننا الخصلۃ الی حجر اللہ و لا نقیف و نقف کے معنی ٹھہرنا اور نقف
 کے معنی ٹھہرنا بآبہ ضرب خالو الودق ضد الجوس و قولہ لا نقف موقف مذتہ لے لایقیم موضع الذمۃ و لا ترکیب خصلۃ حجر الذمۃ نقف
 مذتہ کے معنی جانے نہایت لمے و لا تترحق مصدر اس کا طریق ہے اس کے معنی ایک قابل برداشت کام کسی کے حوالے
 کر دینا و قالوا لا ترحق اے لا تکلف لا یؤخذ اصل میں ترحق ترحقاً بمعنی باسب و ایضاً یقال من ترحق بظلمہ و سفیضہ و قال تطلق فلا یح
 تحسدا و لا ترحقاً اے ظلماً تبعۃ کے معنی کام کا برتر نتیجہ و قالوا ہی ذلک لہ و ایضاً ہے ما لؤذ منک قیراً و ظلاً مراد یہاں لگناہ اور جرم ہے مقبتہ
 کے معنی عتاب و طامت کے ہیں بآبہ ضرب و قالوا معنا باسماً و عتاب و یقال عنت عنتاً و عتاباً و مقبتہ بفتح التاء و کسر اللام یعنی وہ
 علیہ و یض علیہ بآبہ ضرب و انصر و لا تلحق مصدر التجار بھی مجبور کر دینے کے مجور میں فتح سے لجا الیہ لجا معنی ناؤ الیہ و عنتہم
 و عنتہ الیہ و لجا الیہ لکنا اے اس سے ہات پر مجبور کر دیا معذرتہ اے اعتذرہ جو معاذیر مجبور میں ضرب سے عذرتہ و عذرتہ و عذرتہ اے
 قبلت عذرتہ و یقال یا عذرت اے امتی عذرت یعنی میں نے عذرتیں کیں

أَيْلُوفِيهَا تِلْوُ الْمَدِيحِ وَإِنْ لَمْ يَدْ بِكَ الظَّالِمُ شَأْ وَالضَّلِيلُ فَمَا كَرِهَهُ بِمَا قِيلَ فِيمَا لَفَّ
 بَيْنَ كَلِمَتَيْنِ وَنَظْمَ بَيْتَيْنِ أَوْ بَيْتَيْنِ وَاسْتَقْلَمْتَ مِنْ هَذَا الْقَامِ الَّذِي يُجَارُ الْفَهْمُ
 وَيُضْرَبُ الْوَهْمُ وَيَسْبِرُ غُورَ الْعَقْلِ وَيَتَّبِعُنُ قِيَمَةَ الْمَرْءِ فِي الْفَضْلِ وَيَضْطَرُّ
 صَاحِبُهُ إِلَى أَنْ يَكُونَ كَمَا طِيلَ لِيْلٍ أَوْ جَالِبٍ

آتَهُ فِيهَا تِلْوُ الْمَدِيحِ اے منشیٰ فیہا تلف المدیح یعنی تلاوت کی طرح
 سوچنے یا بصر تلو کے معنی بھیچے بھیچنے کے ہیں جبکہ مصدر ہو اور اگر اسم ماد ہو تو بھنے گدھے کے پے کے آتا ہے جس کی جمع اٹلاو ہے
 الظالم فلان سے مشتق ہے جس کے معنی میں لنگر اوجو مانا لنگرے کی طرح چلنا یا برفع الظالم کے معنی لنگرے کے ہیں شأ و
 کے معنی سبقت کرنا اور غایت کے معنی پر بھی آتا ہے و يقال شأى الغوم شأوا یعنی سبقتم یا برفع الضلوع ہونے سے لفظ الضلوع
 يقال ضلع ضلعا سے صا قولیا یا بہ رحم ضلع کی جمع ضلوع مثل قفل پس ضلع کے معنی قوی اور تندرت کے ہیں الف یعنی جمع
 میں کلمتین صا جدا اصل الف فلانا الفاء والف انما فاء الفین بدو انتہا یا بفتح و استقلت مصدر اشتقالت ہے جس کے معنی
 معافی مانگنے کے ہیں یہاں پر مراد بھی یہی معنی ہیں دوسرے معنی یہ ہیں کہ شتر یا بفتح سے عقد بیع کی فسخ کرنے کی درخواست کرے
 آقالہ فسخ بیع کو کہتے ہیں تو استقالة کے معنی طلب اقالہ کے ہیں یعنی طلبت اقالته والرجوع والعفو ويقال عمالہ البیع قیلا و
 آقالہ اقالته یعنی شتر یا بہ ضرب و فی الحدیث من اقال نادا اقالہ اللہ من نار جہنم مجازاً لے شتر یا بفتح
 ہوئی ہے معنی پر آتا ہے جہنم صفت کا صیغہ آتا ہے جمع جہنم صفت کا صیغہ آتا ہے جہنم صفت کا صیغہ آتا ہے جہنم صفت کا صیغہ آتا ہے

آتی ہے و یضْرَبُ كَيْقَالَ فَرَطًا وَفَرُوطًا مَدَّ مِنْهُ بغير روتہ اور فرط یعنی سبق بھی آتا ہے یعنی سبقت کرنے کے معنی پر آتا
 ہے قال تعالى إِنَّا نَحْنُ وَإِنَّا نَحْنُ قَوْلَ فَرَطًا وَفَرُوطًا عَيْنَا اے ان سبق قیلتنا و يقال فرط في العلم فرطاً یعنی اس نے کام میں کوتاہی کی الوهم
 جمع و لام یسبزو سے مشتق ہے بھنے آنش کے یا بصر تیر تیر سبزو کے معنی آزمائش یا شمار اے کو کہتے ہیں جس سے
 زعم کی گہرائی معلوم کی جاتی ہے غور کے معنی گہرائی کے ہیں يقال غار لما غوراً اے ذہب فی الارض و لغبت یعنی پائی زمین
 میں جذب ہو کر خشک ہو گیا و يقال غارث عینا اے و قلت فی الراس و يقال غارثی الاثر یعنی کاظم غور و غرض کیا غفلت کے
 لفظی معنی باندھنے کے ہیں اور اصطلاح میں قوتہ متنبیہ مطلق العلم وہو المراد فی کل موضع و يقال العلم ایضاً مگر اس کے اصلی
 معنی اونٹ کو سی سے باندھنے کے ہیں تَنْبِئُكَ الْحَوَا اے ظہر قیمة المر لا ان جن التصنیف بدل علی فغانہ مصنفہ اور تَنْبِئُكَ
 کے معنی بھورتام کے آتے ہیں قال تعالى فَتَنْبِئُكَ الرَّشْدُ مِنَ النَّجْوَى قیمة اور تَنْبِئُكَ میں یہ فرق ہے کہ قیمت کسی شے کے اصلی
 و ام کو کہتے ہیں اور تَنْبِئُكَ وہ ہوتا ہے جو اصلی و ام سے کم یا زیادہ ہو قیمت کی جمع قیمت آتی ہے و تَنْبِئُكَ مصدر ضبط اڑے جو معنی
 محتاج ہونیکے اور لچار و مجبور ہونے کے آتا ہے و بعد بصر یعنی العین قائل الراغب اضر سوا الحلال یا فی نفس لفظ العلم و فضل
 او المال او الجاہ او البدن يقال فتره فتراً و فتراً مصدر فتر فتراً یا بفتح حاطب خطب سے بھنے لکڑی جمع کرنے کے حاطب اسم قابل
 ہے اس کی جمع حطاب و حطاب آتی ہے و ما طبل العیل ہوا الذی یحکم بالغت و اشین کن یحطب باللیل جمع محل ردی و حطب
 لانه لا یبصر ما یجمع فی حنہ و يقال حطبان حطباً اذا جمع الحطب یا بہ ضرب لیل اور لیلہ میں فرق یہ ہے کہ لیل کے قاتل
 میں نہ واقع ہوتا ہے اور لیلہ کے مقابلے میں یوم واقع ہوتا ہے جالب مصدر جالب سے کہنے کے معنی پر آتا ہے یا بہ
 لغز و ضرب جالب جن لیل سے مطلب یہ ہے کہ کسی کلام کے معنی حطاف کے ساتھ دوسرے کلام کے لئے استعمال کئے جائیں
 اندھا و منہ طریقے پر جیسے کوئی شخص سوار اور پیادوں کو جمع کر کے لڑائی کیلئے کھینچ لائے قالوا اجلس لی من فوج الی موضع

حطاف
 ہونے سے حطاف
 فوج الی موضع

تَفْرِجُ رُؤْيَا غَمِّي - وَتُرْوِي رُؤْيَا غَمِّي حَتَّى ادَّتْنِي خَافِيَةَ الْمَطَافِ
 هَدَّتْنِي فَاتِحَةَ الْإِطَافِ إِلَى نَادٍ حَيْبٍ مَحْتَوٍ عَلَى نَحَامٍ وَحَيْبٍ قَوِيَّتْ

تفريج کے تفریل تفريج باب تفصیل سے معنی کشادہ کرنے کے اور معنی زائل کر دینے کے مجھ میں فرج بفرج فرما یعنی کشادہ ہو جانے اور معنی خوش ہو جانے کا اصل الفرج و بولشقی بین الشیخین یعنی دو چیزوں کے درمیان شکاف کو کہتے ہیں قال تعالیٰ یا لها من فزوح انے مشقوق وقال تعالیٰ اذا السماء اجزبت لے الشفت من الفرج ما بین الرصین قال تعالیٰ انی حسنت فرجاً غمیتی لے کر تفری بقال قد غمنا العین غم یعنی کام نے سے غم میں ڈالا اور غمگین کر دیا با بصره ایضاً يقال غم اللیل لے ستر بالغام و نے الحدیث صون الرؤیة و فطر الرؤیة فان غم علیک فاکمل العدة او غمته کے معنی شہم ہو جانا اور سخت کھسبت پیش آ جانا اور اسم یغم غماتا کے معنی کوئی دشوار کام پیش آ جانا اور یغم اس شخص کو کہتے ہیں جس کی پیشانی بالوں سے چھپی ہوئی ہو۔ شریفی لے تفریل و صلہ و وی من المار و اللین برودی شیا و رینا و ریدی و ترقوی و از تو می یعنی سیرا بے نیکے اور تیر ہو نیکے با بمع علی غمہ ہیں کو بھی کہتے ہیں اور ہیبت کی سخت حرارت کو بھی کہتے ہیں یہاں کرادیاں سے قالوا المغنۃ یقل و المغنل و المغنیل مکر شدة العطش و حرارته يقال غن یغن غنۃ لے شد عطشہ با بمع و غن غنل غنول لے فان یغم با بصره و غنل یعنی الحدیث یا ضرب آدخنی نادیہ صا سے معنی پہنچانے کے قالوا معنی آدخی اے اوستنی و فہمینی و الا هم من اللادار خایفة معنی انجام کے قالوا فادتمہ الشی فی الشی و آخره و الجمع خواتیم و خاترات فانم القوم بالفح و الکسر آخرهم و منقول تعالیٰ فانم النبیین لای تمم النبوة لکما فی بعض القراءات ختم النبیین صطاف مصدیبی ہے چکر کھانے کے معنی پر آتے یہاں صطاف بالقوم طوافاً و صطافاً و اذ یروا کہ قال تخلی مطاف علیہم طائف و مطاف لک یون الابل الیل ہد شیخی مدی ہندی بنیہ یعنی راہ دکھانے اور راہنما بالفعال سے معنی محمد کے آتے اور ہد ہد آتے باب فتح سے معنی تب تپانے کا فتحنا الا لطاف یعنی اول اللطاف اللہ تعالیٰ ہی فاتحہ برصدن اسم فاعل ہو کر صدی معنی پلانے یعنی شروع کر کے معنی پر آتے ہے کا وہ لڈ کے معنی پر آتے ہے و فاتحہ من الفتح و بعضی اطلاق یعنی فتح معنی کھولنے کے آتے ہے و الا لطاف معنی تہلانی اور تری کر کے آتے یہاں لطف فلان لطفان و لطفان لطف لطفاً و اذ رفق بہ با بصره و لطف لطف لطفان لے صغرو و دق و فی حدیث اللمک و لا اری نیک اللطف الذی کنت اعرفہ ای اللہ و الرفق و اللطیف لہ اوصیف یہ الحکم قالوا وہ ضمد الثقیل و لایعبر بہ عما لا تذکر الی شئہ لیسح و وصف اللہ تعالیٰ علی ذالوہ و لایعبر فیہ قاتق الامور و لایعبر بالعباد فیہ لایعبر تاکا معنی مجلس لہ ندی بند و ندوہ معنی حشر المجلس با بصره و فی التنزیل العزیز و تاتون فی نادیکم المنکر دحیب لے و ہر حرب حرب رجباً و رجباً و رجاہ معنی وسیع ہونے کے آتے با بصره صیغہ صفت اس سے حویب آتے ہے قالوا امرحبا و اہلک و عدت مکانا رجباً و یقیناً محتوی لے شکل یہاں حوی لشی یجوزہ حیوا و حیوایۃ و احتواء و احتوی علیہ لے حجوہ و آخرزہ و منہ الحوا یا معنی الاسفار جمع حویہ زحایم زحام و از و عام بصرہ کو کہتے ہیں مجھ میں فتح سے آتے حویب ضرب ہنصر سے بلند آواز کیا تھرنے کو کہتے ہیں اور صیغہ صفت حویب ہے اس کے معنی رونے کی بلند آواز کے ہیں و يقال فلان قضی شجبا لے مات کما قال اللہ تعالیٰ فیمن قضی شجبا فیرتد لک عن مات کقولہم قضی اجل و نتولی اکل لے مات قالوا الخیب فقع الصوت بالکبار و قیل ہوا شکر الکبار و الخیب مصدر باہ ضرب حلیت و لرج یلج و لو جاہ و لجانا معنی داخل ہو جانے کا ضرب قال تعالیٰ حتی یلج الحجل فی ستم الخیاط و الایمان حال لکول تعالیٰ یولج الیسل فی النہار و یولج المنہار فی الیل

فسمعه يقول حين خب في مجاله وهدرت شفاشق ارجاله ايها السادر
 في غلوائه السادر ثوب خيلائه الجاحر في جهالاته الجاحر الى
 خزعبلاته الام تستقر على ختك وتسكرني تستطب وتندمر من حينها

تحت اس كما مصدحبت ہے جو تیز دوڑنے کو کہتے ہیں باہر سے و قالوا الخبث السرعة وقيل هو مثل الرتل وقيل هو ان يراد من
 يد يد عليه قال الاصمعي اذا وقع الفرس يديه وجليه معا ووضعها معا فذلك التقرّب اذا بدأ الفرس يقدو قبل ان يقضي حبه ثم
 قيل ارجح ارجحا و اذا اجتهد في عدوه يقال ارجح ارجحا . والاحضار هو الارتفاع في العدو ومعنى خبت في مجاله لے شروع في طريقه
 وقيل معناه لے اخذ في كلامه في الحديث ان كان اذا طاف خب فلما وصل عن السير بالجحازة فقال ما دون الخب هددت
 لے صوت یعنی آواز کرنے لگی يقال مدر البعير يهد يهدرا ويهد ورا لے صوت باہر ضرب شہ صوت الود اعطاضين رفعة
 يزجر به الناس بصوت البعير او صر سے بند بیدر ہد یعنی باطل ہو جانیکی و فی الحديث من تزيتا زيتي وغيره وقيل قدمه يهدر لے
 باطل شفاشق شفاشقة کی جمع ہے معنی وہ جھاک جھسنی کی وقت اونٹ کے منہ سے نکلے قال الشرحي اشفاشقة ہے
 الشفاشقة يخرجها الابل من حلقها من مياحه ورفاهه يرجح فيها يديرة شہ صوت الود اعطاضين رفعة يزجر به الناس بصوت البعير
 اذ الخيل ارجح الخيل کے معنی فوراً کہنا يقال ارجح الكلام لے حکم بن عبدالم بن عتبة واعلم ان الفرق بين البدية والارجح
 ان المرشح الخيل ما يقبل محفوفاً متهيئاً للسهولة والاضباب والبدية تنزل عن هذه الطبقة قليلاً ويفكر صاحبها متفكراً للبطالة
 فاذا اطلت الفكرة فخرج من البدية الى حد الردية السادر کے معنی کرش اور مياک بقال سواد رند رند و سادرة یعنی مختصر
 ہونیکے اور کرش ہونیکو مياک نیکے او کسی چیز کو بڑی کچھ کر چھوڑ دینیکے فالتا وهو الذي لا يتم الشيء ولا يبالي بما صنع باسمع غلوائه
 لے فی اطراد ماخوذ ہے غلوائے معنی تجاؤز کرنے اور معنی اول شب کے السادر لے المعرضي والمرسل ماخوذ ہے سدل سے معنی لٹکانہ
 کے باہر ضرب صدق فی الحديث شئ عن السدل في الصلوة مثلاً لونی شخص چادر کن صوں پر ڈالکر لٹکانہ کے خيلائيه خيلائيه کتہ
 کے آتا ہے قالوا معنی الخيل هو اللب والبج في الحديث من جرتو جيلاً لم يظلم الله اليه صلغ الشئ الخيل خيلاً وخيلاً وخيلاً
 خيلاً تا وخيلاً وخيلاً وخيلاً لے نکتہ باسبح الجاحر حشمت ہے مجموع سے معنی کرش کے معنی آگے اور معنی میلان کے معنی آتے
 وقالوا الجاحر هو الذي يركب اء فلا يكن رده كالفرس الجاحر ويقال مع الفرس بصاحب جمع اليه لے شروع یعنی بہت تیز دورا کہو لہ
 تعالیٰ تو لا الیہ ثم یسبحون باسبح الجاحر مشتق ہے جنور سے معنی میلان کے آتا ہے وقالوا الجاحر معنی المال ويقال جمع
 الجاحر جنو ما لے ان اجمع ونصرونی لتسبل العزير وان جئت السلم فانح لباً خزعبلاتيه خزعبلة کی جمع ہے معنی خوش کر نیوالی
 چیز کے جمع خزعبلات و خزعبليات اور خزعبل کے معنی باطل کے معنی آتے ہیں یہاں ادا کلام باطل ہے الام اے الی آتے
 جین (قاعدک) اگرما استفہامہ کے پہلے حروف جرو واقع ہو جائے ادا کے بعد حرف انہ ہو تو ما کا الف کتابت سے گرجا
 تے اور اس حروف ہمار کے اخیریں الف مقصورہ ہو تو وہ بطور الف کے لکھا جاتا ہے فبقال فی الاول الام و فی الثاني حام
 تستقر لے تدوم فی ہر دو رکعتی و تدوم فی ضلالتک حتی کے معنی ضلالت و گمراہی تستقر یعنی معنی خوش گوارا سمجھیکا
 قالوا معناه لے تندمریناً و تیناً و تشتطین و صلہ مره الطعام مره اے صار مریناً یعنی طعام خوش گوارا ہوا
 باہر کریم

فهي أكبر عندك أم الجأ ميعادك فما عندك وبالمسيب الله لك
 فما عندك في الجدم قبيلك فما قبيلك في الله يصيرك فمن يصير ظلاما انظرك
عظم ترين ترين ترين السبب الربك الساد وقت الوعد ك تها تفتت لرس بيري الذخ

تخويف
 وخریر کر
 زمانہ

اکبر عندک تیرا سب سے بڑا جتن سے کبر بکبر سمع سے علمت فی العمر کے معنی ہما تا ہے یعنی عمر کے لحاظ سے بڑا ہونیکے آتا ہے اور کرم سے علمت فی اللہ کے لئے معنی مرتبہ میں بڑا ہونیکے لئے آتا ہے یہاں بھی اکبر سے علمت فی المرتبہ ہی مراد ہے لکن جمع ہے عدو کی و اعلم ان العدو ضد الصديق والكاشح هو العدو واللغض الذي يوليك الكشم يعني وبغض ركضه ولا لا ممن جوتيه ساتھ پہلو پہلو رہنا والقيل هو العدو الذي يتصدق صاحب اليدى جبه العين الأعداء الذين تقابلهم وبالمعنى الذين لا تقابلهم أما حرونا جاز استفتاح كالا ولا يبعد ان يكون كلمة مانافية والبره للاستنباط الامكارى حتى ان ليس الموت يعادوك للجحيم بمعنى موت کے آتا ہے اور جحيم لہم جافروں کے بخار کو کہتے ہیں اور جحی آدمیوں کے بخار کو کہتے ہیں واعلم ان المنون اسم فاعل من الرمن بمعنى القطع وانها تطلع المنود تحيى العدو والمنون نون تذكير بمعنى الميتة والذبح والحين اهلاك والفعل فقدان الولد والجنيب ميعاد لے وقت طومر عند ادا تیارى کے معنی پر آتا ہے کبھی مانوڈ ہوتا ہے تدو سے معنی گنوانے کے اور معنی کئی ہوئی چیز کے اور کبھی مانوڈ ہوتا ہے عدو سے معنی جہتیا کر مینے کے جب ایسا ہو تو عدو کا معنی ہوئے تیارى کے اور یہی مراد ہے مشيب کے معنی باولن کا سفید ہونا اور مشيب اجوف يابى سے از شيب شيب شيبا معنی پورا ہوا جانیکے باہ ضرب اور اجوف داوى شاب يشوب شو با معنی آمیزش کے آتا ہے وقالوا الشيب بياض الشعر والشيب دخول الرطل في حشا شيب بين الرمال يقال شارب الرطل اے شيب شعرة ولا يقل المرأة اتي بيش شعرة شيبا بل شططا ويقال شاح بن حسين الى آخره ارفا الى الماين والشهدان شاح من كبرى شيب شيب حمة وضعت قراة شيطا على ارسه بياض كالمطسود اقول شيطا بياض شعر الرأس في مكان واحد عن الليث الشط في الرطل شيب شيبه ويقال كبراة التدم وطعن في بن وهرم اذا ضعف وبلغ أقصى الكبر اذ لك ان شويك تحذير ك انذار كسنى ذر ليك من وفي الجهد يقال تنبأ شى وهتو نذرك علم فخره باسمع واعلم ان الفرق بين الاذيا والاعلام ان الاذيا اعلام مع تحوير فكل من شيطا وليس بالعكس عندك ان كان نفع البقرة فهو جمع عدو وان كان بالكره فمضد بمعنى اذيا الفدر العدي واعلم ان الفضح هو القبر والمشق المستقيم يكون في وسطه اللحد ما هو المشق في جانب وهو القبر ايضا كقوله كرا بمعنى مايل هو جانیکے باسمع وضرب جمع الفري الحاد والحود صيغتك قبيل جيكه صد معنی ہو تو معنی قبولہ کے ہے اور اگر اسم ظرف ہو تو معنی ما کے قبولہ کے ہے وقالوا القيل من القيلولة وهو النوم عن الظهيرة وفي التنزيل العزيز صحاب الجنة بعد خير مستقر ارض ميعيلا وفي الحديث كنا نقيل ومعنى بعد الجبهة باہ ضرب فيلک القيل اسم للقول كالتنزيل اسم للتدريج والطن للذيق المظنون والقول مصدره وقيل القيل اسم مصدب صيغتك لے تحريك باہ ضرب تصيورك من الفقرة بمعنى عانة المظلم وفي الحديث انظر انك ظالم او ظلمك النسيه كسنى مدوكار جمع انصار ورطل ناصوا وجمع نصارا طالما كلمة ما كانت مثل قل انظفك اس كاصدا يقا ط بے معنی جگا دينا مانوڈ بے يقظ سے جو بیدار ہونیکے معنی پر آتا ہے باسمع واليقظة يقظ الضم يقال يقظ يقظا ويحل يقظا وجمع اليقاظ وفي التنزيل وتجبم اليقاظ ثم رزود دھو بے زمانے کے اور دہر بيزر دہر کے معنی صيبت میں کسی کا گرفتار ہونا اس کی جمع و ہوا آتی ہے اور جو زمانہ ماضی کے معنی پر آتا ہے اس کی جمع و ہايزر آتی ہے اعلم ان القرن فيه اختلاف والاصح انما نة سنة والقرن هو الزمان الطويل والاصح انما نة سنة من الرطل عند اللذين لطمن على ماہ سنة وعلى اهل زمان واحد والعصر مثل الدهر والجبهة يقال انما تجون سنة وقيل ما لون الطبق قرن بن الزين او حشر زون سنة

تَنَاسَيْتَ حَذْبَكَ الْوَعْدِ فَتَقَاعَتِ وَتَجَلَّتْ لَكَ الْوَدِيعَةُ فَعَلِمْتَ وَحَضَّصَ لَكَ
 الْحَقُّ فَمَا رَيْتَ أَذْكَرَ الْمَوْتَ فَمَا سَبَّحْتَ الْمَلَائِكَةَ تَوَاسِيًا فَمَا سَبَّحْتَ تَوَاسِيًا
 تَنَاسَيْتَ حَذْبَكَ الْوَعْدِ فَتَقَاعَتِ وَتَجَلَّتْ لَكَ الْوَدِيعَةُ فَعَلِمْتَ وَحَضَّصَ لَكَ
 الْحَقُّ فَمَا رَيْتَ أَذْكَرَ الْمَوْتَ فَمَا سَبَّحْتَ الْمَلَائِكَةَ تَوَاسِيًا فَمَا سَبَّحْتَ تَوَاسِيًا

فَتَنَاسَيْتَ تَنَاسَيْتَ مَعْنَى شَكَلْتُمْ سَوَّجَانِيكَ أَوْ مَعْنَى زِيَادَهُ ضَعِيفٌ جَانِيكَ مَا خُذِيهِ نَعَاسٌ مَعْنَى سَوَّجَانِيكَ كَمَا وَجَدْتَهُ فِي
 بَابِ فَيْحٍ وَنَصْرٍ وَعِلْمٌ أَنَّ نَعَاسٌ بِمَوَاقِفِ الْقَبْلِ قَالَ تَعَالَى إِذْ عَشِيَ لِلنَّعَاسِ يُقَالُ نَعَسَ الرَّجُلُ نَعَسًا لَمَّا قَالَهُ لِنَفْسِهِ قَدْ جَذَبْتُكَ الْوَعْدَ
 مَعْنَى صَنَعَ لِيَا تَجْمَعُ وَعَطَلْتَنِي مَعْنَى مَعْتَدٌ مَعْنَى حَذْبٌ مَعْنَى كَيْفِيَّةٌ كَمَا تَقَالُ جَذَبْتُكَ الْوَعْدَ لِيَا تَجْمَعُ مَعْنَى
 إِذْ جَزَّوْا إِلَى الْإِيَّامِ فَتَقَاعَتِ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 سَبَّحْتَ كَمَا تَقَالُ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 وَنَعَاسٌ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 أَسْمَ الْأَيْتَابِ مَعْنَى النَّظَرِ فِي مَاضِيٍّ وَالْإِيَّامِ بِمَوَاقِفِ الْقَبْلِ وَنَعَاسٌ بِمَوَاقِفِ الْقَبْلِ وَنَعَاسٌ بِمَوَاقِفِ الْقَبْلِ وَنَعَاسٌ بِمَوَاقِفِ الْقَبْلِ
 أَبٌ كَمَا تَقَالُ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 هُوَ مَا قَالُوا مَعْنَى تَعَانَيْتَ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 كَمَا تَقَالُ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 وَنَعَاسٌ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 أَذْكَرَ الْمَوْتَ كَمَا تَقَالُ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 فَمَا سَبَّحْتَ الْمَلَائِكَةَ تَوَاسِيًا كَمَا تَقَالُ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ
 فَمَا سَبَّحْتَ تَوَاسِيًا كَمَا تَقَالُ لَمَّا تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ مَعْنَى تَأَخَّرَتْ وَأَمْتَعَتْ لَمَّا حَضَّصَتْ لَكَ

الذكر

بَابِ ضَرْبِ الْمَازِيَةِ مَعْنَى الْكَلِمَةِ لِأَنَّهَا تَوَسَّطَتْ وَتَدَكَّرَتْ -

اعلق بقلبك من موافق الصلاة ومخالفة الصدقات اشر عندك من موالات الصدقات
 وصحاح الالوان اشهى اليك من صحايف الاديان ودعاة القرآن انس للوجوه
 تلاوة القرآن تأمر بالعرف وتنهيك

اعلق لى الصن و صلح علق بالحق و علقاً و طغى في باسبع و ايضاً باسبع سے بار کے صل کے ساتھ معنی حامل ہو نیکی اور بخیر کیفیت
 ہو نیکی آتے ہے و قالوا ہون العلوۃ فالعلاقۃ بالکسر علاقۃ العنوس الشبھ و العلقۃ بالفتح علاقۃ الخصیۃ و الحب یعنی سبیل الاول فی غیر المعقول
 حین تکو اقیبت الصلوۃ یعنی اوقات الصلاۃ موافقت جمع ہے بغات کی صل میں وقت بوقت کے معنی مقرر اور میں کر دینے کے ہیں لکن
 فی حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہم لیس قول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فی محمد صلی اللہ علیہ وسلم بعد و مخصوص باب ضرب الصلوۃ یا صلار
 سے ماخوذ ہے جو بخیر سترین بلائیے کے آتا ہے اور یا صلار سے ماخوذ ہے جو بخیر اگر تم پھر کے آتا ہے اس کے معنی یعنی الصلوۃ کے معنی
 مشہور ہیں مخالفة وہی المبالغۃ فی کثرة الصدقات و اللہ و منہ قول عمر رضی اللہ عنہ لا تقوا الصدقات لئلا یغلو علیکم و علیہ السلام
 نصرتے معنی تجاوز کر نیے اور معنی میں مبالغہ کر نیے آتا ہے اور معنی سرکشی کے آتا ہے اعلام ان الغلو من تجاوز الحد و اذا کان ذلک التبع فیقال
 غلو و اذا کان ذلک فی القدر المنزلة فیقال غلو فاحاصل من تجاوز الحد فی السمر غلار و التجاوز فی الحد اذا کان فی القدر المنزلة غلو و انما
 غلو و الافعال من کلما غلوا غلوا قال تعالی لا تغلوا فی دینکم و للفقہ و الغلطان یقال فی القدر اذا فصحت و منہ تعیر قولہ تعلی طحا الاثیر
 کا کہل لثقی فی البطون کثلی الحیم الصدقات جمع صدقہ و صدق یعنی ہر کے آتا ہے ان رجندک لے فضل عندک مولاتہ الصدقات
 لے متابعتہ الصدقات ممالاۃ کے معنی لگا دیا ہے درپے ہونا و الصدقات جمع صدقہ اعلم ان الصدقۃ ما یرجى فی التواضع و العظیۃ و لذلک
 من علی العظیۃ متصدق بل یقال علی صحاح الالوان یعنی رنگ ہر رنگ سے اور ہیلے صحافت جمع ہے صحفہ کی معنی وہ ہیلے حسن میں ہیلے
 آدمی کا سالن اہلے و صحفہ وہ پیالی میں ایک ہی آدمی کا سالن آجائے سنگھہ جو کہ وہ آجیوں کیلئے کافی ہو قصۃ جو کہ وہ آجیوں
 کے لئے کافی ہو جھنڈہ جو کہ غیر ہستی آجیوں کے لئے کافی ہو الوکن جمع ہے لوکن کی لون مصدر یعنی ہم فاعل کے ہے اس کے معنی متلون
 کے آتے ہیں یعنی رنگ لافضی لے ارغ یعنی زیادہ مرغوب ہیں صحاح اقیبت صحیفہ کی جمع ہے مکتوب آسمانی پڑتا ہے اور اس کی صحفہ
 و صحف بھی آتی ہے و اعلم ان الصحیفۃ ما یرتب فیہا و الصحف ما جمعت فیہ الصحف ذعابۃ بمعنی کھیلنے اور مزاح کر نیے آتا ہے و عب
 یدعب عابۃ فتح سے آتا ہے اور عابۃ بمعنی قول صحیح یعنی ہنسی کے بھی آتا ہے اور معنی حجت کے بھی آتا ہے یہاں از مزاح کر نیے قرآن
 قرآن کی جمع ہے جو ہنشین کے معنی برستے ہے ماخوذ ہے قرآن سے بھی قرآن سے ماخوذ ہوتا ہے جو کہ بفتح رار کے ہے اور اس کے معنی ہیں آبرو
 کا آپس میں ملجانا تو پھر قرآن کے معنی ہو جائیں گے وہ شخص جس کے آبرو آپس میں ملے ہوئے ہوں انس یعنی زیادہ مرغوب پسندیدہ
 ہے یہ ماخوذ ہے انس سے جو بخیر محبت کے آتا ہے با ضرب سح و کم و یقال انست بفلان انسا و انستہ القرآن یہ وزن فعلان
 قرابۃ سے ماخوذ ہے قرآن مصدر جو کہ اسم مفعول کے معنی پرستل ہوتا ہے اور بعض کے نزدیک بت بر وزن فعلان ہے اور قرآن سے ماخوذ
 ہے اس صورت میں بھی مصدر جو کہ بمعنی ہم مفعول متعل ہے یعنی پیوست کیا ہوا گو یا شدت محبت کی وجہ سے مسلمانوں کے سینوں
 اور دلوں سے پیوست ہے العرف کے معنی پچاننے کے اور سبلی کر نیے میں مراد معنی دوم ہے تنہک بمعنی تو پر وہ دری کر نیے
 مصدر اس کا انتہاک ہے معنی پردہ دری کر نیے آتا ہے مجرور میں نہک نہک نہک فاعل سے معنی غلبہ کر نیے اور جمع سے معنی لاغر
 ہونے کے آتا ہے اور کہہ سے معنی بہا و بوجائیے آتا ہے مصاد اس کے ہیں نہک و نہک و نہاک و نہاک و نہاک

مع
 ہونست
 بر اول
 قولہ

بسم
 اللہ
 الرحمن
 الرحیم

حَمَاهُ وَتَحَمَّى عَزَّ التَّكْرُورُ لِمَا هَا وَتُرْجِحُ عَزَّ الظُّلْمُ تَمَّ تَعَشَاهُ وَتَحَمَّى النَّاسَ
 وَانَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ تَعَاشِدَهُ تَبَّاطُلُ الدُّنْيَا

حَمَاهُ الهمج موضع كلاً محي من الناس ان يرغب في الحديث لا محي الا بشئ محي مما ينبغي حمايته ضرب من حمايته كرا او محي محي حما محي محي
 هو جانبا له وقالوا محي محي اے منع يقال حماه حماه حمايه حمايه دفع عنه ومنعه با ضرب محي الرض باليفر جمعته من سنه لياؤه وقال محي النبا
 ومحى التور حيا مع من شدة حشره يعني دن اور تروخت گرم ہو گئے وفي حديث من كان محي الوطيس من التور ومنه قوله تعالى يوم نحبي عليسا
 محي حردن كسونه او جازدي كو دوزخ كي اكس ميں گرم كئے جاين گے التكرور الي كسني برتابے في الترتيل الغريز لعد جنت شيئا نكالي
 تونے ايكے كام كيا ويقل تحمى الربيل منكره كذا من باب سح وكثرة استكره كذا معي يعني نبي جنت كسني برتابے قال تعالى
 نكركم واوحى من خيفة لا تخافا كما هي من خود اس سے نہیں منع ہوتا۔ پوري عبارت كسني ميں چو ك لوگوں كو توري الي سے منع كرتا ہے اور خود
 اس سے منع نہیں ہوتا اس كا صدد تحمى ہے جس كے معني زيادہ بچنے كے ہيں اور منع ہوجانكے ميں تخرج لے تخرج وتخرج الظلم
 مصدر تخرج بے معني زيادہ دور ہوجانكے ما خود بے رخ سے معني دور ہوجانكے رخ تخرج رخا ما بصر في الترتيل الغريز من تخرج عن الليل
 يقال محي لے دفعه او بعد بني محلة الظلم وضع الشئ في غير محله او بعض كے نزدیک نقصان او كسي كو كہتے ہيں وفي مثال العرب القسيه
 من قسيه اياه فما ظلم اء وضع الشئ في غير موضعه في اشل من تخرج الذر فقه ظلم صل الجرد وجاؤرة الحد ومنه حديث العوض من زاوا نقص فقد
 اسارو ظلم با ضرب في الترتيل التت اكلها ولم تظلم منه شيئا اے لم تنقص منه شيئا تعشاه لے تاتيه تباينه وترجحه يقل غشيه غشا تا افاها
 وباتره ويقال غشني المرارة تعشاه اے جانتها كقول تعالى فلا تعشاه مما حلت حلا خفيفا ومنه الغاشية وقوله تعالى فغشهم غشهم
 يعني درياے ميل نے قوم غشون كو دھانپ ليا كسنا ي دھانپسا وفي الحديث المنيش الكبار يعني جبك كدو كبار كا از كتاب نہ
 كرسے اور بكو برے گناہ اس سے سرزد نہيں (الصانع) اگر دو جملے ایسے ہيں ك ان ميں سے ايك جملے كا آخر دوسرے جملے كے آخر سے
 مشابہت كھتا ہوتا ہے تصدير تقييد كہتے ہيں اور اگر ان دو جملوں ميں سے ايك كا اول دوسرے جملے كے اول يا آخر كے ساتھ مشابہت
 تو اسے تصدير طرفين كہتے ہيں اور اگر ان دو جملوں ميں سے ايك جملے كا وسط دوسرے كے آخر كيا تھ مشابہت كھتا ہوتا ہے تصدير
 خشو كہتے ہيں اور ايك جملے كے لفظ مقدم كو دوسرے جملے ميں مؤخر اور اس كے مؤخر كو مقدم كرنا عكس تبديل كہلاتا ہے (فاعلا)
 مفعول طلق جبك صراف اور منصوب فاعل يا مفعول كل طرف بنا لوسطه يا بلا وسطه تو وہيں فعل وجوا حذف كيا جاتا ہے تحشى لے
 تحاف اعلم ان تقييد خوف لثوبه تعظيم واكثر ما يكون ذلك عن ظلم بالجمعي منہ وليك خصص العلماء ربا خشيته في قوله تعالى انما محي الذين عبادوا
 العلماء وني قوله تعالى من خشي الرحمن بالغيب في موضع آخر من القرآن وخشيون ولا يخشون الله باجمع ہيں كے مصدر ميں خشيته وخشيته
 وخشاة وخشاة وخشيته وشيئا نا محي لے انشد سخفا كما في قوله تعالى شيئا وشيئا محي من شہادو ہما با ضرب ل ابو محي يقال محي اللامر
 محي وشيئا محي محي باليفر وضرب انشد اعلم ان العرب تقول انشد الفصالة نشدا ونشانا لے طلبها والناشيدوا العباد
 وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم من سح رجلا ينشد ضالته في المسجد فقال يا ايها الناس انشدوا لغيرك اللواحد لے لا وجد ومين النشد يعني رفع
 الصوت لان العاربه يرفع صوتها بالطلب فشيئا نشدا وكذا المعرف يرفع صوته بالتعريف فني منشد اومن هذا القبيل انشدوا شعران
 الشاعر قد يرفع صوته باليفر تبا يعني بركت مؤثره تبت تبا ضرب كسني بلاكے جانيكے وقالوا مناه الزم الله خسرا ولا كما
 من بطل اللبنا ويفرط كثره في اللبنا ولا يستيق من كثره بالبفس اسام بها وشد احرص بها الدنيا معروفة وجمود في

على رفقك فقله من مفضيا وانتي عن مثنيا وجعل يوجع من شيعا يخفي
 عليه ميعا وسير من يتبعك ليهل بعد (قال للحارثي) فانتعته صوابا عند عياني

رفقك اپنے ساتھیوں میں رفقہ ہم سفر جماعت کو کہتے ہیں رفیق کے صحیح ارفاق ورفق ورفاق اور فاقی ہیں ولا يقال للفقير رفقہ الا ما و مؤمنین فی مجلس احدی فاذ انفقوا زال عنهم سم الرفقہ ولم یزب عنهم سم الرفیق فقله اعلم ان القبول اخذ الشی من الرضا مع القبض او بدون القبض القبول اخذ الشی مع الرضا والقبط معضبا اے ضامنا جفینہا جہا یعنی نکھیں بند کر کے اعضا کے معنی نکھیں بند کرنا او معضبا منصرف کے حال واقع ہوئی وہ سے ويقال فلان مفضی لهذا امر اے کا معنی قبل ذک العطار کار یا یظہر انہ لا یرید وانثی اے بیخ و صرف اس کا مصدر رائشا رہے معنی لوٹنے کے اور مجرد میں ضرب کے معنی ثنیا یعنی پھیر دینے کے آتا ہے متعدی ہے معثنیا یعنی تعریف کرنا ہوا اسم فاعل ہے انشا سے معنی تعریف کر کے آتا ہے او ثنی عنہ مثنیا میں تینیں طرف ہے جس کی تعریف یہ ہے کہ ایک جگہ میں ایسے دو کلمے لائے جائیں جن میں فرق صرف اتنا ہو کہ ایک کلمے کے اول میں حرف زائد ہوا اور دوسرے کے اول میں نہ ہو جیسے انثی الثنیا کہ یہاں پہلے کلمے کے اول میں حرف زائد ہوا اور نہ موجود ہیں اور دوسرے کلمے کے اول میں کوئی حرف زائد نہیں جو معنی خصت کرنے لگا اس کا مصدر تو دوع ہے جس کے معنی خصت کر دینے کے ہیں ماخوذ ہے وداع سے معنی خصت ہو نیکی و علم ان التوابع یكون المعنی والیت لکول لید سے قویع بالسلام ابا حریب وقل وداع اريد بالسلام فاراد الدعاء له بالسلام ببارکوتہ وقد ثاء لید بهذا الشعر و اريد اسم الحیمه ودوع يدع مع آتا ہے معنی چھوڑ دینے کے کقولہ ما هاتک لک کتاب علی قرأه التحفیف اے ماتر لک ربک من یشتعہ اے من خرج مع عند حیلہ لیودعہ ویبلغہ منزله اس کا مصدر شجع ہے جس کے معنی گروہ بگروہ بنکر چلنے کے ہیں جو کہ ماخوذ ہے شیعة سے معنی گروہ کے قالوا الشجع والمشايع معنی واحد ويقال شیعة اے خرج عند حیلہ لیودعہ ویبلغہ منزله و علم ان اشباع ہوا لانتشار التصویۃ يقال شاع الخبراء کثرو قوی وشاع القوم اے نقشر واد کثروا والشیعة من یتقوی بہم الا ان قال تعالی وان من شیعة لا یرسیم بلذین شیعیۃ وہذین عدوہ جمعہ یعنی اس کا راستہ شجع کے معنی واضح راستہ باع شجع یعنی ضربت معنی ظاہر ہونیکے وقالوا المبیع ہوا الطریق الواضح الواضح وجمہ بہا یج واصلہ باع لشیع یا شیع اے اشع وانشرا بہ ضرب بسترب شربت مصدر سے معنی تفرق کر دینے کے ماخوذ ہے شرب سے جو نیل کا کے کی چھت کو کہتے ہیں او تفرق ہو جائیکو بھی کہتے ہیں شربت کے معنی ہی ہو سکتے ہیں کہ بہت سے مجمع لوگوں کو نولی ٹولی بنا دے جائیں مزاج سے مراد یہاں مطلق گھر ہے اور صل میں اس گھر کو کہتے ہیں جو موسم بہار گزارنے کے لئے بنایا گیا اس کی جمع مزاج آتی ہے اور مزاج وہ گھر جو مطلق رہنے کیلئے ہو اس کی جمع ارباع و ربوع آتی ہے فانتعته اگر مصدر اس کا اتباع یعنی باف افعال سے ہو تو معنی ہمتثال ہر کے ہو گا تو اس کے معنی ہو گئے کہ میں نے اس کا حکم مان لیا اور اگر مصدر اتباع یعنی بافعال سے ہو جس کے معنی کسی کے پیچھے لگ جانیکے ہیں تو اس عبارت کے معنی یہ ہونگے کہ میں اس کے پیچھے لگ گیا اور اس کے پیچھے پیچھے چلنے لگا وہی الحدیث ابرنا یا اتباع الجناز یعنی ان الشی خلف الحمارۃ افضل من الشی اما تھا کہا ہونہ سب آئی صیغۃ مودا اے مخفیا وسائر او ہمدین الورار اے افعی عیانی واد ہرہ وبقال وایفہ وورینہ یعنی واحد فی القنزیل ما ووری عنہا وہی الحدیث ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کان اذا اراد السفر وری غیرہ لے شرا وکئی عنہ واوتم انہ یرید غیرہ عیالی اے شخصی یعنی

تبعته مستحیفا حیث لا یرانی

معاوذاً لمرفاق الى مفارواً لافاق ونظمه في سلك الرفاق خفوقاً راب
 الإخفاق فيخذ للتحلة غرار عزمته وطمع

معاوذاً لافاق لے عدم الافراق معاوذاً جمع ہے غوز کی جس کے معنی میں کسی چیز کا ضرورت کیوقت نہ ملنا یا جمع ہے غوز کی جو مصدر معنی ہے اور
 معنی وہی ہے جو غوز کے ہیں وقال ابو جرح غوز بحجر المہم یعنی الغوز لے عدم وسوہ الحال قال بعض الادباء يقال عازنی الشيء وعوزنی لے غوزنی علی
 بندہ واجباً ولاسم الغوز یا بصرفه يقال غوزاً اذا لم يوجد يقال غوز الرجل غوزاً لے غوز لے انقطاع باسبع والافراق بالرفع والامانة وامل اللزق من لطف
 يقال رفق بالمرور رفق له ورفق عليه رفیق رفقا یا بصرفه ورفق برفق باسبع کل معنی الحف معنی نرمی کر نیکی اور کسی سے پہلے
 کر نیکی آتے ہے والیضار رفق بالرجل ورفقه معنی انفعہ فی الحدیث کان الرفق فی شیء الا زانہ والمعاوذاً جمع مفاراة بمعنی تفککة یعنی جلے ہلاکت کے
 معنی پر ہے وتبیت تفاعلاً من الغوز معنی النجاة وقيل الغوز هو الظفر بالخير والنجاة من الشتر يقال غاراً بالخير مع حصول السلامة وقيل المفاراة هي الصولة
 الافراق لے انقطاع واللغو المعنی مراد او جواز ہے معنی پر آتے ہے واكتفاه لے تحذیراً بالنظم بوجع اللؤلؤ فی السلك النظام هو الحيط الذي ينظم به اللؤلؤ
 وجملة نظم بابر ضرب متعقبي بالبدلانة وبدون البدل انحرى والسلك معنی الحيط ونظمه فی سلك الرفاق کا ترجمہ ہوں جو کا کس کو اپنے سفر کے ساتھیوں
 میں شامل کر دیا۔ الرفاق جمع رفیق قبل بوجع رفقة والقول للعلل اصح لکرم وکلمه خفوق ضرب نصر سے معنی ملنے اور غوز سے نیکے مراد اول
 معنی ہیں اور ارباب سلك الرفاق ہو الطریق الذي يتخطون فيه والواقفہ فی السبل لایم یسئلون فيه احد بعد ما هو منظم الطریق صارت لهم کاسکاب واعلم
 ان السلك في الرفاق من الطریق يقال سلكت الطریق وسلكت كذا فی طریقه كقولنا سلكنا في السبل انما سلكنا ما جازنا انما سلكنا في سبلنا كذا
 سلكنا فی قدر الحج من الخفوق بوضطر الشيء الذي ليس للعلل راباً ثم تخفف وتخفف جسمی الاعلام الخوافی والخاصات يقال تخفف الغواو و اللبرق والصف الزاوية
 والرحم بجملاً تخفف تخففاً وتخفوقاً وتخفوقاً وتخفف تخفف كل معنی الاضطراب فی الحدیث کا ثبوت بنظر والاعشار حتی تخفف رؤسهم لے تحرك وتصطرب
 بابر ضرب يقال تخفق الرجل لے طلب حاجته فلم یظفر بها عن النبي علی انه عليه وسلم انما سمرت غرت ما تخففت كان لها اجرام من بني جوسلای اشكر غراً
 پر جائے ہونا کا مایا ہے جلے تو اس کے لئے ووجد اجروما کراية جھنڈے کو کہتے ہیں جھنڈے ربات معلولہ اور جھولے جھنڈے کو کہتے ہیں
 اخفاق نام لودی کو کہتے ہیں شیخ لے حد وواحد یعنی تیر کر دیا محمد اس کا مصدر ہے معنی تیر کر دینے کے يقال تخد السکین ولسيف
 يشخه ريشه لے آقد و بالسن فهو شخيد وشخوذ وفي الحدیث شخبي المذنبه وشخيد نيا با فتح للتحلة لے لاجتماع غارولة منفا الا اجمل
 والانتقال قال تعالى رنة الشنار والصف يقال رل عن مكان لے نقل بقیض رل بالمكان يقال رل برقل رلة فجور رل وقوم
 رل وارحل وترق معنی والاسم منه رحل ويقال رل البعير رلة ورطلا لے شد عليه اذ انه يتحول وحل لے اذا ماتت رقلها بسيل
 اتاوة آية الرجل الخمين وبالكل نسخ خردا کے معنی تلوار کی دھار کے ہیں ماخوذ ہے غزير معنی دھوکہ دینے کے بالصفة الغرار بحجر
 النین صا لرح ولسيف السهم بوجه غرة عزمته لے قصد المصمم واعلم ان العزم الغزبية عقلا القلب لے امضاً الامر يقال عزمته لمر و
 عزمته عليه کے معنی ہیں کسی کام کا پختہ ارادہ کر لینا قال تعالى ولا تعزوا عقدة النكاح البصري عبارات کے معنی یہ ہیں کہ اس نے سفر
 کرنے کے لئے اپنے بختہ ارادے کی دھاتیہ کر دی صطبت ہوا کہ سفر کا ارادہ مکمل کر لیا طعن لے سارہ و بفتح سے ظنن ظنن معنی
 کے معنی کوچ کر نیکی اور پلے جائیکے ہیں فغينة و غمت جرمودج میں سفر کرے یا معنی خوبصورت عورت کے ہے اس کے مصدر ظنن و
 ظنن لیکون العین فوجبا آتے ہیں قوله تعالى يؤمظننکم
 واقامتکم

لِحِكْمِمْذُ الْيَوْمِ قَالَ فَكَارِ الْجَمَاعَةَ اِرْتَابَتْ لِعِزْوَتِهِ وَابْتِ تَصْدِيْقُهُ دَعْوَةً
 فَتَوْحِشٍ بِالْحَسَنِ فِي افْكَارِهِمْ وَقَطْنَ مَابَطْنٍ مِنْ اسْتِنَاكَرِهِمْ وَحَادِرَانَ تَفْرِطِ
 اِلَيْهِ دَقْمٌ فَضَرَّ اِنْ بَعْضُ الظَّنِّ اِشْمُ ثُمَّ قَالَ يَارِوَاةَ الْقَرِيضِ وَاَسَاةَ الْقَوْلِ الْمَرِيضِ
 اِنْ خَلَصَتْ الْجَوْهَرُ لَتُظْهِرُ بِالسَّبْكِ يَدَ الْحَقِّ تَصَدُّعُ

مجھے لے کر یہ دنیا بھی وہو الذی تبارک و تعالیٰ (یعنی وہ شخص جس کے ساتھ تم چکے سے ملتے ہو یہ جوئی سے ماخوذ ہے یعنی چیکے سے اور آہستہ سے بات کرنے کے ذریعہ اور جمعہ انجیہ وقد يكون جمعا لقوله تعالى فقلصوا انجبا و يقال تجاؤا تجوا انجوا یعنی سارہ و فی التمریز العزیز و تبارک و تعالیٰ و منہ التناجی کا فی الحدیث لیتناجی الیہ ان دون ثالث و ثبوت من الشیء تجاؤا تجاؤا و تجاؤا یعنی خلصت بالکل النصر الیکوم لے انہما لکا ضرہ و قدیر و بطلان الوقت کیوم الیوم و الیوم مراد انہما لیتناجی الیہ ان کل لے انہما کل اذ تابت ارتاب شک میں پڑ جانا لیکو کہتے ہیں ریت سے ماخوذ ہے جس کے حقیقی معنی لیتناجی ہے اور شک میں جبار استعمال ہے علاقہ سمیت اس سمیت کیوں کہ یہ سے یعنی ذریعہ العزوا عزوا و عزوا یعنی نسبت بہان کر نیکی آتا ہے نیز لہذا نسبت ثابت کرنا تعزیر صبر دلوانیکو کہتے ہیں کیونکہ اسمیں گذشتہ لوگوں کی طرف نسبتیں ہوتی ہیں آیت لے انحرکت ہون لایا یعنی شرف الامتناع فی التمریز الیہ و استنکابہ فریض من الامتناع تصدق فیہ و توبیم الشیء بالذلیل و التقلید لیس الشیء بذل الذلیل و دعوتہم لے اذ علوہ بانہ قابل ہذا البیت قال ابن شہل الذعوی فی الطغاء و الذعوی فی النسب فی الحدیث و دعوی الامتناع و الذعوی مصدر کالذعور الذعوی فتوحش محضی بات معلوم کر نیکی کہتے ہیں و حش سے ماخوذ ہے یعنی محضی ہونیکے بابہ ضرب توحش لے حش و حش قالوا الوجس فرعة القلب لوجس الفرج یعنی القلب فی السمع من صوت او غیرہ التوحش التشنج الی الصوت الخ و وجس مثله حشس بحسب ضرب نصر سے دل میں کوئی بات کھلنا فطن فطنہ مصدر باب نصر و کم سے دانائی کے معنی پرا تلبے اس کے صفت کے صیغہ یہ ہیں فطن و فاطن و فطین و فطون و فطن و فطن فطانه کی ضد فیا و ت ہے بطن کے معنی پھیلنا یا استنکاد کسی بات کو اور پرا سجبنا اعلیٰ ان الامکار کیوں بالسا و القلب مجرور و یاقسان دون القلب لکولہ تعالیٰ محمد و ایہا و یبقینہا انفسہم لیا قالوا لفرانج و انشکاف لایا کا حاد و تحاذرة اور مذکر معنی ایک ہی میں یعنی ذکر کج جانا لیکن اول میں صرف بالنہ ہے یہ غلط فطے معنی سبقت کرنا اس لئے افراط کے معنی حد سے بڑھ جانا ہے اور تفریط کے معنی حد سے گھٹ جانا فطر علیہ لے عمل و دعوا لکولہ تعالیٰ المعنی لکن یفرط علینا و بالکل نصر حد قدر مذمت کر نیکی کہتے ہیں باب نصر و اذ تبارک و تعالیٰ و دعوتہم لے حش و حش سے معنی مضوم یا منضم کرنا زخم کے معنی لگام یا قہار کھینچنا قفسرہ الایہ یہاں صفت یا قہاس ہے جو آیت یا حدیث مشہور کو اپنے کلام میں طرح ذکر کیا جائے گویا ای شخص کا اپنا کلام ہے اور شہرت کی قید اس لئے لایا گی تاکہ ستر قدر کا دم نہ ہو اور قہاس کی نہیں میں ہیں (۱) مقبول وہا قہاس ہے جو کہ خطبہ موعظ میں ذکر ہو (۲) مباح وہ قہاس ہے جو کہ آیت قرآنی یا حدیث کو ستر کے مقام میں ذکر نہ کیا جائے (۳) مردود وہ قہاس ہے جو مباح کا مفسر کو قیوض شعر فرض سے ماخوذ ہے جو کائنات کو کہتے ہیں اسی لئے یعنی کوہ فرض کہتے ہیں اور شعر کو قیوض اس لئے کہتے ہیں کہ جانتے وقت اس کے ٹکڑے کئے جاتے ہیں اسکا قیل الاطبار و اس الجرح اسوا و اسو ہے ذوا ذہاب نصر القول المریض وہ قول غلطی کیوں کہ یہ صلح کے لائق ہو و خلاصتہ بالکل فیض چیز کو کہتے ہیں جس میں کسی قسم کی کوٹ نہ ہو جو کھڑا ہو کہ سوچ مونی کو کہتے ہیں انجیم میں ہا معنی ہا کو کہہ رہتے ہیں سبک نصر سے پگھلا نیکی معنی پرا تلبے تصدع صرغ کے معنی بھاریے اور صفائی کیسے کلام کرنے اور تکلیف دینے کے ہیں

وعقار وقري ومقار وقري فما زال به قطوب الخطوب وحروب الكروب
 وشرب السور وانتاب التوب السود حتى صفت الراحة وقرعنا لسكتا
 وغار المنبع ونال المربع واقوى الجمع واقص

عقار كالي كلوع دينا ايك سرے کو اديہ ماخوذبہ عقار سے جو بیکاری کے سنی پر تلبہ عقار شراب کو کہتے ہیں اور عقار وایگر
 کو اور گھر کو اور گھر کے سامان کو کہتے ہیں العقار متاع البیت کل اذ قرأ فی الارض الجمع عقارات قرئی قریہ کی جمع ہے بعض کے نزدیک
 قرئی یقرو سے ماخوذبہ جو ناقص وادی نصر سے یعنی قصد کر نیکی لیکن یہ خلاف قیاس ہے کیونکہ اگر وادی ہو تو قریہ کی یاد واکہ بدلے میں
 آنا بالکل خلاف قیاس اور بعض کے نزدیک قرئی یقری ناقص بانی سے ماخوذبہ ضربت یعنی جمع کر نیکی وہو صحیح مقار اصل مقاری
 تھا کہ جمع مقار کی ہے یا بقراة کی ہے وہی کو کہتے ہیں یا اس رکابی کو کہتے ہیں جس پر جان جمع ہو کر کھانا کھائیں اور اوی بی ہے اور
 اشقری بالفتح یا مقرة یعنی اس حوض کے جو پانی سے بھر اموا ہو قرئی بو طعام الضیف للقیعة طعام القاد من السفر والمادة طعم
 الدعوة فقطوب مصد یعنی ترش روئی کے اوی ہی تفتیب کے بھی ہیں خطوب خطب کی جمع ہے بڑی بھاری چیز کو کہتے ہیں
 یہاں اور حوادث میں حروب حرب کی جمع ہے یعنی لڑائی کے کروب کرٹ کی جمع ہے مشقت اور حزن عظیم کو کہتے ہیں سرد
 شرارت کی جمع ہے بھی بڑی کر نیکی حسود حارڈ کا بمانہ ہے حسد سے ماخوذبہ کسی کے ساتھ کوئی چیز دیکھ کر یہ خواہش
 کرنا کہ اس کے پاس نہ رہے عام اس سے کہ خود اسے یا نہ اس کو خستہ کہتے ہیں اور غلبہ کہتے ہیں اسے کسی کے ساتھ کوئی
 چیز دیکھ کر خواہش ہو کہ میرے پاس بھی ہو خواہ اس کے پاس رہے یا نہ رہے انتیاب تائب توب نوب سے ماخوذبہ نصر سے یعنی
 باری باری سے آئیے یا پیش آئیے نایبہ حادثہ کو کہتے ہیں نوب نوبہ کی جمع ہے حادثہ کے معنی پر اتا ہے سود سودو کو کی جمع ہے
 یعنی سیاہ صغرات صغیر صغر ضربت معنی آواز کے لئے تھ کو منہ میں رکنا اور صغر صغارة مع سے یعنی خالی ہو جانیکے اور صغر کرم
 سے یعنی زرد ہو جانیکے مراد یہاں خالی ہو جانابے صغارتین کے زرد ہانی کو کہتے ہیں راحة آرام کو اور تبصلی کو اور ارب کہتے ہیں
 آرام کے معنی پر ہو تو جمع راحات آتی ہے تبصلی کے معنی پر ہو تو راح اور راحات جمع آتی ہے قروعت قرح فتح ومع سے یعنی کھسکنا
 اور خالی ہو جانیکے مراد یعنی ثانی ہے ساحۃ صحن کو کہتے ہیں سیاحت سے ماخوذبہ یعنی پھرنیکے اس کی جمع ساح و سوح و سحا آتی ہے
 عار یقرو عر انصر سے اوجھ او یعنی پانی خشک ہونیکے یا لہر ہونیکے اور غار یقیر یقیرہ ضربت بننے ویت دینے کے اور غار یقار یقیرہ
 غیور یعنی غیرت کر نیکی مراد یہاں پانی خشک ہونا ہے متبوع تبع تبع فتح سے معنی تیری سے پانی نکلنا متبوع اس جگہ کو کہتے ہیں جہاں سے
 چشمہ نکلنا ہے یقیر یقیرہ و یقیر یقیرہ یعنی بلند ہو جانیکے اور ناموافق ہونے کے اور تلوار کے آجٹ جانیکے یعنی خفا گنے کے پہا نامرفی
 ہونا مراد ہے المربع موضع الاقامت فی الریح فاصدہ والجمع ریح من ریح بالمكان ریحاً قام فید بابہ فتح المراد ہینا الدار والمنزل اقوی
 اقواہ یعنی خالی ہو جاناقوی الجمع لے فلما موضع الاجتماع يقال قومیت لدا یقینا وقوا یلے غلت من ساکنینا و بابہ مع وقوی الریح
 علی اللہ قوۃ ضد ضعف یعنی طاقت باریضا مع ویقال اقوی الریح اذا استقی واذا اقمقر فوج من الاضداد ومن الثانی قوۃ تعالی متا القوین
 واقص اقضا قرض سے ماخوذبہ یا فیض قرض سے ماخوذبہ جو لنگریوں کے معنی پر آتے ہیں
 تو اقضا قرض کے معنی ہو لنگریوں والا ہو جانا

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

عقار وقری

وَأَسْتَبَطْنَا الْوَجْوَءَ وَطَوْنَنَا الْأَحْشَاءَ عَلَى الطَّوِيِّ وَالتَّحْلُنَا الشَّهَادَ وَأَسْتَوْحْنَا

الْوَهَادَ وَأَسْتَوْحْنَا الْقَنَاتِ وَتَنَاسِينَا الْأَقْتَادَ وَأَسْتَبَطْنَا الْعَزْجَ الْجَمَّاحَ وَأَسْتَبَطْنَا

الْيَوْمَ الْمَتَّاحَ فَهَلْ مِنْ حُرَّاسٍ أَوْ سَمَّحٍ مَوَّاسٍ فَوَالَّذِي اسْتَخْرَجَ مِنْ قَوْلِهِ لَقَدْ

لَمَسْنَا لِحَاكِمِيَّةَ لَا أَمَّاكَ بَيْتَ كَيْلِيذٍ (قَالَ لِكَاثِبْنِ هَمَّانٍ) أَفَأَقْبَتُ لِفَاقِرِهِ وَلَوَيْتُ

وَأَسْتَبَطْنَا سَمِّي الرَّبِطَانُ كَأَيَادِهِ مَخْفِي هُوَ جَانَا بَطْنٍ سَمَّا خُذِي بِنَصْرَتِهِ مَخْفِي هُوَ أَوْ سَمِعَ سَمَّا بَطْنُ لَطْفَانًا بَعْضُهُ عَظِيمُ الْبَطْنِ هُوَ نِيكِي بُو بُو
 زِيَادَهُ كَهَانِيكِي أَوْ كَرَمٍ سَمِّي عَظِيمُ الْبَطْنِ هُوَ أَزْرُو كَيْ فَطَلَتْ كَيْ اس كَاصِيَةً صَفْتِ بَطْنِيْنَ هِيَ يَهَا بَطْنَانُ كَيْ مَخْفِي بَرِيثُ
 مِيْنُ النَّاسِ بَعْدِي سَوْشِ نَهَانِي كَيْ كَيْتِي مِيْنُ هُوَ شِدَّةُ الْحَزْنِ يُقَالُ جَوِي جَوِي بَعْضِي أَصَابِي شِدَّةً وَهَذَا مِيْنُ عَشْقٍ أَوْ حُنَّ جَوِي الشَّيْءُ كَيْ رَهْبٍ وَ
 الْجَوِيُّ الْبَلَدُ كَيْهِ الْقَامُ بَهَادِي عَرِيثُ الْعَرَبِيْنَ فَاجْتَوَى الْمَدِينَةَ وَالْجَوِيُّ دَارُ الْجَوِّ الْإِطْوَالُ بَابِ سَمْعِ طَوِيْنَا طِيْ سَمْعِي يَبِيْنُ كَيْ أَوْ
 إِعْرَاضُ كَيْ نِيكِي يَهَا رَادُ جُوكَيْ أَوْ كِي جِيْر كُو جِيْبَانِي كَيْ مَخْفِي بَرِيْجِي آتَابِي بَابِ ضَرْبِ احْتِشَادٍ جَمْعُ الْحَشِي لَوْ هُوَا اضْطَمَّتْ عَلَيْهِ لِمَضْلُجٍ
 وَاصِلَةٌ حَشَا الْوَسَادَةَ وَغَيْرَهَا مَخْفِي مَعْنَى مَلَأَ بَابِ نَصْرِ الطَّوِيِّ لَمْ يَجْعَلْ لَانِ الْأَشْخَاذَ امْتِلَاتُ مِنَ الطَّعَامِ ائْتَشَرْتُ إِذَا فَلَطْتُ مَعْنَى الطَّوِيِّ
 لِبَعْضِهَا عَلَى بَعْضٍ يُقَالُ طَوِي الرَّجُلُ طَوِي وَأَطْوِي بَعْضِي مَعْنَى مَلَأَ بَابِ نَصْرِ الطَّوِيِّ لَمْ يَجْعَلْ لَانِ الْأَشْخَاذَ امْتِلَاتُ مِنَ الطَّعَامِ ائْتَشَرْتُ إِذَا فَلَطْتُ مَعْنَى الطَّوِيِّ
 كَيْ يُقَالُ كَمَلُ الْعَيْنِ كَمَلًا وَكَمَلُ الْفَعْلِ لَمْ يَجْعَلْ فِيهَا كَمَلًا بَابِ فَتْحِ وَنَصْرِ الشَّهَادَةِ مَعْنَى بِيْدَارِي كَيْ يَهَا مَرَادُ كَمَسُوْنَا بَيْ يُقَالُ بِيْدَارُ الرَّجُلُ شَهَادَةً
 لَمْ يَرَقْ لَمْ يَنْتَبِهْ أَوْ قَلَّ نَوْمُهُ سَهْدَهُ الْهَمُّ أَرْقَا أَوْ زَجِدْنَا سَ بِيْدَارِي كَيْ كَيْتِي مِيْنُ جَوْجَادَتِ كَيْ بُو سَمَّا هُوَا أَرْقَى اس بِيْدَارِي كَيْ كَيْتِي مِيْنُ جَوْجَادَتِ
 بِيْمَارِي كَيْ هُوَا أَرْقَى اس بِيْدَارِي كَيْ كَيْتِي مِيْنُ جَوْجَادَتِ كَيْ بُو سَمَّا هُوَا أَرْقَى اس بِيْدَارِي كَيْ كَيْتِي مِيْنُ جَوْجَادَتِ كَيْ بُو سَمَّا هُوَا أَرْقَى اس بِيْدَارِي كَيْ
 وَطَنُ بِنَالِيَا وَهَكَذَا وَهَذَا كَيْ جَمْعُ وَهَذَا سَمَّا مَخُودِي بُو جُوزِيْنِ كَيْ كَرِهِي كَيْ مَخْفِي بَرَاتَابِي اسْتَوْحْنَا اسْتَبَطْنَا مَعْنَى فَرَشَ بِنَالِيَا كَيْ
 يَا بِنَالِيَا كَيْ لِيْنِي كَيْ فَلَطِي سَمَّا مَخُودِي مَعْنَى نَزَمَ فَرَشَ كَيْ لَمْ وَهَذَا الْقِتَادُ كَيْتَابُ الْقِتَادِ خَادِمَةٌ كَيْتِي مِيْنُ بَعْدِي مِيْنُ نِزَامِ
 خَرَطَ الْقِتَادُ لَمْ يَرْتَدَّ الْبَشَقَةُ عَظِيمَةً تَنَاسِينَا تَنَاسِي كَيْ مَخْفِي يَنْتَدِي وَنَسِيَانُ سَمَّا الْهَتَادُ قَدْ كَيْ جَمْعُ بَعْضُهُ كَيْ نَزِيكِي مَعْنَى كَيْ
 كَيْ بَعْضُهُ كَيْ نَزِيكِي مَعْنَى رَمَلُ كَيْ بَعْضُهُ جَمْعُ سَارِ وَسَامَانُ كَيْ أَوْ قُوْدِي اس كَيْ جَمْعُ آتِي بَيْ وَأَسْتَبَطْنَا اسْتَبَطْنَا كَيْ
 مَعْنَى اِجْمَاعًا يَجْنَاهُ مَخُودِي طَابُضٍ سَمَّا خُوشِ هُوَنِي كَيْ حَتَّى ضَرْبٍ مَعْنَى بِلَا كَيْتِي جَانِي كَيْ الْجَمَّاحُ رَجْتِيَا حُ بِلَا كَيْ كَيْتِي
 مَعْنَى بَرِيْجِي بَابِ جَمْعِ الْكَيْ مَعْنَى الْكَيْ وَاسْتَبَطْنَا اسْتَبَطْنَا كَيْ مَخُودِي مَعْنَى نَزَمَ فَرَشَ كَيْ لَمْ وَهَذَا الْقِتَادُ كَيْتَابُ الْقِتَادِ خَادِمَةٌ كَيْتِي مِيْنُ بَعْدِي مِيْنُ نِزَامِ
 هُوَا الْيَوْمُ الْقَدِيمُ بِالْمَوْتِ الْمَتَّاحُ مَخُودِي الْآيَاتُ مَعْنَى تَقْدِيرُ كَيْ يُقَالُ رَجَّحَ الشَّيْءُ مَعْنَى قَدَّرَهُ وَرَجَّحَ لَمْ يَرْتَدَّ الْبَشَقَةُ عَظِيمَةً تَنَاسِينَا تَنَاسِي كَيْ مَخْفِي يَنْتَدِي وَنَسِيَانُ
 بَعْضُهُ شَرِيْفٍ كَيْ أَوْ حُرَّ بَعْضُهُ مَعْنَى كَيْ أَوْ كَرَمِي كَيْ أَوْ حُرَّةٌ بَعْضُهُ مِيْنُ كَيْتِي مِيْنُ كَيْتِي مِيْنُ كَيْتِي مِيْنُ كَيْتِي مِيْنُ كَيْتِي مِيْنُ كَيْتِي مِيْنُ كَيْتِي
 كَيْ مَوَّاسٍ مَرَا سَمَّا مَعْنَى بِيْدَارِي كَيْ كَيْتِي قَيْلَةُ عَرَبِيْ قَرَأَ مِيْنُ سَمَّا بَيْكِي بَعْضُهُ لَمْ يَرْتَدَّ الْبَشَقَةُ عَظِيمَةً تَنَاسِينَا تَنَاسِي كَيْ مَخْفِي يَنْتَدِي وَنَسِيَانُ
 الْغَسَايَةِ لَمَسْنَا نَفِيضٌ مَعْنَى مَلَأَ مَعْنَى صَبَّوْنَا كَيْ أَوْ شَامُ كَذَارِي كَيْ ائْتَشَرْتُ لَمْ يَجْعَلْ فِيهَا مَعْنَى فَعْبَرَةُ مَعْنَى فَعْبَرَةُ مَعْنَى فَعْبَرَةُ مَعْنَى فَعْبَرَةُ
 مِنَ الْقَسْوَةِ وَالْعَفْلَةِ وَالْعَيْلَةِ وَالْمَسْكِيْتِيْلِ عَالِي الْبَيْتِ عَيْلًا وَغَيْرَهَا مَعْنَى ائْتَشَرْتُ لَمْ يَجْعَلْ فِيهَا مَعْنَى فَعْبَرَةُ مَعْنَى فَعْبَرَةُ مَعْنَى فَعْبَرَةُ مَعْنَى فَعْبَرَةُ
 نَاعًا بَابِ ضَرْبِ بَيْتِ نَيْ قُوْتِ جَمْعُ سَمَّا سَمَّا أَوَيْتُ أَوْ مَعْنَى نَحَا كَيْتِي كَيْتِي مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى
 تُو مَعْنَى كَيْتِي آتَابِي مِيْ يَهَا بَرِيْ مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى مَعْنَى

معنى
جعلنا
بسطا
مرا

اللَّبَثُ وَلَمْ يَنْظُرِ الْمَلَكُ فَعَنَّ لَنَا أَعْمَالُ الرِّكَابِ فِي لَيْلَةٍ قَتِيَّةِ الشَّبَابِ غَدَا قِيَّةِ الْأَهَابِ
 فَاسْرِينَا إِلَى أَنْفِ اللَّيْلِ وَشَبَابِهِ وَسَلَّتِ الصَّمْعُ خِضَابَهُ فَيَحْزِنُ لَنَا السَّرَى وَمِيلَنَا
 إِلَى الْكُرَى صَادِفًا أَيْضًا مَخْضَلَةً الرِّبَا مَعْتَلَةً الصَّبَا فَتَحْتَرْنَا هَاهُنَا مَنَلْنَا الْعَيْسَ وَحَطَّ

المرأة
 اللبث
 الغالب
 السرى
 العيس

اللَّبَثُ سمع مني ثمهرني کے لئے الاقامتہ ومثلہ الملک کے لئے التفتیر و من موضع نیز لون قیہ الاقلیلہ (قاعدہ) کا ماسمع مع جميع مصادر لایمر
 مستحرک العین جو تے میں لیکن یہ مصدر لبث خلاف القیاس اس کے العین ایلبہ اور اس کے سوا اور صا و شاذہ بھی موجود ہیں الملکث موشبات مع شفا یقال
 ملکث فلان بالمكان نکلثا اقامہ پر لبث باب نصر فحق عن عثا نصر سے معنی ظہور کے اور میں آئیے کے اعمال الذرکاب کے لئے استعمال رکاب
 را حذ کی جمع ہیں غیر لفظ کافی اللبثۃ الجمع لامرۃ رکب رکابت زکری بھی اس کی جمع آتی ہے الرکاب للبل التي یسار علیہا قتیئۃ نصر سے
 فی لغتہ فتویٰ بمعنی مضبوطی کے آتا ہے قتیئۃ مضبوط کو کہتے ہیں فی جو امر کو کہتے ہیں الشبَاب بمعنی الغنا والحرۃ زید الذی وفیہ ومعنی قولہ قتیئۃ الشبَاب
 لے صغیرۃ التین اذ اتاہا طریۃ سوطہ لاقومہا لان الشعر فی الشبَاب کیون سود ویزید بنا اول الشہر فی کاف قتیئۃ طیبۃ اول الشہر سوادہ و قبل ہر اد
 سرتا اول اللیل غدا قیئۃ الاحباب غدا فیہ منسوب غدا کی طرف جو بعض کے نزدیک غدا کو ہے بعض کے نزدیک ہم کر کے کو ہے کو
 اور بعض کے نزدیک ہم سے بڑے ہوں والے گھے کو کہتے ہیں ماخوذ ہے غدا یغدا نصر سے بھی لغتہ و غدا آتا ہے غدا قیئۃ کے معنی ہوئے
 کو ہے جیسا ہونا اھاب کے معنی غیر مدہ نہ کھل بنے گویا اسی رات جو تاریکی میں گھے کے جہڑے کی طرح بالکل سیاہی تو قتیئۃ الشبَاب وغدا قیئۃ
 الھاب دونوں سے رات کی تاریکی کا بیان کرنا مقصود ہے فاسوتنا اسرائاس کا مصدر ہے جو ماخوذ ہے سرتی سے سرتی رات کو چلنے کے
 باب نصر اب جس کا مصدر سرتا ہے جو تو بمعنی گھس جانیکے آتا ہے فاسرتنا لے سرتنا ایسا و شینانی اللیل قال تعالیٰ تجان الذی ہی بعبہ بہر لایمر
 اور باکیسا کھنڈی ہو جائے غصا لے آئی ان کشف فلعن قتیئۃ یقال نصابہ فلعنہ جزوہ فالمراد من شب اللیل ظلمت سلت سلتا نصر و
 نصر سے معنی اہل کر دینے کے اور وہ ذکر نیکی و اذوان و اصعب فیض الظلام بضم یقوال سلت الشی سلتا انزل عا لعلق بہ المرأۃ خضابہا لخصا
 نصر کے بمعنی رنگنے کے آتا ہے اور جس چیز سے رنگنے کا کام لیا جاتا ہے اسے بھی کہتے ہیں ارفاص طور پر لے سے کہتے ہیں جس سے ڈاگھا
 رنگا دیتے ہیں میلنا نکل سے معنی گھٹا جانیکے اور مصدر کل ہے الشوری رات کو سفر کرنا مکتا یملان سے نکل ہونا اور پسند کرنا اس کا صلہ
 جب بار واقع ہو جائے تو بمعنی حکم کر نیکی اور اگر واقع ہو جائے تو بمعنی نفرت کرنے اور واض کہ نیکی اور اذالی واقع ہو جائے مبرا اس مقام پر ہے تو
 بمعنی پسند کر نیکی آتا ہے کوئی سمع سے کر نیکی کر نیکی بمعنی نیند آنیکے آتا ہے صا و حنا لے و جبنا اصل صدہ فلان عن شئ صہ فاصرفہ و ر و حنہ
 و صا و ذلے قابلہ علی قصد و بد نہ باضرب صد عنہ ہے ہر عنہ عنہ انصا شیدا قال تعالیٰ سخری الذین یصدون عن آیتنا یہا مصا و
 کے معنی پالینے کے ہیں مخصلة الخصال لفعولاً سے ہے معنی زیادہ سرسبز نیکی مجھ میں سمع سے سرسبز ہونا الذی ربوہ کی جمع ہے جامد
 ہو تو نیلے کے معنی پر آتا ہے اور مصدر ہو نیکی صورت میں نصر سے رنی ربو ربو ربو معنی زیادہ ہونا اور بڑھ جانا یہاں نیلے کے معنی پر ہے
 یقال ربوت المرأۃ لے علوہا معنتا الصبا با تو ماخوذ ہے ولتہ سے جو بمعنی بیاسی کے آتا ہے یا ملت سے ہے بمعنی سیراب نیکی مراد بیاسر
 ہونا ہے تو معتلۃ الصبا کے معنی ہونے لیتہ الیخ یعنی اسی زمین جس کے نیلے سرسبز اور ہوا زرم بھی فحیئذنا ہا بمعنی ہم نے اس میں کو اپنے
 پچھے اچھے آدمیوں کے بٹھا سیکھنے اختیار کی مکتا اذت بٹھانیکے جگہ نافر سے ماخوذ ہے معنی اذت کو بٹھانا عیس اچھے اور فی اذت کو
 بھی کہتے ہیں اور مطلق اذت کو بھی کہتے ہیں اور یہ عیس کی جمع ہے مخصطاً از نیکی و بکھمہ نیکی جگہ خط سے ماخوذ ہے نصر سے بمعنی کم کر نیکی اور تریکے

للتعريين فلما حلما الخليط وهذا الكليط والغليط سمعت صتا من
 الرجال يقول لسيد في الرجال كيف حكم سيرتك مع جيلك وحديثك
 فقال ارحي الجار ولو جارك وابذل الوصال لمن صال واحتمل الخليط ولو ابدي
 التخليط واودع اللحم ولو جرحني اللحم وافضل الشقيق على الشقيق واكثر العشير
 وان لم يكن في بالعشير هو جزء العشرة

يقال حط حطاً حطاً لانه نزل للتعريين بمعنى شادي كرنيكه او بمعنى رات کے آخرين اترنيكے بقال عرس القوم تزكوا من السفر للاستراحة في آخر الليل ثم يتحولون اصله عرس عرساً اقامني الفرح بالنيصرو ومع حاكلها لے نزلا الخليط بمعنى تحاطب في السكوة او مشاركة في الامر اور جماعت مشتركة في السلك كقوله بين ارباب رفیق سفر وشریک سفر جمع قطعاً رهداً ايهاك عنك تملك من يقابل يد ايهداً مأ وهدوا لے سكن ليكون الحركة والصوت وغيره باين فرج اظطضا ضربت يعني كجاوه کے جز جزا ئيكے عقيطاً نصر سے معني كجاھونٹنے کے اور ضرب سے نيند میں خزانے ماريكے معني پراتابے حيتنا لے جزير الصو وفتح اليدار صوت ظاهري اواز کو او صييت باطنی اواز معني شهرت کو کہتے ہیں في الحديث كان العباس رجلاً صيتاً لے شديداً للصوت عاليه يقال صيتت وصفت مثل نيتت ما نيتت اصله صا لصوتت صوتاً معني صا و نادى بالنيصرو والصوت لهماو المنضبط عن فرج حين سيكيد هاندني رات کو اور ساتھی کو او كمانی سنانے والے کو کہتے ہیں مراد وہ ساتھی ہے جس سے رات كيوقت بات كجائے الرجال جمع رطل هو معروف في الحديث لاشد الرجال الا لاني ثمة مساير يجدي فاذا سجا لاقصى وفتح الحرام كيف حكم سيرتك لے كيف كجائتك مع جيلك لے مع قديك قايك و جديتاك لے جيلناك جيرة قايك معني جمع ہر بسنے پر ہی اور مسايه کے ہمارے معني بخير معني بنا دینے والے کے معني آتابے اور سخي اور مشارك في الامر کے معني پر ہی آتابے اور معني اے احفظ من رعي الامر رعاية باية فتح مراد بانظا اور رعایت کرنا الجار مسايه اور پر هي جارة و جوار معني يدھے رستے سے بخرا کرنا ظلم اور زيادتی کرنا ابذل نصر وضرب سے معني خرق کرنا يقال بذا كنبذ لا عطا ببارضه نصر صال يقبول صولة و صيالة و صيالة و صيالة معني حمله كرنیکے احتمل لے تحمل اذاه الخليط لے رفیق السفر ہاں منسا حذف كيا گیا ہے صل میں حمل ايذا الخليط بے اندي لے انظر الخليط لے العلبس الاف وخليط لے معني اچھی چیز کو کڑی چیز سے ملائے کے ہیں مراد ہاں بڈی کرنا بے اودھ سمع سے و مصدر آتابے معني محبوب رکھنے کے محبم دوست کو اور قريب رشتہ دار کو کہتے ہیں اور مراد ہاں کو بھی کہتے ہیں بخير معني کوئی چیز کو نہ صون ملتا جو عیہ سے ماخوذ ہے جس کے معني كجائتك میں شقيق معني حقيقی بھائی کے بر ماخوذ ہے شقة سے معني ايک چیز کو دو ٹوکے کر دینا اور اولاد معني ماں باپ کے کڑے ہی ہوتے ہیں شقيق معني مہراں کے ہے ماخوذ ہے شقة سے معني بہرائی کے شقيق و شقيق میں تخمیں تصعيف بے لینے لے دو لفظ جمع کرنا جو ہوزن ہو نیكے ساتھ ساتھ آخری حرف میں برابر ہوں كبتا سے کہیں دوست کو حقيقی بھائی پر ترجیح دیتا ہوں اقی ضرب سے و قايك و قايك معني ہر كرنیکے كھشيد كنبذ و قريبه و دست در عاصك معني برآتابے سلی جمع عرس اذاتی ہے اور معني عرسك معني آتابے مراد ہاں رفیق اور دست بے يكتفي مكافات سے معني برابر ہی اور مقابلہ کے او بدلہ دینے کے يقال كفاة كفاة لای كفاة و كفاة لے جاناہ و في الجرد منه كذا بقدر كفاة و في حديث قوم كثر من كفاة القدر و بايع يقول ثم من الرض ان لم يجازي بغيره انت ليه بالعشير هو جزء العشرة

بمعني شادي كرنيكه او بمعنى رات کے آخرين اترنيكے بقال عرس القوم تزكوا من السفر للاستراحة في آخر الليل ثم يتحولون اصله عرس عرساً اقامني الفرح بالنيصرو ومع حاكلها لے نزلا الخليط بمعنى تحاطب في السكوة او مشاركة في الامر اور جماعت مشتركة في السلك كقوله بين ارباب رفیق سفر وشریک سفر جمع قطعاً رهداً ايهاك عنك تملك من يقابل يد ايهداً مأ وهدوا لے سكن ليكون الحركة والصوت وغيره باين فرج اظطضا ضربت يعني كجاوه کے جز جزا ئيكے عقيطاً نصر سے معني كجاھونٹنے کے اور ضرب سے نيند میں خزانے ماريكے معني پراتابے حيتنا لے جزير الصو وفتح اليدار صوت ظاهري اواز کو او صييت باطنی اواز معني شهرت کو کہتے ہیں في الحديث كان العباس رجلاً صيتاً لے شديداً للصوت عاليه يقال صيتت وصفت مثل نيتت ما نيتت اصله صا لصوتت صوتاً معني صا و نادى بالنيصرو والصوت لهماو المنضبط عن فرج حين سيكيد هاندني رات کو اور ساتھی کو او كمانی سنانے والے کو کہتے ہیں مراد وہ ساتھی ہے جس سے رات كيوقت بات كجائے الرجال جمع رطل هو معروف في الحديث لاشد الرجال الا لاني ثمة مساير يجدي فاذا سجا لاقصى وفتح الحرام كيف حكم سيرتك لے كيف كجائتك مع جيلك لے مع قديك قايك و جديتاك لے جيلناك جيرة قايك معني جمع ہر بسنے پر ہی اور مسايه کے ہمارے معني بخير معني بنا دینے والے کے معني آتابے اور سخي اور مشارك في الامر کے معني پر ہی آتابے اور معني اے احفظ من رعي الامر رعاية باية فتح مراد بانظا اور رعایت کرنا الجار مسايه اور پر هي جارة و جوار معني يدھے رستے سے بخرا کرنا ظلم اور زيادتی کرنا ابذل نصر وضرب سے معني خرق کرنا يقال بذا كنبذ لا عطا ببارضه نصر صال يقبول صولة و صيالة و صيالة و صيالة معني حمله كرنیکے احتمل لے تحمل اذاه الخليط لے رفیق السفر ہاں منسا حذف كيا گیا ہے صل میں حمل ايذا الخليط بے اندي لے انظر الخليط لے العلبس الاف وخليط لے معني اچھی چیز کو کڑی چیز سے ملائے کے ہیں مراد ہاں بڈی کرنا بے اودھ سمع سے و مصدر آتابے معني محبوب رکھنے کے محبم دوست کو اور قريب رشتہ دار کو کہتے ہیں اور مراد ہاں کو بھی کہتے ہیں بخير معني کوئی چیز کو نہ صون ملتا جو عیہ سے ماخوذ ہے جس کے معني كجائتك میں شقيق معني حقيقی بھائی کے بر ماخوذ ہے شقة سے معني ايک چیز کو دو ٹوکے کر دینا اور اولاد معني ماں باپ کے کڑے ہی ہوتے ہیں شقيق معني مہراں کے ہے ماخوذ ہے شقة سے معني بہرائی کے شقيق و شقيق میں تخمیں تصعيف بے لینے لے دو لفظ جمع کرنا جو ہوزن ہو نیكے ساتھ ساتھ آخری حرف میں برابر ہوں كبتا سے کہیں دوست کو حقيقی بھائی پر ترجیح دیتا ہوں اقی ضرب سے و قايك و قايك معني ہر كرنیکے كھشيد كنبذ و قريبه و دست در عاصك معني برآتابے سلی جمع عرس اذاتی ہے اور معني عرسك معني آتابے مراد ہاں رفیق اور دست بے يكتفي مكافات سے معني برابر ہی اور مقابلہ کے او بدلہ دینے کے يقال كفاة كفاة لای كفاة و كفاة لے جاناہ و في الجرد منه كذا بقدر كفاة و في حديث قوم كثر من كفاة القدر و بايع يقول ثم من الرض ان لم يجازي بغيره انت ليه بالعشير هو جزء العشرة

وَأَصْفِي نَبِيٍّ لَمْ يَنْفَعِ مَنِّي وَلَا أَخْلِصْ دُعَائِي لِمَنْ لَا يَفْعَمُ وَعَالِي وَلَا أَفِرْ ثَنَائِي
 عَلَى مَنْ يَفْرِغُ إِنَائِي وَمَنْ حَكَمَ بَانَ أَبْدُلْ وَتَحْزَنُ وَالْبَيْنُ وَتَحْشَنُ وَأَذُوبُ وَتَجْمَدُ وَ
 أَذُوكُ وَتَجْمَدُ لِذَوَالِهِ بَلْ تَتَوَازَنُ فِي الْمَقَالِ وَزِنُ الْمَثْقَالِ نَحْمَازِي وَالْفِعَالِ حَذُوكُ
 الْيَعَالِ حَتَّى نَأْمَنَ لِلتَّعَابِنِ وَتَكْفِي التَّصَاغِنِ وَلَا أَفْلَمُ أَعْلَافُكَ وَتُعَانِي وَأَقْلَمُكَ

انقلاب ہوا
 و ان یقین الی
 بعضا و اصل
 العین السیوف
 و الحزان
 صہ
 ہوا ان یقین
 البعض بعضا

اصفی صلی اللہ علیہ وسلم صاف کر لیا یعنی لسا لوی و مجمع نیات باہر ضرب یعنی تیری بے اند و کر نیکی مینبتی مینبتی بخصرت کے
 ہے صلہ الی مجھے التقدر بقال ہی کہ المانی لے قدر کک المقدیر و من المانی الذی قدرہ العیوانات و من اللبیبۃ و ہوا لعل المقدیر للیحوان و الجمع منا
 و الکی تقدیر شی فی انفس تصویرہ فیہا قال تعالی ام اللسان ہامنی و لا اخلص دعائی لے لاجل الدعاء عا لیا یفعم فعم فعم سے
 مجھے بھر دینا فعم سے ماخوذ ہے جو بھر جانے کے معنی برکت ہے باہر کم و عدلہ و ہوا ظرف الشی و جمع اور یعنی وعاز معنی یاد کرنا اور حفاظت کا
 افریح و زل سے معنی بہا و نیک اور معنی نکل کر دینے کے اور مجھ میں مع و نصر معنی غالی ہونیکے اور بہ جانے کے اور کم سے معنی محروم ہوجانیکے
 لا افریح ثنائی لے لا افریح ثنائی و مدی مقال تعلی السنغ کلم لے سنغ یعنی آس لکھی لے محلی انانی لکھی الا انار الوعار و الجمع انیہ و مع الجمع
 اذان و من حکم اس میں من یا تو ہتھیار ابحار کے لے یہ اور یا موصول ہے اور اس کی خبر حذف سے اور وہ فہو اشرف ہے ہتھیار
 ابحار کے لے ہونا زیادہ صحیح معلوم ہوتا ہے فضا المرام علم احمذ ملک ان فلک میں بعد ل تحزن تحزن تحزن خزائن خزائن انصر سے معنی جمع
 کر نیکی مع سے گوشت ٹھکانا و یقال خزین لشی خزینا لے خزینہ و جملة فی خزائہ و الخزائہ موضع و جمع خزائن الین لے توضیح و جمع کک
 تحشش تحشش تحشش و خزائہ معنی سخت ہوجانا یا بہ کرم اذوب ذاب بذوب ذوبا انصر سے معنی جھلنے کے و جمع من المیزان
 ضد الذوب یقال جملہ ذوالدم حمر و مجموعہ ذالے قا یا بانصر اذک و ذکاوہ سے معنی اشتغال اور بھرنے کے معنی آگ کا بھرنے کا تحشد
 یقال خدمت اللہ تحمد ذالے سکن لیبہا و لم یطفا حمرہا و بمدت ہود اذ اطفأ حمرہا و تحمد ظان ناره و فی الترتیل الخزنہ فاذ ہم فاولو لے
 ساکون قداما و صا و ابرہ لریا و کا یا ہاید نتوازن توازن سے معنی برابر ہونیکے و متقال و ہونی لاصل المیزان فی اللریط علی
 لوزینا رضامہ و جمع مثاقیل المراد منہ فی اکثر المقالات المقدار و تکفای لے تقابل ماخوذ ہے مدار سے معنی جوتے کے برابر ہونے کے
 اور قطع کرنے کے یہاں بھی برابر ہونا مراد ہے حذ و الیعالی میں جوتے ایک دوسرے کے برابر بنائے ہوئے ہوتے ہیں وفعال
 بالکنہ معنی خصائل ذمیرہ وفعال تعجیر کے آتے ہیں اور بالفتح یعنی خصائل حمیدہ اور کم و حسان کے آتے ہیں ناصن امن یا من خزانہ
 سے معنی مطمئن ہوجانیکے اور بے خوف ہوجانے کے اور ایمان ہی سے لیا گیا ہے معنی مطمئن کر نیکی کیونکہ ایمان والا ایمان کے ذریعے سے
 اپنے قلب کو مطمئن کر لیتا ہے یا اس شخص کا معنی ایس کو مطمئن بنا لیتا ہے التغابن فتن سے ماخوذ ہے جو مع سے معنی نقصان
 فی تعقل کے آتے بانصر سے معنی نقصان فی المال کے آتے اور تغابن کے معنی ہوتے ایک دوسرے کو ناوان اور نقصان پہنچانا۔
 تکفی لے تحفظ و سلم الذم لثمن و فتن سے ماخوذ ہے مع سے معنی دل میں کینہ رکھنا اور نقصان کے معنی ہوتے ایک دوسرے کیساتھ کینہ
 گری کرنا تضامن اور تغابن میں مناسبت ہم تعظی سے اعتداف لے اعتداف العطل ہوا شہر الثانی تعالیٰ لکھی ان غلال حبیل سے ماخوذ
 ماں لیا جائے تو مجھے بار بار پلانے کے ہوگا اور اگر عطیہ سے مو تو معنی بیمار کر دینے کے ہوگا اور اگر عطا سے ہو تو مجھے پہلا نیکی ہوگا
 یہاں عدت سے ماخوذ ہے و اذاف لے ہیکل و تکفیل اقل لشی و حمرہ لکھو لکھو تعالیٰ ہی ما و قلت سبحان عا سے ماخوذ ہے جو پہاڑ کی

وتستقيني واجترحك لآك وجرحني واسرح اليك وتستحني وكيف يجتلب انصافا
 بضم واتي تشرق شمس مع غم ومتى اصعب ودلعسف واتي حرصي خطي خسف
 ويلد ابوك حيث يقول ه جديت من اعلى لي ودهه جزاء من يئبني على ابيه
 وكنت للخل كما كالي على واول الكمل او خسه ولم اخسه وشر الوري

المرآة

جولے کے معنی پر آئے۔ **وتستقینی** اے تجھ کو اپنی آنکھوں سے دیکھنے کے لئے۔ **واجترحك لآك** تجھ کو اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **وجرحني** تجھ کو زخم کرنے کے لئے۔ **واسرح اليك** تجھ کو اپنے پاس لانے کے لئے۔ **وتستحني** تجھ کو اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **وكيف يجتلب انصافا** کیسے حاصل کیا جائے گا۔ **بضم** بضم کے معنی پر آئے۔ **واتي تشرق شمس مع غم** آتی ہے شمس غم کے ساتھ۔ **ومتى اصعب** جب تک کہ سب سے زیادہ مشکل ہو۔ **ودلعسف** دلعسف کے معنی پر آئے۔ **واتي حرصي** آتی ہے میری حرص کے ساتھ۔ **خطي** خطی کے معنی پر آئے۔ **خسف** خسف کے معنی پر آئے۔ **ويلد ابوك** اپنے باپ کو پیدا کرتی ہے۔ **حيث يقول** جہاں کہتا ہے۔ **ه جديت من اعلى لي** میں نے تجھ کو اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **ودهه** وہ دھو دے گا۔ **جزاء من يئبني على ابيه** جو میری تعریف کرے اس کے باپ کو۔ **وكنت للخل كما كالي على** میں نے اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **واول الكمل** پہلے کمل کے لئے۔ **او خسه** یا اسے خسہ دے دو۔ **ولم اخسه** اور میں نے اسے خسہ نہیں دیا۔ **وشر الوري** اور میں نے اسے شر سے بچا لیا۔

جولے کے معنی پر آئے۔ **وتستقيني** اے تجھ کو اپنی آنکھوں سے دیکھنے کے لئے۔ **واجترحك لآك** تجھ کو اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **وجرحني** تجھ کو زخم کرنے کے لئے۔ **واسرح اليك** تجھ کو اپنے پاس لانے کے لئے۔ **وتستحني** تجھ کو اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **وكيف يجتلب انصافا** کیسے حاصل کیا جائے گا۔ **بضم** بضم کے معنی پر آئے۔ **واتي تشرق شمس مع غم** آتی ہے شمس غم کے ساتھ۔ **ومتى اصعب** جب تک کہ سب سے زیادہ مشکل ہو۔ **ودلعسف** دلعسف کے معنی پر آئے۔ **واتي حرصي** آتی ہے میری حرص کے ساتھ۔ **خطي** خطی کے معنی پر آئے۔ **خسف** خسف کے معنی پر آئے۔ **ويلد ابوك** اپنے باپ کو پیدا کرتی ہے۔ **حيث يقول** جہاں کہتا ہے۔ **ه جديت من اعلى لي** میں نے تجھ کو اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **ودهه** وہ دھو دے گا۔ **جزاء من يئبني على ابيه** جو میری تعریف کرے اس کے باپ کو۔ **وكنت للخل كما كالي على** میں نے اپنے لئے کھانے کے لئے۔ **واول الكمل** پہلے کمل کے لئے۔ **او خسه** یا اسے خسہ دے دو۔ **ولم اخسه** اور میں نے اسے خسہ نہیں دیا۔ **وشر الوري** اور میں نے اسے شر سے بچا لیا۔

عن قوس عقيدتنا ارجم انا السنه بالترام الشرط واثنينا على خلق السبب وما اخرج
 الغلام ما ارج واذكي سننا السراج تاملته فاذا هو ابوزيد فقلت لصحبي ليهنم الصيف
 الوارء دبل المغنم البارد فان يكن اقل قمر الشعري فقد طلع قمر الشعرا واستسرب دُر
 التثرة فقد تبكج بد التثر فست حتما المسرة فيهم وطارت السنن عن ما فيهم ورفضوا
 اللذعة التي كانوا يبووها وثابوا الى نشر الفكاهة

عن قوس عقيدتنا...
 كناية عن انهم كما نقروا قال تعالى والذين يرمون اراهم...
 فخره على الاقل بانه ضرب على الثاني بانه يسمع الكجكم...
 المنسكا كما اناس من سمعي ويخفون...
 معنى تعريف كراكي كى خلق...
 الحسن والسبب في الاصل لغرض الجود...
 بانه يسمع جندك من باءون...
 كى كاج ربه واجاله من...
 سرحه سرحه...
 ليه مباركة...
 فارسوا وادوم...
 الغنية عن علم...
 مهتابك منازل...
 ساسنه والى وانتون...
 وهله تهرى...
 اصلها...
 اورينيد...
 وكونه...
 الرجل...
 كى...
 نشر...

فَقَدِمَ الْعَدْرَاءُ وَفَسَّاحُحٌ بِإِنْ كُنْتُ أَحْمَبُ وَأَوْجَبْتُ تَمَرَانَهُ وَدَعْنِي وَمَضَى وَأَوْدَعَ
 ای اؤدست نفس ۱۱ اؤدست لغوی ۱۲ ای شیعین هذا المرسل ۱۳
 ای اقبل العذر ۱۴ ای فستعمل ۱۵

قلبي جبر الغضا شجرتي من الناس

المقامة السادسة المراجئة

روي الحارث بن همام قال حضرت ديوان النظر بالمرافة وقد جرى ذكر البلاغة
 على من ذكره في ديوانه ۱۱

فاجمع من حضرة من فرسان البلاغة وأرباب البراعة على أنه لم يبق من ينفع
 في النسخة المروضة التي ۱۲

ويتصرف فيه كيف يشاء ولا خلف بعد السلف من يتبع طريقته عزاء أو يفتتح
 ای ولا جازا و بعد اربعين ۱۳ ای من يجمع ۱۴ ای من يجمع ۱۵

رسالة عدراء وأن للفلق من كتاب هذا الأوان المتمكن من أزمة البكين
 ای بجمع المراد الجبر ۱۶ ای من يجمع ۱۷ ای من يجمع ۱۸

تهدیه ہے تمہید سے جو ماخوذ ہے بہاؤ سے بھی بچھونے کے اسکی جمع تہید و تہود آتی ہے تہید کے معنی بنیاد رکھنا اور تہید غرض تہید غرض تہید غرض کا طریقہ بیان کرنے کے بعد حضرت نے بتا دیا کہ مجمع آغاز اساجح کے ہے بل اجحمت اجرام سے معنی وہ گناہ کرنا جو کہ صرف اپنے لئے مضر ہو اور جنابت وہ خطا جو کہ غیر کے لئے بھی مضر ہو و ذکر عقی نے شیخ عبد الرحیم جمد جمع ہے تہود کی معنی انگارہ اسکی دوسری جمع جرات ہے حصا وہ درخت جو آگ غذا یا طلبے مراغیہ منسوب ہے ہر طرف کی طرف جو ایک شہر کا نام ہے وقیل ہی بلدہ میں کو گور دیوان دیوان مولد تہذیبی کہ جب زیر لہما الجیوش و ابل العطاء دیوان النظر ایک من مکان جو علماء و فضلا کے لئے تیار ہوتا تھا اجمع اجراع سے بھی اتفاق کر نیکی یا بھم ارادہ کرنے کے قوسان فارس کی جمع ہے بھی شہسوار کے ہے کعبہ قلم کا مراد ہے فرق یہ ہے کہ بنانے سے پہلے براغہ کہتے ہیں اور بنانے کے بعد قلم کہتے ہیں پس فرسان التہذیب سے مراد ماہرین کتابت میں آداب تہذیب کی جمع ہے والترتبی فی الاصل الترتیبیہ ہوا لشار الشی حالاً فی الابی حلال التمام یقال ترتباً و لا یقال الترتب مطلقاً الا عند تعالیٰ و یقال الترتیب بالاضافۃ نحو ترتب اللہ اور ترتب الفرس بابہ نصر ستراعدا معنی فائق ہو جانا اور ترتب جانا لے المفضیلة و الکمال یقال ترتب الرجل برؤءا و برؤءتہ لے تم فی کل فضیلة و جمال فائق صحابہ فی العلم غیرہ باہر کہ ترتب لے تہذیب و تعلیم و صلہ تقم اعظم نقی و تقم لے شخرج محمہ و یقال تقم الخدم و شخرج تہذیب و نقاہ ماہر الخشاء لے الکتابہ و ہوا لیل الترتیب تقم و حجت کے تھے جھاڑنا تہذیب کے معنی بھی ہے جھاڑنا لیکن یہ دوسرا درجہ ہے تہذیب کے معنی سب ہے جھاڑ کر کچھ تھوڑے سے چھوڑ دینا اور یہ سب لفظ صفائی کے معنی کیلئے مستعمل ہیں خلف بعد کے لوگ اور سلف گذشتہ لوگ سلف کی جمع اسلاف و سلاف آتی ہے و لا خلف لے و لا جاز بعد اسلاف یقال خلف خلافت نبی بعدہ و صد فلیفہا بالنصون یکتب علی کل نقبہ جو یا طریقہ نکالے خذ لے و نحو یفتتح الخ فترج سے معنی باکرہ عورت سے جماع کرنا و المراد ہنہا ان فی رسالہ طہ لیسین لہا اعدا ان المبارکۃ ہی الامرۃ الی لم یسا معا اعد خذ لے کے معنی باکرہ عورت اسکی جمع عدائی آتی ہے و عدائی و عدلاوات بھی آتی ہے الفلق یطلق سے معنی عیب کلام کرنا مراد اس سے فصاحت بلاغت ہوا کرتی ہے الفلق السلیح الذی یأتی بالفلقیہ و ہو العجب و یقال فلق فی کتابنا الشعر لے صا ما و فایہ کتاب کتابت کی جمع ہے آوان لے الحین الزمان مجمع آونہ و آوانا ت یقال ان کانت تعلق کذلک فان کتابہ ضرب المصد من الملتصق لے القامان متہ جمع نام معنی العمل الذی یعمل فی البرۃ وہی عود یکتفی فی نف البعیر و یقال ارتمت البعیر تالے جعلت فیہ زماما باہر نصر

تہذیبیہ رسالہ ۱۱

مَا رَبَّهُ فَلَا يَخْدَعُكَ لَمَوْعُ السَّرَابِ وَلَا تَابُ أَمْرٍ إِذَا مَا أَشْتَبَهُ فَلَمْ حَالِ مِسْرَةً حَلْمَهُ

ای لایعینک زخاف الدنیا فانها تمویہ کالسراب ۱۲ ای انقبس ۱۱ من الخلق وهو الرؤیا ۱۱

وَأَخْبِرْ لَهُ التَّرْوَعُ لَمَّا أَنْتَبَهُ

ای استيقظ ۱۲

المقامة السابعة البرقعيدية

حَكَ الْعَارِثُ بْنُ هَمَامٍ قَالَ أَرَمَعْتُ الشُّخُوصَ مِنْ بَرْقَعِيدٍ وَقَدْ شِمْتُ بَرْقِ عَيْدٍ فَكُرِهْتُ

الرَّحْلَةَ عَنْ تِلْكَ الْمَدِينَةِ وَأَشْهَدُهَا يَوْمَ الزَّيْنَةِ فَلَمَّا أَظَلَّ بَرْقُعِيهِ وَنَفْلَهُ وَأَحْلَى خَلِيٍّ وَجَلَّهُ

مَا رَبَّهُ لَمْ يَثْبُتْ فَلَا يَخْدَعُكَ يَقَالُ مَدْعُودًا وَمَدْعَا لَمْ يَخْدَعَكَ فَمَا بَدَعْتَ بَابَهُ نَجِيحُ يَقُولُ فَلَا يَخْدَعُكَ زَفَارًا فَلَمَّا

كَانَتْهَا تَمَوُّدِي كَالسَّرَابِ بَرِي مَا وَوَلَيْسَ بِهَا لَمَوْعُ كَسَمِي جَمَلْنَا أَوْ حَرَكْتَ كَمَا يَقَالُ لَمَوْعُ الْبَرْقِ وَغَيْرُهُ لَمَوْعًا وَلَمَّاعًا وَتَبَعًا لَمْ يَخْدَعَكَ

مَسْرَابٍ أَوَّلًا مِنْ فَرْقٍ يَهَبُ كَالسَّرَابِ وَوَرِيثٍ جِسْمٍ سَيَّاسٍ يَجْعَلُ كِبَارِي مَعِ أَوْعَتِ كَرِي كِ زَمَانِهِ نِسْبًا إِلَى سَمَاءِ كِي لَرَفِ نَظَرِ

وَالِ لَوَيْ كَوْنِي جِبْرِ حَرَكِ نَظَرِ آتِي بِهِ أَسَى كَبْتِي هِي وَأَلَا تَأْتِي أَمْرًا لَأَقْفَلُ مَرَاثِمِي كَبْتِي حَالِي عِلْمِي عِلْمِي فَكُرِهْتُ

دِكْحِنَا عِلْمِي خَوَابِ كِي لِيكِنِ بَرِي خَوَابِ عِلْمِي كَبْتِي هِي أَوْ رَجِي خَوَابِ كُوْرُوِيَا كَبْتِي هِي أَوْ عِلْمِي عِلْمِي مَسْعٍ سَعِ عِلْمِي جَلْدِي يَمِينِي هِي خَرَابِ بُوْكِيَا

أَوْرَسِي كِي لَمْ يَكُنْ كَبْتِي هِي أَوْ كَرْمِي سَعِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

هِي لِيكِنِ مَسْعٍ يَهَبُ كَالسَّرَابِ وَوَرِيثٍ جِسْمٍ سَيَّاسٍ يَجْعَلُ كِبَارِي مَعِ أَوْعَتِ كَرِي كِ زَمَانِهِ نِسْبًا إِلَى سَمَاءِ كِي لَرَفِ نَظَرِ

وَالِ لَوَيْ كَوْنِي جِبْرِ حَرَكِ نَظَرِ آتِي بِهِ أَسَى كَبْتِي هِي وَأَلَا تَأْتِي أَمْرًا لَأَقْفَلُ مَرَاثِمِي كَبْتِي حَالِي عِلْمِي عِلْمِي فَكُرِهْتُ

دِكْحِنَا عِلْمِي خَوَابِ كِي لِيكِنِ بَرِي خَوَابِ عِلْمِي كَبْتِي هِي أَوْ رَجِي خَوَابِ كُوْرُوِيَا كَبْتِي هِي أَوْ عِلْمِي عِلْمِي مَسْعٍ سَعِ عِلْمِي جَلْدِي

يَمِينِي هِي خَرَابِ بُوْكِيَا أَوْرَسِي كِي لَمْ يَكُنْ كَبْتِي هِي أَوْ كَرْمِي سَعِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي كَبْتِي هِي

پیاوہ اور جہاں یہ دونوں لفظ اکٹھے کے جائیں تو مراد عم ہو تے ہیں یہاں عام مراد ہیں

تَقَالِي مَعْرِفَةٌ مَلِيحًا وَرَاقِمٌ عَلَيْهَا فَتَأْخُذُ فِي الْفِكْرَانِ الْوَصْلَةَ إِلَيْهِ الْعَجُوزُ وَافْتَلَنِي
 بِأَنَّ حُلُوقَ الْمَعْرِفِ عَجُوزٌ فَرَسِدَتْهَا وَهِيَ تَسْتَقْرِى الصُّفُوفَ صَفَا صَفَا وَتَسْتَوْفِى
 الْأَكْفَ كَمَا كَفَا وَمَا نَحَى لَهَا عَنَا وَلَا يَرِيحُ عَلَيَّ يَدَهَا إِنْ أَفَلَتَا الْكَدَى اسْتَعْفَاهَا
 وَكَلَّدَهَا مَطَا فَمَا عَاذَتْ بِالْإِسْتِرْجَاعِ وَكَأَلَتْ إِلَى ارْجَاعِ
 الرِّقَاعِ وَأَسَاهَا الشُّطْرُ

بعضی در کتب

تَقَاتُ تَأْتِي بِتَوْقُوفٍ تَوْقُوفًا تَوَقَّانَا لَمَعَتْ مِنْهُ نِعْمَتٌ نَحْوُ هَيْشٍ كَرَامَتُهُمْ أَيَّامٌ مِنْهُ سَمِيحٌ بِجُودِيَا - أَوْ بِنَاؤُهُ الْوَالِدِيَا لَمَعَتْ مِنْهُ مَا نُوذِبُ بِكُلِّ أَيْتِنْتِ
 وَقْتُتِ أَيْكُ تَوْلِيَا فِي مِيْنِ دَعَاكَ ذَا لَيْ جَاتِي مِيْنِ أَوْرِدِ مَرَّةً جُوزَانِي مِيْنِ ذَا لَيْ جَاتِي مِيْنِ لَسَالِي مِيْنِ حَالِكِ ذَا لَيْ كُورِدِ مِيْنِ
 تَانِي كَيْتِي مِيْنِ أَوْ رِجَالِي مِيْنِ مَعَاكَ ذَا لَيْ كُوبَانِي كَيْتِي مِيْنِ أَسِي بَانِي كُوعِي مِيْنِ مَعْمُ كَيْتِي مِيْنِ أَوْرِدِ مَرَّةً ذَا لَيْ كُذَلَّهَا كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 هُوَ خَطُّ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 فَكَّرَ لِي فِي كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 شَهْرِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 غَيْبٌ بَلَا تَأْتِيهَا - أَوْ نَايِي نِيهَا مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 سَمِي مِيْنِ كَيْتِي كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 وَكَفَتْ سَمِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 عَنَا مَشْهُدٌ بِكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 بِنَعْدِي بِلِيمِ قَالِ تَعَالَى عَلِيٌّ قَيْدًا وَكَدَى لِي سَمِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 سَمِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 مِيْنِ ذَا لَيْ مَطَا مَعْدِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 الْمِيْرُجُونِ كَا خِصَارٌ سَمِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 فَمِنِ الرَّجُوعِ قَوْلِ تَعَالَى لَنْ يَسْتَأْذِنَ لَكَ مِنَ الرَّجُوعِ قَوْلِ تَعَالَى فَلَنْ يَسْتَأْذِنَ لَكَ مِنَ الرَّجُوعِ قَوْلِ تَعَالَى
 الْمُرْتُونَ بِبَابِ الْكُلِّ ضَرْبٌ بِرَاقِمٌ كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 الْمَشْطَرِكُ اسْمٌ كَرْدٌ مَعْلُومٌ فِي شَيْءٍ مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ
 لِي كَمَا كَرْدٌ بِرُفْرُونَ بِبَابِ الْكُلِّ ضَرْبٌ بِرَاقِمٌ كَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ كُوكَيْتِي مِيْنِ أَوْ لَطْمُ كُورِدِ ذَا لَيْ

فلما استغسل ولنتي واحضرتة عمالة مكنني قال لي يا حارث امعنا ثالث فقلت ليس
 الا الجوز قال وماذا منها ستر محوزته فتب كرميته ورا رابتو امتيه فاذا سراجا وجهها
 يقيدان كأنهما الفرقدان فانه تحت سلامة بصرة وعجبت من غرائب سيره ولم يقفني
 قرار ولا طأ وعني اصطبار حتى سألته مادعالك الى التعاملي

اي المنيحني

استغسل لى استحل الخس بساطا وجلس عليه ماخوذ به جلس من سبغى ثاثة کے جو قیمتی قالینوں کے نیچے ہوتا ہے چونکہ وہ ہمیشہ پڑا رہتا ہے اس لئے بطور تشبیہ کے اس سے مراد ہوتی ہے لازم رہنا یقال فلان جلس بکبیر یعنی وہ گھر کے ساتھ لازم رہتا ہے اور گھر سے نہیں نکلتا اور مجلس میں سب سے اور تاہم بالنتہ کے لئے ہیں جمع مجلس اطلس و علوس و علسة و کذبة وہ گھونسل جو بہار یا دیوار پر ہو اس کے اندر لولفات بھی ہیں . وکذبة اور وکذبة اور الكذبة مراد یہاں گھر ہے اس کی جمع وکذبات وکذبات وکذبات وکذبات آتی ہیں . یقال کن بطار وکذبات یقینہ وکذبات یقینہ اے حضرتہ با بضر اور اذخود وہ گھونسل جو زمین پر ہو وکذبة وہ گھونسل جو درت پر ہو اذخود شرمخ کا گھونسل اس کی جمع اذخید آتی ہے اور کن بطلق گھونسل کو کہتے ہیں اور اس کی جمع الكذبة وکذبات آتی ہے اذخیرت اجضار سے معنی حاضر کر دینا اور گھورے کی رفتار کو بھی اجضار کہتے ہیں معجالة سے ہم مفعول کے آتا ہے نا محال بر من شئی یعنی ما حضر من الطعام اور وہ کھا نا جو مہمان کے لئے تیار کیا جائے مکنہ بے القوة والمنفعة ثالث سے مراد بیان آخر سے مادہ و تھا ستر محوزہ اس میں کلمہ مانا فیہ ہے اور عبارة کا مطلب یہ کہ بر صیحا کو تو سب کچھ معلوم ہے اور سارا کوئی راز اس سے پوشیدہ نہیں اور ممنوع نہیں محوزہ کے معنی ممنوع کے ہیں حجرتی بصر حضرت سے منع کرنا بصر المنع مبین لیسین قال تعالی وجعل بین الجن والجن حاجزا والحجراتی بذلک لکن حاجزا بین الشام والباویة کرمیة شریف عورت اور عمدہ اعضا صی صی ناک اور آنکھ یہاں کرمیة سے مراد آنکھ ہے و فی الحدیث ما من عبد الا وکرمیة الا کان ثوابه عند الله قالوا واکرمیة قال عیناہ لآس آ لآس آرہ مصدر ہے معنی ایک طرف کو گھوم کر دیکھنا ثوابہ یعنی جمع تو اجمع سیرا جاتا تشبیہ سراج معنی چراغ اور اس سے بھی مراد آنکھیں ہیں یقیدان سے یقیدان یقال وقدت النار وقدوا ووقدوا سے یقیدت انوار ووقدوا لخطب المحمولى للوقود ووقدوا فرقدہ و سارہ جو قطف ثالی کے قریب ہوتا ہے اور وکذبات لوقوشی اور وکذبات لبقیر مطلقا کے معنی پر بھی آتا ہے مراد یہاں ہی سارہ سے قابضت بہت باج مصدر سے معنی خوش ہونا اس سے ملے میں علی آتا ہے اور یہاں باد کے ساتھ استعمال ہونے سے تو با بے علی کے ہے یا با بے علی کے لئے ہے مجر دیں رخ سے خوش کر دینا اور مع سے خوش ہونا بصیر کے لئے باخریة النافرة و یقال بالقوة ابصر بصر و بصارة و بقوة القلب البصيرة و جمع البصر البصائر جمع البصيرة بصائر غرائب سیرہ کے لئے عاویہ العینینہ بصر جمع ہر طرف سے عاویہ وکرمیة کے لہر یعنی لہر یعنی لی قرار لے سکون یقال قر فی مکانة یقیر قرارا اذا ثبت یقال قررت عینہ یعنی اس کی آنکھ عیسری گویا ایسے اطمینان حاصل ہوا اب اس کی آنکھ اٹھو نہیں رہا سبھی اور آنکھ کا ٹھہرنا موت کیلئے بھی آتا ہے کیونکہ اس میں ہے آنکھ ٹھہر جاتی ہے ہا و عینی مطا و معنی خوشی سے نا بعلدی کرنا اصطبار صبر کرنا اور صبر کوشل کرنا یعنی صبر کو برداشت کرنا مادعک یہ سألته کا بیان ہے تعاملی کے معنی اندھا بن ظاہر کرنا بتکلف اندھا ہونا یعنی باب تفاعل ہے جس میں تکلف کے معنی اور خاصیت پائی جاتی ہے مجر دیں عینی یعنی معنی اندھا ہونا باب سماع اور ضرب علی العینی علی کے معنی اپنا

المَقَامَةُ الثَّامِنَةُ الْمَعْرِيَّةُ

اخبر الحارث بن همام قال رأيت من أعاجيب الزمان ان تقدم خصمان الى قاضي معرة النعمان احدهما قد ذهب منه الاطيان والآخر كأنه قضيب البان فقال الشيخ ايد الله القاضي كما ايد به المتفاضي انه كانت لي مملوكة شقيقة القدر اسيلة الخدي صبور على الكذب لجانا

رأيت كاسمفعول به اعاجيب به اور ان تقدم اس کا بدل سے اور من زائد ہے اعاجيب اعجاز کی جمع سے معنی عجیب اتفاق یعنی کے بڑے حکم و حکم اور کرنا اور ان کے خاصان و وزراء اور مجمع خصوم و خصما اقبال خصم کے لئے ناز و ثنا باہر ضربت الحفصہ نبوی زید الوحدہ اصبح و در خصم الکبر الحفصہ و خصم الحفصہ بخصوص معرة النعمان بلد من بلاد الشام و النعمان اسم جبل الھیبان معنی لطیف کی ہے معنی اچھی چیز اور یہ کتاب ہے جو ان کے جانے کے لئے ایک لطیف توہید کی جو کہ ہے دگر اظہر علی کی خوشی میں ہے جب دونوں چلے جاتے ہیں تو آدمی بوزر صاحب جاتا ہے اور بعض نے اظہر سے مراد انکہ اور کان بتائے ہیں بہر حال کتاب ہے جو ہا ہونے سے قضیب خست کی شاع کو کہنے میں حمد قضیب و قضیباً و قضیب کے معنی کا ثنا باہر ضرب بان ایک درخت کا نام ہے جو مید کے مانند لکڑا ہوتا ہے ایک تائید مصدر سے ہے معنی قوی اور مضبوط کر دینا ماخوذ ہے از بانید اید سے معنی قوی ہو جانا اور آدمی کو تو و نصرت معنی تمکا دینا اور اجود آدمی سے اور یا و د آدمی سے مراد ہونا باہر سے یہاں آدمی سے باہر ضرب کما کے مثل ما مفعول مطلق کے موقع پر ہے

متفاضی یعنی تقاضا کرنا اور حق کا طلب کرنا الامتداد صفت ہے جس کا معروف محذوف ہے یعنی لارہ مملوکہ شقیقہ القدر یعنی حینئذ القدر شرق بشرق شافہ لے کان من القدر لطیفہ باہر کم اور قد مصدر کے معنی کی چیز کو لبانی میں چال دینا ایسی جگہ کچھ تصویر کی لبانی والا اور جی والا بقال اسل و اسل اس لئے طائل ان صدر اسل فرج اسل باہر کم و مع کذلک ہمارا و جمعہ منقذہ و جملہ قد الارض قد اشعرا و القدر الاضداد الشق المستعمل فی الارض جمعاً فاذا ذاب بالصر صبوراً عسائر کا ساتھ ہے اور کبھی اسم فاعل کے معنی پر آتے تو اس میں مذکر مؤنث برابر ہوتے ہیں اسی وجہ سے یہاں مملوکہ کی صفت ہے اور ہجو کی مذکر ہے اس کے بدلے علی ہو تو ہونی لزوم کے آگے تو کہتا ہے کہ اسے کہتے ہیں کہ ایک لفظ کے دو معنی ہوں ایک فریب و لہجہ اور فریب کو ہجو کہ لہجہ یعنی لہجہ جاوے اور اگر بید کے لوازم فریب کے ساتھ ذکر کے جلدوں تو فریب کہلاتی ہے وہ مجرور کہتے ہیں اور اگر معنی بید کو لہجہ کہنا ہے کہ ساتھ ذکر کیا جائے تو بید کہتے ہیں علی الذی یہاں علی معنی ہے اور یہ حال واقع ہوا ہے صبور سے اس مقام میں تو یہ استعمال کیا گیا ہے کیونکہ مملوکہ کے معنی فریب جاریہ کے ہیں لیکن مراد معنی بید یعنی سوئی ہے یہاں تو فریب کے اقسام میں سے تو یہ مجرور استعمال کیا گیا ہے معنی اللہ تعالیٰ کعب کسائرہ علی شدۃ فعل نقل کہ لکن انوال الشد علی فعل و معنی فی الطلب یا لصر فحقت تحت مصدر ہے معنی و درنا یا لصر احیاناً جن کی جمع ہے معنی الوقت اللہم خصم المصنایا علی او غیر لاجل نحو حتم ام ای جن و لستہ نحو ذی اکل کل من اذین ربنا و لست او نحو جن و جنون و جن جنون و لکن ان المطلق نحو علی علی انسان میں جن الذئب و یقال فان کذلک قریب اولی

۱۲
۱۳
۱۴
۱۵
۱۶
۱۷
۱۸
۱۹
۲۰
۲۱
۲۲
۲۳
۲۴
۲۵
۲۶
۲۷
۲۸
۲۹
۳۰
۳۱
۳۲
۳۳
۳۴
۳۵
۳۶
۳۷
۳۸
۳۹
۴۰
۴۱
۴۲
۴۳
۴۴
۴۵
۴۶
۴۷
۴۸
۴۹
۵۰
۵۱
۵۲
۵۳
۵۴
۵۵
۵۶
۵۷
۵۸
۵۹
۶۰
۶۱
۶۲
۶۳
۶۴
۶۵
۶۶
۶۷
۶۸
۶۹
۷۰
۷۱
۷۲
۷۳
۷۴
۷۵
۷۶
۷۷
۷۸
۷۹
۸۰
۸۱
۸۲
۸۳
۸۴
۸۵
۸۶
۸۷
۸۸
۸۹
۹۰
۹۱
۹۲
۹۳
۹۴
۹۵
۹۶
۹۷
۹۸
۹۹
۱۰۰

بزرگ

المقامات الثمانية

كالتهد وتترقد أطواراً في الهد وتجد في قفوز من البرد ذات عقل وعنان وحيد
 وسنان وكف بسان وقمر بلا كسنان تلدغ بلسان لضناض تترفل في ذيل فضفاض
 وتخلل في سواد وبياض وسفي ولكن من غير حياض ناصحة خدعة خما كاطلعة
 مطبوعة على المنفعة ومطواعة في الصيق السعة اذا فطفت وصلت متى فصلتها
 عنك انفصلت وطالما خدمتك فجملت وتناجنت عنك فالت لمملت
 وان هذا الفنى استخدم منها لغرض فاخدمته

الهد سرف مفعول مطلق بمعنى كوني هونا بلند بهنا با بصرف فتح بها نهد صيغة صفت بے بلند جبر کو کہنے میں بعد میں اوجھے کوٹھے
 کو اور اس لڑکی کو جس کے پستان اوجھے ہوں لہذا ہینا الفرس حسن الجھیل بحسب مجمع ثبوت توفد منصر سے معنی سونا عہدہ جھوا وادی مال
 الفرس المینا طہی الطوارا تارة تھوڑی مسخت گرمی کا ہینہ مسخت کے معنی چھو نا لادکہ کھنک باوہ لوہا جس پر چیر مسمائی جاتی
 ہے جنان کے معنی لگام والمراد ہینا خطبہ حد تیزی سنان توک گف جمعی بتان جمع نانا کی ہے معنی لگی کا سرائتم ہینا ثقت
 الابرة اور گر جباریہ کی صفت ہو تو فہا انسان کا مطلق ہوگا کہ وہ زیادہ جھاکوہ سے بات نہیں کرتی تلخ فتح سے زہر والے جھلم
 کا کسی کو کاٹنا یہاں سوئی کا چھبھنا امر ہے نفسا ض صفت کا صیغے سے معنی زیادہ حرکت کرنے والی النفس سے بھی زیادہ
 حرکت کرنے کے ترفل سے بخر ذلہ وخر بقال رفل رفل لے بخر با بصرف فصفاض ہے بھی صیغہ صفت ہے یعنی وسیع کے الذیل
 ماجمن الثوب الجمع اذیال و ذبول اذیل بقل خال الثوب بلالے طال حج من الاض حاصلہ انہا معنی فی حیط طویل تھلی علی الجھل
 سے ماخوذ ہے معنی ظاہر ہونا اور کشف ہونا اور حجلی بھلی اجلائے معنی زنا کہ کرنا سواد و بیاض جب یہ دونوں ساتھ ذکر ہو جائیں تو
 کثرت مراد ہوتی ہے مستغنی اسقاء کے معنی سیراب کرنا بطور امر کے اور سغی سغی سغیا کے معنی سیراب کرنا بطور عرض کرنے کے لیکن مجمع یہ
 ہے کہ دونوں صورتوں میں معنی سیراب کرنا ہے بطور لغام کے حیاض حوض کی صیغہ ہے و کج علی الاخرس ایضا بقال حاص للماء
 حوضا لے جمعہ بالہ بصرف ناصحة کے معنی خیر خواہی کرنے والی لاد سینے والی بقال فصیح الثوب یعنی اور ٹھوٹھالے خاطر ظاہرہ فتح خدعة
 لے فتح علی اذیال کثیرہ الخیط و لہ الثوب علی و کثیر الا سغل الباز فی البز و مقتضات للمبانیہ نفع لے معنی مطلق سینا او حیط کے معنی مطلق
 نہیں بلکہ کثیر سینا الخوص جوڑے کا سینا عرب مؤنر سینا خبا کا چھپنے والی طلقة ظاہر ہونے والی مطبوعہ علی المنفعة لے
 مصنوعة لیتفق بہا مطواعة معنی زیادہ تابعدار صیغی کے معنی ملکی سعة کے معنی نسادگی اور فراخی قفطت کر لے
 سعدر سے ہو تو معنی کاٹنا ہے اور اگر قتیعة سعدر ہو تو معنی بڑھو کی کرنا ہے لے اذا قلت الثوب فقلت وصلت لے اقلت
 فصل ضرب جملہ کرنا اور جملہ اول خدمت خادم جزمہ ضرب معنی خدمت کرنا جمعت تخمیل سے معنی جھا کام کرنا جملہ
 جملہ مال لے صا کھینا باکر م و لہرا و زینیک لبس الثوب جنت جنایہ مصدر معنی نقصا کرنا یا بضر لقت ایلام سے
 معنی تکلیف یا مکتوبت لامل تخمیل لملتہ کے معنی مضطرب کر دینا اریشان کر دینا تامل تامل مضطرب ہے یہاں ہو جانا
 استخدمتہا ارجلہ سے معنی خدمت چاہنا اور غلام مالنا فاخدمتہ اخدمت سے معنی خدمت کیلئے غلام دینا اور غلام ہینہ کرنا یہاں مراد عاتق

لہذا اس ساری جملہ کو لانا اذیال الخوض ہینا اللہ الفہام فی اللہ ان تصلب وقل تہو مع الخیط اھا بقرن جہنہ ۳ سہ ای تخشعی وشرارة فی الثوب وطلہ نظر ثار تہ فی ہر الجھا ط ۱۲

ای بعد و تخت عن اللسان عدانہ کجھ العین ولا لیس من العلم

الحق انما منته

ای بعض العین

وینشی الاستحسان ويغذي الانسان ويتعاشي اللسان ان سو جاد وان سو جاد واذا

زود وهما الزاد ومتى استزيد زاد الاستيقظ غني وقل ما ليك الا منشي نخبوبه موجود

يسمو عند جوده وسفاد مع قرينته وان لم تكن من طينته ويستمتع بزنته وان لم

يطمع في لينته فقال لها القاضى اما ان تيننا والا فينا فاستدلفا لعم قال ه اعارني

ابوة الارفاط ارا عفاها البلى وسودها فلخومت في يد على خطا بهمني ما جدت

لينشي الشاء سے ہے معنی پیدا کرنا ہے نیشی لسان پر احسان لکھل فی العین استحضار کے معنی خوبصورت ہونا یا بگڑنے سے بعضی اعضاء پر

غذاء غذائے عطا و غذا زیادہ نصیر و جمع الغذاء تغذیۃ انسان کی جمع اناس و اناسی بجا معنی تجا ہی سے معنی نسبت زیادہ جہنا سوود

سوزید سے معنی سیاہ کرنا ہی اسطے لکھنے کو ہی سوزید کہتے ہیں یہ تو ماخوذ ہے سواد سے معنی سیاہ ہو جانا اور جی ماخوذ ہو تلبے سائو

سے مصدر سوود و سیاہ کرنے سے سرا ہونا و سوزید کے معنی سرور کرنا یا جاد جود سے معنی سخاوت کرنا یا جہرا ہے ان سوود کے لئے اگر جود

سے ماخوذ ہو معنی برسا و ستم سیم و سفاکتہ معنی ملامت لگانا اجماد جادہ ماخوذ ہے جود سے معنی اچھا کرنا اور عمدہ کر دینا ابا

یعنی عمدہ ملا لگاتا ہے دود تزوید سے معنی توشہ دینا ماخوذ ہے زاد سے معنی توشہ کھب ہبہ کرنا اور شش دینا کوئی چیز

استزید میں جملہ از باب استفعال معنی زیادہ طلب کرنا زاد زیادہ مصدر سے ماضی ہے معنی زیادہ کرنا یا ضرب الاستفسار

استنقار کے معنی قرار کرنا الاستفسار کے معنی سنبھل معنی تھہر کے کی جگہ اور جہر معنی خالی قل ما یبیکم کے لئے کج عینا واحد کے لئے کج

عینا واحد معنی کے معنی دودہ بخور کا مصدر عا و ہے معنی سخاوت کرنا یا نصیر اور سے بھی آتا ہے بخور اور عیون میں جملہ اسحق

ی موجود ہے لے ما کان موجود و من اللعل لیسو اس کے مصدر سوو و سوو ہیں معنی بلند ہونے یا برفیع عند اظہار اللعل اللعین یسقا

ایقیا و کے معنی تابع ہونا قدر نکتہ المراد بالکلیۃ و فی الاصل زود و لرجل وان لم تکن یمن کی ضمیر قرینہ کی طرف اسح کر طینتہ

لے مادہ جہلۃ یقال طانہ اللہ علی الخیر طینتہ جہلۃ طیبہ بارہ ضرب یستمتع اشتتاع سے معنی نفع اٹھانا یا سوزید کے زینۃ للعین

وان لم یطمع فی لینتہ لے لایطمع ان یكون الخیر لینتہ و کل لفظ قرینہ بہا البرود و الیرۃ لہا الفظ فی ظاہر قرینہ ما فرست یہ یقال

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

ای علی الجود

انحوض الغبار اجحف القمار واجحف الخط لئلا ادرك الاوطار وكنت لوقت

من افواه العلماء وثقفت من وصايا الحكماء انه يلزم الاكذيب اذا دخل البلدة

الغريب ان يتقبل قاضيه ويتخلص مراضيه ليشهد ظهره عند الخصا ويا من

في الغربة جور الحكام فانخذت هذا الادب املما وجعلت ابلصالحى ذماما

انحوض غاص بخص نوحنا نصر من معنى حس جانا اصل النوح لشرع في المار والمور فيقال فاضل المار نوحنا وخياضه لشي غير باب نصر

يستعار لدخول في الامور الشر ماورد في القران فيما يذم الشرع في حق الله تعالى انما النوح وثلث غمرا في معنى ما ركبه في كل

الشدة قال تعلق قدمي في ظلمهم في ثمرات الموت ومع على ثمرات وعمر ايضا اجحف التمار لانه لاخذ الفواكه حتى ينجي جنباك منى تارة يموه

توزنا او اكر صد جنباية هو نوح يستقصا كرنكه ثمره كى جمع ثمار وانما وثمرات اتي به افحجم اتحام من معنى دخل هو نوحا غمرا

كسائه كيونك به ماخوذ به فتمت من معنى شدة كى من انحطاط خطرة كى جمع من معنى ايسر موقع برجانا كى دل يلته لكر مراد

خوف كى بجر برجانا ادراك لى انال موجب او حكار وطر كى جمع من معنى ما جت ادراك كى معنى پالينا ثقفت لى اخذت

بسرعة يقال ثقفت للمنى لققا اذنته بسرعة قال تعالى فاذا هم تلقف ما ياكلون باجمع افواه جمع من فوهه كى ما منى من نفوة ماخوذ به

بمعنى بكو اس كرنكه ثقفت لى وجبت ادركت قال تعالى واقتلوا جميعا حيث ثقفتوهم باجمع وصايا وصيد كى جمع من معنى وه قول جو

كسما صفر كرنى وقت يا مرفى كرنى وقت كى تبا به اللذ كى طرف نسبت هو تو يجمع فلك كرنى كى آتاب كى لقول تعالى او صالى بالصلوة

والزكوة انك ياتكم مفعول ثقفت اور انة كى ضمير شان كى لى من ابلد الغريب يعنى بر دس كى شهب من يستقبل مال كى بل

منى ماخوذ به سرع تار تعد كى لى من امانه كى معنى ما ل كى دينا لى جعل قاضى ذك السلب ما لالى نفسه قاضيه كى ضمير بل غريب كى

طرفه اجمع من ويستخلص لى يطلب ملوص رضا القاضى ويقال فقص الشئ فلو صا وفضلا صا من الكدر لى صفا وخلص من الملك

للى نجاة سلم وخلص لى المكان بالمكان لى كل بار ينصر من ارضى جمع مرضاة يعنى الرضا ضد السخط وفى الحديث اللهم انى اعوذ بفضلك من

سخطك باجمع مراضيه كى ضمير قاضى كى طرف باجمع من ليشهد لى ليقوى شداد كى معنى سخت او مضبوط هو جانا شد شد شد انصر من

مصبوبى من سانه لينا قال تعالى وشدنا سرهم ظهر كى معنى شجع به اوسى بد كى لى آتاب كى جمع فلو طرد ظهر الشئ اصله ان كى صلب الشئ

على ظهر الارض فلا يضى على احد ووطن لى اذ احصل فى بلكن الارض صغرى ثم صار متعلقا فى كل بار من مضير بالبعثرة البصيرة قل تعالى ما ظهر بها

وما لعن الله علم به حال شداد ظهر من مراد قوة او طاقه حاصل هو ما من خصام با مطاعه من معنى جمع كى كرنى كى وقدر

مررا يا من لى خوف هو با عكوبه بر دس يه وقع حال من لى حال كونه غريبا وسافر اجوز لى كراه عن طريق مستقيم

والمراد به ظلم ويقال جا عليه فى الحكم جورا لهذا الادب مفعول اول من اخذت كالتما مفعول ثانى امام بايوتهم باو يفتدى بغير

وعلية انما كان او كاتنا وغير ذلك تحقا كان او مبطلا وجمع انة قال تعالى يوم ندعول اناس باهم لى بالذى يقفون به قيس

بكتابهم حصيناه فى امام حسين لى فى لوح محفوظ مصانح مع صلوة من اصلاح ضد الفساد وهما مختصان غالبا بالافعال

مصلوة من مراد طمان و بهود به خصام كى معنى عبد به

اور زود دارى به

نظم در ذوق الی در فبا عہما کبیدہ فاغترانی بزخرفہ محالہ وز وجنیہ قبل الخبیثہ
 حالہ فلنا استخرجنی من کناسی و دخلنی من اناسی و نقلنی الی کسریہ و حقلنی
 تحت اسرہ و جدتہ فعدلہ جفہ و الفتنہ صحعہ نومہ و کنت صحبتہ سیراتہ و
 زنی و اثاث زنی فباسر ح بیبعہ فی سوقی الھضم و یتلف ثمنہ فی الھضم و القضم الی
 ان مزق مالی یا سیرہ و انفق مالی فی عسرہ فلما انسانی طعمہ الراحۃ و غادر
 بیق النقی من الراحۃ فقلت لہ یا ہذا الراحۃ بعد بؤس

نظم در ذوق الی در فبا عہما کبیدہ فاغترانی بزخرفہ محالہ وز وجنیہ قبل الخبیثہ
 معنی دھو کہ کھانا ذخرفہ ناقابل چیز گزشتہں کر دینا محال کے معنی باطل و جھوٹ سزاؤں سے بچنے سے زلی کی نکاح کسی سے کر دینا
 ذوجنیہ میری نکاح اس سے کر لی اختیار محالہ کے تحقیق قابل بیان مصدر ہے مفعول کی طرف مضاف ہے اختیار کے معنی کر لینا
 سے مراد تحقیق کرنا ہے کناسی کے معنی تہی و کلتاس فی الاصل بیت القطنی و جمع الکنسہ و کنس بقال کنس القطنی کونسا لے و قطن فی بیتہ باہر
 و جواری القنس ہی النوم لائبا تینتہ و قطن فی بیروجا و موضعہا سرحل تریض سے معنی کوچ کرنا من اناسی سے معنی کبھی ضد کبھی تو
 جمع علی اناسی ایضا کنسہ یعنی تو نے مجھے کسار و کسور حکتفی یعنی داخل کر دیا مجھ کو کسور کے معنی قید فعدلہ صیفہ
 لہا الف و منسا کہ الف و جفہ کے لے کہ الجھوم جھوم سے معنی کھنوں کے بل ٹھیکنا یا کھنوں پر ہر کھکر ٹھیکنا الفینتہ لے و جدتہ صحعہ لے
 کہ الراضی ح نومہ لے کہ النوم و ہذا الصفات کما لایا من کو نہ کسلان رہا یا پیش جمع زینس کی بے معنی پر کے اور معنی عمرہ لباس کے
 مراد ہی معنی ہے و الریش لظاہر کا لیب لسان و کلمتہ شقیق لیب ریحی لے بنیۃ حسنیہ من اللباس جمع ازیاہ اثاث کے معنی ٹھکانا
 ضروری سامان ریحی لے عالیہ حسنیہ مابورح لے مازال الھضم لے الفضا و الحسارۃ یقال فھم فی الفضا لے کسورہ و الفھم فی الظلم
 ایضا لما قال تعالیٰ فلا یخاف تجسوا و لا یفھا لے قلبا یتلف لاف سے معنی ہلاک کر کے الھضم موالع بالفم کلہ باب ضرب القضم و نامہ
 سے چنانا اور فھم سنانے کے و منتہی سے چنانا یا فھم کے معنی تھوڑا تھوڑا چنانا اور فھم زیادہ زیادہ چنانا ان سب میں تخمیس لاحق ہے
 صوق ترقی سے معنی بارہ بارہ کر دینا مکنی یہ نام موصولہ اور لینے تکلم سے مرکب، اور انفق علی میں مرکب اضافی ہے اور ہی صحت مالی الی
 او حال ثانی میں تخمیس ستونی موگا اور اگر دونوں مالی الیکتم کے ماں میں تو ان میں یہ صفت حاصل نہ ہوگی باکسیر لے تمامہ حسور سے
 اور کر م سے معنی تنگ دست ہونا آسگنی انسانا بے فعال سے معنی بھلا دینا اور جو میں سے معنی بھول جانا طعم الراحۃ لے لیدۃ الفرقتہ
 و اللہ و ریش الہی و لہما یدیک اللعق کالملاذہ و حرارۃ و لہم طعم بقال طعم الہی طعام لے ذائقہ و لہم شی طعاما لے کلمہ و شیع منساہ جمع
 خادما لے ترک اتنی کے معنی باطل صا اور زیادہ صا اسم تفضیل کا صینہ سے یعنی شی یعنی صا ہونیکے الراحۃ جمعیل لاختیار کما
 بؤس یعنی لوگ مال کو پس لے چھپائے رکھتے ہیں کہ بوقت حاجت سے کام میں لائیں اور مسوقت میں سخت ضرورت علم صیاج
 ہے اب اسے چھپائے نہ رکھ بلکہ ظاہر کر دو محتاج ہونے کے وقت لوگ مال کو نہیں چھپایا کرتے مجا مصدر میمی ہے مجا مجا
 سے معنی چھپالینا

ان بنانی بالنظم تکتیب؛ او انفی اذ عذمت خطبها؛ زخرفت قولي لتبني الآداب
 سئلون توهموا ^{۱۲} / او انفی ^{۱۳} / اذ عذمت ^{۱۴} / خطبها ^{۱۵} / زخرفت ^{۱۶} / قولي ^{۱۷} / لتبني ^{۱۸} / الآداب ^{۱۹}
 فالذي سارت الزفان الى؛ كعبته تتجها العتب؛ ما المكريا المحضات من خلقي؛ و
 ذببت ^{۲۰} / الى الزفان ^{۲۱} / الى كعبته ^{۲۲} / تتجها ^{۲۳} / العتب ^{۲۴} / ما المكريا ^{۲۵} / المحضات ^{۲۶} / من خلقي ^{۲۷} / و
 لا شعاري التوبة والذب؛ ولا يدني مدنشأت نبطها؛ الامواض البراع والكتف
 عادي ^{۲۸} / وعلقت ^{۲۹} / لا شعاري ^{۳۰} / التوبة ^{۳۱} / والذب ^{۳۲} / ولا يدني ^{۳۳} / مدنشأت ^{۳۴} / نبطها ^{۳۵} / الامواض ^{۳۶} / البراع ^{۳۷} / والكتف ^{۳۸}
 بل فكرني تنظم القلايد لا؛ كفي وشعري المنظوم لا الشخت؛ فهذا الحرفة المشار الى
 فكرني ^{۳۹} / تنظم ^{۴۰} / القلايد ^{۴۱} / لا كفي ^{۴۲} / وشعري ^{۴۳} / المنظوم ^{۴۴} / لا الشخت ^{۴۵} / فهذا ^{۴۶} / الحرفة ^{۴۷} / المشار ^{۴۸} / الى ^{۴۹}
 ما كنت احويها واكتلب؛ فاذن لشري ما اذنت لها
 ما كنت ^{۵۰} / احويها ^{۵۱} / واكتلب ^{۵۲} / فاذن ^{۵۳} / لشري ^{۵۴} / ما اذنت ^{۵۵} / لها ^{۵۶}

ان بنانی از نظم کا مفعول ہے بنان کے لفظی معنی انگلیوں کے بند اور جو میں مراد اس سے انگلیاں ہیں اور نایل انگلیوں کے سروں
 کو کہتے ہیں اور انہی عطف علی قولہ ان بنانی زخرفت لے بہت زینت سلیم لے لفظ زلف لادب سہمی حاجت کے جمعا لادب بال
 آریب لی کذا آباؤا لہ و آباؤہ و آباؤہ لے اختالی اللہ عاجز شہیدہ بابہ سمع اللہ من اللہ عزم صفات الہیہ یعنی آریب لی ان دونوں کو
 کا مطلب ہے کہ اگر میری بیوی کو غصہ میں ڈال لو اس کے اس گمان نے کہ میری انگلیاں ظلم کے ذریعے مال چال کرتی ہیں یا اس کے
 گمان نے اسے غصہ دلا یا ہو کہ میں نے جب اس کی نکاح کا پختہ ارادہ کر لیا تو اس وقت میں نے اپنی حاجت اور مقصد کو کامیاب بنانے کیلئے
 باتوں میں ملتے سازی سے کام لیا ہے گویا جھوٹی موٹی باتوں کو سچائی کے رنگ میں پوش کر کے نکاح کر لینے میں کامیابی حاصل کی ہے
 اس گمان کے رد کرنے کے لئے آگے قدم کھانکر کہتا ہے کہ شریف عورتوں کو دوسرے کو اور زہریہ دنیا میری حاجت میں ڈال دیتی ہے ہف
 یا اللہ الذی فی الزقاق رفیق کی جمع ہے اور اس کی جمع زفقار و رفیق ہی آتی ہے کسبہا لے تنجہا مجرد میں حث یحث حثا معنی بجز
 کرنا الخبث خبیث کی جمع ہے یعنی مطلق شریف کے بعد میں اچھے اونٹ کو کہنے کے الخبث کریم نابل و کج علی تجار و تجار الخبثا یقال
 تجب تجابہ لے کان یفیسانی نوعدہ بابکم ما المکر جواب قسم ہے اور انا فیہ سے اور کہنے کے معنی کسی کو ضرر پہنچانا محضنا محضنتہ
 کی جمع ہے معنی شریف اور پاک اور عورت اور شوہر والی عورت کو بھی کہتے ہیں خصن شخصین شخصانہ کے معنی محفوظ رکھنا و یقال خصنت
 المرأة خصانتہ و محضنت لے تزوجت و عفتت بابکم حاتی لے عادی اور شہاد سے بھی اور طریقہ و ملا ہے اور صل میں شہادہ کرتے
 ہے جو بد نہیں کیسا کہ متصل ہو جہہ شعرة و شعر و شعرة شعورہ کے معنی طبع ساری کرنا و لا یکنی لے و لا یفیدنی نبطھا لے قلق ہاتا
 یوطا یعنی متعلق کر دینے کا بعد نیز وسیعہ ماضی جمول ہے مذنشأت لے مذولدت مواضی آید کج اصانتہ صفی الی وصف ر
 صل العبارة آیزر الموضی لے الاظلام المرعزنی اللنا یہ یسع جمع یزاق یعنی ظلم الموضی جمع ماضی معنی گندہیولا اور اس سے تیر چلے
 والا ہے یزاق کے اصالی معنی وہ ظلم جو بنا یا ہو اور یہاں مطلق ظلم اور ہے بدی کا ہے لاکا الخیفة خبر ہے لاکا دیکھا معنی مستی شہاد ہے لے
 لے لایطہرہا شی الاموضی تنظیم ظلم سے معنی موٹی پرودینا فلا ید قلاڈہ کی جمع ہے بر وزن فیکانہ اس میں شمال کے معنی ہائے جاتے
 ہیں قلاڈہ کے معنی مار کے میں قال الخالی لے قالید السموات الارض لے ما یحیط بہا و قیل خزائبا و قیل مفد تجا و سد علم لاکا کفی عطف
 ہے فکرنی کے اور ہے لاکا کفی تنظر القلاڈہ یہ خبری مبتدا المنظوم تجوبہ الشعب جمع صحاب معنی قلاڈہ محمد بن نونہ و جوہر قطیلا
 مبتدا و الخدیفة خبر و ما بعدہ صفة الخدیفة کے معنی پیشہ احوالی چھ امیں باز ماند ہے جو کہ مفعول نزل ہے اکتلب لے
 اجمع و التیسب تجلب کے معنی مال کرنا فاذا کن آخر ما نرے اذن یا فلن باب سمع سے سنے کان لاکر سننا اذن وہ شخص جو ہر ایک
 آدمی کی بات فہموا اذنت لے سمعت لاکا اذنت میں کان فیکانہ ہے اور ما بعدہ کے اور مفعول مطلق ہے بانتہا و موصوف حذف کے

متدھدا و قهقر مقهقہقا فقال له القاضی مهم یا ایامریم فقال لقد عانت عجا
 و سمعت ما أسألنی طرباً فقال له ما ذرا تیت وما الذی وعیت قال لم یزل الشیخ
 مدخج یصفق یدیه و یخالف بین رجلینہ و یغز دماً شد قدہ و یقول
 کذت اصلی بلیتہ من وقاح شمرة و آذور السخن لولای حاکم الإسکندریہ فضیک
 القاضی حتی هوت حبتہ و ذوت سلکنتہ فلما فار الی الوفا روعقب

متدھدا تکراراً مقهقہقا سے ہے معنی ہلدی کرنا ماخوذ ہے دہ بندہ دھاسے معنی اوپر سے نیچے پھینکنا یا بصر فقہر بصر فقہر
 معنی جھلمے پاؤں لوٹنا مراد ہلدی لوٹنا مقهقہقا کے صا حاکم القہقہقہ ہم اہل یمن کے نزدیک بھنے ما حاکم یا شا کذت کذت
 لکنتی و ما ذرا تیت کہنے کے تو یہ معنی تھے اب مبرور نے بعض کتب میں لکھا ہے کہ ہم یہ فعل ہے معنی آہرنی اور بعض نے کہا
 کہ یہ اصل میں ناپی مائی ہے اور ہی سے ماخوذ ہے یہی کہی ابو موسیٰ ہم وہ شخص جو عیب کام کرے عانت عیبائے شاہدت امر عینت
 عانتت کا مصدر رعایتہ و عیان سے معنی دیکھنا ماخوذ ہے عین سے معنی آنکھ کے ما انشاء کے اعدت حکمنا کے سرور ذیال ملک طرباً
 لے ہنتر فرما دینا یا بصر مع مطلب بہ طرب اصداد میں سے ہے معنی خوش ہو جائیکے بھی آتا ہے اور معنی تلک میں ہو گیا بھی آتا ہے
 فقال لے القاضی لے اللامین ما ذرا بعض نے کہا ہے کہ ایک کلمہ ہے اور بعض نے کہا ہے کہ وہ کلمہ میں ما ذرا لیت لے طردنی آیتہ
 یا اسفہا بیتہ ہے و عیت اختلفت مدحیم طرف ہے یصفق کیلے یصفق یصفق سے ہے معنی تالی بجانا ماخوذ ہے صنغ سے معنی
 ٹھہر مار نیکی و یخالف بین رجلینہ کنایتی من الرقص یعنی تقریب سے ہے معنی ہورازد سے کا ما یشدق کے معنی شکاف وہیں اور گور
 وہیں ہے جلا شد قیہ معنی بھرے ہوئے گوسہا ذہن سے اور مطلب کسی ہے یعنی پورے زور سے کاٹا تھا اصلی یہاں مراد بفسر جانا
 ہے اور اصلی معنی صلی فیصلی سمع سے آگ میں جلا بلیتہ کے معنی مصیبت اور وہ اولیٰ جس کے ہاتھ پاؤں کاٹ کر چھوڑ دی جاتی ہے
 تاکہ بغیر کھانیکے خود بخود جائے و قاح سمع اور گرم سے صلی معنی تو گھوڑوں کے ٹھوں کا مضبوط ہونا ہے بطور تشبیہ کے بے حیالی کو کہنے
 لگے کہ دنیا اسے جو کچھ کہے سنای نہیں اور متاثر نہیں ہوتا مذکور ٹونٹ دونوں کیلے یکساں بولا جاتا ہے شمر و شمر و شمر و شمر
 گھوڑے کا نام تھا بعد میں بیباک شخص کو کہنے لگے تو وقاح شمرة کے لفظی معنی یہ ہوئے کہ بیباک شخص کی بیجالی مراد اس سے
 سخت بیجالی ہے آدود مراد زور نیارہ کے معنی تعظیم کیسا تھ کسی کی ملاقات کرنا یا بصر السخن کے معنی قید خانہ جمعہ سخن یقل
 سخنہ سخننا کے قبسہ یا بصر قال تعالیٰ لیسئلنہ عنی میں حتی غابت کے لئے ہے جو کہ محذوف ہے ہوت ہوتی پہنوی ہوتا ضرب
 سے معنی گر جانا اور ہوی پہنوی ہوتی یعنی عاشق ہو جائیکے یہاں ضرب سے ہے یعنی گرجا نیکی دن شکر کو کہتے ہیں اور حدیثہ
 وہ ٹوپی جو شکر کے مشابہ ہو حدوت ذوی ید ذوی ذوی ضرب و سمع سے معنی پزیردہ ہونا یہاں مراد ازل ہو جانا لب یقال
 ذوی لثبات و ذوی دویا لے ذبل و لشف مارہ باہ ضرب و سمع سیکنتہ سکون قلب اور تورا کو کہتے ہیں قائم یقینی قیفا
 بھنے لوٹنے کے الوفا کے سکون کلمہ تعالیٰ و قور قارہ و قار لے صار ذوا قار یا بمر عفت تعقیب معنی کسی کو کسی کے پیچھے لگا دینا
 جب اس کے صلے میں بار آتی ہے تو مدخل با سابق ہوتا ہے اور دوسرے سبق ہوتا ہے اور جب بل نہ ہو تو عقب کا مفعول بعد میں
 ہوتا ہے یقل عقب الی اے الی ہی بندہ و مہل عقب الرعل عقبنا و عقبنا و عاقبتہ لے جاہ بعدہ باہ نصر

الاستغراب بالاستغفار قال اللهم حرمه عبادك المقربين حرم حبسني على المتدين ثم
 قال لذلک الیمین علیہ فانطلق محمد بن علی في طلبه ثم عاد بعد لانه محبنا ابنا به فقال له
 القاضی لما انه لو حضر لك في الحدرتي ولنته ما هو به اولي ولا ريت ان الاخرة خير له
 من الاولى قال للحارث بن محمد فلما رايت صغوا القاضی اليه وفوت ثمرة التنبیه
 عليه عشيئتي بنيامة الفرزدق حين ابان النوار

استغراب ما هو به غراب سے معنی متعزق فی الضحک یعنی شدت الضحک طلب اس عبارت کا یہ ہے کہ شدت ضحاک کے سچے استغفار
 پر صے لگا استغراب میں بہن و تباہی اندک کے لئے ہیں یعنی بہت زیادہ ہنسنا یا حرمہ بعض کے کہا کہ باہر تعلق ہے حرم کیسا جو بعد میں
 آتا ہے اور میں نے کیا کہ محض کبھی متعلق ہے جو کہ اوتس ہے تو تقدیر عبارت میں ہوئی کہ اوتس محض ہے اور جزو کے معنی بہنیلہ اور واسطہ اور
 عزت اور عورت ہے حرم تو حرم سے ہے معنی حرام کر دینا متناہت کے معنی زیادہ اور تب شخص علی یہ ہم فعل ہے معنی لے آؤ اس کو میرے
 پاس فانطلق لے وہب محمد کے معنی جلدی کر لے و الا يقال اجد فلان لے اخرج اس کا مصدر اجد و ہے جو کسی ماخوذ ہوتا ہے مدہ سے
 معنی یا ہوتا يقال اجد فلان اذا لا یجى جديا و تبس ثوبا جديا کبھی اجد و ماخوذ ہوتا ہے مدہ سے معنی مار کے نو اجد کے معنی ہونگے اس
 لے مار پنا اور کسی ماخوذ ہوتا ہے جد سے کبھی واد کے نو اجد کے معنی ہونگے صار و اجد یہاں معنی سر کے ہے محمد ان طلب کے سر فانی طلب

لا حتى تانخیر کرنا بلبرح سائی دور ہونا یا برح لکھی لے و ف من الحد د لے خوف حد کے معنی ڈرنا اور حدیاط کرنا یا برح آد کیشت
 لے عطیہ اولی لے اولی و اخی یعنی عطیہ عطلہ یکن خیر من الطیار الاول اذینتہ اذینتہ لے معنی دکھانا ان الاخرة خیر لہ من الاولی
 لے ان العطیة الاخرة خیر من العطیة الاولى یہ قہاس ہے قرآن کی آیتوں سے صغوا و صغوا یعنی میلان کے معنی جھکنے کے یا یہ نسر و
 سمع يقال صغوا صغوا و صغی و صغی لے قال تعالیٰ و یقصی الیہ ائیمرة الذین لا یؤمنون بالآخرة فوت لے ذاب يقال یأیث
 قوتنا و قوتنا لے وہب وقت فعلہ و القوت بعد الشی عن اللسان بحیث یعد لہ ذاب لہ قال تعالیٰ وان فالکلمی عن ازا و کلم الی الکفر

التنبیه لے تنبیہ القاضی علیہ لے علی ابی زید و حمزة و تنبیہ کثیرة الاحسان الی یعنی لو عرفت القاضی ابا زید لاسن الی کثیرا قبلہ لے ما تم عرفت
 قات ذلک احسان عشیئتی لے عطیہ عشیئتی تنبیہ ہشام ہونا یا برح سمع قوت ذق و ہمام ابن غالب التنبیہ الشاعر بعض نے کہا ہے
 کہ یہ دو لفظوں سے مرکب ہے قرز اور ذق سے قرز کے معنی جدا کرنا اور ذق کے معنی کوٹنا اور بعض نے کہا کہ ایک لفظ ہے اور یہ مرکب
 ہے قرز ذق کے معنی روٹی کا پھلا اور روٹی کا ٹکڑا اور وہ روٹی جو تیر سے گر کر آگ میں چلی جائے اور یہ شاعر کا لقب ہے جس کا نام
 ہمام ہے جریر شاعر اور اس کے دریاں ہر وقت نوک جھونک جتی تھی آمد ایک دوسرے کی بچو لکھتے تھے قرز ذق اور کسی سے نہیں
 ڈرتا تھا صرف اپنی ہوی سے ڈرتا تھا جس کا نام نوار تھا جس کی چچا زاد بہن تھی خود یہ فاسق تھا مگر اس کی بیوی اعلیٰ درجہ کی صاحب
 تھی یہ ہر عورت سے فسق کرتا تھا کہلا بھیجا تھا کہ میرا فلان کام کر جب وہ بیجاری اس کا امینتال امر کرتی یعنی اس کام کے لئے اس کے
 گھر آجاتی تو اس سے بنا کر تھا بھر کبھی ضیف عورت سے سطل کہا وہ یہودی اس کی بیوی کے پاس جا کر اس کی شکایت کی اس نے
 کہا چھا تمہیں سے وہ کہو جب وہ عورت اس کے کمر سے آئی تو اس کی بیوی بھی جیکے سے وہاں ہی جب بیوی کو حال معلوم ہوا تو
 اس نے اس سے طلاق مانگی اس نے بیوی کو طلاق تو دیدی مگر بعد میں سخت شہن ہوا ابان النوار لے طلق النوار

لم اعرف ذق

وَدَخَّ عِنْدَ الْجَاحِ وَعَلَىٰ فِي غَدَانِ اتَّوَصَلَ إِلَىٰ أَنْ يَبْقَىٰ لَكَ الْبَاقِي وَيَحْتَصِلَ فَقَالَ
 الشَّيْخُ أَقْبَلْ مِنْكَ عَلَىٰ أَنْ الْأَزِمَةَ لِيَلْتَمِسَ دَبْرًا عَاثًا نَسَانٌ مُّطْلَقِي حَتَّىٰ إِذَا غَفِي بَعْدَ
 إِسْفَارِ الضُّبَيْبِ مِمَّا بَقِيَ مِنْ مَالِ الصَّلِيهِ تَخَلَّصْتُ قَائِمَةً مِنْ فَوْفٍ وَبَرًّا بِرَأْسِكَ الذُّبَيْبِ مِنْ
 دَمِ ابْنِ بَعْقُوبٍ فَقَالَ لَهُ الْوَالِي مَا أَرَاكَ سَمْتًا شَطَطًا وَلَا رُمْتًا فَرَطًا قَالَ الْحَارِثُ
 ابْنُ هَكَّامٍ فَلَمَّا رَأَيْتَ بَحْجَ الشَّيْخِ كَالْحَمِيهِ السَّرِيحَةِ عَلِمْتُ أَنَّهُ عِلْمُ السَّرْوَجِيَّةِ فَلَيْسَتْ إِلَيَّ أَنْ
 زَهَرَتْ بَجُورِ الظَّلَامِ وَأَنْتَبَرْتُ

دخا کے لئے ترک الجحاح کے انصورتہ والحوالہ بقال کج جانے لے گا دی فی لونداد باہر سمع ودرہب وعلی کے لئے وکعب علی ینص لے نیغہ و
 یخصل یقال نفس الازمنہ فی غیرہ بضرہ اور اس میں نفس وناض کے معنی سانپ کا بیان ملتا اور لغت میں سانپ کو
 کہتے ہیں اس کیساتھ تشبیہ بکرنفسا ض نقد روپے کو کہتے ہیں کیونکہ جس کو سانپ کاٹ لے اس کی دنیا برباد اور جس کو روپیہ کاٹ لے
 اس کی بھی دنیا برباد اور کج ہم نمازہ مصدر معنی ساتھ رہنا لیکتی کے معنی آج رات کیونکہ ظہر و فوج کے معنی
 دینے میں بیگناہ معنی اسکی تلبہ ارشد کرے افسانہ بشریاتی آنکھ کی مقلد کے معنی بھی پہلی ہے تو یہاں پر ماضی اتمہ المتساویین کا دوسرا
 کی طرف ہوگی اور جب مقلد سے مراد مجازاً آنکھ لیا اور انسان کے معنی لئے جائیں سبکی تو پھر اضافت جائز ہوگی اعطفی لے الی القاضی بقیۃ المال
 اعطای کے معنی پورا حق تو کرنا باقی نہا کرنا غفواصل میں وہ ماں تھوڑا سا جگہ مڈی سے نکال کر پالے میں ڈالا جاوے اور کھانا نہ جاوے انصفا
 روشن ہونایا الی الحدیث اور وہاں بظرف غاۃ عظم لاجرم یعنی فجر کی نماز رشتی میں بڑھو کہ اس کا اجر بہت بڑھے تخلصت انفصلت قایمہ اندے کا
 چمکا قوت کچھ اور اس جگہ پر عرض ہے وہ یہ کہ اندے تو نہیں چھوٹا بلکہ کچھ اندے سے چھوٹا جاتا ہے جو اب یا گیا کہ یہاں پر قلب وصل میں رہا
 تھا قوت میں قایمہ اور قلب کی وجہ سے کہ عرب میں ایک گھر والوں نے مرغی کے نیچے اندے رکھے تھے تھے اس گھر کی یہاں عیساں ہر وقت جا کر
 اسے دیکھتی تھیں ایک دن ایک بہانہ جی نے جا کر دیکھا تو کچھ نکلا تو اٹھا تو اسے خوشی کے بات سطح ائی کہی کہ اندے نکلا ہے سے ورنہ کہنا یہ تھا
 کہ کچھ اندے سے علا پھر جو کہ ضرب مثل میں تبدیل نہیں کی جاتی اس لئے اس طرح نقل کی جاتی ہے سیرا فی معقول مطلق ہے نوع کیلئے اس کے
 معنی بری ہونے سے دم خون جمود و مارمع سے دبی یدنی کے معنی خون بہاؤں حرمہ ابن یعقوب کے معنی قتل ابن یعقوب و ہونیدنا یوسف
 علی نبینا وعلیہ الصلوۃ والسلام اور یہاں ان کے اقوال کی طرف اشارہ ہے ہمتت سام سام یوم سو ما معنی قصد کرنا یعنی کرنا کرنا یہاں قصد کے
 معنی ہے شطط کے معنی مد سے جاوڑ کرنا زمنت رام یوم کے معنی قصد کرنا رام یوم کے معنی نل مہانا فرطاً حد سے بڑھنا صحیح ترجمہ کی جمع
 ہے معنی دلیل اور بلال السریحیۃ مسوبہ انہم بن کج و ہر بن کج صاحب السلام الشافعی وکان حسن الاحتمان علی المناظرۃ علیہ السلام ورجیۃ
 اضافت صفت سے بطرف موصوف کے یا نہ ہوتیہ صفت ہے موصوف مجازت کا یعنی علم جبال شریحہ تو اس سے میں علم کے معنی ہوئے
 علامت یا بہا کی چھوٹی اور سبیل سورت میں اس میں علم مضابے لطف و صرف کے میں میں علم کے معنی بہا ہے اور ہوتیہ سے مراد ہے تجافۃ
 مسوبہ الی بلدہ مروج کلینت لے ترفقت ڈھرت لے طلعت زہرت زہر زہر فرج سے یعنی زمین جو یکے اکلادم بغیر خارجی ادھیے کے
 اور بظاہر یعنی ظلم کے معنی وہ حق جو برکتی سے چھین لیا گیا ہونے سے یعنی متفرق ہونا اور کچھ جاتا بحر میں نعر سے کچھ دینا اور فرق کر دینا

چونکہ

لَهُ فَاصْطَلَىٰ لَطْفِي حَسْرَتَيْنِ: حَادٍ بِالْعَيْنِ مِنْ أَعْمَىٰ هُوَ أَوْ هُوَ أَعْمَىٰ فَانْتَبَىٰ بِلَا عَيْنٍ
 خَفِضَ الْحَزْنَ بِأَمْعَنِي فَمَا يَجِدُنِي: طِلَابُ الْأَثَرِ مِنْ بَعْدِ عَيْنٍ: وَلَكِنْ حَلَّ مَا عَرَاكَ
 لِمَا جَلَّ: لَدُنِّي السُّلَيْمِينَ رَزَقَ الْحَسِينَ: فَقَدْ أَحْمَضَتْ مِنْهُ فِهْمًا وَحَزْمًا: وَاللَّبِيبُ الْأَرِيْبُ
 يَبْنِي ذِينَ: فَأَعْرَضَ مِنْ بَعْدِهَا الطَّامِعَ وَأَعْلَمَ: أَنْ صَدَّالْطَّبَّاءَ لَكَيْسٍ يَهْمِينَ: لَا دَوْلَا كُلَّ
 طَائِرٍ يَكْفِيهِ الْفَخْرُ: وَلَوْ كَانَ مَعْدًا يَا لَجَبِينِ: وَلَكِنْ سَعَىٰ لِيَصْطَادَ فَاصْطِيدَ: وَلَمْ يَلِيَقْ غَيْرَ حَفِي حَنِتْ

۱۲ عطفه
 ۱۳ ای فاحترق الوالی بالكتاب
 ۱۴ ای عطفه
 ۱۵ ای عطفه
 ۱۶ ای عطفه
 ۱۷ ای عطفه
 ۱۸ ای عطفه
 ۱۹ ای عطفه
 ۲۰ ای عطفه
 ۲۱ ای عطفه
 ۲۲ ای عطفه
 ۲۳ ای عطفه
 ۲۴ ای عطفه
 ۲۵ ای عطفه
 ۲۶ ای عطفه
 ۲۷ ای عطفه
 ۲۸ ای عطفه
 ۲۹ ای عطفه
 ۳۰ ای عطفه
 ۳۱ ای عطفه
 ۳۲ ای عطفه
 ۳۳ ای عطفه
 ۳۴ ای عطفه
 ۳۵ ای عطفه
 ۳۶ ای عطفه
 ۳۷ ای عطفه
 ۳۸ ای عطفه
 ۳۹ ای عطفه
 ۴۰ ای عطفه
 ۴۱ ای عطفه
 ۴۲ ای عطفه
 ۴۳ ای عطفه
 ۴۴ ای عطفه
 ۴۵ ای عطفه
 ۴۶ ای عطفه
 ۴۷ ای عطفه
 ۴۸ ای عطفه
 ۴۹ ای عطفه
 ۵۰ ای عطفه
 ۵۱ ای عطفه
 ۵۲ ای عطفه
 ۵۳ ای عطفه
 ۵۴ ای عطفه
 ۵۵ ای عطفه
 ۵۶ ای عطفه
 ۵۷ ای عطفه
 ۵۸ ای عطفه
 ۵۹ ای عطفه
 ۶۰ ای عطفه
 ۶۱ ای عطفه
 ۶۲ ای عطفه
 ۶۳ ای عطفه
 ۶۴ ای عطفه
 ۶۵ ای عطفه
 ۶۶ ای عطفه
 ۶۷ ای عطفه
 ۶۸ ای عطفه
 ۶۹ ای عطفه
 ۷۰ ای عطفه
 ۷۱ ای عطفه
 ۷۲ ای عطفه
 ۷۳ ای عطفه
 ۷۴ ای عطفه
 ۷۵ ای عطفه
 ۷۶ ای عطفه
 ۷۷ ای عطفه
 ۷۸ ای عطفه
 ۷۹ ای عطفه
 ۸۰ ای عطفه
 ۸۱ ای عطفه
 ۸۲ ای عطفه
 ۸۳ ای عطفه
 ۸۴ ای عطفه
 ۸۵ ای عطفه
 ۸۶ ای عطفه
 ۸۷ ای عطفه
 ۸۸ ای عطفه
 ۸۹ ای عطفه
 ۹۰ ای عطفه
 ۹۱ ای عطفه
 ۹۲ ای عطفه
 ۹۳ ای عطفه
 ۹۴ ای عطفه
 ۹۵ ای عطفه
 ۹۶ ای عطفه
 ۹۷ ای عطفه
 ۹۸ ای عطفه
 ۹۹ ای عطفه
 ۱۰۰ ای عطفه

کو کسی چیز کی ساری قسمیں بیان کجا ہیں اور ایک جمع مع تقسیم ہوتی ہے لکن لے عقل الوالی فاصطلى لے فاحترق الوالی لطفی حسرتین
 لے بالنبیاء حشرین وہما حشر المان حشر العظام یقال لطفیت النار لطفی لے انبہت اولیائے کے معنی آگ بھڑکنا حاد حاد سے سج الوالی باقائے
 لے بالذنب آخعی اعادہ مقصد سے معنی انصاف دینا آخعی کا فاعل ہے ہوا او مفعول ہے عینتہ انہوی کے معنی عشق ہے فانلی لے فریض الوالی
 بلا عینین عینین سے یہاں مراد عقل اور ہونا ہے خفیض خفیض سے معنی پست کر دینا مراد یہاں خفیض ہے الحزن لے لہم معنی کے معنی مشقت
 میں ڈالنا اور عقبتہ سے معنی مشقت میں ڈالنا ماخوذ سے عنائے معنی مشقت کے قما یجد علی لے قما یجد یعنی جدا سے ہے معنی نفع دینا
 طلابت معنی طلب کے اناذ آثر کی جمع ہے معنی علم اور نشانی کے عرب میں ایک ضرب المثل مشہور ہے لا اطلب اثر ابعین یفترین اثرک شیارا اہم یتمتع
 اثر بعد وقت عینہ لے شغفہ جو جریری نے اس ضرب المثل کی طرف اشارہ کیا ہے طلب سے کہ ظلم اور نوحہ سے چلا گیا ایس کے انسانات طلب کے سے
 کیا فائدہ اور یہاں پر بھی ذات کے ہے لکن میں لایم تم کے جواب میں ہے اور ان شرطیہ ہے اور تم محذوف ہے یعنی والذین اور اس لام کو
 موعظی لے تقسم نہیں کہتے کیونکہ وہ ہمیشہ شرط کی جڑ میں ہوتا ہے جہاں لے عظم ماخوذ ہے قبلا لے معنی عظمت کے قبل اذنت کے کوہان کو کہتے ہیں
 بلیل وہ اذنت جس کا کوہان بڑا ہو اور آیت میل علی علیل بطور صیغان کہتے ہیں تاکہ انکو جو صیبت تجھے پیش آئی دیکھو جسے صیبت کے جمود اذرا
 اور زبر زبر موعظ سے معنی ناقص کر دینا اور کسی کی تحقیر و حقارت کرنا اور لیکن کی جڑ محذوف ہے لے لا باس علیک لے لا عار علیک لے اے دل شعر
 میں فقہر غنمت کمال برجزا ہے اعطفت انقیاض سے معنی کسی چیز کو عرض میں لے لینا مجھ میں خاص میں کذا اعوضا وعوضا لے عطاہ یدنا و
 خلقا منہ با بصر حنا کما حزننا جمنہ کاری یعنی تجربہ کاری و عینا فی الامور اللبیب کے معنی عقلمند یا خوذ ہے ایسے معنی عقل فاعل اور اس کے صلی معنی
 میں فاعل جزا لیب لے العاقل الما ہر نقیال آرب اربا و آرب اربا لے صفا باہر باہر مع وکر مینجی لے یطلب ذرین لے الفہم الخرم ذرین و انہم اشراف
 کا تشبیہ ہے فاقص عینی عینی عینی سے معنی ہر ہے عینیا کے معنی نافرمانی کرنا یعنی عضو کے معنی لاشی سے ماہرنا جن بعد ہا کے معنی بقدر
 ہر وہ انما وثرہ صواع مع قطع کی جمع ہے صدیقی ہے معنی مع اور لا کج کے صید بہا پر صد سے معنی شکار کرنا صید شکار کی ہونی مجر کوی کہتے ہیں
 ایقباء لئی کی جمع ہے معنی بہر ان کے اور فیضات و لیبی لیبی بھی جمع آتی ہے عین اصل میں ہیں تھا معنی آسان کے لادکہ کل حاد ہر اول لای معنی بل
 یابج لے یذل و الفہم آلہ ایضا ہا متحدہ کے معنی گھیرا ہوا مذاق مہد سے معنی گھیر لینا احد و یجد یعنی اٹھا ٹھیکہ ہی سے صدیقہ اس باغ کو کہتے ہیں
 جس کے چاروں طرف کو دیوار ہو و لکن کہہ لو کہ اوقات آدی شکار کر سکی کوشش کر لے مگر وہ خود شکار ہو جاتا ہے یہی صیبت میں صیبت جاتا ہے وہ کہتی
 حنین کے دو نوزوں کے سوا اسکے ہاتھ کچھ نہیں آتا اس میں ایک ضرب المثل کی طرف اشارہ ہے وہ یہ کہ حنین نام کا ایک شخص بہت اچھے سوزے تیار
 کرتا تھا ایک نوجو جس کیلئے سوزے بنا لے تو اس شخص کو بند نہ لے اور انہیں حنین کے پاس جمود کر دیا ہر جلا گیا حنین نے سوزے اس شخص کی راہ

فَنَصَرَ وَلَا تَنْسِمُ كُلُّ بَرْقٍ رَبِّ بَرْقٍ فِيهِ صَوَاعِقُ حَيْنٍ وَأَعْضُصُ الظَّرْفِ لَسَّخْرٍ مِنْ
عَدَاؤِمْ يَنْتَبِي فِيهِ ثَوْبٌ ذِلٌّ وَشَيْنٌ فَلَإِ الْفَتَى اِتِّبَاعَ هَوَى النَّفْسِ وَبَذْرَ الْهَوَى

طُوحِ الْعَيْنِ قَالَ الرَّأَوِيُّ فَمَزَقَتْ رَفَعَتْهُ شَدْرًا مَذْرُومًا أَيْ بَلَّ أَعْدَلَ أَيْ عَدَلَ أَمْ عَدَلَ
دَعَاؤِمْ يَنْتَبِي فِيهِ ثَوْبٌ ذِلٌّ وَشَيْنٌ فَلَإِ الْفَتَى اِتِّبَاعَ هَوَى النَّفْسِ وَبَذْرَ الْهَوَى

طُوحِ الْعَيْنِ قَالَ الرَّأَوِيُّ فَمَزَقَتْ رَفَعَتْهُ شَدْرًا مَذْرُومًا أَيْ بَلَّ أَعْدَلَ أَيْ عَدَلَ أَمْ عَدَلَ
دَعَاؤِمْ يَنْتَبِي فِيهِ ثَوْبٌ ذِلٌّ وَشَيْنٌ فَلَإِ الْفَتَى اِتِّبَاعَ هَوَى النَّفْسِ وَبَذْرَ الْهَوَى

المقامات الحادية العاشرة السَّوِيَّة

حَدَّثَ الْحَارِثُ بْنُ كَثْمَانَ قَالَ لَسْتُ مِنْ قَلْبِي الْقِسَاؤَةَ وَجِدْتِهَا سِبَاؤَةَ فَلَخَذْتُ بِالنَّخْلِ الْمَانُورِ فِي

میں منفرد مقامات میں رکھ جو ہے جب وہ اس رستہ پر دو بار آیا۔ تو ایک ایک جگہ میں پاپا لے اٹھا کر اپنا آؤٹ دیا وہیں حضور اور وہ
کوڑھونڈنے کے لئے چلا گیا۔ اور وہ بھی کہیں پالیا لیکن جب آؤٹ لینے کیلئے گیا تو آؤٹ نہ ملا تو ہوسہ لوگوں نے پیشال کہی کہ تم بہن غرضی
خوش نصرت لے کر بیٹھنا بٹھرتے معنی زیادہ غلظت ہونا والا کہتم فعل نبی ہے شام نسیم شبیم سے معنی بارش کی آمد پر آسمان کی طرف دیکھنا
یہاں مراد برف کی طرف دیکھنا ہے سو فوج کی جو بارش کی وقت بادل میں ہوتی ہے صواعق صاعقہ کی جمع ہے معنی آؤ کرخت آؤ اور یا وہ
بجلی جھبیل میں ہوتی ہے حدیث کے معنی ہلاکت اَعْضُصُ معنی بہت کر کے عَضُصُ نَفِصُصُ کا صیغہ اَعْضُصُ اَعْضُصُ عَضُصُ عَضُصُ چاروں
طرح آجپے معنی آنکھیں نیچے کرنا یا آنکھیں بند کرنا ہے الظَّرْفُ لے العَيْنُ تَسْخَرُ بِعَيْنِ نَوْرَحٍ بِالْيَكَا اِصْلٍ مِمَّنْ تَسْرَعُ تَحَا يَا كُو فَرْفِ
کر دیا ہنتر سیرج کے معنی راحت حاصل کر لینا غرام کے معنی عشق سے تکتھی لے تکتھس التيسار کے معنی بہن لینا اور تکتھس صفت
واقع ہے غرام کیلئے کہا تکتھس کسوۃ نصر سے معنی پہننا دینا قال تعالیٰ فَلَسْنَا اَبْعَاطُكُمْ ذُلٌّ کے معنی ذلت اور تکتھس ضرب سے
سَنَانِ بِعَيْنِ شَيْئًا کے معنی عیب لگانا یہاں پر تکتھس کے معنی عیب ہے فَبَلَاءُ میں فاعل علیہ ہے اور بَلَاءُ کے معنی مصیبت ہے در
اصل اس کے معنی آزمائش ہے جو درج کی ہوتی ہے کبھی نعمت دینے کے ساتھ ہوتی ہے کہ آیا بے توتنا ہے یا شکر کرتا ہے اور کبھی
مصیبت کے ساتھ ہوتی ہے کہ یہ صبر کرتا ہے یا جزع فزع کرتا ہے اس لئے بَلَاءُ کے معنی مصیبت بھی ہے اور نعمت بھی ہے اِتِّبَاعُ
هُوَ اَلنَّفْسِ بِيْنِ نَفْسٍ كِي خَوَالِمْ كِي بِرَوِي كَرْنَا بَدْرًا لَهْوِي لے زرع العشق بدر نيدر زمین میں کسی چیز کی بیج ڈالنا یعنی
بیج بونے کو کہتے ہیں طُوحِ کے معنی نظر اٹھا کر دیکھنا یا مطلق دیکھنا طُوحِ بَيْنِ عَيْنِي اَلنَّظْرَ اَلْمُرْتَجِلِ اَلْقَالَحِ طُوحًا وَطُوحًا وَطُوحًا
لے نَشْرًا بِه فَتَحَ نَشْرًا فَمَانِي كُو كَتَبْتِهِيں اور آنکھ کی نافرمانی یہ ہے کہ خوبصورت لڑکے کو دیکھے کیونکہ اس کے دیکھنے سے منع وارد
صَدَقَتْ تَرْبِيْعٌ مَصْدَرٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ مَعْنَى تَلَوُّنٌ
شَدْرًا بِأَشْدَرٍ مَعْنَى جَهْلٌ جَهْلٌ مَعْنَى كَيْفِيَّةٌ اَوْ جَاهِدِي يَأْسُونَ كَالْمَنْزِلَةِ جَوْكَ نَاهِي كَانُ مِنْ مَعَالِي كَلِمَاتٍ اَوَّلًا
میں نہ ڈالے گئے ہوں اور پھر کے نثرے بدرجہل ہے شبنم کو میم کے ساتھ بدل دیا گیا ہے کہ لیل اصل میں لم بال تھا پھر الف حذف
کر کے لا کو ساکن کیا گیا عدل عدل سے معنی وہ ملامت جس سے مقصود یہ ہو کہ آدمی اس فعل کو کرے بخلاف نوم کے کہوں میں تذل مقصود
ہوتی ہے عدل کے معنی کسی کو سزا دینا یا جہوں میں غصہ ہونا کیونکہ ہوسوں مقام کے شروع میں ہی ہر دعائی کے شروع میں غصہ و
ہوتی ہے اَلنَّصْرُ لے عِلَّتْ فَلِطَلِي فَإِنِ اسْتَمْتَمْتُمْ رُدُّنَا نَوْذُنِ الْاَنْصَرِ لِنَقُو الْاَنْصَارِ وَجِي سَخِي وَنَكْدِي وَجَسْرُ صَادِيہیں قَسْوَةٌ وَ
سَوَةٌ حَلَّتْ لے تَرَبُّتٌ اَخَذَتْ اَخَذَتْ مَعْنَى كَزَنَ اَوْ عَمَلٌ كَرَنَ اَوْ شَرَعٌ كَرَنَ كَاللَّيْلِ سَادَةٌ مَشْهُورَةٌ بِه لے اَوْبَعْدَانَ كِ
دَرِيًّا بِلِيْعِ بِلِنَا اَنُورِي بِاَجْرِ النُّفُولِ عَنِ حَوْلِ اَلْمَدِينِ عَلَيْهِ كُنْتُ بِمَنْعِكُمْ عَنِ زِيَادَةِ الْعِبَادَةِ اَلْفَرْوَدِي كَحَدِيثِ اَنُورِي بِاَجْرِ نَصْرٍ مَعْنَى نَقْلٍ كَرِنِي

مداواتها بزيادة القبور فلما صرت الى محلة الاموات وكفات الزفات رايت جمعا على
 على قبر يخفر ومخزون يقبر فاختر اليهم متفكرا في المال متذكرا من درج من الال فلما
 الحد والميت وفات قول ليت اشرف شيخ من ربا وكه مختصرا بهرا وكه وقد لفع وجهه
 يرد ايده ونكر شخصه لد هائه فقال مثل هذا فليعمل العالمون فاذكروا ايها
 الفانيون وشقروا ايها المقصرون واحسنوا النظرا ايها المتبصرون ما لكم لا يبخزكم دفن
 الاتراب ولا يهولكم هيل التراث لانعاون ينوازل الاحداث ولا تستعدون لنزول الاحداث

مداوات کے معنی دکھانا اور علاج کرنا فی مداواتہا متعلق ہے المداوات کیسا بزيادة متعلق ہے مداواتہا کیسا صرت صا بغيرہ کا صلہ
 جب لی آجائے تو بھی رجوے کے آتا ہے لے بخت صا بغيرہ خوف ای سے معنی جنگل میں نل گاؤ کا زیادہ ہونا یا کتاب وہ جگہ پر
 پر کوئی چیز جمع کی جائے اور برتن کو بھی کہا جاتا ہے کفیت ضربه معنی جمع کرنا دقات صلی معنی ٹوٹنا فارتا را ریتین حروف جہانہ
 جمع ہو جائیں وہاں توڑیکے معنی پائے جائیں گے خواہ جس ترتیب سے بھی جمع کے جائیں تو فقات کے معنی میں کل مال کسٹھ وہی جنمنا جماعت
 و زعام مجموعہ اور جمع کے معنی کو سلا جمع اجاع علی فقیراے جمعا ہائنا علی قبیحفہ سے عمل نہا حفرہ اللدن بحدود جنمنا بغيرہ ضربه جمع کرنا
 او چھپا دینا و قبل معنی انجوزے محمول علی انجازہ بکسر الجیم و تجمائے النعش یقال جنمنا لیت جنمنا لے حکم علی النعش باب ضرب یقبر قبر بغيرہ
 نصرے معنی دفن کرنا فانحزت لے نبت جنمنا مصدر معنی مائل ہونا یا مجر دیرا عاری کوز خذات مع کرنا مائل اسم ظرف معنی ٹوٹنے کی
 جگہ مراد یہاں پر انجام کار در ہج نصر ضرب سے معنی داخل ہونا اس کا متعلق مجزوف سے لے فی القبر درج کے معنی گذرنا بھی ہے لہذا بھی
 مراد ہے جن الال لے من مات من الال الحد دالے دفن وہ و جملوہ فی اللہ فقات لے القطع ای کاڑ کے معنی یہاں کی میں داخل کرنا ہے
 اور کبھی ای کا ماخوذ ہوتا ہے کجد بئید سے معنی مائل ہونیکے اور کا معنی لے دین ہونیکے اشرف لے طلوع اشرف کے معنی اوپر سے نیچے
 دیکھنا بھی ہے مراد ہے و زبوتہ و زبات کے معنی ٹیلہ یعنی ما انقع من الارض مختصرا بغيرہ و لے باعلا آتانا فی الخاصرہ ہر اوہ بنے
 لاھی او عصا القح قلیع مصدر سے معنی زیادہ چھپا دینا ماخوذ ہے قح بلیع سے معنی چھپانا انگر شخصہ لے غیر ذات حشی لا بغيرہ اخذ
 لد هائه لے بکھرے و تجمائہ دہ و سبع سے معنی چالاک کے آتا ہے لی مثل هذا صا کر و متعلق ہے فلیعمل کیسا ہوا و فا بغيرہ لہ بہ شرط محدود
 کیواسطے فا ذکرنا نصیبت حاصل کر دشتروا لے خبریہ ایقال شمر شمر او شمر شمر لے شمر شمر او شمر شمر لے بالبعہ المقصرون کو تباہی کرنے
 و عبادات مرد با عمل میں تحینوا النظر یعنی خوب نظر ڈالو جو حال عالم ہر المتبصرون بصیرت رکھنے والو مالک تمہیں کیسا ہوا
 یخزون نصر سے معنی کسی کو ٹھیک کر دینا اور مع سے معنی ٹھیک ہونا یہاں اول معنی مراد ہیں دفن الاتراب دفن مصدر مضاف الی المقبول
 لے و نکل انراک انراب بزبت کی جمع ہے یعنی ہم عمر کے چھوٹے ماں بہو ل ہونا سے معنی ڈرنا مائل بئیل مئیل او جتا بختو کے معنی کر دھری
 تی ڈالنا یا مطلق می ڈالنا لیکن بئیل و حکیل کر می ڈالنا او جتا ہا سے معنی ڈالنا لانتھون لے ڈالنا کوئی معنی تم ہر وہ نہیں کرتے
 ینوازل الاحداث لے یا نحوادث النار بزیلہ استعدون تم تباہی نہیں کرتے یقال استعد للامر لے تہیبا للامر لجدات بذرث کی
 جمع ہے معنی قبر میں برلی قبر کو کہتے ہیں اور جدت عام ہے

وَلَا تَسْتَعْبِرُونَ لِعَيْنِ تَدْمَعٍ وَلَا تَقْتَدِرُونَ بِنِعْمِ سَمِعٍ وَلَا تَتَرْتَعُونَ لِأَلْفِ يَفْقَدٍ وَلَا
 تَلْتَاغُونَ بِمَنَاحِ نَقْعٍ يُشْبِعُ أَحَدَكُمْ نَعْشَ الْمَيِّتِ وَقَلْبَهُ يَلْقَاءُ أَلْبَيْتَ وَيَشْهَدُ مَوَارِدَ
 نَسِيْبِهِ وَفِكْرَهُ فِي اسْتِخْلَاصِ لَيْسِيْبِهِ وَيَخْلِي بَيْنَ وَدُوْدِهِ وَدُوْدُهُ تَمْرُجِلُوْهُ عِزْبَارَةَ وَعُوْدُهُ
 طَالَمَا أَسَيْتُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ الْحَيَّةَ وَتَنَاسَيْتُمْ إِحْتِرَامَ الْحَيَّةِ وَأَسْلَكْتُمْ لِعِزْبَارِضِ الْعَسْرِ وَ
 وَاسْتَهْتُمْ بِالنَّقْرِضِ الْأَسْرَةَ وَصَحَّحْتُمْ عِنْدَ الدَّفْنِ وَلَا ضَحَّحْتُمْ سَاعَةَ الرَّفْنِ

لَا تَسْتَعْبِرُونَ لِعَيْنِ تَدْمَعٍ وَلَا تَقْتَدِرُونَ بِنِعْمِ سَمِعٍ وَلَا تَلْتَاغُونَ بِمَنَاحِ نَقْعٍ يُشْبِعُ أَحَدَكُمْ نَعْشَ الْمَيِّتِ وَقَلْبَهُ يَلْقَاءُ أَلْبَيْتَ وَيَشْهَدُ مَوَارِدَ نَسِيْبِهِ وَفِكْرَهُ فِي اسْتِخْلَاصِ لَيْسِيْبِهِ وَيَخْلِي بَيْنَ وَدُوْدِهِ وَدُوْدُهُ تَمْرُجِلُوْهُ عِزْبَارَةَ وَعُوْدُهُ طَالَمَا أَسَيْتُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ الْحَيَّةَ وَتَنَاسَيْتُمْ إِحْتِرَامَ الْحَيَّةِ وَأَسْلَكْتُمْ لِعِزْبَارِضِ الْعَسْرِ وَوَاسْتَهْتُمْ بِالنَّقْرِضِ الْأَسْرَةَ وَصَحَّحْتُمْ عِنْدَ الدَّفْنِ وَلَا ضَحَّحْتُمْ سَاعَةَ الرَّفْنِ

لا تستعبرون لعل العين تدمع ولا تقتدرون بنعم السمع ولا تلتاغون بمناح نقع يشبع احدكم نعش الميت وقلبه يلقي البيت ويشهد موارد نسيبه وفكره في استخلاص ليسيه ويخلي بين وودوده وودوده تمرجلوه عزبارة وعوده طالما اسيتم على الاسلام الحية وتناسيتم احترام الحية واسلكتم لعزبارض العسر واستهتتم بالنقرض الاسرة وصححتهم عند الدفن ولا ضححتهم ساعة الرفن

لا تستعبرون لعل العين تدمع ولا تقتدرون بنعم السمع ولا تلتاغون بمناح نقع يشبع احدكم نعش الميت وقلبه يلقي البيت ويشهد موارد نسيبه وفكره في استخلاص ليسيه ويخلي بين وودوده وودوده تمرجلوه عزبارة وعوده طالما اسيتم على الاسلام الحية وتناسيتم احترام الحية واسلكتم لعزبارض العسر واستهتتم بالنقرض الاسرة وصححتهم عند الدفن ولا ضححتهم ساعة الرفن

لا تستعبرون لعل العين تدمع ولا تقتدرون بنعم السمع ولا تلتاغون بمناح نقع يشبع احدكم نعش الميت وقلبه يلقي البيت ويشهد موارد نسيبه وفكره في استخلاص ليسيه ويخلي بين وودوده وودوده تمرجلوه عزبارة وعوده طالما اسيتم على الاسلام الحية وتناسيتم احترام الحية واسلكتم لعزبارض العسر واستهتتم بالنقرض الاسرة وصححتهم عند الدفن ولا ضححتهم ساعة الرفن

وَنَحَلْنِي لِحَطَا الْجَمَّةِ : أَمَا بَانَ لَكَ الْعَبَثُ : أَمَا أَنْدَرَكَ الْبَيْتُ : وَمَا فِي نَضْحِهِ دَيْبٌ : وَلَا سَمْعَكَ قَدَحَمٌ : أَمَا نَادَى بِكَ الْمَوْتُ : أَمَا سَمِعَكَ الصَّوْتُ : أَمَا تَحْتَشِي مِنَ الْفَوْتِ : فَتَحَاطَ وَتَهْتَمُ : فَكَمْ سَدَّرَ فِي السَّهْوِ : وَتَحْتَالَ مِنَ الرَّهْوِ : وَتَنْصَبُ إِلَى اللَّهِ : كَأَنَّ الْمَوْتَ مَاعَمٌ : وَحَتَامٌ بِجَانِبِكَ : وَأَيْطَاءُ تَلَا فَيْكَ : وَطَبَا مَا جَمَعْتَ فَيْكَ : عِيُوبًا شَمَلَهَا أَنْظَمٌ : إِذَا اسْتَخَطْتَ مَوْلَاكَ : فَيَا تَفَلَّقَ مِنْ ذَكَ : وَإِنْ أَحَقَّقَ

فہم کے معنی سمجھ کر تم سے منی سمجھا رہا ہونا الجمہ سے اکثر بظاہر جم الما جمعوا کے جمع بکثرت یا بغیر ضرب اما ہمزہ استعمال ہے اور مانا ہے بان بیان مصدر سے ظاہر ہونا العیب الفلام عوض مضاف الیہ میں لے عیب ک اندر اندر مصدر سے منی ذرانا العیب کے معنی غلط یا کوتاہی فی نضحه دیب لے لیس نے نضحہ ترتیب و شکت ہم مضم مصدر سے منی غصا کا ٹھوس کر جاننا مراد ہوا ہے ناڈی باک ناڈی چونکہ متعدی ہے اس لیے یہاں بنا بر اولاد سے ناڈی بنا دی متا داۃ ویدار معنی کسی کو بکارنا صوت و صینت کے معنی آواز کے ہیں لیکن صینت کے معنی شہرت کے بھی آتے ہیں صوت یہاں مفعول بٹائی ہے اس کے لئے جمع ضمیر فاعل متراجع ہے بطرف موت کے حرکت کے معنی کوئی چیز ضائع اور تلف ہونا مراد ہے فتخاط جواب استفہام ہو نیکی بنا پینصوب ہے اس کا مصدر ہنیاط ہے اور منی احتیاط کے مشہور ہیں فتخاط ملے فی صلاح نکالک استیترتعال ماط حوطا و حیطۃ و حیاطۃ لے حفظ و تعبد یا بصر و حلاطہ لے اصدق بہی کھیر لیا اس کو کھنکھتہ اتنا مصدر سے ہے مراد اس سے کوشش اور کیا ہے ماخوذ ہے تم سے منی و غم جو غیر دائمی ہو غم کے معنی وہ رنج جو درنگ رہتا ہے یعنی دائمی غم کی جمع مجموعہ آتی ہے کھہ استفہام ہے اسکی تہنیر محذوف ہے کسک و سدرید رندنا و سدرارہ سے انکھ کا بچا چند جھٹا اور ادبیاں پر شجر ہو جانا لے تحیر و تاملی و تاملی و تاملی فی السہو لے فی الغلطہ تختال قبول مصدر سے منی تکبر و غرور کرنا ماخوذ ہے خیال سے ڈھو سے مراد تکبر و غرور ہے اولتر جانا بقال زری لہر منی شرح ہو گیا کھور تنصبت انصبا مصدر سے منی مائل ہو جانا جو جس نصر سے صب یصبت کے معنی ہونا اور ہونا لاری و متعدی دونوں طرح آتا ہے واللہو یا یفعل الانسان عما یغیبہ و یغیبہ وہ ہیوہہ کام جو انسان کو ضروری کام سے کمالے کان تعبیر کیلئے بھی آتا ہے قرن کیلئے بھی آتا ہے مثلا کاکل کمل اور تحقیق کے معنی برسی آتا ہے جسے کان الارض لیس بہا مشام لے ان الارض لیس بہا مشام اور تقریک لے بھی آتا ہے اور چونکہ اکثر تشبیہ کیلئے آتا ہے اس لئے کہتے ہیں کہ یہ تشبیہ کیلئے ہے اور کہا کرتے ہیں یہ چونکہ کاف تشبیہ اور ان سے مرکب ہے اس لئے کہنے لگے کہ تشبیہ کے لئے آتا ہے حکام لے الی انھی تحا ایف تجانی سے منی حق سے آخر آف کرنا آپس میں ایک دوسرے پر ظلم کرنا ماخوذ ہے جفا یخف و خفوة و جفا معنی ظلم کرنا اور تاشی کرنا مراد اول معنی ہیں ایضا ماخوذ ہے کرنا مجرور میں کریم سے آتا ہے معنی سست رفتاری کے تلافی کی اور نقصان کو پورا کرنا اور نقصان دور کر نیکی کوشش کرنا جفا کا جو مریدان اول قد صبت جاک میونا انتم ملکبا طباع طبع کی جمع ہے معنی طبیعت اور نفس کے شکل و شکل و شمول خدا میں سے ہے معنی مفرق ہونیکے اور جسے ہونیکے یہاں مراد جمع ہونا ہے عیونا مفعول ہے یہ جمع ہے جمع کیلئے وہی اصل جمع و مفرق فا ذافل فرق اللہ لہ عنہا جمع و اذافل جمع اللہ لہ عنہا مفرق و مراد ہونا بقربہ انتم لے جمع استخاط استخاط سے منی نارض کر دینا مجرور میں مع سے معنی نارض ہوجانیکے عن اول علی کیسہ استعمال ہوتا ہے حوط کا فاعل بڑا ہوتا ہے اور غصبت عام ہے اس کا فاعل میرا ایک کتا ہے تکلن تکلن یقولن قلنا سمع سے منی ہریشان ہو جانا اخفق مصدر سے منی غرور ہو جانا مراد بطور تشبیہ کے ناکام و نامراد ہو جانا

مَسَاكٍ تَلَطَّيْتُ مِنَ النَّهْمِ؛ وَلَنْ لَاحِ لِكَ النَّقْشِ؛ مِنَ الْأَصْفَرِ تَهْتَشُ؛ وَإِنْ مَرَبِكِ
 التَّعْشُ؛ تَغَامَبْتُ وَلَا عَمَّ؛ تَعَاوَى النَّاصِحَ الْبِرَّ؛ وَتَعْتَاوَسُ تَزْوَرًا وَتَقَادِرُنْ غَيْرَ
 وَمَنْ مَانَ وَمَنْ نَمَّ؛ وَتَسْعَى فِي هَوَى النَّفْسِ وَتَحْتَالُ عَلَى الْفَلْسِ؛ وَتَنْسِي ظَلْمَةَ الرَّمَنِ
 وَلَا تَذْكُرُ مَا شَرَّهُ؛ وَلَوْ لَاحِظَكَ لِحَظًا لَمَا طَاحَ بِكَ النَّحْطُ؛ مَا كُنْتَ إِذَ الْوَعْدُ أَجَلًا الْكُفْرُ
 نَعَمٌ؛ سَتَدْرِي الدَّمُ لَا الدَّمْعُ؛ إِذَا عَايَيْتَ لَدَجْعُ؛ لَقِي فِي عَرَضَتِهِ الْجَمْعُ

منشی محمد می ہے معنی کوشش متناہک سے متناہک فی طلب اللذی تملکیت سے بہرہ من اللہ سے من انہم لکم لہ ظہر للتعش
 یعنی المنقوش اصغر صفت سے موصو محذوف کیلئے سے من الیذا لا اصغر تعش انہما ش مصدر معنی بہت زیادہ خوش ہوا بلما خود
 ہش ہشاش سے معنی حرکت کے اور معنی خوشی کے التعش سے الجواز کا معنی تقاضا سے معنی تکلف علیک ہونا معنی علم ظاہر کرنا اور علم
 سے والحال نہ لا تم لک علی وقایہ و لغز حزن نقال عمرہ ہما لے آخرتہ با بصر تعاقب اصل میں متعاقب تھا تعاقب معنی سمت بنا فرمائی کرنا
 ما خود عصیان سے ہے معنی بنا فرمائی کرنا ضرب اور بصر سے عصا یعنی عصا کے معنی لاشی سے مانا نا صیغہ کے معنی نصیحت یعنی
 خبر خواہی کرنا والا بکے معنی ہاڑے معنی ہم خال کے ہے معنی بھلائی کرنا والا ما خود ہے بے معنی بھلائی کر کے اور ماں باپ کی اطاعت
 کر کے یہاں اول معنی ارادہ میں گفتا معنی ایضا معنی سے معنی سمت ہو جانا ایضا معنی عوام و عواما لے شد و انتعج ما بجمع تکرر
 لے تعقیب و عرض من قبول الحق اور عن الناصح ایضا معنی روز روز لے مال و انعم و ترا و فرغہ سے عرض عنہ تنقاد ایضا مصدرکے معنی تابعداری
 کرنا بلکہ عذرا لے من تدرک مکان و تتم دونوں پر طرف میں مان ہیں مینا ضرب معنی جھوٹ بولنا تم نیم نسا و نیمہ ضرب بصر سے
 معنی چلی کھانا سنبھلی برائے ہمارا جھوٹی لایا گیا ما خود ہے معنی کوشش کرنا ہوی النفس کے معنی خوش نفس ہے معنی خوش ہوش
 نفس کی کامیابی میں کوشش کر کے تحتال معنی توجیہ اور تہذیب اختیار کرنا ہے علی النفس میں علی تخیل کیلئے ہے لے النفس اور
 نفس کے معنی سبب ظلمتہ تاریکی جو ظلم و ظلمات و ظلمات و ظلمات و ظلمات کے معنی قبر کے ہیں جمعا رأس و رؤس ضرب معنی جہاں
 ما شکر لے مایکون ہناک لے فی القبرین القبول کو شرط ہے لکنظا ملاحظہ سے معنی گوشہ چشم سے دیکھنا مراد مطلق دیکھنا لحاظ و وہ
 چشم جو کان کی طرف ہو تپے موقوف تاک کی طرف گوشہ چشم کہتے ہیں حفظ تحت اور خوش نصیبی لما طاح بک اللحن لے لوکان ک
 جد و تحت لما انکلت لذو الباطن التطل لالتحارات طاح لیلو معنی ہلاکت ہلاکت کے بار کیسا ہے اس کو متدی کر دیا ہے لما طاح بک
 یعنی تجھے نہ ملاک کر دیتا لحن کے معنی دیکھنا مراد یہاں تحارات کی طرف نظر کرنا ہے اذ انو عطا لے میں الو عطا و نصیحتہ اصل میں مطر
 ہے کہ تو لگائے تین چشم لکھو عطا بلا الا حزان اور معنی ہے کہ اگر خوش قسمت ہوتا تو علیک نہ ہو جاتا اس وقت کہ جب عطا تیرے لئے عطا فرما
 ظاہر کر دیتا جلا جلا جلا کے معنی ظاہر کر دینا حزان حزان کی جمع ہے معنی غم کے آنگے اور لکنم کنت کے لئے خبر ہے ہما تم کے
 معنی علیک ہو جانا اذ انو عطا طرف ہے نعم کیلئے مستدری میں استقبال کیلئے ہے اور تدری اذاز سے ہے جس کے معنی منشر کر دینا
 اور ہا دینا مراد یہاں دوسرے معنی میں ہر او بھر کا دینا اور کئے کو شکر کا عادی بنا دینا اذاز کے معنی کسی کو حقیر و ذلیل کر دینا الذم اور
 الذم میں جنبس ندیل ہے اذ اعایت لے اذنا شابت رائت لکن جمع یہ جملہ خبر تک بنا و ل مرفوع فعل ہے ہے عایت کے لے
 لکن معنی لے و قبیل و غیر خبر تک فی حجتہ الجمع لے فی امر علی ذی لہی و قایہ ضرب معنی بجا نا خود کے معنی میدان عواما جمع ہے عواما بجمع

وَلَا خَالَ وَلَا عَمَّ: كَأَنِّي بَكَ تَحَطُّ إِلَى الْعَدُوِّ وَتَنْغَطُّ: وَقَدْ أَسْلَمَكَ الرَّهْطُ إِلَى أَضْيَقٍ مِّنْ
 سَمِّ: هُنَا الْجَسْمُ مَعْدُومٌ لِأَنَّ الدَّوْدَ: إِلَى أَنْ يَخْرُجَ الْعُودُ: وَيَمْسِي الْعَظْمَ قَدْرَهُ: وَمِنْ
 بَعْدِ فَلَا يَدُّ: مِنَ الْعَرَضِ وَالْإِعْتِدَادِ: صِرَاطٌ حَسْبُكَ مَدَّةٌ: عَلَى النَّارِ لَيْنٌ أَمْ: فَكَمْ مِّنْ مَّوَدَّةٍ
 ضَلَّ: وَمِنْ ذِي عِزَّةٍ ذَلَّ: فَكَمْ مِّنْ عَالِمِ زَلٍّ: وَقَالَ الْخَطُّ قَدَطَمَ: فَبَادِرُهَا الْغَيْبُ
 لِمَا يَحْتَوِيهِ الزُّ: فَفَدَا كَادِحِي الْعَبْرُ: وَمَا أَقْبَعَتْ

مراد میدان محشر ہے۔ وَلَا خَالَ وَلَا عَمَّ کے لیے لایحفظ لکم البقیة قال لا اعم کانی بک بہا نہ بیان کنفریک کے لیے ہے لفظ خطاطے
 معنی کر جانا اور گھٹنا مجرموں خط بخط خطا معنی کر دینا کانی بک تخطلے کانی اناک و غیرہ کہ شرعی التوقل الی التوقیر و تخطط لے
 تنقیض یعنی تو قبر میں گرنے کیلئے بہت لمبے طوطا کے معنی عود مانا مجرموں غطا لفظ غطا معنی کسی کو پانی میں غرق کرنا یا بصرہ و قد
 اسلک یعنی بچے نہ پوریا بہا اور ہلاکت کیلئے جھوٹا دیا ہے الزهط من الفلام مضان الیہ سے عرض میں لے ڈھکائے نہرط سے مراد
 قوم ہے اہل معنی اس کے معنوی ہی جماعت کے ہیں جہاں نہرط دارمطواریط و آرنیط سلم کے معنی جھوٹا سا سونا ہے مراد یہاں بہتر ہے
 کہ جو آدمی اللہ رسول سے مخالفت کرتا ہے پھر قہرنگ ہوتا ہے اضمینی کے معنی زیادہ تک تھاگ کے معنی اضمینی کا لہ سین اقلام
 بہاں ہر باغ کیلئے میں یعنی تاکہ خوب کھائیں اُسے ماخوذہ اکل یا کل سے اللذذہ کیرے بختد سع سے بخر بخر معنی سر جانا اور بوسیدہ
 ہو جانا اور بصرہ سے بخر بخر آواز کھینچنا بہاں سع سے ہے بمعنی نہرطانے اور بوسیدہ ہو جانے کے والمراد بالعود و بوم اللہ من الغضب
 یعنی ارضیة العظم ہدی رتم تم رتا کے معنی بوسیدہ ہو جانا عظام کریمہ کے معنی بوسیدہ ہڈیاں ہیں بعد کے معنی بقدر ذلک اللہ من
 کے معنی پیش ہونا حساب کے لیے اذاعتد اعتدائے سے معنی تیار ہو جانا صراط اعتد کے لئے مفعول الم شیم فاعل ہے صراط میں
 کو ص کیا تھ بدل دیا گیا ہے ماخوذ ہے صراط سے بمعنی نکل جانیکے ہی وسط صراط میں راستے کو کہتے ہیں کیونکہ وہ بھی جانے والے
 کو کھٹتا ہے اور طریق عام ہے اور کل متعاد لے کو کہتے ہیں جس کے معنی پہل جو جسو و جو بوم مد کھینچا گیا ہے یعنی بنایا گیا ہے
 علی النار متعلق ہے مڈ لیا تھ اتم لے قصد لہم و علیہا اتم یا تم انا نصر سے معنی قصد کرنا قال تعالیٰ ایمن البیت الحرام یعنی بیت اللہ کے
 قصد کرنا والے کھ خبریہ ہے من رائدہ ہے جواز اور جب کم اور اس کے تیز کے درمیان فعل متعدی ہو تو من رائد ہوتا ہے و جوبا
 مؤنث لستہ بتانیو لایا مید سے راستے پر لانے والا صلا مثل یعیل صلا لے کے معنی راستہ بھول جانا اور گرا ہوا جانا اور نا واقف ہو جانا
 کہو لہ تعالیٰ و وعدک صلا لہ فندی یعنی آپ کو نا واقف پایا تو بدست فرما ہی بہا نہ مراد گرا ہوا جانا ہے ذخی عترتہ مبالغہ کے لئے ہے
 یعنی تری عزت والا ذل یدل و لہ نصر سے معنی دلیل ہو جانا ذل یدل رائدہ کے معنی قدم کا چھلنا و قال لے بقول بوم بقیة الخطیہ
 لے لعیبہ طم لے ائتد و عظم قال تعالیٰ فاذا جارت القاتر الکھنی لے لعیبہ طم بآد لے منج بالثوبہ متبادرہ کے معنی جلدی کرنا اور بدست
 کرنا ماخوذ ہے بدار سے جو عمل ہے یعنی نہرط کے معنی جلدی کر الغدر کے معنی ناخبرہ کا و ارجع غما لے لایا یجک لویہ المرسلہ بالثوبہ و عمل الغدر
 الذی یخرب من ہزار و الاخرہ لیس لیس الی ہے کیونکہ باتہ کے صلے میں دلی آتہ ہے و لایا یجک لویہ لعیبہ طم ہو جانے کا بصرہ و الکھضد
 الخویقال خمر ارقا ہا ہر صرہ ہزارہ کر دیا ہو جانا اثر کے معنی کر دیا کھنی ذمی ہی ہنیا ہے سفیف جانیکے اور کھٹ جانیکے مراد اول معنی ہیں
 یحی العمد لے بقط و یضعف العمد الکلمت اقلع مصدق معنی باز رہنا اعود ہے قطع سے معنی کھیر دینا اور کھینے قطع الی کھیر کھیر لے پل

کے معنی ہیں انا کھنچنا اور بصرہ سے بخر بخر آواز کھینچنا بہاں سع سے ہے بمعنی نہرطانے اور بوسیدہ ہو جانے کے والمراد بالعود و بوم اللہ من الغضب

مَتَى مَا دَسْتَهُ تَمَرٌ فَقُلْتُ لَهُ بَعْدَ ذَلِكَ يَا سَيْخُ النَّارِ وَمَا لَكَ الْعَارِفَا مِثْلَكَ فِي

طَلَاوَةٍ عَلَانِيَتِكَ وَخَبْتُ نَيْتِكَ الْأَمِثْلُ رَوْتُ مَفْضُضٌ أَوْ كَيْفِ مَبِيضٌ ثُمَّ تَقَرَّقْنَا

فَانْطَلَقَتْ ذَاتُ الْهَيْمِينَ أَنْطَلَقَ ذَاتُ السَّمَالِ وَنَاوَحَتْ مَهَبَ الْخُوبِ وَنَاوَحَ مَهَبَ السَّمَالِ

الْبِقَامَةُ الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ الدَّمَشْقِيَّةُ

حَكَى الْحَارِثُ بْنُ هَلْمٍ قَالَ شَخَّصْتُ مِنَ الْعِرَاقِ إِلَى الْفُوطَةِ وَأَنَا ذُو جِرْمٍ مَرْبُوطَةٍ وَجِدْتُ مَبِيضًا

کہ ہر لفظ کے معنی قرار بازی کرنا دسٹ کے معنی جیل اور کرنا اور ذی صدقین کے معنی آئے جہد دستوں ہم ہم تمام کے معنی پورا

ہونا معنی ما دسٹہ تم نے معنی تم خبیثہ تھی شرط یہ ہے اما زائدہ ہے بعدا لکے یعنی مجھے ملاکت ہو کر م سے بعد بعد بعد اسے دور ہونا

اور سمع سے بعد بعد بعد اس کے معنی ملاکت ہونا اور خدا کی رحمت سے دور ہونا قال تعالیٰ تَعَذَّرْنَا لَعَنَّا اللَّهُ وَاللَّعْنَةُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ

فَبَعْدَ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ يَا سَيْخُ النَّارِ كِنَايَةٌ عَنِ الْبَيْسِ لِأَنَّهُ فُلِقَ مِنَ النَّارِ كِنَايَةٌ وَهِيَ جِسْمٌ يَسْمَانُ لَأَدَاكُمَا مَوَارِدُ وَأُثْمِي جِسْمٌ يَسْمَانُ

سوار ہوں ترا لیکہ وہ اونٹنی جس پر کجاوہ کسا جاوے ترا لیکہ ماخونہ ہے نزل سے معنی لہنا نیا نقل نزل و نزل لے تَلَفُّفٌ شَوْبَةٌ زَائِلَةٌ الْعَارِفُ

مَالٌ لَيْسَ الْبَيْتِ الْبَيْضَةِ مَالٌ يَفْرُبُ مَعْنَى عَيْبِكَ نَا طَلَاوَةٌ كَعَمِي حَسْبُ بَيْتِيهِ اِدْرُوْنَ عَلَانِيَةً ظَاهِرِي مَالٌ لَيْسَ مَعْدُورٌ

اور ضربت کرم سے مصدر مَعَانِيَةٌ ہے معنی ظاہر ہونا خبیثت کرم سے معنی خبیث ہونا اور مصدر مَعَانِيَةٌ ہے رَوْتُ ہوسر ہونے کے معنی

حافز الجمع اَرَوَاتٌ وَالرَّوْتُ جَمْعُ رَوْتَةٍ بِقَالَ رَأَيْتُ الْفَرَسَ رُوْنَا لَعَنَّا لَعْنَةً بِلَاغٍ لَعْنَةُ رُوْنَا لَعَنَّا لَعْنَةً بِلَاغٍ لَعْنَةُ رُوْنَا لَعَنَّا لَعْنَةً

جانوروں کی لید اور پانچانے کو رَوْتُ کہتے ہیں مَعْفُوفٌ جس کے اوپر بجا ندی جڑھائی گئی ہو کئی بے نسبت الخلاء اور جھمی ہوئی جگہ

کے مراد اول معنی ہیں و الجمع كُفٌّ وَكُفٌّ مَبِيضٌ جو جو نہ وغیر سے سفید کیا گیا ہو تَقَرَّقْنَا ہم جگہ ہو گئے ذَاتُ الْهَيْمِينَ بعض نے

کہا ہے کہ لفظ ذَاتُ زَائِدٌ ہے اور بعض نے کہا کہ مخذوف کی صفت ہے لے لَهْمِيَّةُ ذَاتُ الْبَيْمِينَ اور بعض نے کہا کہ مفعول یہ مخذوف

کے لئے لے نَاوَاوَحَتْ ذَاتُ الْهَيْمِينَ ذَاتُ الْبَيْمِينَ کے معنی دائیں طرف اور ذَاتُ السَّمَالِ بائیں طرف کو کہتے ہیں سَمَالٌ وہ ہوا جو اتر کی طرف

چلتی ہے نَاوَحَتْ مُنَادَاةٌ مَصْدَرٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ كَرْنَا يَمِينٌ آسَنَ سَانَةً مَوْجَانًا مَخْزُوبَةً مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ

عورتیں مرد سے ہر روئے دخت ایک دوسرے کے سامنے ہو جایا کرتی ہیں اس لئے مُنَادَاةٌ کے معنی مقابل ہو نیکی معنی ہر اور آسنے سامنے

ہو جانیکے معنی پر آتا ہے مَهَبٌ مَوْجَانَةٌ جِلْدٌ مَعْنَى مَهَبٌ مَوْجَانَةٌ جِلْدٌ مَعْنَى مَهَبٌ مَوْجَانَةٌ جِلْدٌ مَعْنَى مَهَبٌ مَوْجَانَةٌ جِلْدٌ مَعْنَى مَهَبٌ مَوْجَانَةٌ

لے قابل شیح یعنی رُحٌ کبیا شیخ نے شمالی ہوا ہلنے کی جگہ کی طرف مَعْفُوفٌ لے فَرَحَتْ وَارْتَحَلَتْ بِقَالَ شَخْصٌ شَخْصًا لَعْنَةً بِلَاغٍ

فتح الْفُوطَةُ مَوْجَانَةٌ كَثِيرٌ الْمَارُ وَالشُّعْرُ وَي مِنْ جَنَّانٍ لَدُنْهَا قَالُ الْوَاحِدِيُّ جَنَّانٌ الْاَرْضُ اَرْتَجُ الْفُوطَةُ وَشَقَّ شَبَّ بُوَانٍ اِلَهَةُ الْبَصْرَةِ

سندھم قند وکان ابو بکر الخوارزمی بقول قَدْرًا يَتَنَا كَلْبًا فَوَجَدْتُ الْفُوطَةَ اَحْصَبًا وَهَمَّ جَبًا وَهَمَّ جَبًا جَبْرًا اَجْرَدٌ كِي جَمْعٌ هِيَ وَهْمٌ كُورًا

جس کے بال بہت کم اور چھوٹے ہوں مَرْبُوطَةٌ لے مَرْدُودَةٌ بِالْمَكَانِ لَلْفِطَةِ بِقَالَ رِبْطَةٌ لِبَطْنِ الْاَوْقَعِ وَشَدَّ دَابَا بِمَعْرِوْفٍ

رِبَاطًا مَهْمًا خَانَهُ اَوْ بَانِدَهُ هُوَ كُورٌ اَوْ يَمِينٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ اِذَا صَاغَتْهَا مَعْبُودَةٌ

رَبَّكَ كِيَا مَوْجَانَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ

رَبَّكَ كِيَا مَوْجَانَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ

رَبَّكَ كِيَا مَوْجَانَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ مَعْنَى مَقَابَلَةٌ

الْحَمَامِينَ الْمَسِيرِ دُونَ اسْتِصَابِ الْخَفِيرِ فَرْدِنَاكَ مِنْ كُلِّ قَبِيلَةٍ وَأَعْمَلْنَا فِي تَحْصِيلِهِ الْفَرْجَ
 حَيْلَةً فَأَعُوذُ وَحَدَانَهُ فِي الْحَيَاةِ حَتَّى خَلَدْنَا أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْأَحْيَاءِ فَحَادَتْ لِعَوْزِهِ عَزْرُومٌ
 السَّارَةَ وَأَنْتَدُوا بَابَ حَيْرُونَ لِاسْتِشَارَةِ فَمَا زَالُوا يَبْنَ عَقْدًا حَلَّ وَشَرُّهُ وَسُخْلٌ إِلَى أَنْ
 نَفَذَ التَّارِجِي وَقَطَعَ التَّرَاجِي وَكَانَ جَدُّهُمْ شَخْصٌ مَيْسَمٌ الشُّبَّانِ وَابْنُ سَيْدٍ لَبُوسٌ
 الرَّهْبَانِ وَبَيْدَاهُ سَجَّةُ النَّسْوَانِ وَفِي عَيْنِهِ تَرْجَمَةُ النَّسْوَانِ وَقَدْ قَدَّ لِحَظَّةٍ بِالْجَمْعِ وَ
 أَرَهْفَ أُذُنَهُ لِاسْتِرَاقِ السَّمْعِ فَلَمَّا أُنِيَ أَنْفَاءَهُمْ

الحمامين الماسير دون استصاب الخفير فردناك من كل قبيلة واعملنا في تحصيله الفرج
 حيلة فاعوذ وحدانه في الحياة حتى خلدنا انه ليس من الاحياء فحادت لعوزه عزروم
 السارة وانتدوا باب حيرون للاستشارة فما زالوا يبني عقدًا حل وشرُّه وسُخْلٌ الى ان
 نفذ التارجي وقطع التراجي وكان جدُّهم شخص ميسم الشبان وابن سيد لبوس
 الرهبان وبيداه سجة النسوان وفي عينه ترجمة النسوان وقد قد لحظة بالجمع و
 ارهف اذنه لاستراق السمع فلما انى انفاءهم

الحمامين الماسير دون استصاب الخفير فردناك من كل قبيلة واعملنا في تحصيله الفرج
 حيلة فاعوذ وحدانه في الحياة حتى خلدنا انه ليس من الاحياء فحادت لعوزه عزروم
 السارة وانتدوا باب حيرون للاستشارة فما زالوا يبني عقدًا حل وشرُّه وسُخْلٌ الى ان
 نفذ التارجي وقطع التراجي وكان جدُّهم شخص ميسم الشبان وابن سيد لبوس
 الرهبان وبيداه سجة النسوان وفي عينه ترجمة النسوان وقد قد لحظة بالجمع و
 ارهف اذنه لاستراق السمع فلما انى انفاءهم

الحمامين الماسير دون استصاب الخفير فردناك من كل قبيلة واعملنا في تحصيله الفرج
 حيلة فاعوذ وحدانه في الحياة حتى خلدنا انه ليس من الاحياء فحادت لعوزه عزروم
 السارة وانتدوا باب حيرون للاستشارة فما زالوا يبني عقدًا حل وشرُّه وسُخْلٌ الى ان
 نفذ التارجي وقطع التراجي وكان جدُّهم شخص ميسم الشبان وابن سيد لبوس
 الرهبان وبيداه سجة النسوان وفي عينه ترجمة النسوان وقد قد لحظة بالجمع و
 ارهف اذنه لاستراق السمع فلما انى انفاءهم

الحمامين الماسير دون استصاب الخفير فردناك من كل قبيلة واعملنا في تحصيله الفرج
 حيلة فاعوذ وحدانه في الحياة حتى خلدنا انه ليس من الاحياء فحادت لعوزه عزروم
 السارة وانتدوا باب حيرون للاستشارة فما زالوا يبني عقدًا حل وشرُّه وسُخْلٌ الى ان
 نفذ التارجي وقطع التراجي وكان جدُّهم شخص ميسم الشبان وابن سيد لبوس
 الرهبان وبيداه سجة النسوان وفي عينه ترجمة النسوان وقد قد لحظة بالجمع و
 ارهف اذنه لاستراق السمع فلما انى انفاءهم

الحمامين الماسير دون استصاب الخفير فردناك من كل قبيلة واعملنا في تحصيله الفرج
 حيلة فاعوذ وحدانه في الحياة حتى خلدنا انه ليس من الاحياء فحادت لعوزه عزروم
 السارة وانتدوا باب حيرون للاستشارة فما زالوا يبني عقدًا حل وشرُّه وسُخْلٌ الى ان
 نفذ التارجي وقطع التراجي وكان جدُّهم شخص ميسم الشبان وابن سيد لبوس
 الرهبان وبيداه سجة النسوان وفي عينه ترجمة النسوان وقد قد لحظة بالجمع و
 ارهف اذنه لاستراق السمع فلما انى انفاءهم

باصطلاحهم هو انهم

وَلطالما والله جبت مخاوف الأقطار وولجت مقاحم الخطار فغنت كما عن
 مصاحبة خفيرو استصحاب خفيرو ثم اني سأنفي ما راكتم واستسيل الخذ الذي
 ناكم بان اوافيكم في البدوة اوافيكم في السماوة فان صدقتم وعدى فليحدوا
 مسعدى واسعد واجدى وان كذبكم فبي فمزقوا اذمي

ظالموں میں ملامت برائے تو طرز و قسم ہے اور تاکا نہیں ہے یا مصدر ہے طالما یعنی کتنا وقت مجبٹ جاب بخوب سے معنی قطع کرنا اور
 ملے کرنا مخوف مخوف کی جمع ہے یہاں صفت کی صاف ہے لہذا مخوفوں کے ای الاقطار الخوف یا اضاہنہ بیانہ ہے تو
 مخاوف اسم ظرف ہونے یا قطار یعنی اطراف کے ولجت اسے دخلت مقاحم مخوف کی جمع ہے معنی وہ جگہ جہاں پر
 داخل ہونا مشکل اور دشوار ہو۔ مخوفیہ مخوفیہ سے یعنی شدت اور سختی کے اخطار خطر کی جمع ہے اصلی معنی ہلکا اور حرکت
 کرنا اور مصیبت ہے غنیت یعنی یعنی اگر بصد فی اجائے تو یعنی اقامت کر نیکی ہے جیسے غنیت فی مکان کذا میں
 فلان مکان میں ٹھہرا اور اگر بصد عن مستعمل ہو جاتے تو معنی بے پرواہ ہو جانا ہے جیسے یہاں کہتا ہے کہ میں ان کلمات کی وجہ سے
 بے پروا ہوا ہے لیکن اسے بے پرواہ ہو گیا ہوں یعنی مجھے رہبر کی ضرورت نہیں پڑی۔ بابہ معنی یہاں بارہ سببیت کی ہے یا استعانة
 کی ہے خفیرو کی جمع مخفرو آتی ہے یعنی رہبر کے جو ابھی مذکور ہوئے جفیرو اور خفیرو اور کثرت کو کہتے ہیں جس میں تیرہ
 ہیں فرق یہ ہے کہ خفیرو اور خفیرو دونوں کثرت سے بڑے ہوتے ہیں استصحاب کے معنی اپنے پاس رکھنا یعنی مخوفی کے
 معنی تڑک کر دینا بابہ ضرب ماکتاب کثرت سے اور فاعلم فی الترتیب اسے فی الصلح والاضطراب باب یریب ریبہ ضرب سے معنی غلب
 اور پریشانی میں ڈالتا ملو وہی ہے اور باب یرؤب کو باصر سے معنی ہم جانا اور جھوٹ بونا اور کام میں سستی کرنا استسلی
 استسلاہ مصدر سے معنی آہستہ اور نرمی سے کھینچ کر نکال لینا تلوار وغیرہ کا۔ یہاں ملو زائل کو دینا سئل یسئل سئل معنی
 تلوار اور چھری کو آہستہ سے میل سے نکال لینا الخوف یا کثرت باب یرؤب کو باصر سے معنی پیش آنا یا ان
 میں باہر تصویر کی ہے یہاں بار کا مابعد تصویر جاتا ہے باہر کے قابل کا اوافیكم کہ تمہاری موافقت کروں۔ بتلاوقہ کے معنی شکل
 میں رہنا اور گاؤں میں رہنا۔ ماخوفیہ باویہ سے معنی جھگڑا اور گاؤں کے اوافیكم کو موافقت مصدر سے معنی سفلی کی کے ساتھ رہنا
 یعنی کسی کا ہم سفر ہو جانے اور رعباہ یوں ہے کہ اوافیكم فی القرب انی السماوة والشامہ انہ فی البازیر وہی ایضا طرفین الخوف فان
 صدقتم وعدی سے ان انتم من الخوف اوافیكم انی السماوة فاجدوا مسعدی سے اخطوا انی نالا کثیرا اجدوا
 صیغہ امر ہے مصدر اجدوا سے معنی نسا کرنا اور مارنا۔ کثر یہاں پر جحدہ سے ماخوذ ہے یعنی غنی کے۔ تو
 مطلب یہ ہوا کہ مجھے زیادہ مال دینا۔ مسعد مصدر میں ہے یعنی سعادہ کے استعدوا یعنی کامیاب بناؤ۔ جحدی می
 روشنی جحد یعنی روشنی کے اور یعنی جحد کے آتے۔ اجدوا مسعدی اور استعدوا جحد میں جنس العکس والتعدیل سے
 استعدوا کے معنی مدد کرنا اور کامیاب کر دینا اور نیک بخت کر دینا یعنی تم سے مراد یہاں زبان ہے کیونکہ جھوٹ بولنا زبان کا فعل ہے نہ کہ ہر کا
 مزقوا مخوفی مصدر سے منکر ہے مکرے کر دینا آدم کے سے جھڑا آدم جمع ہے
 اذنی کی

وَيَادْفَعُ الْأَفَاتِ وَيَاوِي فِي الْخَفَاتِ وَيَاكْرِيمُ بِالْمَكَاةِ وَيَا مَوِيلُ الْعَاةِ وَيَاوِي الْعَفْوِ

وَالْعَاةُ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتِمِ أَنْبِيَائِكَ وَصَبَّحَ بِمَصَابِيحِ نَصْرَتِهِ

وَأَعَدَّنِي مِنْ نَزَعَاتِ الشَّيَاطِينِ وَنَزَوَاتِ السَّلَاطِينِ وَإِعْنَاتِ الْبَاغِينَ وَمَعَانِي

الْعَادِينَ وَعَدْوَانِ الْعَادِينَ وَغَلَبِ الْغَالِبِينَ وَسَلْبِ السَّلْبِينَ وَجِلِّ الْخِثَالِينَ وَخَلِّ

دَائِعِ وَمَنْ كَرِهَ الْوَالِدَ فَمَنْ كَرِهَ الْوَالِدَ فَمَنْ كَرِهَ الْوَالِدَ فَمَنْ كَرِهَ الْوَالِدَ فَمَنْ كَرِهَ الْوَالِدَ

خاندان اور اولاد۔ مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي

نصر سلاطین جمع سلطان کی ہے یعنی مجتہد کے اور بعضے غالب ہونیکے بعد میں اس کے معنی باو شاہ کے ہوئے کیونکہ اس

سے معنی سرکشی کرنا اور حد سے بڑھنا۔ مَعَادَاتِ کے معنی تجاوز کرنا عَذْوَانِ سے ماخوذ ہے یعنی ظلم اور تجاوز کے اولادیک

وَالْمَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي مَعَانِي

المعاني من المعاني
المعاني من المعاني
المعاني من المعاني

المعاني من المعاني
المعاني من المعاني
المعاني من المعاني

المعاني من المعاني
المعاني من المعاني
المعاني من المعاني

المعاني من المعاني
المعاني من المعاني
المعاني من المعاني

الْمُقَاتِلِينَ أَجْرِي اللَّهُمَّ مِنْ جَوْرِ الْجَاوِرِينَ وَجَمَازِ الْخَائِرِينَ وَكَفَّ عَنِّي الْكُفَّ
 الصَّالِحِينَ وَأَخْرِجْنِي مِنْ ظِلْمَاتِ الظَّالِمِينَ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ
 الصَّالِحِينَ اللَّهُمَّ حَفِظْنِي فِي تَرْبَتِي وَعِزَّتِي وَغَيْبَتِي وَأُوبَتِي وَتَجَعَّتِي وَرِحْقَتِي
 وَتَصَرُّفِي وَمَنْصَرَفِي وَتَقَلُّبِي وَمَنْقَلَبِي وَأَحْفَظْنِي فِي نَفْسِي وَنَفَاسِي وَعِرْضِي وَ
 عَرَضِي وَعَدَدِي وَعُدَدِي وَسَكْنِي وَمَسْكَنِي وَجَوْنِي وَحَالِي وَمَالِي وَمَالِي وَأَلْحِقْ
 بِي تَغْيِيرًا وَلَا تَسْلُطْ عَلَيَّ مَغْيِيرًا وَأَجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا تَصِيرُ اللَّهُمَّ أَحْرَسَنِي

الْمُقَاتِلِينَ اچانک ہلاک کر دیوے۔ اجزی فی کے معنے مجھ کو پناہ دے اجمازہ مجیزہ اجمازہ کے معنے پناہ دینا اجمازہ میں ہمز سلب کیے ہے۔
 جواز کے معنے ظلم کرنا۔ اور حق بات سے انحراف کرنا مجاوریوں مجاوریہ مصدر سے معنے ساتھ ساتھ رہنا الجاثرین مجسے ظالمین کے بے
 کف صیغہ امر ہے معنے روکدے۔ کف بکف نصر سے لازم دستعدی دونوں طرح آتے ہیں رک جانا اور روکنا۔ کف کف کی
 جمع ہے مجسے بھلی مرد ہوتے ہیں۔ ضامنین ضامن کی جمع ہے ماخوذ ہے ضیم سے مجسے ظلم کرنے کے۔ ضامنین کے معنے ظالمین صیغ
 ظلمات ظلمت کی جمع ہے مجسے اندھیرے کے۔ اس میں اشارہ ہے اس حدیث کی طرف کہ الظلم ظلمات یوم القیامتینے ظلم قیمت میں تار کیوں
 کا باعث بنیگا ظلم کے معنے لوگوں نے کسی چیز کو بے موقع کھدیا بیان کیے ہیں اور تبریزی نے کہا ہے کہ ظلم کے معنے نقصان اوستی کر دینا ہے
 اور سب سے معنے سیاہ ہو جانا اور تنہا اس سے شمر مرغ کو ظلم کہا جاتا ہے کیونکہ وہ تیر جاتا ہے پر حمتیک میں بار استعطاف کیے ہے
 اور فی مجسے تین کے ہے عید کی جمع ہے عید و عیداً فا بعد آتی ہے۔ حطی حط و حوط و حیط و حیطاً معنے راجط کرنا اور کھینا مرد ہوا
 حفاظت کرنا کیونکہ جو چیز راجط میں رکھی جائے وہ محفوظ رہتی ہے۔ حق تزیی حال کے موت میں سے تزیی کے معنے وطن اور بقعہ کے
 ہیں۔ عزبت و عیب کے معنے سفر کے ہیں اوستیہ کے معنے وطن کو واپس ہونا یا اوستیہ جمع المزمون السفر العکب لیزق شیخ کے معنے
 گھاس ہالی ڈھونڈنا تفتی اے تضر فی فی الامو نفا لیس نفیس کی جمع ہے معنے بیش قیمت و عیب چیز عراض عزت و ہر و عراض کے
 معنے مال متاع و سامان۔ عددی سے آہلی و اولادنی۔ شدیدی عذۃ کی جمع ہے مجسے تیار کر کے۔ مسکن کے معنے وہ چیز جسکی وجہ سے اطمینان
 ہو جاوے مسکن کے معنے رہنے کی جگہ مرد کھیرے و دشہرے جس میں اوستی رہتا ہو حوان کے معنے کام کرنے کی طاقت اور قوت یعنی
 کام چھوڑنے کی طاقت۔ مآلی کے معنے ٹوٹنے کی جگہ آل یول کے معنے لوہا مال سے مراد یہاں عاقبتہ اور انجام ہے و کلتی بی اور
 پوست نہ کر تھ سے الحاق مصدر سے معنے پوست کر دینا اور پوست ہونا لازم دستعدی دونوں طرح آتا ہے۔ لگانے اور لگنے کے معنے
 پر بھی آتا ہے۔ تغیراً ایک حالت سے دوسری حالت میں بدل دینا کلا تسلط تسلط مصدر سے معنے مقرر کر دینا کسی پر کون شخص
 مجرد میں تسلط تسلط سلاط کے معنے زبان دہاری کرنا اور نصر سے غالب ہونا۔ معنی اسم فاعل ہے اغانیغیرہ غارۃ سے معنے ٹوٹ
 ڈالنا تغیر کے معنی ٹوٹ ڈالنے یا ماخوذ ہے غارۃ سے معنی ٹوٹ ڈالنے یا تغیر سے اغانیغیرہ غارۃ سے معنی ٹوٹ ڈالنا تغیر کے معنے ٹوٹ
 ڈالنے والا ماخوذ ہے غارۃ سے معنی ٹوٹ ڈھیر کے معنے مددگار مجبہ نصر اور انصار از حوضی حوض حوض سے حراستہ معنے حفاظت
 کرنا یا نصرا و نصرت معنی جوری کرنا اور سب سے مدد دہاں تک زندہ رہنا غایب سے معنی حرکت کی رکھالی کرنا والا اور حفاظت کرنے والا

فَمَا يَجِدُ فِينَا غَيْرَ لِي مَا اسْتَحْفَهُ سِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ وَالْحَلِي بِعَيْنِهِ غَيْرُ
 الْحَلِي وَالْعَيْنِ فَاحْتَلَّ مِنْهُمَا وَقَرَّ لَنَا بِمَا سَدَّ قَفْرًا ثُمَّ خَالَسَنَا مُخَالَسَةَ
 الطَّرِي وَأَصَلَّتْ مِنَّا الْبَصَلَاتِ الْقَرَارِي فَأَوْحَشْنَا فِرَاقَهُ وَأَدْهَشْنَا إِتْرَاقَهُ
 وَلَمْ نَزَلْ نَشْدُ لَأَبْكُلُ نَادٍ وَتَسْتَخْرِعُنَهُ كُلُّ مَعْوَدٍ هَادٍ إِلَى أَنْ قِيلَ إِنَّهُ مَدَّ
 دَخَلَ عَانَةً مَا رَأَيْتُ لِحَايَةِ فَأَعْرَانِي حَبْتُ هَذَا الْقَوْلِ بِسَلْبِهِ وَالْإِسْلَاكَ
 فِيمَا لَسْتُ مِنْ سَلْبِهِ فَأَدَخَلْتُهُ إِلَى الدَّسْكَرَةِ فِي هَيْئَةٍ مُنْكَرَةٍ فَأَدَّ الشَّيْخُ فِي

فَمَا مِنْ فَاءٍ تَمْلِيَةٍ هِيَ فَمَا اسْتَحْفَهُ يَعْنِي كَيْفَ خَفَّ الْعَطْلُ زَيْنًا بِسِوَى الْخَفِّ أَيْ سِوَى الْخَفِّ الَّذِي لَا تَقْبِرُهُ كَثِيرَةٌ مِنَ الرِّبَنِ حَيْثُ
 صَفَتْ بِهِ زَيْنَتِي فِي دَلِي حَيْرًا مَسْتَحْفَةً بِمَا نَابِيهِ هِيَ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ صَلَّ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ
 كِي خَيْرٍ هِيَ عَلَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ صَلَّ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ
 مَرَّ حَلِيَةً هِيَ هِيَ مَعْنَى زَيْدٍ عَيْنٍ هِيَ مَرْدُ سَوَابِغٍ فَاحْتَلَّ هِيَ مَعْنَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ
 فِي شَعْلِ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ كِي خَيْرٍ هِيَ عَلَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ
 جَاءَ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ كِي خَيْرٍ هِيَ عَلَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ
 يَسُدُّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا
 كَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا
 الطَّرِي وَالْعَيْنِ فَاحْتَلَّ مِنْهُمَا وَقَرَّ لَنَا بِمَا سَدَّ قَفْرًا ثُمَّ خَالَسَنَا مُخَالَسَةَ
 الطَّرِي وَأَصَلَّتْ مِنَّا الْبَصَلَاتِ الْقَرَارِي فَأَوْحَشْنَا فِرَاقَهُ وَأَدْهَشْنَا إِتْرَاقَهُ
 وَلَمْ نَزَلْ نَشْدُ لَأَبْكُلُ نَادٍ وَتَسْتَخْرِعُنَهُ كُلُّ مَعْوَدٍ هَادٍ إِلَى أَنْ قِيلَ إِنَّهُ مَدَّ
 دَخَلَ عَانَةً مَا رَأَيْتُ لِحَايَةِ فَأَعْرَانِي حَبْتُ هَذَا الْقَوْلِ بِسَلْبِهِ وَالْإِسْلَاكَ
 فِيمَا لَسْتُ مِنْ سَلْبِهِ فَأَدَخَلْتُهُ إِلَى الدَّسْكَرَةِ فِي هَيْئَةٍ مُنْكَرَةٍ فَأَدَّ الشَّيْخُ فِي

وَمَا مِنْ فَاءٍ تَمْلِيَةٍ هِيَ فَمَا اسْتَحْفَهُ يَعْنِي كَيْفَ خَفَّ الْعَطْلُ زَيْنًا بِسِوَى الْخَفِّ أَيْ سِوَى الْخَفِّ الَّذِي لَا تَقْبِرُهُ كَثِيرَةٌ مِنَ الرِّبَنِ حَيْثُ
 صَفَتْ بِهِ زَيْنَتِي فِي دَلِي حَيْرًا مَسْتَحْفَةً بِمَا نَابِيهِ هِيَ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ صَلَّ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ
 كِي خَيْرٍ هِيَ عَلَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ صَلَّ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ
 مَرَّ حَلِيَةً هِيَ هِيَ مَعْنَى زَيْدٍ عَيْنٍ هِيَ مَرْدُ سَوَابِغٍ فَاحْتَلَّ هِيَ مَعْنَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ
 فِي شَعْلِ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ كِي خَيْرٍ هِيَ عَلَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ
 جَاءَ كَالسَّادَةِ مُبْتَدَأَةً أَوْ بِسِوَى الْخَفِّ وَالرَّيْنِ أَوْ كِي خَيْرٍ هِيَ عَلَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ
 يَسُدُّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا
 كَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا أَيْ قَدْرًا لِكَيْ يَسُدَّ قَفْرًا

مَعْنَى تَمَلُّكِ نَحْوِ سَمْتِ الرِّبَنِ هِيَ أَوْ بِمَوْصُولِهِ أَوْ بِأَنَّهُ

حَلَّةٌ مَّصْرَةٌ بَيْنَ جَنَانٍ وَمَعَصْرَةٍ وَحَوْلَهُ سِقَاةٌ تَبْهَرُ وَشَمْعٌ تَزْهَرُ وَأَسْ عِبْرٌ
 وَمِزَارٌ وَمِزْهَرٌ وَهَوَاتِرَةٌ لِيَسْتَبْزِلَ الذَّنَابُ وَطَوْرًا لِيَسْتَنْطِقَ الْعِيدَانَ وَدَفْعًا
 يَسْتَنْقِ الرِّيحَانَ وَأُخْرَى يَغَاظِلُ الْغُرْلَانَ فَلَمَّا عَثَرَتْ عَلَى كَنَسِهِ وَتَقَاوَتْ
 يَوْمَهُ مِنْ أَمْسِهِ قُلْتُ لَهُ أَوَّلِي لَكَ يَا مَلْعُونُ النَّسِيتُ يَوْمَ جَدْرُونَ فَضِيحُكَ
 مُسْتَفْرَبًا ثُمَّ أَنْشَدَ مُطْرِبًا لِيَزِمْتَ السِّفَارَ وَجَبْتَ الْقِفَارَ وَعَفْتُ

حَلَّة یعنی لباس کے متعلق اگر غمزہ ہو پھر سے تو منہ ہونگے۔ مصر میں تیار کیا ہوا اور باغوز ہے۔ نصرت سے گرو یعنی شرح معنی اور
 اور مضر وہ کپڑے جو رنگ کئے گئے ہوں۔ بعد میں کہنے لگے اس کپڑے کو جو آستان سے رنگے گئے ہوں۔ دن تین دن کی جمع ہے بڑا مکان متعلق
 وہ آلات جن کے ذریعے شراب پوڑی جائے۔ سقاة ساقی کی جمع سے سیراب ہونوالا۔ اور دوسرے کو سیراب کرنے والا
 بار ضرب بھڑ بھڑ بھڑ بھڑ سے معنی غالب ہو جانا۔ شمع شمع کی جمع ہے معنی موم بنتی۔ تڑھن تڑھن تڑھن تڑھن سے معنی
 ہونا۔ آسن سیاہ لکڑی کو کہتے ہیں۔ وینل شہر میٹروپولیٹن کا حصہ ہے جس نے کہا کہ جبیلی کو کہتے ہیں اور بعض
 نے کہا کہ نرگس کو کہتے ہیں۔ ہزما کا ناسری ہزما ہزما سترہ کبھی جمعہ تا ثارت و قیامہ یسئیران استیزان مصدر سے
 معنی گھڑوں کے ذریعے شراب کو صاف کرنا۔ بعد میں شراب پینے کے لئے مستعمل ہو گیا۔ گھڑوں کے ذریعے اس
 طرح صاف کی جاتی تھی کہ دو گھڑے اوپر بیٹھے رکھے جاتے تھے۔ اوپر والے گھڑے کے پیندے میں سوراج
 کیا جاتا تھا۔ اور اس میں شراب ڈالی جاتی تھی۔ صاف شراب نیچے کے گھڑے میں جاتی۔ اور میل وغیرہ اوپر کے گھڑے
 میں رہ جاتا لکن تانکے و طوڑ اور کبھی یسئیران بھی کہا کرتا۔ العیدان توڑ کی جمع ہے معنی رہا ب۔ و ذقتہ اللہ
 کبھی یسئیران سو گھستا تھا۔ لکن یحکان گل ریحان اختری اور کبھی یغائران معازلہ مصدر سے معنی عشقبازی
 کرنا۔ مجرد میں سح سے سوت کا تنا۔ غزلان غزال کی جمع ہے معنی خوبصورت لڑکیا عورت اور اصل میں ہرن کو
 کہتے ہیں۔ اور کنا یہ اس سے خوبصورت لڑکیا خوبصورت عورت مراد ہوتی ہے۔ عاثوت سے اظلفت علی بنیہ اسے علی
 تخلیط و تلیب و تغیبہ امرہ التفتاؤت الاختلاف فی الاوصاف اذلی لک لہر اور ہمدید کے موقع پر کہا جاتا ہے بعض
 نے کہا کہ اولی لک انوث سے اختصار ہے اور بعض نے کہا کہ اصل میں یہ انوث لک تھا۔ بعض نے کہا کہ یہ اسم تفضیل سے اور
 اول اس کا مفضل علیہ حدیث ہے اسے اذلی لک لہلاک من النیساۃ النیسیت النساء مصدر سے معنی بھلا دینا انیسیت
 یعنی مجھ سے بھلا دیا گیا ہے کیونکہ چیزوں کے باب میں ہزوں والے دن میں صلوة اور تسبیح بڑھتا تھا۔ مستغربا
 استغراب مصدر سے معنی بہت زیادہ ہنسنا مظهری خوشی کے ساتھ۔ مجرد میں سح سے معنی ٹھیک ہونا۔ اور خوش
 ہونا۔ اور نظرب کا نسوا لے کو کہا جاتا ہے اور نظرب نظرب کے معنی سنت ہونے کے بھی آتے ہیں۔ لکنہ میں
 لازم رہا التفتاؤت مسافر اور سفر کے ساتھ یعنی میں ہمیشہ سفر رہا۔ جنت سے قطعت القفار قفر کی جمع ہے
 معنی چٹیل میدان۔ عفت عاف یعاف سح سے معنی کراہت کرنا

بصوت لسان غشش مثل غشش القصب ورجح
شدرج القصب
القاصد انہ سے مراد

النَّفَارُ لِجَنِي الفَرْحِ: وَخَضَّتْ السَّيُولُ: وَرَضَتْ الخَيْولُ: لِجَرْدِ يُولٍ: الضَّبُّ وَالْمَرْحُ
 وَمَطَّتْ الوَقَارُ: وَبَعَتْ العِقَارَ لِجَسْوِ العِقَارِ: وَرَشَفَ القَدْحُ: وَلَوْ لَا الظَّمْجُ
 إِلَى شَرْبِ رَاحٍ: لَمَا كَانَ بَاحٌ: فِي بَالِكُنِي: وَلَا كَانَ سَاقٍ: دَهَابِي الرِّفَاقِ
 لِأَرْضِ العِرَاقِ: لِحَمْلِ السُّبِي: وَلَا تَغْضَبُ وَلَا تَضْحِكُ: وَلَا تَقْبَتُنْ فَعْدُرِي وَضَحْ
 وَلَا تَجْبُنْ لِشَيْئِ ابْنٍ: يَغْغِي أَعْدُنْ

النفار اور الفار سے دور رہنا اور عراض کرنا۔ بھاگنا۔ یقل لغرت الذابیر یعنی چارہ یا گھبرا کر بھاگ گیا۔ باب ضرب و نصر سے نکل جانے کے معنی پر بھی آتا ہے قال اللہ تعالیٰ فلولا نفر من لکل فرقة۔ لاجبی القصر سے لاجوز الفرج و اخص الفرج حضرت خاص جو من خوشا نصر سے داخل ہونا اور کس جانا السیول سیل کی جمع ہے سیلاب اور زو کے معنی پھرتا ہے اسیال بھی مع آتی ہے دھنت اس کے مصداق زو من و ریاض و ریاضت میں سے کسی چیز میں محنت کرنا تاکہ فضیلت حاصل ہو جائے تزویض کے معنی گھوڑوں کو چکر دینا خیل خیل کی جمع ہے گھوڑوں کو بھی کہتے ہیں اور شہا ہسواروں کو بھی کہتے ہیں جز کے معنی کھینچنا۔ ذیول ذیل کی جمع ہے بنے و امن کے اقبلی کے معنی بچپن اور نو مسری۔ ضبا یصبو صینی وضبوہ و صباء یعنی اہل ہوجانا۔ ڈالمسرح شدہ الفرج۔ اسے یصل لی غیش القبیان و مرض مثل مرج القبیان و طلت سے ازلت و البعدت عن نفسہ الوقتی و الجمل الذی یكون لا یجالی یقال ناط غنہ منطاسے ازل غنہ یاہ ضرب العفار سے زین اور جاڈو کھنڈو اسے بشرب العفار کے معنی شراب سنا بخنو حسوا معنی بڑے بڑے گھوٹوں سے کوئی چیز بنایا عقار باب مفاعل کا مصد ہے معنی جانوروں کے ہاتھ پاؤں کاٹ دینا۔ شراب کو عقار اسے کہتے ہیں کہ یہ عقل کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیتی ہے عقار سے شراب کے اور بننے لزوم کے اور اس مرض کو کہتے ہیں جو گھوڑوں کی گھوٹوں پہلا ہو کر گھوڑوں کو چھینے سے روکتا ہے اور شراب پینے والا بھی چلنے سے رک جاتا ہے رشفت رشفت رشفاؤ رشفاؤ رشفاؤ معنی آہستہ آہستہ ہونہ القدرخ کے معنی پیار الطراح طلع یطرح طلاً و طغوا و طحا سے نظر شاکر دیکھنا اور حرص کرنا و التراح الشراب و شراب و شراب شراب کے معنی پینا۔ شراب جمع ہے شارب ہل معنی پینے والا۔ شراب بننے پانی کی ہاری کے باآء سے اظہر و لکم قمی سانی۔ مکن لکویہ کی جمع ہے لکویہ اور یخ و یخ کے معنی ایک ہیں جو چیز اچی معلوم ہو لیکن استعمال میں فرق ہے لکویہ وہ انسان ہے جو اچھا معلوم ہو اور لکویہ وہ ہیں جو اچھی معلوم ہوتی ہوں۔ دکھاہ کے معنی چالاکی کر اور ضرب السیاق فی شق کی جمع ہے معنی سفر کا ساقی۔ الشایع سبوتہ کی جمع سے وہ دانے جینے کے لیے تیس چڑھتے ہیں لا تغضبن ناراض ہوا لا تغضبین لوزہا و ضبب یضوب سح سے ضبب مصد ہے معنی شرمنا اس کے صنف کے جیسے یہ ہیں۔ ضبب ضبب ضببان و ضبب و ضبب لا تغضبن عتاب مصد ہے معنی ناراض ہونا اور طامت کرنا۔ یعنی عتاب ذکر و حکم یضغ و وضوفا معنی ظاہر ہونا یا بہ ضرب اور سح سے معنی برص کی بیماری میں مبتلا ہونا۔ آبنک یعنی ٹھہرنے کے معنی کے معنی قیام کا لینے ٹھہرنے کی جگہ آبنک وہ جگہ جہاں بہت سے درخت ہوں۔

معجم حروف متفرقة
بدر النور النصارى

لِحَنَّا حَجُوزًا تُقْبَلُ مِنَ الْبَعْدِ وَتَحْضُرُ احْضًا بِالْجُزْءِ وَقَدْ اسْتَلْتِ صَبِيَةً أَخْفَافًا
 مِنَ الْمَغَارِلِ وَأَضْعَفَ مِنَ الْحَوَازِلِ فَمَا كَدْتِ إِذْ رَأَيْتَنَا أَنْ عَرَّتْنَا حَتَّى إِذَا مَا
 حَضَرْتَنَا قَالَتْ حَيَّا اللَّهُ لِلْمَعَارِفِ وَأَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَارِفًا لَكُمْ وَأَيَّ مَالٍ الْأَمِيلِ وَ
 تَمَالِ الْأَرْمِيلِ إِنِّي مِنْ سَرَوَاتِ الْقَبَائِلِ

عنه
تجلی مع معارف و
تفسیر العیارة
و ان نام کنی
و ذی معارف

ان کے معنی جلدی سے دیکھنا اور کبھی کبھی جگہ سے بڑھیا نکلیں اور ہی تھی۔ بعد کرم سے معنی بید ہونا مع سے معنی گنم
 ہونا اور طوں ہونا مراد اول معنی ہیں مختصر سے اے اُتدو یعنی تیز تیز آ رہی تھی۔ احضًا بالجزء اے عذو الخیل۔ احضًا مفعول مطلق
 ہے گھوڑے کی چال کو کہتے ہیں اور حاضر کر کہتے ہیں یہاں اول معنی ملو ہیں جزو جزو کی جمع ہے اور جزو اور مؤنث ہے الجزو
 کے معنی وہ گھوڑا جس کے بال کم ہوں۔ اشعر وہ گھوڑا جس کا بدن بالوں میں چھپا ہوا ہو۔ استتلت اے استتلت استتلت
 مصدر سے معنی کسی کو پیچھے کر لینا۔ ستین ونا یہاں تدریہ کیلئے ہیں۔ ماخوذ ہے تلوس سے معنی پیچے ہونا۔ صبیہ صبیہ صبیہ کی جمع ہے
 الخف اسم تفضیل ہے مخافت مصدر سے معنی لاغر ہونا یا بے سبب اسم تفضیل من کے ساتھ متعل ہوجانے تو لازماً
 ووجو تا واحد نکر استعمال ہوا کرتا ہے اسلئے یہ صفت سے صبیہ کی۔ الخف کے معنی ہونے زیادہ بے تعلق۔ معادل بعض نے
 کہا ہے کہ یہ جمع ہے مغزول کی اور بعض نے کہا کہ جمع ہے مغزول کی اور بعض نے کہا کہ جمع ہے مغزول کی اور بعض نے کہا کہ جمع ہے مغزول
 یعنی جمع سے لکن معنی پر تائے اضعف اسم تفضیل ہے ضعف سے جمع کر دو ہو سکے۔ اور کسی ضعف سے آئے ہے یعنی
 دو چند ہو سکے مراد وہاں اول معنی ہیں سجوازل جزو لہ کی جمع ہے معنی کہ تو کا بچہ پیدا ولادت میں۔ ماگڈ بٹ یہ اس وقت کہتے
 ہیں جب کوئی جانور کھاتے وقت ڈنٹا ہوا اور تھوڑا کھاتے۔ اور کذب کی لغوی معنی تاخیر کرنا اور امری کرنا ہے اور کذب کے
 معنی کذب سمجھنا بھی ہے اور تہا سے خیال کے خلاف کر دینا یہ بھی تکذیب ہے۔ یقال کذب او ش جبکہ ایک جانور ایک دم آگے چلے
 اور ایک قدم پیچھے پٹے۔ فَا كَذَّبَتْ یعنی بڑھیا نے توقف اور تاخیر نہ کی یقال ما کذب عن القتال اے ماجن و ماجل فطون اخبار غیرہ
 من الشیاعہ کاویہ و حذیہ صدق القتال۔ ان عزوفا سے قصہ بناؤ و دخلت علینا یہ مجبور ہے بترغ خافض کے۔ اے فی ان عزوفا
 یغزو کے معنی میں آنا اور سامنے آنا۔ حیًا حیًا معنی سے نیک اللہ کہنا۔ اور سلام کرنا اور تحفہ دینا۔ حیًا اللہ یعنی زندہ رکھے
 اللہ تعالیٰ۔ معارف معروف یا معروف کی جمع ہے معنی پہنچانے کی جگہ مراد چہو ہے اور دوسرا معارف معروف کی
 جمع ہے معنی بصلاتی جو کہ منکر کی ضد ہے اور معروف مجہول کی ضد بھی ہے۔ یہاں یہی مراد ہے۔ معروف کے معنی پہنچا
 ہوا مجہول وہ جو نہ پہنچا جائے۔ مثال کے معنی لوٹنے کی جگہ مراد ٹھکانا ان یؤئل سے معنی لوٹنا۔ امیل ماخوذ ہے امل
 سے معنی امید اور ارجح کے مضامیر رکھنے والا۔ امال اور امل میں جنیس قلب البعض ہے۔ مثال فیسیقہ کی جمع ہے معنی و
 چارہ اور کیا جو اونٹ کے ہٹ میں رہ گیا ہو اور صحیح قلب ہے کہ مثال خود فرد ہے معنی غیبات التعمیر الذی یقوم بہ لیسیم۔ مثال ایسی
 وہ شخص جو تیروں کا ٹھکان کرے۔ اذہم امل کی جمع ہے معنی وہ شخص جو شے میں پٹا ہوا ہو۔ اور وہ شخص جس کا گوشہ ختم ہوا ہو۔ بعد
 یہ وہ ہونوں کو کہنے لگے۔ سَرَوات کے معنی سوار۔ سَرَوَاتِ نَصْرُو نصر سے اور کم سے معنی طرز ہونا۔

وَسَرَيَاتِ الْعَقَائِلِ لَمْ يَزَلْ أَهْلِي وَبَعِي يَحْلُونَ الصَّدْرَ وَيَسِيرُونَ الْقَلْبَ عَطُونَ
 الظَّهْرَ وَيُولُونَ الْيَدَ فَلَمَّا رَدَى الذَّهْرَ الْأَعْضَادَ وَفَجَّ بِالْجَوَارِحِ الْإِكْبَادَ وَأَنْقَلَبَ
 ظَهْرُ الْبِطْنِ نَبَا النَّاطِرِ وَجَفَا الْحَاجِبُ وَذَهَبَتِ الْعَيْنُ وَفَقَدَتِ الرَّاحَةَ وَ
 صَدَّكَ الرَّيْدُ وَوَهَّتِ الْهَيْمُ وَضَاعَ الْبَسَارُ وَبَانَتِ الْمَرَافِقُ وَلَمْ يَبْقَ لَنَا ثَنِيَّةٌ

سَرَياتِ سرّیاتی کی جمع ہے دوسری جمع سَرَایا آتی ہے سے سوار عورت اور سرّی جو مذکر ہے اسکی جمع سَرَایا اور سَرَایا آتی ہے۔
 عَقَائِلِ عقیقات کی جمع ہے یعنی کڑیہ مخرّجہ یعنی شریف عورت پرہیزگار بننے سوا کے بھی ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ ہر شخص
 میں اچھی چیز کو کہا جاتا ہے۔ یہاں پر اول سے مراد ہیں۔ یعنی میرا شوہر بیل بیل نھل نھل سے غلب آجانا۔ وبعث المرأۃ یعنی عورت نما
 والی ہوگی۔ جہہ بطن و بطن و بطن یعنی زور اور شوہر کے اور سب سے بھنے مہوش ہونیکے آتا ہے۔ اور بھنے خائف ہونے کے بھی
 آتا ہے۔ یحْلُونَ حَلْوٰن مصدر سے ہے اترنا۔ الصَّدْرُ اَوَّلُ مَنْ شَبَّ وَالْبَرْوُ اَوَّلُ جُلُوبِهَا۔ اور وہ جگہ جہاں بڑا شخص بیٹھتا ہے اور اس بڑے شخص
 کو بھی کہا جاتا ہے۔ اور سینہ کو بھی کہا جاتا ہے۔ جہہ صَدْرٌ۔ الْقَلْبُ دَلْ جہہ قَلْبٌ۔ اور قلب اس شکر کو کہتے ہیں جو بادشاہ کے ساتھ
 ہو اور جو شکر اس کے دائیں جانب کو ہو اسے سینہ اور بائیں جانب والے کو سینہ اور اچھے جانب والے کو ساق اور اچھے والے کو مقدرہ کہتے ہیں
 کہتے ہیں۔ یحْطَوْنَ اِحْطَارٌ مصدر سے معنی سواری بنانا۔ اخوئے مطیہ سے ہے سوار کی۔ ظہور کے معنی بظہر اذہم والا ہے۔ جہہ
 ظہر و ان و ان ظہر و ظہور یحْلُونَ اے لفظوں کی لیتا اے نعمت اذہی اذہی مصدر سے ہاک کرنا۔ جہر میں سے ہے ہلاکت نا
 اَتْصَادُ عَضُدٍ کی جمع ہے بعض نے کہا ہے کہ عَضُدٌ وَعَضُدٌ یعنی بازو کے اعضاء سے مراد اخوان اور مددگار ہیں مثلاً
 تَعَالَى ذَاكَ اَنْتَ مُشْتَرَا الْعَضَلَيْنِ عَضُدًا یعنی تُوْنَا فَجَّ نَجْعٌ سے معنی نکلنے ہونا۔ جوارح جوارح کی جمع ہے معنی کسب کرنے
 والا اور زخمی کرنے والا۔ اور اَعْضَاءٌ جوارح کو بھی کہتے ہیں۔ یہاں زخمی کرنے والی مصیبت کو کہتے ہیں۔ الْإِكْبَادُ کِبٌّ کی جمع
 ہے سے جسکے ہے۔ اِنْقَلَبَ ظَهْرُ الْبِطْنِ اِنْقِلَابٌ نام سے کنایہ ہے یا کنایہ ہے کسب کے طریقوں کے بند ہوجانے
 سے۔ نَبَا نَبَا بِنَبْوَةٍ کے معنی ناموافق ہونا۔ نَاظِرٌ کے معنی آنکھ اور دیکھنے والا اور حاکم۔ جَفَا یَجْفُو جَفَاءً کے
 معنی ظلم کرنا۔ حَاجِبٌ اَبْرُوَادٌ مانع اور دُزبان۔ جب مانع کے معنی پر ہو تو جمع خواجبت آتی ہے اور دربان کے معنی
 ہر دو جمع ججبت آتی ہے۔ عَيْنٌ سے مراد یہاں سونلے۔ صَدَّكَ سَج سے معنی چھتا ہاں مار کر آگ نہ نکلتا۔ اسکی ضد
 ہے قَدْحٌ یَقَالُ قَدْحْتُ الرَّيْدَ فَانْفَجَحْتُ۔ صَدَّكَ الرَّيْدُ اے لم یؤرنا اے یعنی چھتا ہاں آگ نہ نکلا۔ یہ کنایہ ہے
 محرم ہونے سے۔ وَهَبَتِ الْهَيْمُ یعنی قوہ کمزور ہو گئی۔ کرم و ضرب و سح سے ضعیف ہونے کے معنی پر آتا ہے
 یجلیہ کے معنی داہن لاکھ اور مبارک اور قسم اور قوہ۔ بَسَارٌ کے معنی تو ٹھہری وادری۔ ضَاعَ الْجَوْفُ وادعی ہو
 نو سے حرکت دینا یقال اَضَاعَتْنِي الرَّيْحُ یعنی ہوانے مجھ کو ہلا دیا۔ وَضَاعَ الضَّبُّ اِذَا ضَعُوْهُ مِنَ الْبُكَاءِ یعنی لڑکا
 پبلا اَضَاعَ۔ اِنْزَعُ شَوْكًا مَبْكِنًا اور ضَاعَ بَضِيحٌ اَجْوَفٌ بَابِيٌّ سے معنی ضائع اور بر باد ہوجانا یہاں
 بھی مراد ہے۔ بَانَتِ اے زَالَتِ وَفَقَدَتِ مَرَافِقُ مَرَافِقُ کی جمع ہے بھنے منافح
 کے اور یہ مَرَافِقُ کی جمع ہو تو سے کہنیاں ہیں۔ ثَنِيَّةٌ وہ آدمی جو دو سال کی ہو جو ثنایا۔

ایں نسخوں الناس وابتد کر کہہ کر ۱۲
 ایں نسخوں الناس وابتد کر کہہ کر ۱۲
 ایں نسخوں الناس وابتد کر کہہ کر ۱۲

Handwritten notes in the top right corner, including numbers and some illegible text.

وَكُنْتُ اللَّيْلُ أَنْ لَا أَبْذُلَ الْخِرَالَ الْخِرَ وَلَوَ أَنِّي مِتُّ مِنَ الضَّرِّ وَقَدْ نَاحَتْنِي الْقُرُونَةُ
 بِأَنْ تَجِدَ عِنْدَ كَمَا لِلْعَوْنَةِ وَأَذِنْتَنِي فِرَاسَةَ الْحَوَاكِمِ بِأَنْتُمْ سَابِعُ الْحِجَاءِ فَضَرَّ اللَّهُ
 أَمْرًا سَرَّقِي وَصَدَّقِي تَوَشَّحِي وَنَظَرَ لِي بِعَيْنٍ يَقْدَهُهَا الْحُودُ وَيَقْدَهُهَا الْحُودُ
 قَالَ الْحَارِثُ بْنُ كَثْمٍ فَمِنْهَا لِبَرْقِ عِمَارَتِهَا وَمَا لِي سِتْعَارِهَا وَقَلْنَا لَهَا قَدِ فَنَنْ
 كَلَامُكَ فَلَيْفَ الْحَاكِمُ فَقَالَتْ لَخْرُ الصُّخْرِ وَلَا خِرَ فَقَلْنَا إِنْ جَعَلْنَا مِنْ رُؤْيَاكَ

الليث ايلاء مصدر سے معنی قسم کھانا، ایلان بدل کے معنی سہولت سے دید میں انحراف میں الف لام عوض مضاف الیہ کے ہیں اسے خرو و خیر، خسر کے معنی آزاد بنے بعد میں شریف کو بھی کہنے لگے اور بڈل و خجہ سے مراد ادا کرتے وجہ کیونکہ سوال کرنے میں آدمی کی زلفت ہوتی ہے، اسے لا ایلان خسر یعنی الایکثر یعنی میں سوال نہیں کر سکتی مگر شریف اور سخی آدمی سے خسر کے معنی تکلیف اور غم و فتنہ صخر کے معنی نقصان، فتنہ یعنی ناجی میا جی مناجاۃ کے معنی سرگوشی کرنا اور چپکے سے کان میں بات کرنی انقصرت سے مراد نفس ہے الف لام عوض مضاف الیہ کے ہیں اسے قرو یعنی اصل میں قرونہ بروزان فتونہ یعنی مقرران کے ہے پھر سبب کی تعابیر ہوگی و صفت بہ ہمارا اس میں مبالغہ کے لئے ہے۔ معنوت کے معنی مذکر کے ہیں آذنتنی ایذا؟ مصدر سے معنی اطلاع دینا۔ فیراسۃ کسر الفار یعنی دیرۃ النظر و الفع الخفاۃ فی انحرابیل بایہ کرم خوئا یعنی نفس کیوں کہ نفس امر کریمہ والا ہے خوب کا جس کے معنی گناہ کے ہیں بعض نے کہا ہے کہ خودیا مانور نے خوب سے بچنے حاجت کے۔ بنا بیع بقرۃ کی جمع ہے معنی چندہ جاری حیاء یعنی عطیہ، کے جمعہ اخبیۃ فقہر اللہ تر و تازہ کر دے اللہ تالی آبرو انرا مصدر سے معنی قسم پورا کر دینا قسم کے معنی مساوۃ فی حقوقی الزوجات، اور یہاں قسم بفتح سین ہے جس کے معنی مشہور ہیں۔ صدق کے معنی سچا کر دینا اور تصدیق کرنا۔ فتوشی اسے فتنی یعنی ہمارا اقتدار مصدر سے معنی آنکھ میں تیکا ڈالنا، مانور نے قدر سے معنی وہ نیکو جو آنکھ میں پڑتا ہے جمود سے مراد یہاں نجل ہے یقیناً باب التعلیل سے معنی آنکھ سے تیکا لگانا، باب التعلیل یہاں سلب کے لئے ہے۔ جودی کے معنی سخاوت، فہنما میں نہ فیضیہ ہے، اور ہنما ماضی ہے نام یہیہ سے معنی متحیر ہو جانا۔ بساۃتہ اسلی معنی قویت کے ہیں مراد یہاں بلاغۃ ہے مابہ نامیہ کی جمع ہے معنی نمکین استیعاب کے معنی تشبیہ کے ہیں۔ فتن کے معنی فتنہ میں ڈالنا اور فتنہ میں پڑنا مراد اول معنی ہیں۔ الحام کبھی مانور ہوتا ہے لحم سے معنی گوشت کے پھوس کے معنی ہوں گے گوشت کو بھروسے کر دینا اور کبھی مانور ہوتا ہے نخو سے معنی نحرک کے الحام کے معنی ہونگے خوراک بنا دینا، لیکن یہاں پھر مانور ہے لویہ سے جس کے معنی ہانکے میں تو الحام کے معنی ہوتے ہانا ڈالنا، اسکا مقابل ہے اسلوا جس کے معنی میں تانا ڈالنا اسکا مقابل بنتے وقت کھنڈی میں کچھ دھماگے لباقی میں ڈالے جاتے ہیں اور کچھ چوڑائی میں ڈالے جاتے ہیں انہیں سے ایک قسم کو تانا کہتے ہیں اور دوسری قسم کو بانکتے ہیں۔ بعد میں الحام کیل اسکا کیلئے استعمال ہو نیگا فقہر اللہ نامیہ یعنی احسان کو پورا کر دینا مگر یہاں انہی کے لئے لفظ کیلئے متعل ہوا ہے۔ اخبیہ غیر مصدر سے معنی بھار لینا، صخر صخرہ کی جمع ہے معنی سخت پتھر، دو کسر فروع صخر و صخر و صخر و صخر ہیں صخر صخرہ کا ہے اور غنار اسکی ہیں حتی وہ بڑا شاعر ہے، بیعتین میں ضمیر معقول نکل ہے من ذلک معقولانی ہے و من

خاست مارا
 کلام تو س
 مسجود
 اہم آتش
 الحجر الصلب
 والفراد الاثان
 بالنظم البلیغ

وَيَطْمُونُ الضَّيْفَ لِحَاغْرِ يَضُّنْ مَابَاتَ جَارٍ لَهُمْ سَاغِبًا وَلَا لِرَجْعٍ قَالَ حَالُ
 الْجَرِيضِ فَغِيضَتْ مِنْهُمْ صُرُوفُ الرَّدِيِّ بِجَارِ جَدِّ لَمْ يَخْلُهَا تَغِيضٌ وَأَوْدَعَتْ
 مِنْهُمْ بَطُونُ الرَّدِيِّ أَسَدًا تَحَاكِي وَأَسَاةَ الرَّيِّضِ فَمَحَلِّي بَعْدَ الْمَطَايَا الْمَطَايَا وَهَوَاطِي

جسٹا جو انی ہر
 التول
 عسہ
 یعنی کتھ اھل
 الاشیاء علی الودیہ
 واما الودیہ فاجلہا
 علی نظری ۱۳

یظلمون اطعام مصدر سے دوسروں کو کھانا کھلانا۔ ضیف مہمان جمعاً اشیاف و ضیوف و ضیفان۔ غیا یعنی سب سے
 یعنی تنگدل ہونا اور نسر سے برتن کو بھر دینا اور بہاں کرم سے ہے معنی تازہ ہونا۔ ناز جنس ہے اسم جمع ہے اور نسر اسکی نہیں
 ہوتی الا اذا رید بہ الا انواع۔ غریض اے نچا کرنا یا قال غرض العلم غرضاً صار ظراً فهو غریض و الجمع اغاریض بابر کرم و اللحم
 خلاف العظم و جمع الجوامع و الجوامع و اللحم یقال لحم اللحم بافتح۔ بات یعنی صدار کے ہے تو ساغبا خبر ہو
 جائیگی اور یا یعنی رات گزارنے کے ہے پھر ساغبا حال ہو جائیگا۔ ساغبا سے جائنا ماخوذ من الغیب و هو الجوع مع الغیب
 یقال سغبت سغبنا سے جارح قال تعلق فی یوم ذی شعبیہ و الجار و من تغرب مسکونہ و منک و الجمع حیران و فی الحدیث الجار الخلق
 یسقیہ و لا یرفع سے و لا یفرج و غروب یعنی غروب ہونا بن احدی یعنی جسا جو الی ہذا القول و ہو ہذا حال الجریض ہذا مثل یقال
 حال الجریض و ذون القریض اے حال انعم و انحص و ذون الشعر و الطرب و اصل الذن ان کان لہ ذون یوم یوم لیس و ذون شی شی
 یعنی فی یوم الشعی انشاء و من کفید فی یوم یومہ قتله فلیقیہ فی یوم یومہ یغیب عن الابرص الشاعر و کان من خاصتہ فقال للفتحا
 کواقیبتنا غیر الیوم فتمننا شئت غیر کفیک فقال لا اعز علی من تغیبی فقال لا سبیل الی فلک فانشد فی من شعرک فقال
 غیبہ حال الجریض و ذون القریض یعنی منغنی الخوف و انعم من ان انما اشعر نفساً مثلما لیس اعدہ غم و عطشہ اور میرے
 استاد مولانا محمد شفیع صاحب نے مقامات پڑھتے وقت یوں فرمایا کہ ایک بادشاہ کا بیٹا بہن سے شعر پڑھنے کا سخت
 عادی ہو گیا تھا۔ جب بادشاہ نے اُسے شعر پڑھنے سے منع کیا تو وہ سخت بیمار پڑ گیا۔ پھر بادشاہ نے اُسے شعر پڑھنے کی اجازت
 مگر اُس نے یہ کہا کہ حال الجریض و ذون القریض۔ جریض کے معنی علم و عطشہ اور قریض کے معنی شعر کہتے ہیں مصدر تغیبض سے
 معنی خشک کر دینا۔ مجرد ضرب سے معنی خشک ہو جانا۔ غیبض مصدر آگہ ہے۔ صر و فح کے معنی حوادث۔ الردی کے
 معنی ہلاکت کے ہیں۔ بابہ سب۔ تغیبض غیبض سے معنی خشک ہو جانا۔ بخار جذب مفعول ہے غیبضت کے ہے۔ یعنی سخاوت
 کے دیا۔ تم کھلے ہمارا گمان بھی نہ تھا کہ وہ خشک ہو جائیں گے۔ اذ عنت ایداع مصدر سے معنی کسی بڑی چیز
 کو کسی کے پاس امانت رکھنا۔ والضمیر لضروف الذہر۔ بطون لطن کی جمع ہے معنی پیٹ۔ شری اے الشراب الذہری
 یقال شری اے ندی و لان بعد الیومین بابہ سب و بطون الثری کنا یہ عن القبو۔ اسدہ اسد کی جمع ہے معنی شیر
 اللعابی اے النجیم والمنعہ اسدہ اسد فیض اے الاطبا و لمر فیض۔ اساءہ جمع آپس یعنی الطیب۔ اسی
 یا شو اسنا نسر سے معنی علاج کرنا۔ محملی مبتدائے اور المطا اس کی خبر ہے۔ محمل ہودج جس میں عودت
 کو سوار کرتے ہیں۔ مطایا اے الدواب و الشوق النجاریب۔ مطیہ کی جمع ہے معنی اونٹنی اور سواہی تقدیر عبارت اول ہے یعنی
 بعد محمل علی المطایا انطا اے الظہر و الجمع انطا یعنی انطی الذہر یعنی اے کتبہا بابہ سب یعنی کتھ اھل الاشیاء علی الودیہ و الودیہ الیوم
 فاشیاء علی نظری۔ محمل بہاں پڑھنے میں ہے جسے محل کے ہے ہودج کے معنی ہر نہیں۔ مکارطن رہنے کی جگہ و الجمع مواطن

وَفَوْهَا بِالشُّكْرِ فَاغْرًا شَرَّابَتْ الْجَمَاعَةَ بَعْدَ مَمَرِهَا إِلَى سِدْرِهَا لِيَبْلُغَ مَوَاقِعَ بَرِّهَا فَكَلَفَتْ
 لَهَا بِاسْتِنْبَاطِ السِّرِّ الْكُرْمُوزِ وَهَضَمَتْ أَقْفُورًا شَرَّ الْجَوْزِ حَتَّى انْتَهَتْ إِلَى سُورِيٍّ مُنْقَضَةٍ بِالْأَكَا
 مِ حَقَّقَتِهَا بِالزَّحَامِ فَانْفَعَتْ فِي الْعَارِ وَأَمَلَسَتْ مِنَ الصَّبِيَةِ الْأَعْمَارَ تَقَرَّبَتْ بِحَلْوِ
 بَالٍ إِلَى مَسْجِدِ خَالٍ فَأَمَاطَتْ الْجَلْبَابَ

فَوْهَا حروف اصلی ناء و او کو یعنی منہ کے۔ اسی سے نونہ ماخوذ ہے بمعنی بات کرنے کے۔ فاعلہ اے منقح بمعنی کھلا ہوا۔ فخر مصدر سے صحیح معنی اس کے کھول دینے کے ہیں لازم و متعدی دونوں طرح آتا ہے بابر و نضر فتح۔ اشکرا بقت

اشترت بابت مصدر سے معنی ہرن کا گرون اٹھا کر دیکھنا کہ کوئی شکاری ہے یا نہیں۔ بعد میں مطلقاً کسی وجہ سے نظر اٹھا کر دیکھنے میں متعلی ہونے لگا۔ ممر مصدر بھی ہے مزیمر ممر سے معنی گذرنا اور چلا جانا ہے۔ الی سدرہا متعلق ہے اشترت کے ساتھ سبب کے معنی آزمائش و امتحان لیبل کو موقیع پڑھا اے لمتحن الجماعۃ مواضع عطایا و مواضع برہم و انجاسہم اوقع موقیع الاستحقاق ام لا۔ موقیع کے معنی مواضع اور پرت کے معنی احسان اور بھلائی مثلاً بلاء مصدر سے معنی آزمائش و امتحان۔ کلفت کفارت مصدر سے معنی ناسن بن جانا ذمہ لینا پرورش کرنا۔ متعدی متعدی بھی چونکہ و متعدی باللام بھی ہوتا ہے۔ لام کا دخول وہی ہوتا ہے جن کا ذمہ لیا جاتا ہے۔ یا جن کی پرورش کی جاتی ہے اور غیر لام کے بھی استعمال ہوتا ہے۔ یقال لفلان بالمال کفارت اے نعمتہ بابر و نضر و سبح قل تعالی و کفارت کرنا کثرت و تنقیف۔ استنباط السیر اے استخرج السیر السیر موز اے الخفی استور لقال بظالماتہ بظلمتہ و بظلمتہ اے منقح و مخرج بابر و نضر و مخرج اے استخراج متعدی و یخرج و استنبط البیض اے استخراج کہا اور استنبط الشی اے اظہر بعد جماعہ و یقال سیر السیر اے اشارتہ و او ما بابر و نضر و هضمت اے قمت۔ اقفور اش الجوز اے اذہب شبعاً اذہباً اقفور قفا مصدر سے معنی کسی کے پیچھے پیچھے چلنا۔ اذہ و اذہ دونوں کے معنی نشان قدم اور مطلق نشان انکشت تھا مصدر سے معنی پہنچنا۔ شوقی مونت سماعی ہے معنی بازار جمعہ اسواق۔ معتصمہ اعتصام مصدر سے اچھولک جانا یعنی گلے میں کوئی چیز ٹک جانا۔ پھر بطور تشبیہ کے بھر جانے کو کہتے ہیں ماخوذ ہے عفتہ سے معنی وہ چیز جو کھانا کھاتے وقت گلے میں ٹک جائے اور پھنس جائے جمعہ عفتص و غصصات معتصمہ کے معنی بوجے بھرا ہوا۔ زحاکم کے معنی القوم المتراجمون یعنی لوگوں کی بیچر۔ فانفعت اے دخلت انسی یعنی یکے میں گھس گیا۔ انکار اے القوم المتغابرون مراد لوگوں کی کثرت اور بیچر نے لقال عرس الشی فی المار عرسا اے عظمت فیزہ فانتمس بابر و نضر و انکار بضم الغین جماعت الناس تو اقلت الایام من سے معنی صفائی سے نکل جانا۔ مجز میں نضر اور گرم سے چکنا ہٹ ہونا مصدر لاس و مکرور ہے۔ انکار اے الجمال کڈیں لم تجزوا شیانہ من عجز یقال کمر و نحل غملا لان جبالاً بابر و نضر و خلاصۃ انہا اثرات الصبیۃ و قوت منہم لا تہام تک من اولادہا۔ عاکفت عوج مصدر سے معنی لوسا یا نصیحتہ کے منغل جانا یا عکفت معنی ہے۔ خالی صفت ہے مسجد آماہت لے لزلت لکلمہ لفظ آماہت کے معنی زائل کرونا اور دیکھنا و فی حدیث باطہ لادی عن الطریق من المؤمنان۔ جبلیات عورت کی وہ بڑی چادر جو اس کے سر یاوں تک تھامدیں چھوڑ کر باقی رہتی ہے

عنه یعنی خروج تازہ طور پر بصورت
ارواح و تازہ بصورت النساء ۱۲

المفاتيح الثالثة عشرة

وَأَسْتَفْرَجِلُ عَقْلًا وَعَقْلًا خَيْرٌ وَتَارَةً أَنَا خَيْرٌ وَتَارَةً أُخْتُ صَخْرٌ وَلَوْ سَلَكْتُ سَبِيلًا

مَالُوفَةٌ طَوْلٌ عُمَيْرِيٌّ لِحَابٍ قَدْحِيٌّ وَقَدْحِيٌّ وَوَدَامٌ عَسْرِيٌّ وَخَسْرِيٌّ فَقُلْ لِمَنْ

لَا مَ هَذَا عُدْرِيٌّ فَذُو نَكَ عُدْرِيٌّ قَالَ الْحَارِثُ بْنُ كَثْمَانَ فَلَمَّا ظَهَرَتْ عَلَيَّ حِيلَةٌ

أَمْرٌ وَبَدَّ يَعْتَمِرُهُ وَمَا زَخْرَفُ فِي شَعْرِهِ مِنْ عُدْرِهِ عَلِمْتُ أَنَّ شَيْطَانَ الْكُرَيْدِ

لَا يَسْمَعُ التَّفْنِيدَ وَلَا يَفْعَلُ إِلَّا مَا يَرِيدُ فَكُنْتُ إِلَى أَصْحَابِي عِنَابِي وَأَيْتَنَّهُمْ مَا

أَثْبَتَهُ عِيَانِي فَوَجَّوْا الضِّعْفَةَ

یعنی پوچھو جو
ابراہیم سے
واضح لڑائی
وقاری و
خلاوة اور
علیٰ العین لڑائی
ولا یسبون
شہداء
حلیتہ
ان علیٰ حلیتہ
حالیہ

أَسْتَفْرَجِلُ اسْتَفْرَجِلُ مصدر سے معنی ہلکا کرنا اور علیہ کرنا مراد یہاں سیدھے راستے سے پھیر دینا، مجھ میں فقر یعنی فقر انہ سے

معنی عیوہ ہونا اور پھر جانا اور ہو کر دینا اور علیہ کر دینا اور ضرب سے ہلکا ہو جانا حَلٌّ کے معنی سرکہ پختہ کے معنی ڈھانپ لینا، اور کرب

بھی عقل کو ڈھانپ لیتی ہے اسلئے اسکو بھی فقر کہتے ہیں، مطلب یہ ہے کہ وہ ہو کر دیتا ہوں کسی عقل کو سرکہ سے یعنی حلال چیز سے

اور کسی عقل کو شراب سے یعنی حرام چیز سے، سخن شاعر کا نام ہے اور اسکی بہن کا نام خنساء ہے جو بڑی شاعرہ تھی کہتا ہے کہ میں کہیں

مردوں کی صورت میں نکلتا ہوں اور کبھی عورتوں کی صورت میں، ذُو سَلَكٌ اور اگر میں چلتا، سَبِيلًا مَالُوفَةٌ ایسے راستے پر جو لوگوں کو معلوم اور

محبوب ہو، السبیل طریق الذی فیہ سہولۃ وراحمۃ سَبَلٌ طَوْلٌ عُمَيْرِيٌّ اپنی تمام عمر میں حَابٌ خَبَابٌ وَخَيْبَةٌ سے معنی محروم ہونا قدح

کے معنی قمار بازی کا ترقدح مصدر ہے معنی آگ نکلنے کیلئے چھتاق ماننا، اَوْدَاحٌ جمع پہلا اسکی جمع اَوْدَاحٌ آتی ہے اور قَدْحٌ کی

جمع قَدَاحٌ وَاَوْدَاحٌ وَاَوْدَاحٌ آتی ہے، عَسْرٌ کے معنی تنگدستی خسرو و خسران کے معنی زبان کاری تاوان و نقصان

لَا مَ یَوْمَ لَوْ مَآ کے معنی طامت کرنا یا با نصر لَامَ کا مفعول بہ محذوف ہے لَامُنِیٌّ فَذُو نَكَ عُدْرِيٌّ اسے فقر و قبول عُدْرِيٌّ کلمہ

ظہور مصدر سے معنی ظاہر ہونا، اور جب اس کے صل میں علی آجائے تو مجھے اطلاع کے آتا ہے ظہر عُدْرِيٌّ اسے اطلاع علیہ حلیتہ اس میں

تار مبالغہ کے لئے ہے یا نقل کیے ہے اور اس کے معنی ناظہر من حقیقۃ الشیء ہے، حَلِیَّتِہُ اَمْرٌ یعنی حقیقۃ اَمْرٌ وَبَدَّ یَعْتَمِرُهُ اسے عیوہ

وَدَامٌ بدیع یعنی عجیب کے آتا ہے، اَمْرٌ یعنی شئی نیک ہے بڑی چیز، اَمْرٌ کے معنی موعوبہ، اَمْرٌ کے معنی حکم کرنا، دَخْرٌ کثرت بزرگواروں

کے معنی مخرج کر دینا، اَمْرٌ یعنی سرکش کے جبراً کرنا، اَمْرٌ یعنی سرکش کرنا، بارڈ کے معنی بھی سرکش ہے

جمع بارڈ و دُونَ وَاَمْرٌ، تَفْنِيدٌ جھٹلانا بے وقوف بنا دینا اور طامت کرنا، کُنْتُ شئی یعنی تھی، تَمَّیْتُ ضَرْبٌ سے معنی پھیرنا

عِنَابٌ لگام، یعنی میں اپنے ساتھیوں کو طرف توجہ ہوا، اَبْثَثْتُ اِبْثَاتٌ مصدر سے معنی جبراً ہلانے مراد اطلاع دینا، دوسرے

معنی متفرق کر دینا بکھریا مجھ میں بٹ بٹ بٹا معنی متفرق کر دینا اور بکھیر دینا، قَالُ تَسَالُ وَبَثَّ یَبِثُّ اَمْرٌ اَمْرٌ اَمْرٌ

مَا اَبْثَثْتَهُ اسے ماحققہ، عِيَانٌ مصدر ہے اب مفاعلہ سے معنی معاینہ اور مشاہدہ کرنا یعنی جو کچھ میرے

مشاہدہ میں آچکا تھا، وَجَّوْا وَجْمٌ بِجَمٍّ وَجْمًا وَوَجَّوْنَا معنی غصے کے ساتھ پشیمان ہونا، حَبِئْتُ مَصْدَرٌ ہونے

کی صورت میں معنی ضائع ہونا اور جساد ہونے کی صورت میں زمین لینے جاسا ادا

کو کہتے ہیں جمع، تَفْنِیْتُ اَبْثَاتٌ، یہاں مصدر ہے

الجوائز وتعاهدوا على محرمة العجايز

المقامة الرابعة عشرة للكية

حَكَ الْحَارِثُ بْنُ هَرَمٍ قَالَ كَهَضْتُ مِنْ مَدِينَةِ السَّلَامِ بِحِجَّةِ الْإِسْلَامِ فَلَمَّا قَضَيْتُ

يَعُونَ اللَّهُ التَّفَثَ وَاسْتَبَحْتُ الطَّيِّبَ وَالرَّفَثَ صَادَفَ مَوْسِمَ الخُفِّ مَعْبَعَانِ

الْقَيْفِ فَاسْتَظْهَرْتُ لِلْمَضْرُوبَةِ بِأَيْفِي حَرِّ الظَّهْرِ فَيَمَّا أَنَا خَمْتُ طُرَافَ مَعَ رَفْقَةٍ

طُرَافٍ وَقَدْ حَبَى

المراد بقضاء الغنث ازالة الوسخ

المراد بقضاء الغنث ازالة الوسخ

المراد بقضاء الغنث ازالة الوسخ

المراد بقضاء الغنث ازالة الوسخ

جوائز جازئة کی جمع ہے معنی عطیہ اور انعام بعض نے کہا ہے کہ جوائز سے منظور ہے انعام ہیں ہی جو زبوت سے اور بعض نے کہا ہے کہ جوڑ سے منظور ہے معنی تجاویز کرنا تو انعام کا اثر ہی تجاویز کے قلب تک نہج جاتا ہے۔ تعاہدوا انہوں نے آپس میں معاہدہ کر لیا۔ محرمہ کے محرم کرنا بجائز جوڑ کی جمع ہے۔ قضاوت سے قضاوت کا معنی ہے۔ قضاوت سے قضاوت کا حکم کرنا اور کرنا پورا قضاوت ہے۔ حجۃ الاسلام یعنی حج اسلام میں فرض کیا گیا ہے۔ قضاوت قضاوت سے معنی فیصلہ کرنا حکم کرنا اور کرنا پورا قضاوت ہے۔ تفت کے معنی میل کیل دھکرنا۔ مراد یہی ہے۔ یعون اللہ بقدر مشقتہا کے حال ہے۔ قضاوت کی ضمیر سے قضاوت کے معنی میل کیل (استباحت) سے استباحت الطیب سے معنی طوبی اور طیب ہے۔ رفث کے معنی جمع کرنا بعض نے کہا ہے کہ رفث (مراد) اور عورتوں سے عشق بازی کی باتیں کہنا۔ صلات سے وفاق۔ مضبوطی سے معنی ہلانا۔ مجرور میں صدف بصدف صدف کا معنی اعراض کرنا یا بضر بقل صدف عنہ سے اعراض عند اعراضا شدیداً قال تولدے سنجری الذی یصدفون عن آياتنا سنو انکلا موسم فاعل ہے صدف کا ملونا نہ ہے۔ خیف جو موضع عند معنی۔ معبعان شدۃ لیسر وشدۃ برد یہاں مراد سخت گرمی ہے۔ صیف موسم گرم یا۔ اصناف تعین ہے۔ شیخ الخطب لکھوں کا بچھڑنے جلتے وقت لکھوں کا ملک تک کرنا۔ یقال شیخ الکوم یعنی قوم نے گرمی میں سفر کیا۔ فاستظہرت استظہرت مصد ہے کبھی منظور ہوتے ظہر سے تو معنی ظہر کا وقت سی بہا جانا کبھی منظور ہوتے ظہر سے معنی مدو استظہرت کے معنی ہونے مدو لکنا اور ظہر معین و مدو کا کبھی کہتے ہیں۔ ہما انقی سے بنا سے نظر من شنبہ وغیرہ استظہرت سے حر و سطا استظہرت۔ طراف طرف کی جمع ہے۔ وہ نیمہ جو چہرے کا ہوتا ہے۔ طراف مغرور جمع میں برابر استعمال ہوتا ہے طراف کی جمع طرف آتی ہے۔ رفیق رفیق کی جمع ہے معنی ساتھی۔ طراف طرف کی جمع ہے معنی خوش طبعی کرنے والا۔ منظور ہے طرف سے معنی خوش طبعی کرنا۔ قبل الظرف یعنی اللکیر الباری الذی الحسن البیہیہ باب کرم۔ نظرۃ اوصاف مدح میں سے ہے اور سخریہ اوصاف مذومہ میں سے ہے۔ دوسرے مجموعہ طرف طرف نظرنا ہیں۔ سخریہ و سخریہ کے معنی افسال ذلیلہ کے ساتھ خوش طبعی کرنا اور نظرۃ کے معنی افسال عسہ کے ساتھ خوش طبعی کرنا۔ طراف و طرف میں تجنیس تصحیف ہے۔ اور گرد و نوب جگہ طراف پڑھا جاوے تب بھی صحیح ہے۔ طراف جمع طرفین و طرف کی معنی عمدہ گھورا ملوسوا ہے۔ سخی یعنی تمیہ کے معنی گرم ہونا۔

وطيس الحصار واعنبي العجبرعين الجربا اذ هم علينا شيخ متسع بيتلوه فقي
 متزعج فسلم الشيخ تسليم اديب اريب وحاورها ورة قريب لا تحرب فاعجبنا
 بان نؤمن بسطه وعجبنا من انساطه قبل سسطه وقتلنا له ما انت وكيف جنت
 وما استاذنت فقال اما انا فعاف وطالب اسعاف وسر ضري فخر خاف النظر

وطيس کے معنی تور اور بچ اور طيسہ اور طيس يقال جنى الوطيس سے استعدا حروب الحصار کے معنی کنگریاں اس کا مفرد
 حقیقت ہے يقال حصبه حصباء سے رماہ یا حصبیہ باب نصر و ضرب اعثنی اغشاء مصدر سے معنی اندھا کرنا۔ کچھ بڑے کے معنی
 سخت گرمی یا خود بخود ہے معنی چھوڑنا بچھیر سخت گرمی کو اسوجہ سے کہا جاتا ہے کہ اس میں ہر شخص باہر جا کر چھوڑ
 کر اندر آتا ہے۔ حصباء کے معنی گرگٹ جمعہ حصابی و حصبی بھجے یعنی اچانک داخل ہوا۔ متسع شیخ بہت بڑھا اوجھا
 جس کے لہجہ پاؤں پلٹے ہوں اور چھوٹے چھوٹے قوم رکھتا ہو۔ اور جس کے قوی کمزور اور ضعیف ہو چکے ہوں یتلوه
 اس کے بچھے بچھے آتا تھا۔ متزعج غم کے معنی ہٹا کتا جوان اور مضبوط جوان سلمہ تسلیم مصدر سے معنی سلام کرنا اور کنگ
 ملکہ گینا۔ اديب کے معنی عاقل ماہر يقال ارب اربا و ارب اربا صد عاقل ماہر و الارب فرد الحاجه المقصی للاحتیال ثم
 استعمل تارة فی الحاجه تارة فی الإحیال وقد ارب الی کذا و اربا و ارب و ارب سے احتیاج الیہ حاجیہ شدیدہ وقولہ تعالیٰ فی
 الاية من الریحال کرنا یہ عن الحاجه الی النکاح حاور و حاوره مصدر سے معنی بات جیت کرنا۔ حاوره و قریب لا تحرب سے
 مخاطب مخاطبہ قریب لا اعنبي والما ورة المراجعة فی الكلام ومنه الشا ورة قال اللہ تعالیٰ واللہ شیخ شامو کرنا و يقال حاور حاور
 حاورا سے ریح و حاور حاورا سے شیخ فقال تعالیٰ انہ یطش ان کن یحور ای کن یزیج و کن یمنبت باب نصر والقرب من القرب
 ضمر البعید يقال قریب وقرب قریبا وقربا و قریبا و قریبا سے دنا۔ قریب وقرب منہ ذنا الیہ باب سبع و کرم۔ اعجبنا ہم تعجب میں
 پڑ گئے۔ نثر نثر نثر کے معنی موقی بکھیر دینا باب نصر يقال نثره نثر او جانا سے رماہ و متفرقا فانشره و اللہ
 پہننا الكلام الی الذی کالتوکل۔ سنظر وہ دھا کہ جس میں موقی پروئے ہوئے ہوتے ہیں۔ عجبنا حیران ہوئے ہم
 انساط کے معنی پھیل جانا مراد ہے کلف ہو جانا۔ بسطہ کے معنی پھیلا دینا اور وسیع کر دینا کا قال اللہ
 تعالیٰ ولو بسط اللہ الرزق لعب اده سے وسعہ باب نصر و بسط اللہ الرزق والارض المتسعة۔ ما انت ما اصل
 میں حقیقت کے سوال کے لئے آتا ہے لیکن کبھی حقیقت معلوم ہوتی ہے اور صفت مجہول ہوتی ہے تو اس کے سوال
 کے لئے آتا ہے۔ یہاں یہی ہے۔ و کجنت سے و کجنت۔ ما استاذنت سے ما طلبت الاذن فی الدخول۔ مجرور میں اذن
 یا اذن اذنا و اذنا سے اجازت دینا باب سبع حاجت سے طالب عفو و هو العفص و انشئ العفیل عفوہ کے معنی
 معاف کرنا اور ہٹ دینا بھی ہے۔ اما رجمال کے تفصیل کے لئے بھی آتا ہے اور تاکید کے لئے بھی آتا ہے
 اس کے فاء لانا لازم ہوتا ہے۔ اما تاکید کا ما بعد یقین الوقوع ہوتا ہے۔ اور ضمنا کے قائم مقام
 ہوتا ہے۔ اسعاف کے معنی ماہر کرنا اور کامیاب کر دینا۔ حاجت پوری کرونا مراد یہی معنی ہیں۔ صر کلف اور
 تکلفی۔ حاجت کے معنی پوشیدہ يقال ضعیف الی حیف سے استمر۔

یاری مستتر من لفظ اللہ اللہ اللہ

إِلَى شَفِيعٍ عَلَى كَافٍ وَأَمَّا الْإِنْسَابُ الَّذِي عَلِقَ بِهِ الْإِرْتِيَابُ فَمَا هُوَ بِعَجَابٍ إِذْ
 مَا عَلَى الْكِرَامِ مِنْ حِجَابٍ فَسَأَلْنَا كَيْفَ اهْتَدَى إِلَيْكَ بِمَا اسْتَدَلَّ عَلَيْنَا فَقَالَ إِنَّ
 لِلَّكُمْ نَشْرَاتِي بِهِ نَفْحَانَهُ وَتَرْتُدُّ إِلَى رَوْضِهِ فَوَدَّ أَنْتَهُ فَاسْتَدَلَّتْ سَائِحٌ عَرَفَ
 عَلَى تَلِّهِ عَرَفَكُمْ وَبَشَرِي تَصَوُّعٍ رَدُّكُمْ بِحَسَنِ الْمَقْلَبِ مِنْ عِنْدِكُمْ فَاسْتَعْبَرْنَا
 حِينَئِذٍ عَنْ لِبَانَتِهِ لِنَتَّقَلَ بِأَعَانَتِهِ فَقَالَ إِنَّ لِي مَارِدًا وَفَيْتَايَ مَطْلَبًا فَقُلْنَا لَهُ
 وَلَا الْمَرَامِينَ سَقِضِي وَكَلَّا كَمَا سَوَى يَرْضَى

شَفِيعٌ اے صاحب شفاعتہ و الجمع شفاعتہ کا ہوتے صفۃ شفیعیہ الایرتیاب ہوا الدخول بسہولتہ اور بعض کہتے ہیں اس
 کے معنی ہیں اچانک کسی کے پاس چلا جانا و یقین سبب المارۃ اے سائل بابہ ضرب اور سنیب عظم کو کہتے ہیں سائیرتہ وہ
 جانور جو بتوں کے نام پر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ ایتیاب چپکے سے داخل ہو جانا اور نکل جانا۔ الایرتیاب الف ولام عوض
 مضاف الیہ ہیں اے اترتیاک و معناه الشک و الازکار۔ عجاب اے عجبیت حجاب اے شہر و مانع جمعہ عجب و
 عجب۔ ائی کیف ایتدی استدارہ مصدر سے معنی راستہ بالینا۔ استدلّ الاستدلال مصدر سے معنی دلیل بنا
 لینا اور یہاں مراد راستہ معلوم کرنے کیلئے کسی کو رہنمائی لینا۔ ان کے لئے اسم ہے اور اللکم خیر مقدم ہے۔ معنی
 پروردگار کرنا اور پھیلا دینا قرینہ کی وجہ سے معنی زندہ کر دینا امریکہ بعد خوشبو کا پھیلانا یہاں بھی معنی مراد ہیں یقال نشر
 الشیر و نشر و اضار و افرق بابہ نصر تنعم فم یتمیمہ معنی جعل کھانا بابہ نصر و ضرب یہاں معنی ہلکنے کے ہے لغتات
 لغویہ معنی لطیف خوشبو کے اور معنی لات مارنے اور معنی کرنے کے اور معنی خوشبو پھیلنے کے فاح وہ خوشبو جو تیز ہو۔
 تو تندی از شلو مصدر سے معنی بھیجہ راستہ کو ناز دھن روضہ کی جمع ہے معنی باغ کے ہیں۔ فویحاح فویحہ کی جمع ہے
 معنی خوشبو کا پھیلانا بابہ فاستدلّ اللت اے اخذت الدلیل تا اذبح کے معنی پھیلانا عزوق کے معنی خوشبو عزوق کے معنی
 بھلائی۔ تلبیح کے معنی چمکنا بھر میں نصر سے معنی چمکنا اور سجع سے معنی کشادہ ہونا۔ عزوق کم اے احسانکم بکثرتی یعنی
 بشارت دینا ماخوذ ہے شہر سے معنی انسان کا ظاہری چہرہ بشارت سے ظاہری چہرے پر فرق ہوتا ہے۔ تصوع کے
 معنی خوشبو کا زیادہ بھگنا صراع یفوع نصر سے خوشبو کا بھگنا۔ نذ نبات ظلیب الریح شہیرہ الاس جمعہ ازنا و نور و نور
 بحسن المنقلب میں عیندکم بان اوتج من عیندکم مقضیا حاجتی ہذا کلمہ کنایہ عن جمیل شہیم و جمیل مہربانہ استعطف و الاشرع
 فانت علی بنی کاکا اے سائلانہ عن لبانتہ اے عن حاجتہ و اللبانتہ حاجتہ بہم الانسان قضائہ تعول قضیت لبانتہی و الجمع لبان و
 لبانتہ لنگل اے لظہیر و مخون کفیل یا عانتہہ ہاندادہ مادبا اے عانتہ و الجمع تارک کوی مفرد لفظاً اور شہیرہ سے معنی اسی
 واسطے اس کا مضاف الیہ ہر شہیرہ ہوتا ہے اور تکیہ بھی تکیہ کے ساتھ واقع ہوتی ہے اگر تکیہ کی طرف مضاف ہو تو اس کے اعراب
 باحرف ہوتے ہیں اور اگر تکیہ مظهر کی طرف مضاف ہو جائے تو اعراب باحرف ہوتے ہیں تکیہ حریفی نے دونوں طرح استعمال کیے ہیں
 المرآمین المقصودین۔ تشبیہ ہے مرآم کی معنی مطلب اور مقصود سیقضی یعنی پورے کے جمائیں گے

یہاں تک کہ اس کا معنی پوری ہو جائے

الطلب لها كم منهلة ولا اغلال السحت و جاركم في حرم و وفركم في حرت
 ما اذ منكم تكم فحاف ناب الثوب ولا استدرا من جباكم فما حتى فانطفوا
 في قصتي واخينا منقلبي فلو بلوتهم عشقني في مطعبي ومشربي لسلككم ضربي الذي
 اسلمني للكرب ولو خبرتكم حسني ونسي مذهبي وما حوت معي فتي من العلوم
 النخب لما اعترتكم شبهة في ان داني اجني فلبت ابي لكم ان ارضعت ندي الابد

الاصناف
 السائلون
 والاصناف

لما کے معنی عطا یا جمع کہنہ و انہوہ بمعنی عطیہ اصل میں والوں کی وہ مقدار جو چکی میں ڈالا جاتا ہے۔ منہلتہ کے معنی بہا

ہوا، مصدر انہلا سے معنی بہنا ڈالا۔ اغلال السحت بتقدير ولم یکن انہلا لها مثل انہلال السحت بن فوقہ، سحت سحت کی جمع ہے معنی بادل فی حتم اسے فی جفاظہ حرم وہ جگہ جس کے کسی چیز کو امد نہ نہیں لگایا جاسکے مزد حفاظت کی جگہ
 وقر کے معنی مال کثیر بقال وقره وقره اسے لکنہ وقره باہر فی حزب اسے فی انہباب و سلب یاخذہ ان تلون و
 الاضیاف بقال خزیرہ خزیرا سے سلب الہ وقرہ بلا شیء باہر بقال حزب فلان اذا قال واخر باہر جاذ کے معنی پڑوسی
 لاذ یؤذ و لؤذ اولیاء و ملا ذ و لؤذہ معنی پناہ پہرنا، مزارع کے معنی گھبرا یا ہوا، مصدر ارتیاع سے معنی گھبرا جانا تا ہوتے
 روع سے یعنی الفزع و الخوف تابع معنی دانت کے اور ہدی عمر والی اونچی کے پہلے حوادث کو زردوں سے تشبیہ دیا
 گئی پھر حوادث کو زردوں کے لوازم ثابت کر دئے یعنی دانت۔ ثوب جمع ثابۃ کی بعضے حادثہ کے۔ ثوب کے معنی جو حادثہ
 ناب یؤذ ثوب ثوب کے معنی پیش آنا۔ استدرا کے معنی طلب الذر و ہوا اللبس و بقال ذرا تلک ذرا ان کثر باہر کبھی یا خود ہوتا
 ہے۔ ذرہ سے معنی کوڑا، کو استدرا کے معنی ہوتے کوڑہ مارنے کا حکم کرنا، کبھی ذرہ اور ذرہ سے ہوتو ہوتا ہے تو استدرا کے معنی
 ہونے کوڑیوں کے دینے کا حکم کرنا، جباکم مرکب اضافی استدرا کا مفعول بہ ہے جبانہ کے معنی عطار جبہ اخصیہ جیبی ماصی جو ہل
 سے جباہ عجبوں سے معنی عطا کرنا ماصی اے کا عطل، انطفوا مصدر انطفات سے معنی مائل ہو جانا سے فیلوا و انطفوا
 فی امری، اخینا منقلبی سے اخینوا انقلابی و رجوعی، بلوغم علی یلوا بلا کے معنی آزمانا علیہ بنی میلازم کی بسر کرنا مثلی
 مشرب مصدر می یعنی العزب والشرب تناول کل ما عدا غیرہ وظلغی مظنم، مصدر می یعنی العظم و ہوتا اول الفذام
 باہر با مع لساء کم فلو بلوغم کا جواب ہے لساء کم سے لآخر کلمہ، کدری سے ثوبہ حالی، اسلمتني اسلام مصدر سے
 معنی سوچ دینا، لکوب کریمہ کی جمع ہے معنی علم و حزن اور تکلیف، حکم خبر خبر کے معنی کسی چیز کا باطنی حال کو
 معلوم کرنا حسب وہ شرافتہ جو مال کی وجہ سے ہو، نسب وہ شرافت جو باپ کی وجہ سے ہو، بعض نے کہا ہے کہ نسب وہ شرافت
 ہے جو تعلق کی وجہ سے ہو، اور حسب وہ شرافت جو اپنے افعال کی وجہ سے حاصل ہو، مذہب سے مراد دین و اعتقاد
 ہے، ماصو صولہ ہے حوت کوئی نوری خواہیہ کے معنی جمع کرنا، باہر ضرب النخب جمع نخبہ یعنی خواہیہ کہ بقال نخب الثوب یا ہر
 ان نخبہ خبر مصدر سے ہے، ان نخبہ یعنی شک کھادی ہی مٹی کو صفت ارضاع مصدر سے یعنی ارضاع یعنی معنی وہ درہلا نا
 القدی غدرہ فی الصدع منہا الحلیب المعجونی و انہوہ نداء، نڈی کے معنی ٹوٹ کی چھاتی اور پستان، اب کی چھاتی سے روکھا بلا یا جانا یا

الاصناف

بذل الكوز العبيد أريد منكم شولاً وجرذاً وعصيدة فإن عند فراق به توارى
 الشهيد أو لم يكن ذواً واداً فنبعت من شريدك فإن تعدد طراً فجوة وهمدة
 فأخبروا ما سقى ولو شظي من قديدك ودجوة نفسي لما يروح مريدة أو الزاد
 لأبد منه لرحلة لي بعيداً وأنتم خير هط تدعون عند الشديدة أيديكم
 كل يوم لها أيا جديدة وأحكام وصلات شمل الصلات المفيدة وبغيتي في
 مطاوي ما ترفدون هيدك وفي أجرد عقي نفيس كرتي حيدك ولي نتابع فكر

بني مطاوي
 نظر كرم
 عطيل است
 قورس نرد
 مدار ١٢

بذل کے معنی خرچ کرنا۔ کوزہ کنز کی جمع ہے معنی کیا ہوا مال۔ بقیال کنز الممال سے جھوٹا اور خرد بہ ضرب عتید کے معنی حاصل
 جمع کیا ہوا اصل عتید عناد اور عناد سے قہراً اور خرد جمل العبادۃ الیہ الیہ منکم سے طلب منکم بتواضع سے معنی یا عتید یا عناد لکن لغت
 بہ ضرب شولی شولی کے معنی گوشت بھرننا شولہ اس کے معنی جھنا ہوا گوشت۔ اصل میں یہ مصدر اور معنی گوشت بھرنے کا
 مصدر یہاں معنی اسم مفعول ہے۔ جرداً یہ معنی ہے کہ وہ کا لینے بنا ہوا۔ مراد اس سے ٹیکہ ہے یعنی قرض اس کی جمع جرداً قرض
 سے۔ عتیدہ ایک قسم کا حلوا ہے جمع عتید۔ عتدہ یفتو غلاماً ترغیر سے معنی کہ ان اور مہینکا ہونا قرض کی خبر متدا محذوف ہے اسے
 قرض کی خبر متدا برقان اس کے معنی پتلی چھانی کے ہیں۔ ہم کھاری اسے پٹنگ و توکل۔ اصل میں واری یواری موارثہ کے معنی چھپا
 دینا کسی چیز کو مٹی وغیر میں یہاں مراد مٹی کے ٹکڑے میں گوشت کی بونی لپیٹ کر کھا لینا ہے۔ انشیدہ ہی انشیدہ بعض
 نے کہا ہے کہ بحری کا چھوٹا بچہ جھنا ہوا سالم۔ بعض نے کہا ہے کہ سالم خرمی یعنی ہونی۔ اور بعض نے کہا ہے کہ سالم بھلی ہوئی
 ہو۔ بعض نے کہا کہ حریرہ تپلا سا جوڑے سے بننا ہے جبہ فہما ہر۔ فتبعہ یہ بھی خبر مقدم ہے اور مبتدا محذوف ہے۔ اسے قرض کی خبر متدا
 معنی وہ مقدار جس سے پٹ بھر جائے۔ شردہ قرض مصدر سے ہے۔ مٹی توڑنے کے۔ قرض وہ مٹی جو سالن میں توڑ دی جائے تعلق
 تھوڑا مصدر سے معنی دشوار ہونا۔ کھڑا اسے جیسا۔ ججوة کے معنی جھوڑا۔ عتیدہ کھن کو کہتے ہیں اور اس دودھ کو جس سے کھن
 نکالا جائے۔ تھوڑا مصدر ہے اس کے معنی اٹھنا۔ اسی سے کہہ رہے معنی اونچا ٹھوڑا کھنسی جو پیش قیمت ہوتی ہے مصدر سے معنی پیش قیمت
 ہونا۔ ساریہ کے معنی پیش قیمت اور وہ موزی جس پر ہانی بھرنے کا کام کیا جاتا ہو۔ فتعی گوشت کا کھڑا قیدہ موزے کے معنی کہا
 گوشت یا کھنسی کے معنی یہاں تا میسر ہے معنی جو میسر ہو۔ ورجحاً قرض جمع مصدر سے معنی راج اور مطہو کرنا اور اسالی
 سے کوئی چیز جلدی تیار کرنا۔ کنشہ جی جملہ ہے قرضہ اس کی خبر ہے۔ یا یذوہم متعلق ہے قرضہ کے ساتھ تا یذوہم جو تیار ہوتا ہے۔
 مرنیدہ کے معنی ظاہرہ والکاڈ المذمر الزائد علی ما یتحتاج الیہ فی الوقت والجمع ازوردہ وازواؤ لادیدہ منہ معنی ضروری ہے لفظ
 قی سے برعلتی اپنی ہی کیفیتہ کو خطراتے افرادی جماعت جو دس سے کم ہوں جن کو عصابہ کہتے ہیں۔ یا یذوہم کی جس سے اور انہ
 مع ہے یعنی معنی العتیدہ راجہ کی جمع ہے معنی تبعلی کے۔ اصیلات واصیلتہ کی جمع ہے ماخوذہ وصل سے معنی طارینا کھل
 متفرق کرنا یا بگنہ کرنا۔ اور عود بگنہ کو بھی کہتے ہیں اصیلاتی صیلتہ کی جمع سے عطیۃ یقول ان العتیدہ لوقت وصل متفرق السطحا والظہور
 یعنی ایک نعلی المان لکھتے ہیں قوت لہ فائدہ قیدہ اسے عتیدت بہ ضرب وقاد مالان اسے عصل کنشہ سے معنی مطوی کی جمع ہے
 معنی ضمن کے ساتھ قوت اسے مطوی و کھون۔ فی مطاوی ہر فردن اسے فی اثنایہ ما مطون عتیدہ سے بگنہ بقیال بقیال بقیال بقیال
 عن انشی رتہ اسے رعب غزہ وکذا وکذا الرشد الشی الصیل والرائہ الرشدین الرشد وقی خبر مقدم ہے اسے وہی عقی کی کرا شاعلی خبرہ والاکبر
 قوب العلل وغیرہا کان اذ خرونا دا جمع الخور۔ عقی شعیس کنز فی اسے عاقبہ لغزہ کزینی وظہری۔ معنیان مند وحمیدہ خبرہ والقطبی
 مشاہیر الامال بقیال عقی۔ معنیان اسے جائزہ ہا بصر وبقال نفس اللزیزہ قزینا والکرم القم ان ریزہ عتیدہ کے معنی تعریف کیا ہوا۔
 نتابع فکر اسے الاشعار والقسم اید

حَطَّ الذَّنْبُ لِدِيهَا مَا ذاق طَرْفِي شَيْءًا مَدَّغِبْتُ عَنْ طَرْفِهَا ثُمَّ اغْرَوَقْتُ
 عَيْنَاكَ بِالذَّمِّ وَأَذِنْتُ مَدَامِعَهُ بِالْمُهْدِجِ فِكْرَهُ أَنْ يَسْتَوْلِفَهَا وَلَمْ يَمْلِكْ أَنْ يَنْقَلِبَهَا
 فَقَطَعَ انْسَادَهُ الْمُسْتَعْلَى وَأَوْخَذَ فِي الْوِدَاعِ وَوَلَّى

المقامة الخامسة عشرة الفرضية

اخبر الحارث بن همام قال ارقبت ذات ليلة حالكة الجلباب هامة الزباب ولا ارق
 صت طرفي عن الباب ومني يصيد الاحباب فلم تنزل الافكار حين هي ومجئن في
 الوسواس وهي حتى قمئت بلض

حَطَّ کے معنی گناہ اور گناہوں کا بھونکا جانا ہے۔ ارقبت یعنی اڑنے والی مرغ کی طرح کسی چیز سے غائب ہو کر کسی چیز سے غائب ہونا۔ عینا کا یہاں معنی ہے کہ میری آنکھ کو کسی چیز نے خوش نہیں کیا۔ غیبت غائب یعنی غیب سے غائب ہونا۔ مددغبت یعنی مدد سے غائب ہونا۔ ممدامعہ یعنی ممدامعہ سے ممدامعہ ہونا۔ انستولفہا یعنی انستولفہ سے انستولفہ ہونا۔ لم یملک یعنی لم یملک سے لم یملک ہونا۔ انقلبہا یعنی انقلبہ سے انقلبہ ہونا۔ فاقطع انسادہ المستعلی یعنی فاقطع انسادہ المستعلی سے فاقطع انسادہ المستعلی ہونا۔ واوخذ فی الوداع یعنی واوخذ فی الوداع سے واوخذ فی الوداع ہونا۔ وولی یعنی وولی سے وولی ہونا۔

حَطَّ کے معنی گناہ اور گناہوں کا بھونکا جانا ہے۔ ارقبت یعنی اڑنے والی مرغ کی طرح کسی چیز سے غائب ہو کر کسی چیز سے غائب ہونا۔ عینا کا یہاں معنی ہے کہ میری آنکھ کو کسی چیز نے خوش نہیں کیا۔ غیبت غائب یعنی غیب سے غائب ہونا۔ مددغبت یعنی مدد سے غائب ہونا۔ ممدامعہ یعنی ممدامعہ سے ممدامعہ ہونا۔ انستولفہا یعنی انستولفہ سے انستولفہ ہونا۔ لم یملک یعنی لم یملک سے لم یملک ہونا۔ انقلبہا یعنی انقلبہ سے انقلبہ ہونا۔ فاقطع انسادہ المستعلی یعنی فاقطع انسادہ المستعلی سے فاقطع انسادہ المستعلی ہونا۔ واوخذ فی الوداع یعنی واوخذ فی الوداع سے واوخذ فی الوداع ہونا۔ وولی یعنی وولی سے وولی ہونا۔

حَطَّ کے معنی گناہ اور گناہوں کا بھونکا جانا ہے۔ ارقبت یعنی اڑنے والی مرغ کی طرح کسی چیز سے غائب ہو کر کسی چیز سے غائب ہونا۔ عینا کا یہاں معنی ہے کہ میری آنکھ کو کسی چیز نے خوش نہیں کیا۔ غیبت غائب یعنی غیب سے غائب ہونا۔ مددغبت یعنی مدد سے غائب ہونا۔ ممدامعہ یعنی ممدامعہ سے ممدامعہ ہونا۔ انستولفہا یعنی انستولفہ سے انستولفہ ہونا۔ لم یملک یعنی لم یملک سے لم یملک ہونا۔ انقلبہا یعنی انقلبہ سے انقلبہ ہونا۔ فاقطع انسادہ المستعلی یعنی فاقطع انسادہ المستعلی سے فاقطع انسادہ المستعلی ہونا۔ واوخذ فی الوداع یعنی واوخذ فی الوداع سے واوخذ فی الوداع ہونا۔ وولی یعنی وولی سے وولی ہونا۔

مخبریت

وَقَلْتُمْ اَدْخَلُوْهَا سِلَاطِمًا فَاَدْخَلَ شَخْصًا قَدَحِي الدَّهْرِ مَعْدَتَهُ وَبَلَّ الْقَطْرُ بَرْدَتَهُ
 فَحَيَّا بِلِسَانٍ عَضْبٍ وَبَيَانَ عَذَبٍ ثُمَّ شَكَرَ عَلٰى تَلْبِيَةِ صَوْتِهِ وَاعْتَدَرَ مِنَ الطَّرِيقِ فِي
 غَيْرِ وَقْتِهِ فَدَانَتْهُ بِالرِّصْبِ الْمَتَّقِدِ وَتَأَمَّلَتْهُ تَأَمُّلَ الْمُنْتَقِدِ فَالْفَيْتَهُ شَيْخَانَا اَبَا زَيْدٍ
 بِلَا رَيْبٍ وَلَا رَجْمٍ غَيْبٍ فَاجَلَّتْهُ حَمَلٌ مِّنْ اَطْفَرِي يِقْضِي الطَّلَبِ وَنَقَلْنِي مِّنْ
 وَقَدْ الْكُرْبِ اِلَى رَوْحِ الطَّرِبِ ثُمَّ اخَذَ يَشْكُو الْاَيْنِ وَاخَذَتْ فِي كَيْفٍ وَابْنٌ فَقَالَ

اَدْخَلُوْهَا سِلَاطِمًا یہاں پر یہ اعتراض ہے کہ بات مذکور ہے تو اسکو مؤنث ضمیر کو نظر لانی کہنی جواب یہ ہے کہ یہ بطور مثال کے ہے اور مثال
 میں تینہ نہیں حتیٰ جملہ اور حتیٰ یعنی حیوانیہ ضرور ضرب سے معنی ہے جھکا دینا اور مٹھا کر دینا اور مائل کر دینا اَلْعَصْدَةُ الغَاةُ المستویات سے تیرا و الجمع
 صیغہ اور وضعت اور تیرا القامة المشقة علی سبیل التشبیه سندرة نیزے کا لباس جو زمین سے نکلا ہوا اور سیدہ ہو اگر پہلے مٹھا ہو پھر کھول
 سے سیدھا کیا گیا ہوا اسکو متعجب کہتے ہیں۔ بَلَّ الْقَطْرُ بَرْدَتَهُ اے اصابہ المطر سے اکل ٹوہ پر بکل تلبیل مصدر سے معنی خوب بھی طرح سے جھلو
 دینا۔ بَلَّ بَرْدًا اَلْبَلَّ اَنْ يَّضْرِبَ بِشَيْءٍ يَّجْعَلُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا
 ہے۔ بَرْدٌ مِّنْ شَيْءٍ اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا اَوْ يَنْقُضُ فِيهِ رَطْبًا
 ضرب سے معنی کاٹنا اور گرم سے معنی اسیف انا صار فاعطافاً۔ عَضْبٌ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 اسم فاعل کے ہے یعنی معنی قاطع ہے۔ بَيَانَ عَذَبٍ یعنی شیون بیانی سے عَذَبٌ حَرْبٌ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 العطش اور گرم سے عَذَبٌ اَلْمَاءُ اَفْصَا رَفْعًا يَمْنَعُ مِثْلًا هُوَ كَيْفٍ اَوْ رَدًّا مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 اور حتیٰ کے بھی آئے ہیں اور انہی معنوں پر ضرب بھی آتا ہے شُكْرٌ مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 تعبیر کے معنی تھیک کہنا۔ مراد یہاں عذاب کو معنی بات مانا ہے كَلْبٌ مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 میں ضرب سے معنی بد معقول ہوتا ہے۔ يَابِقُضْبًا مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 دیکھنا۔ تَأَمَّلْتُ الْمُنْتَقِدِ مَعْمُولٌ مَطْلُوعٌ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 تخمینہ کے طور پر کچھ کہنا۔ اصل میں نوم مصدر ہے معنی کلکریاں پھینکنا۔ اور تَجَمُّعٌ غَيْبٌ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 چیز رنگیں یا رنگین ہوا اس سے تخمینہ کے طور پر کچھ کہنا۔ اَمَانٌ مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 اَمَانٌ مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 معنی کامیاب بنانا۔ یہ معنی بد معقول ہے۔ مَاحِوُضَةٌ مِّنْ شَيْءٍ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 یہاں پر یا ضمیر متکلم مفعول اول ہے اور بقی مفعول ثانی ہے بارنا مہ ہے۔ قَضَوِيْ مَوْثٌ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ

کے یعنی اعلیٰ کے اَقْلَبْتُ یعنی مطلوب کے ہے اور دوسری صورت یہ ہے کہ بار یعنی بخند کے ہو اے بَلَّ الْقَطْرُ بِرْدَتِهِ اے
 اَخْرَجْتَنِيْ مِّنْ دَفْنِ الْكُرْبِ اے مِّنْ شِقْوَةِ الْكُرْبِ وَقَدْ مَسَدَرٌ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 بار ضرب الْكُرْبِ كَرْبِيَّةٌ كِيْ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 اَخْرَجْتَنِيْ مِّنْ دَفْنِ الْكُرْبِ اے مِّنْ شِقْوَةِ الْكُرْبِ وَقَدْ مَسَدَرٌ يَمْنَعُ كَيْفٍ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ

اَيْنُ كَيْفٍ مِّنْ اُولَى الْاَيْنِ مَعْنَى دَالِي لِبَابِ وَارِثٍ هُوَ جَانِبٌ مِّنْ دَوْلَةٍ يُّوْنَا يَهَا مَصْدَرٌ يَمْنَعُ
 ہوتا ہے۔ اور اگر گزالی ہو تو پھر بھی نازل کا سوال ہوتا ہے

ابغني ربي فقد اتعبني طريقى فظننته مستبطا للسبب متكا سبلا لهذا السبب
 فاخرته ما يحضر للضيف المفاجى في الليل الداجى فانقبض انقباض الحشم
 واعرض اعراض البشم فسوت ظنا يا متناعه واحفظنى حول طباعه حتى كدت
 اغلظله في الكلام والسع حمة الملك فتيين من لمحات ناظري ما خامر خاطري
 فقال يا ضعيف الثقة باهل القفر عدي عما اخطرتك بالاك واسمع الاول ابالك

ابغني ابغى مصد سے معظموں کو ابغی اور مجرد میں نفع نفعی لہذا کے معنے لکنا۔ رقیق ضوک جنک منیر میں جو اسے کہتے ہیں۔ لکات وہ فتوک جو منہ سے
 بہ رہا ہو۔ بزاق وہ فتوک جو بھینکا گیا ہو۔ رضاب وہ فتوک جو چوسا گیا ہو۔ البلاغ رقیق کنایہ ہوتا ہے تھوڑی مہلت دینے سے اتعبنی یعنی
 مصد سے معنے تھا کہ دینا اور مشتق میں ڈالنا۔ طریق راستہ مستبطا استبطان مصد سے معنے بہت زیادہ چھپانا۔ سبب کے معنے جو کہ لکھا
 سبب سبباً اسے جامع مع ثعب۔ شعب کے معنی شور مچانا۔ متکا سبلا یہاں کسلا اسے تو انی بوشا قل عمال یعنی التثاقل عنہ فلندا
 صار مذموماً نہو کسل وکسلان واجمع کسلی وکسالی بابہ سجع۔ والسبب الذریعة اور اصل میں رکھی کو کہتے ہیں۔ نکاسل کے معنے سستی
 کرنا۔ ناخظنی من الطعام اللقائی اچانک انیولا۔ مفاجات مصد سے معنے اچانک آجانا۔ اندجی یعنی تاریکی والی۔ یقال وجی الیل ووجوا
 ووجوا اسے اظلم باہر نضر الحشم اوجشام مصد ہے اسکے بعد میں بھی آئے اور غن بھی آتا ہے۔ معنی غضبناک ہونا اور شرمندہ ہونا۔ اور منقبض
 ہونا۔ مجرد میں ضرب سے معنے طلب کرنا اور منقبض ہونا اور تکلیف دینا۔ اور سجع سے بھی آتا ہے معنے غصہ ہو جانا۔ اور غصہ دلانا اور شرمنا پس مبارقہ
 کے معنی یوں ہوئے کہ وہ رنگ گیا غضبناک آدمی کی طرح یا شرمندہ ہوئی کے شخص کی طرح انقباض کے معنے رک جانا۔ اور شکل ہو جانا۔ انبشم
 وہ شخص کہ بہت زیادہ کھانے کی وجہ سے اسے تپنے لگی ہو۔ نبط سجع سے آنا زیادہ کھانا کہ تپنے لگے۔ شوش ظلم میں اسپر ہر گمان ہوا باقتناع
 مصد مضاربی الفاعل۔ رتباع کے معنے کہ جانا احفظنی اب اعصبتی۔ مصد ارتفاع ہے اور حیطة سے ماخوذ ہے حیطة کے معنے وہ غصہ
 جو ایک محفوظ چیز پر دست درازی کی جانے سے ہو۔ ارتفاع کے معنے ہوئے غصہ میں ڈالنا۔ جفاظ کے معنے عزت کو بچانا۔ حوول وحوال
 وحوول وحوال حیالہ وحوالان کے معنے ہر جانا اسی واسطے حوول سال کو کہتے ہیں کہ وہ ہر بار ہننا ہے۔ طباغ کے معنے طبیعت۔ یہ مفرد
 بھی ہے وحوال سے مراد یہاں متغیر ہو جانا ہے۔ اغلظ اغلظاً مصد سے معنے سختی کرنا کلام میں۔ یعنی قریب تھا میں اسے بڑھایا کرتا۔ اور سخت
 کلامی کرنا۔ السخا اسے اوجہ بالیوم الشبیبہ سبب العتوب۔ لسع کے معنے بچھو کا لٹانا۔ لزع سنا سنا کا لٹانا۔ حصر ووش کا لٹانا۔ حصر کے معنی
 بٹنگ چیز مختار حصر مقطوع الاواخر میں سے ہے۔ علام نام یوم لونا سے مصد بھی ہے معنی لامت کرنا۔ تبلیج اسے علم و فہم لحنات
 لحنہ صلی مع ہے معنی دیکھنا۔ ناظری اسے یعنی ناظر کے معنے آکھ کے ہیں اور بینہ دیکھنے والے کے مراد اول معنے میں خاص مصد مختار سے معنے چھپا
 لینا۔ خامر خاطرطری اسے خاطر ذہنی و فکری۔ واصل لحنہ رتبع یقال حمره حمرات سترہ بابینہ و ضرب وینہ سقاو حمر و حمر حمرہ۔ اور ستر بابہ سجع
 و ستر ہما۔ رتبع مصد ہے۔ رتبع حمرہ ضرب سے معنے استہلا اور حمرہ سکرنا۔ یہاں جانا سے موقوف ہے کہ میں۔ مقلہ مصد ضرب سے معنے عشق اور
 محبت کے معنے تھا اور رتبع۔ امر جانہ عدا نیدین تغیر سے معنے تھا اور کرنا۔ غلظ لحنہ بالک اس بات سے جو کہوں میں لایا ہے لحنہ
 فی البالد میں کوئی بات کہنا یعنی میں کوئی بات دانا۔ اور حوون اجل دل میں کوئی بات کرنا۔ لا بالک اصل سجع۔ بدعتا لیکن تعریف اور
 اور حوون کے موقوف پر لولا جاتے سجع سجع الی بھی آتا ہے اولام میں آتا ہے معنے کان لکار سسن نے۔

فَقُلْتُ هَاتِ يَا أَحَا التَّرَهَاتِ فَقَالَ عَلِمَ أَنِّي بَيْتُ الْبَارِحَةِ حَلِيفٌ إِفْلَاسٌ وَبِحَجَّتِ

وَسَوَّاسٌ فَلَمَّا قَفَى اللَّيْلُ حُمَةً وَغَوَّرَ الصُّبْحُ شَهْبَةً عَدَوْتُ وَقَدْ اشْتَرَقَ إِلَى الْبَحْرِ

الْأَشْرَاقِ مُتَصِلًا بِالصُّبْحِ لَيْسَ وَأَحْرَ تَيْفِيمٍ فَلَحِظْتُ بِهَا عَمْرًا قَدْ حَسُنَ تَصْفِيْفُهُ وَأَحْسَنَ إِلَيْهِ

مَصْفِيْفُهُ جَمْعٌ عَلَى التَّحْقِيقِ صَفَاءَ الرَّجِيْقِ وَقَوْلُ الْعَقِيقِ وَقَوْلُ اللَّيْلِ لِيَاءٍ قَدْ بَرَزَ كَالْإِبْرِيْزِ

الْأَصْفَرِ وَابْجَلِي فِي اللَّوْنِ الْمَرْعَفِ فَهُوَ بِنِي عَلَى طَاهِيَةٍ

*الاشراق

الخالص

کھات پہنو کو اسے بدل دیا ہے اصل میں امر حاضر ہے انی یونی آیتاہ باب افعال سے یا انی یا انی تواتر آہ باب مفاعله سے معنی اسکے لاؤ یا اپنا کرو۔ اشراق ملازمت کے لئے بھائی کے معنے پہ نہیں ہے کھات تڑپنے کی جمع ہے معنی سے کذب اور باطل کا علوی ہو جانا اور باطل میں پڑ جانا۔

بقال ترو خزمو سے وقع فی الا باطل باب سح الأیاحیة ای اللیلۃ الماضیة الباریحۃ اور اللیلۃ میں یہ فرق ہے کہ عورت کذب کی ہے تو دن کے زوال کے قبل قبل اسکو اللیلۃ کہینگے اور دن کے بعد الباریحۃ کہیں گے۔ حلیف اِفْلَاس میں موعہ حال میں سے صغیرت سے۔ جمود حلفاء و اخلاف حلیفین کے معنے ہم عہد سے قرین فقر و مصابہ عدم و الخلف التعمد والیقین والا فلاس صید النبی یعنی مغفلس ہونا۔ بحر اسکا مستقل نہیں۔ سح کے معنے ہلنا۔ واحد اومع دونوں کے لئے اسے انجیاد اس کی جمع انی ہے۔ ذنوا میں یعنی ذنوسہ معنی خیالات بہرہ وہ ای کاٹن الوسوسہ جلیتہ و طارنا بی یوزنی من البورع والفرق قس فی اللیل حلیفہ اے رضی واقضی۔ حلیف کے معنے صحیح کر دنا اور بھینے حاجت کے اور نذر کرنا اور کھانسی اور موت اور اجل یہاں تعنی فلان حلیفہ اے تھنی اجلہ یعنی انات قال تعالے فینہم من قضی حلیفہ ومنہم من ینظرن۔ غدا مصدر تکوین سے معنی فاسک کرینا اور نشیبی نہیں کیوں کرتا مانوڑے غور سے معنی نشیبی زمین۔ حلیف و حلیف و حلیفان و حلیفان و حلیفان حلیفان یہ شرط کی جمع میں معنی وہ اشارے جو شرطے ہوتے نظر آتے ہیں۔ غدا ذک سے حلیفان فی الغدا یعنی اکل العمار و ذک الاشراق سے وقت طلوع الشمس اشراق کے معنے روشن ہونا۔ مثال تعالے و اشراق فی الارض مؤخر یہ ما۔ اشراق مشرق کی جمع ہے معنی بازار مصدق یا سے قاصدا و غیر تھا تصدیقی بنا بر اختلاف تصدیق تھا۔ دوسرے وال کو باحرف علة سے بدل دیا گیا۔ معنی کسی چیز کے دل پہ ہونا۔ کسٹھ کے پلٹنر او حوہ حوہ کے معنے شریف جمہ و اخراہ بعض نے کہا کہ حوہ سے مانوڑے گرمی کننا یہ حوہ ہے حلیفہ بعض نے کہا ہے کہ مانوڑے حوہ سے معنے پھری زمین۔ کیندہ سہ ماہہ مصدر سے معنی جو گرمی کرنا اور سنی و ن کرنا۔ لحظت اے نظرت وراثت بقال لحظت و لحظ الیہ لحظا اے نظرت الیہ مانوڑے لحاظ سے معنی وہ گوشہ چشم جہاں انسو نہیں بہتے۔ چھا موعہ حال میں ہے ظن مستقر باظرف لغو ہے۔ حلیف حلیفین مصدر سے معنی اچھا کر دنا۔ تصفیغ کے معنے صفت بندہ کرنا اور بی جانا۔ اے و صغیر فی الطبق صفا صفا۔ احسن احسان مصدر سے معنی کسی اچھا معاملہ اور اچھا سلوک کرنا والمراد احسن حلیف و صغیر تصفیغ طغی۔ تصفیغ و صغیر دونوں کے معنی ایک میں بیٹے موسم کرنا۔ مصیغہ و صغیر ہے اشمن کا اور ضمیر بطرف مرق کے راجع ہے۔ جمع کے معنے متفرق اشیا کو جمع کرنا علی التحقیق یہ جملہ مترض ہے اے ہذا الحكم علی التحقیق۔ صفا وہ کے معنے صاف اور خالص ہونا۔ حلیف کے معنے خالص شراب فتوہ کے معنے فرغ سے زیادہ شرف ہونا۔ حلیف تالی کے معنے بہت زیادہ شرف اور قبلی یقینا کے معنے سب سے مراد۔ حلیف وہ شراب جو تیری کی وجہ سے حق کو تکلیف نہ دے اور اسے رضاق بھی کہتے ہیں حلیف ایک میں قیمت قسم کا پھر ہے۔ جمہ اعطیہ قیلتہ اے و صغیر بائرا ما لمر لباہ ہوا قول الشبن فی التاج جسے ہیوسی بھی کہتے ہیں۔ کھیس اور جلی بھی کہتے ہیں۔ ترو سے لھر ہونے کو سونے کے پتر کو بھی کہتے ہیں اور چاندی کے پتر کو بھی کہتے ہیں یہاں صغیر صفتہ لئی لئی ہے اسنے سونا ہی مراد ہے جمہ ابابریز انی ہے ابجلی سے ظہر لعلون المذغغہ زعفرانی رنگ۔ بیضی اے اللبا یکرے لیسان الحال۔ کھلی کے معنے بگانے والا۔ وادی سے باب فرغ و ضر اور ملی ہو تو ضرب سے معنے گوشت ہلانا۔ یعنی ہیوسی زبان حال ہے پکا بولنے کی تعریف کرتی تھی۔

بلسان تناهيه وَيَصَوَّبُ رَأْيَ مُشْتَرِيهِ وَلَوْ نَقَدَحَهُ الْقَلْبَ فِيهِ فَاسْرَتِي الشَّهْوَةَ
 بِأَشْطَانِهَا وَأَسْلَمْتَنِي الْعَمَةَ إِلَى سُلْطَانِهَا فَبَقِيْتُ أَحْيَرًا مِنْ ضَبِّ وَأَذْهَلًا مِنْ صَبِّ
 لَا وَحْدًا يُوَصِّلُنِي إِلَى نَيْلِ الْمُرَادِ وَلَا دَرَادَةَ وَلَا قَدَمَ يَطَايَعُنِي عَلَى الذَّهَابِ مَعَ حَرْفَةِ
 الْإِلْتِهَابِ لَكِنِ حَلَايِي الْقَرْمُ وَسَوْرِيهِ وَالسَّعْبُ وَفَوْرِيهِ عَلَى أَنْ أُنْجِعَ كُلَّ أَرْضٍ

بلسان تناهيه اے یعنی علیہ نہایت التواء۔ یصوب تصور ہر مصدر سے معنی کسی کی رائے کو ٹھیک کہنا اور یصوب کی ضمیر اور تناسیب کی ضمیر اور ظاہر میں کی ضمیر سب بنا ہے کی طرف راجع ہیں۔ اے بقول اللہ بے اشتہار نہایت اہمیت کی شہادت میں۔ اے غلام اے اللہ اور اللہ کے ساتھ تیرا نام استعمال کل منہا موضع الاختراق تعالیٰ و شرفہ بچن اے باغزہ۔ و من الناس من یبصر فی نفسه اے پیچ باہ ضرب و لو نقد اے دفع و اظطی حقیقۃ القلب اے سودا و القلب وہ دانہ جو قلب میں ہوتا ہے اور سیاہ ہے اسلے سے سودا و القلب کہتے ہیں اور انسان کی حیا کا دار و مدار اسی پر ہوتا ہے۔ فاسر تھی اسرارہ مصدر سے معنی فید کر دینا۔ اور مجرد میں بھی ضرب سے اسی معنی پر آتا ہے و منہ الاسبغ یعنی قیدی کے جوہر اسی کی مشابہت سے جوہر کے و اجمع شہوات۔ اشطان لفظ کی جمع ہے یعنی زستی کے بقال شطنة لفظ سے شدہ و اظطن باہ لھر۔ اسلمتنی یعنی مجھے سوچ دیا العیضہ دو دو کی سخت خواہش۔ بقال عام نعیم و فینا و غیرہ کان بہ عیضہ باب سبع و ضرب سلطان کے معنی غلام استلط ہے۔ مجرد میں سلاطہ مصدر سے معنی کسی پر قاب آجانا اور مستلط ہو جانا باب سبع و کرم ضب اور صب میں جنین مصحف ہے۔ بقیت احمی من قبت میں گوہر سے سوسمار سے زیادہ حیران ہو گیا۔ و لوک لاندانی خرج من مجسہرہ لایکا و یبتدئ الیہ۔ و لذلک یضرب بہ المل فیمن لای یبتدئ الی مقصدہ و جمہو ضیاب کا لفظ و مضب و مضبان۔ اس کی جن و حرمت میں اختلاف ہے۔ اذھل اے اشد و ذمولا۔ و الذم لہول ہوا انسان باب سبع الکتب العاشق لا یدخذ اے مال و لا غنی۔ الی نیل المراد اے حصول المراد بقال نیشہ نیلا اے حصولہ حصولاً باب سبع نیل کے معنی لینا اللہ فی قبض الیہ و اجمع لڑائی بقال کڈا اے لڑاؤ و کڈا اڈہ صار فہیما باب سبع و لڈا اڈہ و بالشی لڈا و جہدہ لڈیا باب سبع۔ الی اڈا اڈا کے معنی لنگنا۔ بقال زرد اللعہ زرد و لوز زرد اے ابلکہما و اشرع باب سبع۔ یطادع مطاوعہ مصدر سے معنی خوشی کے ساتھ تابع داری و فرمانبرداری کرنا اور مؤذقت کرنا۔ مع حکوۃ الیہا اے اشتعال نار الجوز بقال خسرقہ ہائے خسرقا باب نصر و الیہا و الیہا و الیہا و الیہا اے اشتعال باجہ تو الیہا اے اشتعال کے معنی ہوتے آگ کا بھڑکنا۔ بہر حال بہاں بھوک کی سخت جلن مراد ہے حکم الیہ اے سابقین یعنی مجھے لے جلا۔ اور اصل میں حدی بخند کے معنی آؤٹ کو تیز جملانے کے لئے حدی پڑھنا ہے۔ اور حدی الیہا میں قسم کی نیت ہوتی تھی۔ جو شتر بان لوگ کا یا کرتے تھے اور اس سے آؤٹ مرے لے لے کر تیز چلا کرتے تھے۔ بعد میں خدا بخند و آؤٹ کو ہانکے کیسے استعمال کرنے لگے۔ خرم ضرب سے معنی بچے کا کھانا کھانا۔ ہنس ضرب سے بڑھی عورت کا کھانا کھانا اور طبع بھری کا کھانا یعنی شتر مرغ کا کھانا۔ نعیم ہرن کا کھانا۔ کھنس سیخ سے کھن کا کھانا۔ جز ویدی کا کھانا بعض نے کہا ہے کہ قرم گوشت کی خواہش کو کہا جاتا ہے۔ یہاں بھی مراد ہے۔ سورۃ حدۃ اور تیزی کو کہتے ہیں۔ بقال قرح الی اللعہ قرحا و اشتدک شہید الیہ باب سبع کاشعب ہوا مجموع۔ فذاتہ اے شدۃ علیا بقال فازت القدر فوزا و فوزا انا اے غلت یعنی جو ش مارنے کی مانند باب نصر قال تعالیٰ و فاز القدر یعنی نور جو ش مارنے لگا۔ انجیع انتجاع مصدر سے معنی طلب لہام و لکلام یہاں مراد ہے خوراک کی تلاش میں چلا جانا۔

واقتنع من الوردي برض فلم ازل سحابة ذلك النهار اذ لي دلي الى الاقهار
 وهي لا ترجح بيلة ولا تحلب نفع غله الى ان صفت الشمس للعروب ضعفت
 النفس من الغوب فرحت بليد حري وانتشت اقدام رجلا واخر اخري
 وبينما انا اسع واقعد واهت واكد اذ قال لي شيخه يتاوه اهه للكلان وعينا
 تملان فما شغلني ما انا فيه من دواليب والحمى المذيب عن تعاطي
 ملا خلية والطبع في فحائله فقلت له يا همدان ليكايك سزاو وسراي

عنه
 ويزال كذا في
 عن النبي والخبران و
 علم النظر في اصلا

اقتنع من الوردي برض فلم ازل سحابة ذلك النهار اذ لي دلي الى الاقهار
 وهي لا ترجح بيلة ولا تحلب نفع غله الى ان صفت الشمس للعروب ضعفت
 النفس من الغوب فرحت بليد حري وانتشت اقدام رجلا واخر اخري
 وبينما انا اسع واقعد واهت واكد اذ قال لي شيخه يتاوه اهه للكلان وعينا
 تملان فما شغلني ما انا فيه من دواليب والحمى المذيب عن تعاطي
 ملا خلية والطبع في فحائله فقلت له يا همدان ليكايك سزاو وسراي

اقتنع من الوردي برض فلم ازل سحابة ذلك النهار اذ لي دلي الى الاقهار
 وهي لا ترجح بيلة ولا تحلب نفع غله الى ان صفت الشمس للعروب ضعفت
 النفس من الغوب فرحت بليد حري وانتشت اقدام رجلا واخر اخري
 وبينما انا اسع واقعد واهت واكد اذ قال لي شيخه يتاوه اهه للكلان وعينا
 تملان فما شغلني ما انا فيه من دواليب والحمى المذيب عن تعاطي
 ملا خلية والطبع في فحائله فقلت له يا همدان ليكايك سزاو وسراي

ان كانا سعيه ويكايك ان كان خبر مقدم

فخرسوا ولا خرس سگان المقابر فقلت لبيها فلعلي اغني فيها فقال ما بعدت
 في المرام حرب رمية من عذرا ثم واوكتها فاذا المكتوب فيها آيها العالم
 الفقيه الذي فاق ذكاءه من شبهه : افتتاني قضية حاجتها : كل قاضي
 وحاكم فقيهه : اجل مات عن اخ مسلم خسر تقى من امه وابيه : وله زوجة
 لها ايها الخبز اخ خالص بلا عويده : حوت فرضها وحاذا نحوها : ما تنق بالارث
 دون اخيه : فاشفنا بالكتاب كما سألنا : فهو نص لا خلف بوجد فيه : فلما قرأت
 شعرها ولحمت سترها قلت له على الخبزها سقطت

فخرسوا سے من گزنگاہ بنا ، فلا خرس سے نہیں ہذا خرس مثل خرس سگان المقابر فقلت لبيها فلعلي اغني فيها فقال ما بعدت
 سگان کی جمع ہے ، اور فی المرام حرب رمية مصدر از رمت سے منے دکھا دینا ، اغني اغناء مصدر سے منے نامہ پہنچا دینا اور قطع وینا
 الأحداث ابتداء سے منے دور گرد اور دور دور چلا جانا یہاں بھی منے ہیں ، مرام یا مصدر ہے یعنی قصد کے اور یا ظرف ہے یعنی قصد کے
 قضیہ کے منے تیرھنکا اور مسلم کے منے تیرھ چکنے والا ، ومنه ذرہ العبداء انہ قد یصیب الغرض من یسیر بل علیہ الیاریتہ فلذا لم یشت
 من السلام لکن لعلک تعرف ذرہ المسئلة وذر الخن قالوا لکم بن عبد غوث دکان میں از ای ایل زمانہ ، اور من غیر مرام کا مطلب ہے من
 غیر حاجتی یا ترمی بنا تو کتبتا یعنی وہ رجبے لیدیا ، ناول منا اولہ کے معنی دے دینا یا اذاعا حاجتہ ہے ، المكتوب جہا مبتدا سے آگے سب
 اشعار جو ہیں وہ خبر ہیں ، آی منادوی مفرد مصدر ہے لہذا منی علی الربح ہے حاشیہ سبہم نے العلم اس کی صفت ہے الفقیہین
 الفقیہ جو التوطن علی العلم غایب بعد شہادہ الفقیہ عالمہ یا سلام شہرت والجمع فقہا یعنی قال فہو المصنف لقابلیہ افادہ فقہا سے ہم باہر سب الذی
 قال اے سنتیں العلماء ، فاق فقیون فقیون سے اور ہونا اور بلند مرتبہ ہونا ، ذکاوا سے لفظتہ و ذکاوی سے سوسل الغم ہونا
 باہر سب حاصلہ ایضا الفقیہ الذی سبق اصحابہ فی الذکاوا والفظنہ والغم ، شہیدہ یعنی نظیر کے ، قضیہ یعنی مقضی بہا یعنی وہ مسئلہ
 جس کا فیصلہ کر دیا جاوے ، حلا جکوزہ اور حاکم یعنی آجوت واوی اور یا بی ردولوں طرح آتا ہے نصر اور ضرب سے بصلہ
 الی کسی چیز کی طرف ہاں ہونا اور من کے صلے کے ساتھ آئے تو منے کسی چیز سے ہر ارض کرنا اور پھر جاننا حاکم یا حاکم
 سے منے مقصد ہو جانا ، مصدر یعنی ہے ، ذجل ماتک بجمہل بل ہے قضیہ سے اس لئے مجرد محمل ہے ، مات کے
 بعد عن وارثوں پر داخل ہوتا ہے ، حج کے صفات لانے گئے ہیں تاکہ معلوم ہو جائے کہ زواج ارث نہیں پائے جاتے ، حاجتہ کے
 اصل منے ضرورتیں چلور اور صلوا عالم کیوں کہ محنتان مضامین جہاں کرتا ہے ، جموعہ کے معنی مجمع سازی کرنا ، یعنی جمعی بات کو
 سبائی کار تک دے کر بیان کرنا مطلب یہ ہے کہ ثبوت سے مراد اخذتہ سلام اور اخذتہ رضاع نہیں کہ جس سے وہ نمونہ نہ
 ہے ، حوت قضیہ کا ہے محنت و اخذتہ از وجہ حقہا و عطلہا ، حلا اسے مع جمع ترمی یعنی ترمی با ضرب معنی جمع کرنا ، ای سے گویا یعنی اعداد
 کے اور جائز نکوز خون و حاکمہ نصر سے اس کے منے بھی جمع کرنا فخرس کے اصل منے قطع کرنا مرام سے مفروض ہے بے حقہ مطلقہ اور
 مفروضہ بقولی اب تفعل سے منے باقی رہنا یا بجز ہائے متعلق ہے ، یعنی جو کچھ وہ راہ کے معانی علیا مبارک کے طور پر ذوق اختیار میت کے ہاں
 کے ضمیر ہے اسے کچھ دلا ، دالفا پاس کھتی کرے ہماری اصل میں شفا یعنی شفا لامرض دور کرنے کے منے ہر آئے ، بقول شفا
 من مرضہ شفا ذائے امر آکامہ باہر نصر نفس کے منے صلحت کرنا اس لئے نفس کے منے ملا محمل الہ سے فاسد کے ہیں خائف
 کے منے اختلاف کے ہیں ، کحت اے نظرتہ والظنہ غیر کلیہ ، علی الخبز جہا سقطت علی النبیہ یہ سقطت کے ساتھ متعلق ہے ،
 اور مفرد ہے قول کا ، پہلی مہر باطن تجزیہ کے راجع ہے باطن رقبہ کے ، خبر کا منے خبر ما اور راز دار ، ای العالم بقیہ ذرہ المسئلة
 سقطت سے نزلت و وقت ، اور یہ ایک ضرب النمل ہے جو واقف اسولہ کے بارے میں بیان کی جاتی ہے ،

عہ
 معانی
 حاکم
 سہ
 فاعلمہ ذکاوا
 و اشبات النسب
 لان الاصلی الارث
 و فاعلمہ ذکاوا السلام
 لان الاموال السلام
 السلم و فاعلمہ ذکاوا
 الحولان العبد للارث
 و فاعلمہ ذکاوا السلام
 لان العاقلی عدلہ
 حوجبات فاراد ان
 قد کلمت مع خطرا
 للارث
 ای منہ بابت و ادق
 واقف اسولہ

وَعِنْدَ ابْنِ مَجْدَهٍ حَطَّتْ إِلَّا أَيْ مَضَطَّرُ الْأَحْشَارِ مَضَطَّرٌ إِلَى الْعِشَاءِ فَكَرْمَشْوَى
 ثُمَّ سَمِعَ فَتَوَأَى فَقَالَ لَقَدْ أَنْصَفْتُ فِي الشِّرْطِ وَتَجَافَيْتُ عَنِ الشِّطِّاطِ فَصَرَّحِي
 إِلَى مَرْبَعِي لِيَتَّظَرُ بِمَا تَبَغَّيْتُ وَتَتَغَلَّبُ لِمَا يَبَغُّنِي قَالَ فَصَاحِبْتَهُ إِلَى ذَرَاكَ كَمَا
 حَكَّمَ اللَّهُ فَأَدْخَلَنِي بَيْتًا أَحْرَجَ مِنَ التَّابُوتِ وَأَوْهَنَ مِنْ بَيْتِ الْعَنْكَبُوتِ إِلَّا
 أَنَّهُ جِرْضِيْقٌ رُبْعِيٌّ تَوْسِيعَةٌ ذَرَعُهُ فَحَكَمَنِي فِي الْقِرْبَى وَمَطَابِ مَا يَشْتَرَى

ابن مجده جھا سے عالم بربر اور مجبذہ لاشے و مجبذہ حقیقہ و باطن و ابن الجبذہ عالم الحقیقہ حطت اسے زلت ناموز بے سخط سے
 کر دینا اور کم کر دینا اور تریا مجبذہ کے معنی اصل اور صحرا اور جنگل اور ذین مجبذہ کے معنی اصل جاننے والا الا یعنی لکن ہے مضطرم
 الا حشویہ ای صاف لفظی ہے مضطرم اسٹول الاضطراب کے معنی بھوکنا یا اقل مضرت النار مضرتا فاضطرمت اشتدلت
 باب سجع مضطرم سے ایچار انشاء شاکم کھانا اکرم اسے سخن مخوفی وہ جگہ جہاں آدمی ظہرے مصدر کوفی و کوفی سے دیر تک
 قال تعالیٰ ما کنت تبارک فی انہل مدین انصفت تو نے انصاف کیا اصل میں انصاف کے معنی میں آدمی چیز یا ادھار حصہ دینا اگر ماخوذ ہو
 بصف سے چونکہ ادھار کرنے میں عطل ہوتا ہے اسوا سطلے عطل کرنا اس سے ملا ہوتا ہے اور کبھی ماخوذ ہوتا ہے نصف سے
 یعنی غلام کے نصفہ میں نے اس سے غلام یا اشتراک کے معنی شرط لگانا تجا ایت اسے تہا عدت احتیاط کے معنی دیا کا
 اپنے کنارے سے اگے بڑھنا ملا و مجا و کرنا ماخوذ ہے سخط سے منہ دیرا کا کارہ جود اسطوط لقال سخط سخطا و سخطوطا سے
 اضطر و ہما عدل الحق باہر و ضرب مخرج کے معنی گھر جو مخرج لفظ لفظ و لفظ لفظ کے معنی کامیاب ہونا بصد علی اور بار
 حرم تاملے یا تکتبی سے باطلک تنقیب سے تصرف و مزج لمانی یعنی جیسا کہ چاہئے بیضا و مقصد سے شعی کے سوا اور کوفی صیدہ مستعمل
 نہیں ہوتا صاحبہ یعنی میں اس کے ساتھ چلا گیا جو میں صوبہ نصیب صحبہ سے معنی ساتھ ہونا لیا لیا اسے الی بیہ کوزا کے معنی گھر
 حکم حکمہ اللہ یشر الی قول تعالیٰ و لکن اذاعینہم ما و ضلو او متل ان یولن منناہ کما قدر اللہ تعالیٰ و قمنی فاذا خلنی بیقا و ہوا وی السیل و البحر
 بیوت اخراج ہم فضیلت سے زیادہ ناک یہاں خراج لاشے خرچا سے ضلعی باب سجع التابوت الصدوق و مسری لنتہ اس میں التابوہ ہے
 اس کی جمع کا گویہ آتی ہے اور اس کی جمع تہا بیت آتی ہے اذہن کے معنی زیادہ ضعیف عنکبوت کے معنی کڑی جملہ
 عنکب آتی ہے او نہیں ماخوذ ہے و ہن باہر ضرب و کرم و حسب اور کون و ہن باہر سجع تمام بابوں سے یعنی ضعیف
 آتا ہے اذ یعنی لکن کے ہے جبہ باب نھر معنی ٹوٹی ہوئی بڑی کوچڑنا بعد میں اس کے معنی ہوتے تلافی کرنا اور بدلہ دینے
 کے معنی پر بھی آتے رفیع کے معنی گھر جو انبار و رباع و ربوع توسیعہ باب تفعیل سے مصدر ہے معنی کس کرونا ذبح کے معنی
 سینہ جو او ر ذبح تکمینی فہا تفسیر ہے حکیم مصدر سے معنی مختار بنا دینا اور ثالث بنا دینا ماخوذ حکم سے ہے معنی تامل
 اور مختار بہاں مختار بنانے کے معنی ہے قری وہ طعام جو مہمان کے سامنے رکھا جاتا ہے باب ضرب مطاب مع ہے
 مطیبہ کی معنی چھ چیز ناما لگتوی جو خریدی جاتی ہے شتر اس کے معنی خریدنا

وتأبى الدنية ولو اضطرت إليها ثماني لست لك بزبون ولا أعضي على صفتك
 مقبون وهما ناقدا نذر تك قبل ان يفتحك السيد وينعقد فيما بيننا الوتر
 فلا تلغى تدثر الأندار وحدار من الكاذبة حدار فقلت له والذي حرم
 أكل الزبوا وأحل أكل اللبأ ما ففت بزور وادلتك بغرور وسخبر
 حقيقة الأمر فحمد بذل النساء والمكر فمس هشاشة الصدوق وأظلم موقدا

تأبى اے تنسج من الفضل العجز الذنبه زويل اود معج خصله وكون اضطرت اے ذلوا بؤث یعنی اگر جو مجبور کی جائے۔ اذکارا
 خصله تمیز کے لئے۔ اذ شیخی الادب نے لاکل بئد پہاکی یہ تقدیر نکالی ہے۔ کہ لا تا کل شیئا بین مشب فذیہا اور مشب الذیہا اور
 اور مش الذیہا کیا یہ جو جاکر یا کرنا کرنے سے تو مطلب یہ ہو اگر کرنا کے ذریعے نہیں کہتے۔ اور مشب وہ پہلی بات ہے جو بغیر تقدیر
 لگانے کے ہے ذلکون اصل میں وہ اذنی جو حایل ہو اذ کوئی اس سے دودھ دوئے تولات مارے۔ اذ یعنی ہے وکوف
 مالدار جو عقل کا اندھا کا شہ کا لہو ہوتا ہے عاجز کو بھی کہتے ہیں۔ ذلک کے معنی دفع کرنا سب منوں میں مناسبت پائی جاتی ہے۔ لا
 أعضی یعنی میں چشم پوشی نہیں کرتا۔ اذفاہ مصدر سے کسی سے چشم پوشی کرنا اذ و رگز کرنا۔ اصل میں آنکھ بند کرنا۔ صفتہ کے معنی
 اصل میں آواز کرنا ہے۔ تالی جمانا عقد اور حامل کرنا معنیوں کے معنی نقصان پہنچایا ہوا۔ نہ کہ دیا ہوا۔ عُبر نقصان فی العقل کو اور
 عُبر نقصان فی المال کو کہتے ہیں۔ یہاں ہر دو قوں سے صحیح ہیں۔ اور عبارت کی تقدیر یوں ہے علی صفتہ مغل صفتہ معنیوں۔ صا
 حرف فبیہ ہے۔ اذ ذک مصدر اذنا سے معنی ذمہ دینا۔ ذبل ان یفعلک یعنی بروہ فاش ہونے سے پہلے۔ مصدر اذنا سے
 معنی بروہ فاش ہو جانا۔ جس میں ضرر سے معنی بروہ بجا دینا مراد ہے عزی کرنا اور بروہ ریزی کرنا۔ بتیک دو شخص
 جس کی بروہ دمی اور بروہ ریزی کی گئی ہو۔ سبوتہ کے معنی بروہ جہا استار و ستوتہ۔ الوحدو اذ و احد اذ یعنی کینہ و بغض
 اور عداوت اور بیٹنے قصاص کے۔ وثرہ کے معنی طاق جو کہ جنت کے مقابلے میں آسمانے اور تات جو کمان میں ہوتی ہے۔ جہا اذنا و۔ تلغ
 انشاء مصدر سے معنی لغو کرنا۔ بیکار بنا دینا۔ کذ یوہ کے معنی انہما کو سو جانا۔ حد اذ اسم فعل یعنی امر کے معنی خوف کرنا حد سے بیٹنے
 بچنے کے اور خوف کرنے کے۔ اور اگر تلغ کو ذلوع سے مانا جائے۔ جس کے معنی ہیں۔ کئے کا منہ ڈالنا کسی چیز میں جس سے مراد ہے بے پرواہ
 کرنا۔ تب بھی ٹھیک ہے۔ مطلب یہ ہوگا کہ بے پرواہی نہ کرو۔ مکا ذنبہ کے معنی جھوٹ بولنا۔ حرم تحریم سے معنی حرام کر دینا۔ انشاء
 کے معنی شود۔ زبی بزبوع کے معنی زیادہ ہونا۔ اس سے ماخوذ ہے۔ اذنی یزنی ارباع سے زیادہ کرنا۔ کقولناے ویزنی اذکرات
 اسی واسطے زبان خاص زیادتی کو کہتے ہیں جس کو سور کہتے ہیں ما ففت اے ما ففت اے ما ففت اے معنی جھوٹ۔ زور کے معنی مائل ہونا ایفا
 زور زرفا سے مال اور فوج باہر سب۔ کذ ذک اصل میں ذلک تھا۔ آخری لام کو بار سے بدل دیا۔ مصدر تریسل
 سے معنی دلالت کرنا۔ راستہ بتانا۔ بعض نے کہا ہے کہ یہ مقولہ ہے سے ہے معنی قریب کر دینا۔ عذوہ کے معنی جو کہ
 دینا۔ باہر ضرر۔ عبارت کا مطلب یہ ہو کہ میں نے تجھے دہوکے کی بات نہیں بتائی۔ سکتا ہو اے سکتا ہو سکتا ہو معنی
 معنی تعریف کرنا۔ بذان کے معنی خرچ کرنا۔ بیسارہ۔ پیوسسی۔ ہشش کے معنی خوش ہوا۔ ہشاش ہشاش چہرے
 پر خوشی کے آثار ظاہر ہونے سے خوش ہو جانا اذکذ ذک الذی اذکذ بالصدقی اذکذ اے ذب مغذی اذکذ اذکذ مصدر سے معنی تیز تر ملنا۔ مجرور
 میں ضرب و ضرب سے کہا جاتا ہے کہ قدر ثبات جبکہ بارش کی وجہ سے زمین کی قوت تیسرہ مڑ جائے۔ ایقال عذنی المیر عذ اے انزع باہر ضرر

ان قام واحضر للدواة والاقلام وقال قد ملات الحراب فامل الجواب الاقمتا
 ان نكلت اغتفر ما اكلت فقلت له ما عندي الا التحقيق فاكتب الجواب و
 بالله التوفيق هـ قل لمن بلغ السائل ايني : كاشف سرها الذي تخفي : ان
 ذالميت الذي قدم الشريح اخا عرسه على ابن ابيه : نجل زوج ابنة عن
 رضاه : بحماة له ولا غرو فيه : ثمرات ابنة وقد علقنت منته فاعتت اب
 يسر ذويه : فهو ابن ابنة بغير سراي : واخو عرسه بلا تسويه : وابن الابن الصريح
 ادنى الى الجسد واولى بارتبه من اخيه قليدا

جواب ہو اور علامہ الزونہ لادونہ نہ ہوا البطل کہ لایہ عن اشبع فامل لفظ "مصد" سے لکھو انما تیل کے معنی پہلے "تنب" ہے اللام "قلم" کی جمع ہے
 یلوع بھی قلم کو کہتے ہیں۔ لیکن بننے سے پہلے اظلا واد اظلال دو قول کے معنی ہیں کہ ایک بولتا جاوے اور دوسرا لکھتا جاوے بولنے والوں
 ہونے سے اظلام بہ اظلال کا۔ اولاد سے دان نام ملن کتفقا پس تیار ہو جاوے : نکلت نکول "مصد" سے معنی نکال کرنا۔ لاغتر است متعلق ہے ثمرات کے ساتھ
 وغیرام کے معنی سے تا کن ان اٹھنا یعنی تلوین وغیرا۔ ما جندنی سے ما جندی شئی "الا" التحقیق اسے مقرر متعلق (رض) اشعار کیلئے الغار "مصد" سے
 معنی شہم کر دینا، ماخوڑے لغز سے معنی وہ گویہ جو اپنی بھٹی میں مختلف راستے بناتی ہے۔ جمود انوار "مصد" میں لغزہ جستان اور مژدہ کو کہتے
 تے کیونکہ اس میں بھی ابہام ہو کرتا ہے۔ کجشف کھولنے والا اور ظاہر کر دینے والا یعنی انعام سے معنی پوشیدہ کرنا جو میں سبع سے لازمی
 ہے۔ صفت صفت سے نام کیونٹ کا۔ نصر سے آگے اور سبع سے بھی آتا ہے۔ دوسری لغت میں ہے جمود انوار و موی و ذینون۔
 قد ام یقوم تقدیرا معنی آگے کر دینا۔ اولاد کے بڑھانا اولاد سے بڑھنا۔ یہاں اول سے مراد میں۔ انشرع شریعت عزم سے معنی خاندان اور بوی
 مراد یہاں بوی ہے۔ علی ابن ابیہ سے علی آخرہ رجحان خبرا ہے۔ زوج زوجہ زوجہ کو بجا کے معنی نکاح کرنا۔ عن رضاه یعنی بیٹے کی
 رضامندی سے حماة و حما و حم و حمہ سب میں مراد آخر میں لگائی جاوے۔ لوکل دس لغت ہو جاوے تے۔ اس کے معنی کہیں تو دور کے
 ہیں۔ اور کہیں خاندان کے اہل کے ہیں۔ حقیقت میں زوج کی طرف سے بوی کے رشتہ دار کو کہتے ہیں۔ یا بوی کی طرف سے ہو یہاں ساس کے معنی ہے
 لکھڑا اسے لاجب نہ غرق بقری سبع سے اور غرق بقری و نرس سے تعجب کرنا۔ اور غرق بقری سبع سے مجھے حریفیں ہو چکے ہیں۔ اسے
 سے ہے کلاب غزوی یعنی شکاری کے قبضہ کی حریفیوں میں مابل کی ہون رات سے ہے لاغرفی تصیح ظالرو وج۔ غلبت منذ اسے غلبت من ابن
 اصل میں غلبت یعنی سبع سے معنی کسی چیز کا کسی سے لگ جانا ہے۔ اسی سے غلبت یعنی اس چیز کو کہتے ہیں کہ اس کے ساتھ ہر ایک کا دل لگ جاتا ہے۔ اور
 اسی سے ہے غلبت علیہ مجھے مشوق علیہ و غلبت امرأة مندوب یعنی عورت اس سے حامل ہوئی۔ یہاں یہی مولا ہے۔ پندرہ "مصد" سکھوڑے سے خوش کرنا۔
 سعدی فلسفہ ہے باہ لصر ذونی اصل میں ذون تھا۔ یہاں مفعول ہوا ہے بوی کی وجہ سے ذون ہو گیا۔ اور ہر ایک ہون مضام بوی کی جسے اسکا نون لگ گیا۔
 تو ذوق ہو گیا۔ فقو اسے ہلا لکھو اور بنت زینب یعنی بنت کاہن ہے۔ پھر یہاں ہے لڑکھوڑے کے مزاج سے جھگڑ کرنا۔ واخو عرسہ اور دست کی بوی کا
 جہاں جہاں سے بوی کے معنی ملے سانی کرنا اور صحت کو روح میں شامل کرنا۔ انصریح حقیقی "مصد" زیادہ قریب۔ و نوا "مصد" سے معنی قریب ہونا۔
 اور کبھی انور ہوتا ہے۔ و نوا سے جس کے معنی میں کہتے ہونا جس کے معنی آگے الٹا بچھ دانا۔ اولی کے معنی آخری ہے۔ نوا عجلہ اور جسے بہت ہی آتا
 ہے یہاں الل سے مراد میں۔ یا ذوق یعنی نیت کی میرٹ لینے میں میرٹ کے معنی طرفہ ہونا۔ باہ سبع۔ من اخیرہ متعلق ہے اولی کیسا کہ یعنی نیت کا ہونا میرٹ
 لینے میں نیت کے جہاں سے زیادہ حقد ہے کیونکہ ہوتا ہے جو جہاں سے زیادہ قریب ہے۔ گویا ہوتے کی موجودگی میں جہاں میرٹ سے محروم ہونے کا۔ میں خاہ
 خاطر ہے اولاد لایطیہ ہے۔ ذرا اشارہ ہے۔ نوا متعلق ہے۔

فَوَالَّذِي بِيحْيَىٰ وَبِعِيتٍ مَّالِكٍ عِنْدِي مَبِيتٌ فَلَمَّا سَمِعَتْ النَّبِيَّةَ مَبْلُوتٌ بَلِيَّتَهُ خَرَجَتْ مِنْ
 بَيْتِهِ بِالرَّغَمِ وَتَزَوَّدَ الْغَمَّ جَوْدُنِي السَّمَاءُ وَتَخَطَّبِي الظَّلْمَاءُ وَتَجَنَّبِي الْكِلَابَ وَتَتَفَادَفُ
 رِيَّ الْأَبْوَابِ حَتَّىٰ سَأَفِيَّ إِلَيْكَ لَطْفُ الْقَضَاءِ فَشَكَرْتُ لِيَدِكَ الْبَيْضَاءُ فَقُلْتَ لِمَ أَحْبَبْتُ
 بِلِقَائِكَ الْمَتَّاحَ إِلَىٰ قَلْبِي الْمُرْتَجِحَ ثُمَّ أَخَذَيْتَنِي فِي حِكَايَاتِهِ وَبَشَّرْتَنِي بِمُحِبَّةٍ كَاتِمَةٍ بِعَيْبَانِيهِ
 إِلَىٰ أَنْ عَطَسَ أَنْفَ الصَّبَاحِ وَهَتَفَ دَاعِيَ الْفَلَاحِ فَتَاهَبَ لِأَجَانِبِ الدَّاعِي ثُمَّ عَطَفَ

فَوَالَّذِي میں دلاؤں سے ہے اور اللہ ہی سے مراد اللہ تعالیٰ ہے۔ ممالک اسے کہیں تک مہینت اسم ظرف ہے معنی رات گزارنے کی جگہ۔ البیۃ کے معنی منور ہے جو آیا۔ بلوت آیا میں نے۔ بلیۃ کے معنی مصیبت جو بلا بلیا۔ رخصہ کے معنی دولت اور خواری، مانوڑ ہے رُغْمَا سے معنی مٹی، رُغْمُ بڑھ کر رُغْمُ زلفا کے معنی کسی کو مٹی میں ملا دینا کیا یہ ذیل کرنے سے۔

رُغْمُ الْقَدِّ یعنی اس کی ناک مٹی سے لگ گئی۔ ملو ہونے کے ذیل ہونا اور مجبور ہونا یا بفرسوس۔ ویقال انی علی ریحہ اے علی اڑو ذوق۔ مَنَزِدُہ کے معنی نوشہ لینا، مَنَزِدُہ نصیبے جملہ مجبوز جو لوگوں کے معنی سخاوت کرنا اور مجبوز مصدر سے معنی باش برسانا۔ سَمَلَاہ سے مراد بادل ہے۔ تَجَوَّوْنِي السَّمَاءُ یعنی صیگتا تھا مجھے بادل تخطب اصلی معنی صیغ الجہر ادنیٰ کا پتہ بھارتنا، ہاتھ پاؤں مانا، مراد ہوتا ہے نہ صاؤ ہند طریقے پر جملہ تخطبونی الظلماء یعنی ان اللیہ الظلماء تجلنی علی بنظ ودموا لشیء علی غیر محمدی یعنی تلامذہ یعنی ان ائیں ائیں من الظلماء ظلماء کے معنی تاریخی والی رات تخطبونی میں با تہمتہ کیلئے ہے، مَبِيتِي الْاَبْوَابِ اَنْفُوت الْاَبْوَابِ عَلَيَّ یعنی مجھ پر صوبک رہے تھے۔ مانوڑ ہے متراج سے معنی گئے کا بوجھنا، مَتَفَادَفُ الْفَادَفُ سے معنی بیکر و سر پر پھینکا، اور دو پھینکا، مجوز میں سے پھینکنے کے آہ ہے۔ سَأَفِيَّ الْاَبْوَابِ نے آیا مجھے میرے پاس بتوئی کے اصلی معنی ہے مجھے سے اور هَتَفَ الْقَضَاءُ وَهَتَفَ كِ اِنْفَاتٍ بِطَرَفٍ مَنَزِدُہ كُ، اَبِي الْقَضَاءِ الْاَلْطِيفُ، قَضَاءُ کے معنی تقدیر و خلافہ کی لطف کے معنی مہربانی، شَكَرْتُ مَفْعُولٌ مَطْلُوعٌ ہے فعل مَعْفُوفٌ كَيْلُہ، اے شَكَرْتُ شَكَرْتُ، اِن کے معنی ہاتھ اور نعت مراد سے ثانی میں، بَدْبَعِيَاہ سے مراد یہاں وہ نعت جو کہ خاص ہو۔ دوسری جگہ پر اس کے معنی آتے ہیں وہ ہاتھ جو زیادہ سفیدی کی وجہ سے چمکا ہو جو مجھ سے کے طور پر موسیٰ علیہ السلام کا ہوتا تھا، اَحْبَبْتُ بِلِقَائِكَ صِيغَةُ تَعَرُّبٍ یعنی ما اَحْبَبْتُ بِلِقَائِكَ الْمَتَّاحَ الْمُرْتَجِحَ سے ملاقات کرنا، مَتَّاحٌ اسم فاعل ہے ارتجاح سے معنی خوش ہوجانا، مُرْتَجِحٌ کے معنی خوش ہونوالا۔ مانوڑ ہے رُغْمُ سے یعنی آدم کے اَحَدَاہ شَرِيعٌ، يَفْعَلُونَ اِقْتِنَانٌ، مصدر سے معنی شامخ و شامخ ہونا اور رنگ رنگ ہونا، اے سچکی بکل نزع من الحکایات، يَتَبَهَّطُ اَشْمَاؤُ مَعْدٍ سے معنی غلط کرنا یا دینا، افعال شَمَطُ اَشْمُہُ بِالْشَمَطِ اَشْمُہُ a

نہیں وہ تھا
 کہ وہ صاحب
 آخر ان باب
 عہ
 کہی قال ابو ذریب
 بعمارش سانی
 دا وصلی سانی
 من ذلک الش
 سکتہ
 مینہ تعجب
 ایضا حاجت
 لقاؤک المصور
 ابوالخدیج ۱۳

بفضلها وشفقتها بنفيلها الخدر في رفقة قديانها وناحية وامتاز واصفوة صافية وهم
يتعاطون كاس المنافسة ويقعدون زناد الماشية فرغت في محلاتهم لكلمة تنقاد او
ادب يستزاد فسعت اليهم سعي المتطفل عليهم وقلت لهم اتقبلون نزيلا تطلب جنوا اسكرا
لاجنبي الثمار ويبغي ملك الحوار لا ملجأ الحوار فحاولي الجبا وقالوا مرجبا مرجبا فلم اجلس الا
كلتني بارقي خاطف

عس
بمعه له الناقه
قبل ان يوصل
عنها

بفضلها اي بتواضعها شفقتها اي شفقتها شفقتهم اي شفقتهم في شانه يعني انه شخص كرم مشفوع كواپنه ساه له جاننا
بے يا اس كرم مشفوع اليه كے ساتھ ملاتا بے یہاں ختم كرنیكے معنی بھی ہو سكتے ہیں۔ نفل وہ چیز جو كرا واجب نہیو اسی واسطے انعام
اور مال غنیمت اور عظیم واجب نازكوبی کہا جاتا ہے۔ نفل یعنی نصبت كے اخذ كطرفی اسے لمح بصرفی ذققة كے جماعت
مساقرین انبتكوا انبتا ذممه سے معنی علیہ وہ ہونا۔ نبتكے معنی چھیننا نایحیة كے معنی طرف جموں نواحی كے امتدادا جلا ہو گئے
تھے۔ امتیاز مصدر سے معنی جدا ہونا۔ صفوة و صفوة مصدر معنی اسم مفعول كے حال واقع ہونے سے معنی چنے ہوئے۔ صفوة
صاف ہونے سے۔ يتعاطون اسے نفعی بغضهم یعنی نفعاً كاس كے معنی بھرا ہوا پیالہ جو نہ كندوس و كندوس و كاسات النافثة
المی اذرة و كلكلہ ہونگیا اور سانس لینا۔ یہ نفلت یعنی نفل كے معنی ہیں۔ يقعدون آگ نكال رہے تھے۔ انبتارح مصدر سے
آگ نكالنا مجرولین قدح یعنی جعقان مانا كرا آگ نكلے۔ زناد زناد كی معنی ہے وہ پتھر جس سے آگ نكالی جاتی ہے۔ مبلكتك
كے معنی آپس میں بحث كرنا۔ محاد كتمكے معنی بات چیت كرنا۔ يكلمتہ نشتقاڈ اسے تحصیل منہا فائدة۔ ابتفادكے معنی فائدہ حاصل
كرنا۔ يستسمن اذ استزاد مصدر سے معنی بہت زیادہ ہونا۔ سین اور تار یہاں مبالغہ کیلئے ہیں۔ سعت سعتی مصدر سے معنی تیز
چلنا اور كوشش كرنا۔ مراد اول معنی ہیں۔ مَطَطَطٌ نَطَطٌ مصدر سے معنی طیفلی بن جانا۔ انخو و طفیل سے ایک شخص كا نام ہے جو بغیر
بلائے دعوت میں جاتا تھا اور بوڑھا ہونے كے بھی کہا کرتا تھا كریں بچے ہوں بچے جو بڑو۔ اس سے وہ ضرب المثل بن گیا اور جو شخص بغیر بلائے
دعوت پر جائے اسے طفیلی كہتے ہیں۔ نزیلا اسے صفيقا نزل بكم۔ نزیل مہمان كو کہتے ہیں۔ جنی كے معنی نانہ میرو توڑنا۔ جنی نازہ
میرو۔ انعام ستم كی جمع ہے معنی زلات كواپن كرا۔ جنی الا انما كے معنی نطرة احادیث القلیل۔ لا جنی الثمارة نازہ چل۔ علم جمع كرم
كی معنی نكین چیز ملو وہ بات جسے سن كرا نشان كوزو كے۔ الحوار الخ ذرة و الكالمة المزاجية فی الكلام۔ ملجا واوش كی رین سے كرم كی
مید جو گوشت ہوتا ہے اسے کہتے ہیں۔ طیر سے ماخوذ ہے کیونك اوش كے گوشت میں نكین ہوتے۔ حوار او شمی كا بچہ جو بھی اس جلا نہیو
عمل كائے كا بچہ جی نزیل كے كا بچہ اور ذممل كا بچہ جو ڈكے كا بچہ۔ بزلق خرگوش كا بچہ فرنگلی كرا بچہ۔ منغلل ہاتھی كا بچہ۔ حوار
كی جمع نخورة ذیر حمان مغلل كے كا بچہ۔ مہزہ كھوڑے كا بچہ عنوس خنزیر كا بچہ قرنل لومڑی كا بچہ۔ حلو اخن مصدر سے معنی كھول
دینا اور فعل جلا۔ یہاں سے اٹلا ہیں۔ جنبا جنوة كی معنی ہے۔ معنی یہ ہیں كرا نانو كے آگے ہاتھ بانہ كر بیٹھے۔ باہرے كے ذریعے زانوا ذمرا كرسنا
حل جنوة كرا یہ ہے بے كلفی سے۔ مزنا مزنا مفعول مطلق ہے مفعول فیدہ ہے مصدر ہے یا اسم طرف ہے ماخوذ ذرینب سے ہے بے ذریع
كے مزنا مزنا كے معنی ہونے و جدت كرا نانا و سنیفا۔ كلفنی اسین كا ذمیلہ ہے كرم كے معنی آٹھ چھیننا۔ اور بھلی چلنا۔ بادی كے معنی جس
میں بھلی ہو۔ یہاں ہر كرمہ بارقی كے معنی ہیں بھلی كی چمك۔ خاطف خطف و خطفہ مصدر سے معنی اخذ ہا ستم ہے اچك لینا۔

او نقتطع طائر خائف حتى غشينا جوارب على فاقفه جراب فحيانا بالكلمتين وحي السجد

بالسلمتين ثم قال يا اولى الالباب والفضل اللباب ما تعلمون ان انفس القربان تنفيس

الكربات وامتن اسباب العجايب مواساة ذوى العاجات ولاني ومن اخلني ساخلكم وانا ح

لي استهلككم لشريد علي قاص وهر يد صبيته حياص فهل في الجماعه من يفتنا عنا حياص

الجماعة فقالوا يا هدا انك حضرت بعد العشاء

ذکبہ لغرو ضرب وفتح سے جو معجز مارنا مراد ہے جو معجز مارنے کی مقدار اسے جوازتہ ظاہر ہے۔ غشیتنا لفظی کے معنی ڈھانپ لینا۔ یہاں مراد داخل ہونا ہے اسے دخل علینا۔ جوارب اسے قطعاً الارض کثیر الشجر۔ مبالغہ ہے جوارب کا انھوں نے ٹھوس سے سے قطع کرنا ماسا کو عاقبت کے معنی کندھا جمعاً عشق وغواہین جوارب کہنی لوشہ دان۔ جمہ جرب و جرب و جرب و جرب و جرب و جرب وغیرہ غشیتنا بالکلمتین اسے قلان اس لفظ غشیتنا یعنی توجیہ مسجد کی دو رکعتیں پڑھیں۔ یا اولى الالباب یعنی اسے صاحب العقول، اولى مع ہے ذوقی من غیر غفلة اور ذوقی صاحب کے، الباب جمع ہے لب کی، اصل معنی پڑھی کا گوڑا اور بچے کا کھانے کے برابر اس سے عقل ہوا کرتی ہے۔ وقیل فوالعقل انی ابيض من الشواہب۔ کتاب کے معنی خالص، یعنی خالص فضیلت والو۔ اما یا تو ح حرف تہمیر ہے اور یا ہمزہ استفہام کا ہے لہذا مانافیہ ہے مگر حرف تہمیر ہونے کی صورت میں اسکے بعد کوئی اور حرف مؤکد ہوتا ہے یہاں نہیں ہے۔ لہذا مانافیہ ہوگا اور ہمزہ استفہام کا ہوگا۔ انفس صیغہ اسم تفضیل ہے معنی زیادہ نفیس اور عطر۔ مصدر اس کا نفسا ہے قربات قرینہ کی جمع ہے۔ معنی وہ شے جسکی قرینہ اور نزدیک ہی پیدا ہو۔ ثعلبنا بیلوت کو بولا جاتا ہے کیونکہ اس کی ذہب سے اللہ تعالیٰ کے ساتھ قرطب حاصل ہوتا ہے۔ ثعلبیس کے معنی دور کر دینا اور زائل کر دینا۔ گزبان جمع گزبہ وہی العصبیہ والعمہ الشریذہ قرینہ کے دوسرے جمع قرطب وقربات ہیں۔ امتن اسے اتومی حیاتہ خلاصی۔ مواساة تلویح کرنا حاجت جمع ہے حاجتہ کی بعض نے کہا ہے کہ یہ اصل میں حاجتہ تھا۔ ایسا سطر اسکی جمع حواجج بھی آتی ہے۔ بعض نے کہا ہے کہ اصل میں خزینہ تھا۔ واد کو الف کے ساتھ بدل دیا ہے۔ دیگر جمع حواجج و حاج آتی ہیں۔ وامن میں واد قسمیہ ہے من سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے اخلنی اسے انزلنی۔ اخلان کے معنی حلال کرنا اور اتارنا۔ ساخلكم اسے فنا و اکلتم سا کے معنی مکان کے سامنے دلا میں لان۔ جمہ سنوح و ساس و ساسات، اتاسم اتانہ معنی سے معنی تقدیر کرنا۔ استیاخلكم استیاخلكم کے معنی طلب عطا کرنا۔ مجرولین ناس بیخ کے معنی عطا کرنا اور کوئیں میں مکر لوگوں کو پانی دینا۔ کسیرین خبر ہے شہر صحت یعنی اسم مفعول ہے۔ یعنی جگا یا ہوا۔ یقال کسیرا بئیر یعنی اذت جگا گیا باہر نظر و تعال فرود شہر ہوں قرینہ۔ فان تن لے قرینہ ہم میں خلفہم سے یخلفکم لگا لاین غیر من تک بعدہم۔ قابوس کے معنی بید۔ بیدید یہ لفظ معروف ہے۔ قابو کو اور شاہی گھوڑے کو کہتے ہیں۔ مراد معنی اول ہیں۔ جمہ برود و ابرود و حواص غیش کی جمع ہے جو کہ جس شخص خرم سے جو کہ لگ جانا۔ و یقال حیص البطن خرمنا اسے صاف فارغ و صاف منہ۔ اصلی معنی ڈبل ہونا ہے بعد میں معنی ہوئے ہیٹ کا ڈبل ہوا طعام سے خالی ہونا یعنی فنا و یفتنا ما برقع سے مجاہدہ یقال فنا بقدر ثمن و ثمنہ اسے سلن علیہا نہا حکمیا الجماعۃ اسے سوتو بخوت و شہدہ۔ حمتا کے معنی تیزی اور سخی مجاہدہ کے معنی جھوک۔ جمیع کبھی شراب کو کہا جاتا ہے بطور زوم کے۔ عسک رکبہ عین اسے بعد غروب الشمس۔

اِذَا الْمَرْءُ اسْبَدَ اِحْتَابًا هَبْ: اَبْنُ لِحَادٍ دَسًا: اَسْلُ حَبَابَ فَاَشِيْمُ: مِشَا غِيَابًا نَجَسًا
 اسرار اذ اهدت مرًا وارميه اذ اسبا اسكن تقو قعسي: سيعف وقت نكسا: قال فلنا
 سمعنا يا اياته: وحسرا بعد غاياته: مدحنا كحقي: ومثنا كإلى ابن استكفي: ثم
 شمريثابه وازد فرج ربه وكهض بنشد

اشتمعني
 ان نكس
 من شاره

اسآ اصل میں اسآ ہے اسآ یعنی اسآء سے لڑائی کرنا۔ اسے جو کوئی تیرے ساتھ لڑائی کرتے تو اسکی بلٹی سنا کر کے اسکی رعایا کرتا۔ اسناد مصد سے معنی سہارا دینا اور سہارا لگانا۔ مجرموں میں سزا دینا اور سزا دینا کے معنی کسی چیز پر تکیہ لگانا اور سہارا دینا اور اسکا سہارا لینا۔ سہارا ہے سزا سے پہاڑ کی چٹان کو کہتے ہیں اس تحریر کو بھی کہتے ہیں جو کسی ادارے سے ملتی ہے۔ اسناد کسی چیز پر قول کو کسی کی طرف نسبت کرنا کہ بھی کہتے ہیں۔ یہاں پر معنی سہارا دینا ہے۔ تباہتہ رفتہ اور ہلندی اور شرافتہ کو کہتے ہیں۔ احنابا حبر کے معنی صاحب فتنہ اور شرافتہ ابن امر حاضر ہے انہاں یمنیہ کا تہ سے معنی جدا کرنا۔ مجرموں یا نینہاں مینا مصد سے معنی مہذب اور بیان مصد سے معنی ظاہر ہونا۔ احنابہ دموا خاتہ کے معنی دو دو کر کے درمیان افواہ اور جہان جا رہ پیدا کرنا۔ دکن تہ نہیں مصد سے معنی میلا جیلا کر دینا۔ مجرموں سے معنی میلا ہونا۔ احنابہ دموا خاتہ کے معنی دو دو کر کے اوزق عزمہ بغفل قہج و حاصل ہر البصر سے صاحب من شرفک و باعد من تہ شرف عرطک اسناد امر حاضر ہے سلائے نوسلوا سے اصلی معنی کسی کی محبت دل سے نکلنا۔ ملا حرکت کر دینا اور ہر دینا ہے۔ جناب کے معنی دربار اور جانب وقیل انجباب ہر القرب والینا و التاجیرہ۔ عا شیم و عظیم و عظیم و عظیم سب کے معنی ظالم اور صاحب۔ ابقال عظیمہ عفا اے علیہ بابہ نصر و ضرب۔ مشا فہب شر و قلا رہا کر نوال ابقال شغب شغب و شغب معنی شور و غل بجانا۔ و ابقال شغب القوم بہم و علیہم سے شریح الشر علیہم بابہ فتح و سم۔ و ابقال عظیمہ یعنی اذ اجس نظام فلا تقریہ و ابعد من رثاہ و اہ۔ احوالے کن سربا یعنی سیدنا سیدنا سربا سربا سربا کے معنی سردار بن جانا۔ صب پیہ پیہ مجربا کے معنی حرکت کرنا۔ صبا اصل میں میرا تھا معنی جھگڑا۔ ہنوب میرا سے مراد جھگڑا۔ ہر ہا ہو جانا ہے۔ کان وہ ہا اور ہینک سے اے۔ رستا یز سورا سٹا نابت اور لا سخ ہو جانا یعنی مضبوط ہو جانا۔ بابہ نصر اسکن اس کا مصد ایک تو شمشی ہے بچے رہنے کے اور ایک سٹوں ہے بچے پھیرنے کے یہاں ملا و صبر کرنا۔ تقو اصل میں تقوی تھا حالہ حرکت کی وجہ سے آخر سے حرف علت گر گیا ہے۔ کیونکہ امر کے جواب میں ہے۔ تقوی کے معنی بہت توی ہو جانا۔ یعنی صبر کرنا کہ تقوی ہو جائے یا تو توی ہو جائیگا۔ فقیسہ یجمعہ قریب ہے کہ کما فقتہ کرے۔ وقت وہ وقت نکسا اس میں العنابا ہے نکس نکس معنی سردنوں کر دینا اور سردنوں ہونا۔ و تعدی ہے۔ نکس اے قلب مالک یقال نکس اے قلبہ علی نکسہ بابہ نصر۔ سحر تائین ہم بہ جادو کیا یا تو ہم سے بچو۔ سحر کا یعنی ہم تک گئے بابہ نصر تعدی ولازی ہے۔ استغفی اے سائکا ان نکس عن مثناہ مکتناہ اے اعیناہ مال استغفی اے مال نکسنا عظیمون فلا تیز ذوال علیہ۔ سحر شہیرہ مصد سے معنی۔ سینا۔ فاذا فتر اذ دفنا مصد سے معنی اٹھائیں تکلیف اور شرف کے ساتھ۔ ماخوذ ہے ذفر یا زفر سے دونوں کے معنی وہ بوجہ جو پیٹھ پر اٹھا یا گیا ہو۔ بھاری بوجھ۔ ساماں مسافر اور مشک۔ اور بعض نے کہا ہے کہ زفر کے معنی میں بٹل کے اندر والا حصہ۔ اور اذ وفارہ کے معنی کسی چیز کو جنس میں لیجانا۔ چہرا ج کے معنی تو شر وان۔ کھض اے قام۔

فهل من مضاجح يومئذ وبين لي الأثار قال فلما حبي بالمتيسر حتى الوجوه ضوء
 القيس رأيت صاحب صيدنا هو أبو زيدنا فقلت لا صعلبي هذا الذي أشرت إلى أنك إذا
 نطق أصاب وإن استقر صاب فأتبعوا نحوه الأعناق وأحد قوايه الأحداق وسألوه أن
 يسألهم ليلته على أن يجبر وأعييته فقال حيا لها أخته ورحما بكم أذرحتم عندي قصدكم
 وأطفالي يتضورون من البؤس ويدعون يوشك الرجوع وإن استرأوني خامرهم الطيش
 ولم يصف لهم العيش فدعوني إذا ذهب فأسد تخمصتهم وأسبع

لو شئت لكانت
 القاموس
 القاموس
 القاموس

فهل من مضاجح مبتلته من نذره في يومئذ خبري. اے مجھ کو اپنا ایشیا کے لئے ٹھوکر کھانا اور گھانا بیٹے کیا کوئی چراغ
 ہے جو مجھے ٹھوکر کھانے یا گرنے سے محفوظ کرے یا ایمان کے لئے یہاں بخیر کر دینا ملا آتا ہے اے غلام اب الطریق. الملتیس لے العلوب و بول السرج
 الذی البتہ و لظہر منہم. مجھی مجھی تجھ کے اصلی سے رنگ دور کر لے۔ جلی الوجہ سے اظہر الوجوه قیس کے لئے شغلہ ضوء کے لئے
 روشنی جمعاً ضواء يقال ضاؤ طوره و ضیاء اسے اشرفی و انما رباہ نصر صاحب القنید وہ شخص جسکو شکار مل گیا ہو اصاب اے کان
 کلامہ ضوءاً یا اصابتہ مصد سے معنی صحیح اور درست بات کہنا. بخود ہے صواب سے. اب انہ مطور لے اذ طلب منہ النظر واللذی المطور لہ الاثر
 انصیح الشاہن کا نظیر يقال مطرت الشا مطر و مطر اے انزل مطر بابا بہ نصر ليقال صاب النظر یعنی بارش بہ گئی۔ صحت سے بہت بارش
 صاب یصوب ضوءاً کے معنی یہ جانا. اذ عوا اطلع مصد سے معنی گردن اٹھانا اور گردن دلا کر نا. يقال تبع الرجل اے طالت عنقه
 کو فاقه و تبع عنقه و تلخا و لقا و لقا اے طالت باہر سبغ. اعتناق عشق کی جمع ہے گردن. اذ قویہ اے احاطوا به الاخذ اذ صدف
 کی جمع ہے اور صدف جمع ہے خدقہ کی. اصلی معنی آنکھ کی پیلی مروا آنکھ ہوتی ہے۔ یعنی احاطوا به بانصا بہم و معونہم ان یسألوہم اے
 یجادوہم باللیل علی یہاں پر مشورہ کیلئے ہے ان یجبروا ان ان یزفوا علیہ اے فصرہ و احتیاجاً حیا مفعول مطلق ہے فعل محذوف کیلئے اے جنبت
 متبا ہوتی عبارت کی قدر یوں ہے اے جنبت کا انہم متبا شد یقیناً. حجباً بکروا و حجبہ سے رحبت بکم رجباً الشر و لعل ہمارے شہتم يقال رجباً
 اے نالہ مر رجباً یعنی صافقت سے و رجباً و يقال رجب المکان رجباً و رجباً و رجاہ اے السخ باب سح و کم قصد تکلم اے تو حجت بلکہ بیٹے میں
 تہاری طرف روانہ ہوا تھا. و اطفانی اے اطفانی یضوؤن جلاتے تھے نسوؤن کے معنی بھلا کر دونا. ان عون دعا کرتے
 تھے۔ یوشک الرجوع جلدی واپس ہونگی. و شک کے معنی سہل کی کام کرنا. و ان اشترأونی اور گروہ مجھے دیر سے کام کرنے
 والا سمجھیں یا شترأؤہ مصد سے کسی کو دیر سے کام کرنے والا سمجھنا. يقال رأت زبنا یعنی اس نے دیر کا اندھا خیبر کر دی۔ خا موہم
 اے خا کلمہ و اصل انما شتر يقال خمره خمر اسرہ بابہ و ضرب و يقال لما شتر وہ خا جو کہن ضار فی العارف انما شتر یعنی
 یہ المرؤۃ رؤسہا و الجمع خمرہ الخلیش اے خدقہ العقل واللذی الغضب و کم یضعف اے و لم تخلف منہم صفا یضوؤن صفا کے معنی
 ہوجانا کذ عونی لے فاقوونی فاسدا اے فاذق سدا سدا کے معنی بھڑکنا بابہ نصر تخمصتہم لے جو عنہم تخمصتہم
 سے جمع اور بھوک. و اسبع اسافہ مصد سے معنی کوئی طعام وغیرہ آسانی سے خلق میں ہمارا دینا. سابع وہ شراب یا طعام
 جو آسانی کے ساتھ خلق سے اتر جائے۔

حلقهم واكيلهم رفقهم شيم قد برته الهموم ولو حته السموم حتى عاد ائجل من قلي

وائجل من حلمه لانه كان يهدى العباب اذا احاب ويسبي سبحان كلما ابن فاجبت

بما اوتي من الاصابة والتبريز على تلك العصاة وما زال يفضي كل معني ويضي في كل

مرحي الي ان خلعت الحباب وينفذ السؤال والجواب فلما داي انفاض القوم واضطرهم

الي الصوم عرض بالمطابخة واستاذن في البفاحه فقالوا لدا حبتا ومن لنا سدا

حلقه كمنه واديره لولون كايينه ده جماعت جودا يسه كي شكل مي بيته زين جمع خلق وحلاق كاي طليل رفقهم سدا

الافايل عصابة مزرين بالجمار والزرور واليزوقيت كعقد على راس التلوك والبع الحيا ذك الابل ومناد السج ايضا اس كعذو يسي بيته

جورس كمنه سره بيته برفق البوم اسه كعيف كيه وشملة النهوم كالبوم هي العموم كوشدة غير غير كوكوك يوح كوي كمنه

متغير كويانا سموم ده هواجو كرمي كموه مي مله بي يسه لو ياسوم تم كمنه جمع بيته ده كرمي جو مسامات مي كس جاتي بي عاد

بيسه صابر يا عودا بيته لوئنه كمنه اسم تفضيل بيته مصد كعول بيته مع لافرمو جانا بابضرو سوج فتح كمنه جمع اقلام كوام

اد قلم يقلم نصره بيته كمنه مقلده مقلده بيته قلملان كمنه مقلده كمنه دوسره بيته قلمترش كمنه اسم تفضيل بيته قول يقلم

قلملا وكلملا وكقولاه بيته سموت لافرمو جانا يا خشك بو جانا باب سوج فتح جده احد ضفي بقراض وكواها جلمان ذوني الاصل كمنه كاي تفضيل

بجلم الطوف بيته اون كمنه كايك آريه يقال بلم المصون جلماه بيته بركه وقطعه بابضرب الا بيته كمنه كاي تفضيل

زیر ہے ان جہت قرآن حکم ان تاؤ بار بار تکرار
المقامات الباقية

جمع الشمل وموقف الفصل فان سمت خاطرکم مدحنا وان صلدت زنادکم قدحنا
 فقواله والله مالنا في تحت هذا الخرمسے ولا في ساحله مسرح فارج انكارنا لعمركم
 وهتني العظمة بالنقد والمجد نراخوانا يثبون اذ اوتيت ويثبون مني استنبت فاطرق
 ساعة تقال سمعنا لكم وطاعة فاستملوا مني وانقلوا عني الانسان ضيقه الاحسان ورب
 الجليل فعل التدب اي المنتدب الشريعة الى الفضائل

ع
ای احسان
الناس
س
المرآة
لنا بالرسالة

شمل کے معنی متفرق جمع الشمل اسے بیچنے الناس بعد تفرقہم مؤقیف کے معنی ٹھہرنے کی جگہ الفصل اسے انصاف و الحکم اور
 الجبر و ہر ضد انہزل حال تمام ایہ لقول فضل و ما یؤی بالہزل سکتھت سطح سطح کے معنی اصل میں نرم گری کرنا پھر سے ہوتے سخاوت
 کرنا مصدر ستاختہ ہے خراطیر سے تلویب مراد ہیں مدحنا ہم تمہاری تعریف کریں گے صلدت صلدة فیصلہ و صلادۃ سے معنی صل
 کرنا اور ضرب سے تھکرے ال ہونا یہی مراد ہے صلدت زنادکم سے ان لم تخرج نارا و اذ اذنا لکن نحدث قرا بحکم ولم یملکم ان تاؤ
 بالرسالة ینال صلدة الرزق صلوة و اسے لم یؤر ولم یخرج نارا و زناد جمع زناد کی معنی پھماں قدحنا کے اخیر نبنا انکار یعنی ان لم تقدر
 علی انشاء الرسالة فانما انشاء الجحہ کے معنی معظم البحر دیا کا وہ جہہ جہاں زیادہ پانی ہو جمعہ لبح و لبح و لبح و لبح و لبح
 ظرف ہے یعنی تیرنے کی جگہ یا مصدر بھی ہے معنی تیرنا ساحل کندہ دیا مسرح موضع یعنی تیرنے جلنے کی جگہ فارج
 اراحمہ مصدر سے معنی آرام دینا فا و لہر یعنی ادا ارج امر ہے اراحمہ سے اے اجعل افکارنا فی راحۃ میں اللذات کا تعجب کہ ہے ہا
 بمعنی مشفق ہے ویسے اس کے معنی کسی کام میں کوشش کرنا اور طلب رزق اور کسی کام میں سوال کرنا بھی ہے ہتني امر ہے ہتني
 سے معنی اس کے مبارک باد دینا اور کسی چیز کو خوشگوار کر دینا مراد بھی معنی ہیں و الہنئی الالہی فی عبادہ ولا مشفقہ اعطیتک
 عطاک ہرئی چیز بالکف از اسے بند ہا حال بدون اتنا جیل مراد عمل کنا بالرسالة ینال نقدر الثمن نقدر الے اعطاه عطا باب نصر
 انجذنا تا سے انجذنا انخوانا جمع انج یثبون و ثب وثبا و وثوا و وثو و وثو سے کو دنا مراد جلدی کرنا یثبون انبا
 مصدر سے معنی اچھا بلد دینا ماخو ذے لو ایت سے معنی بلہ اور اجر جزا را استنبت استنباتہ مصدر سے معنی اچھا بلہ
 طلب کرنا اظرق سیر جھکا لیا ساعۃ ایک گھڑی سمعنا لکم و طاعة سمعنا اور طاعة دونوں مفعول مطلق ہیں عبارتہ کی معنی
 یوں ہے اسے سنت تو کم سمعنا و اطعنا طاعة فاستملوا استملا مصدر سے معنی لکھوانکی درخواست اور لکھوانیکے معنی ہر
 بھی آئے ہے یہاں یہی مراد ہے کما نقلتہ عنی ہما لفظہ انسان جمع اناس و اناسی و اناسیہ انسان کے ایک معنی شہوہ میں اپنے
 آدمی دوسرے معنی ارضیہ لم تخرج نارا و زناد سے معنی انسان بطور تشبیہ کسی معنی سے مشبوہ ہے اور بعض نے کہا ہے کہ ارض سے
 ماخوذ ہے انسان کے معنی ارض والا ضنیفہ کے معنی بالا ہوا احسان کے معنی جلالی اور اچھا کام کرنا و قیل الانسان ضنیفہ
 الاحسان اسے الانسان مفعول و مخلوق من الانسان کما قیل فی النمل الانسان عنہ الانسان الیہر یثعب الخ و کما یجینل سے
 تریبۃ المعروف یعنی احسان کی پرورش کرنا اور بار بار احسان کرنا اللذت ہوا الخیب الشریع الی قضاء حاجتہ الناس مراد تو یہی معنی
 ہیں اور جبکہ لذت مصدر ہو تو معنی بلاناہ اور پکارنا ہے اسی واسطے بھندو نیلے بھی آئے ہا ہر اور سح سے ذب الخرج جگہ زخم
 کے آثار ہا رہ جائیں اور کم سے معنی نمودار ہے معنی امور خیر میں سبتہ اور جلدی کرنا یہاں کرم سے ہے جمعہ نمودار

وَسُمِّيَتْ الْجَزْدُ خَيْرَةً لِحَدِّهَا وَكَسَبَ الشُّكْرَ اسْتِمْثَارَ السَّعَادَةِ وَعَنْوَانُ الْكَرَمِ تَبَا شِيرِ الْبَشَرِ وَ
 اسْتِعْمَالُ الْمَدَارِقِ يُوجِبُ الْمَصَافَاتِ وَعَقْدُ الْحَيْثُ يَقْتَضِي النُّصْرَةَ وَصِدْقُ الْحَدِيثِ حَلِيَّةُ
 الْبَسَائِنِ وَفَصَاحَةُ النَّطْقِ سِحْرُ الْأَكْبَابِ وَشَرِكُ الْهَوَىٰ أَفْتَالُ النَّفُوسِ وَمَلَلُ الْخَلَائِقِ شَيْنُ
 الْخَلَائِقِ وَسَوْءُ الظَّمْعِ بَيَانُ الْوَرَمِ وَاللِّزَامُ لِحَزَامَةِ زِمَامِ السَّلَامَةِ وَتَطَلُّبُ الْمَثَالِبِ شَرُّ
 الْعَالِيَةِ وَتَتَبُّعُ الْعَثَرَاتِ يَدْخُلُ الْمَوَدَّاتِ

شہادت کے معنی عادت کے ہیں جو ہمیشہ و شہادت ہے۔ حق اُراد و شرف آدمی۔ ذخیرہ کے معنی جمع کیا ہوا۔ ذخیرہ و ذخیرہ کے
 معنی جمع کرنا۔ ہوری عبادت کے معنی یہ ہیں کہ خلقِ البر فیہ کے و عیض پر الحمد کسب کے معنی کمانا یا بنصر سے کسب الراجل لفضل
 بظلمہ الناس علی ذلک البغیل۔ اسٹیٹمنٹ السعاده سے تناول فی امر السعاده عنویٰ لکنیم اے علامہ الکرم۔ عنوان اصل میں کسی
 چیز کے ظاہر کو کہتے ہیں۔ تبا شیر بشار کی جمع ہے سے اذائل وضع اور خوشخبری اور آثار کے کو بھی کہا جاتا ہے۔ وقیل انہما شیرا و اول
 کل شئ البشر و طلائف النور و بشارتہ، طرف سے سے خوشخبری دینا۔ سے سے طلائف الوجہ سے علامہ الکرم طرہ و بشارتہ فی ذمہ المرء یقال
 بکسر و ذلہ کا بفرح شہادت سے شریہ باہ ضرب و معنی استیعان المذنبہ ہر سخن للتا طرہ مع الناس۔ ذرا کے اصل معنی نرم کرنا۔
 المصافاة اے اخلاص النورۃ یعنی سہی دوستی کرنا عقدہ الخیرۃ لفظی معنی مجتہد۔ باندھنا مراد مجتہد اختیار کرنا۔ النعم غیر خواہی حلیۃ
 اللسان سے زینۃ اللسان۔ فصاحتہ النطقی اے فصاحتہ الكلام۔ سحر الالطیاب سے سحر العقول۔ سحر لکے معنی حال کے ہے سحر
 یفرک لیسے شریک ہونا۔ سے سے شریک النفل جبکہ جو تے کا تلوٹ جلتے۔ آدمی کے معنی تکلیف المراد ان الوقوع فی ہوی النفس
 و تبا شیر الہوی اہلک لہا لاندہ کما ان الضیاء اذا وقع فی الجب سائر قلمہ تجو؛ فکذا من شیخ الہوی قل ان یفعل۔ مثل کے معنی آگتا جاننا
 خلائق خلیق کی جمع ہے مخلوق کے اور دوسری جگہ ہر جو خلائق ہے یہ خلیقہ کی جمع ہے یعنی عادت اور خصلت کے۔ خلائق کے
 معنی ہوتے عادت و خصلت بہر خلائق کے معنی لوگ۔ شین کے معنی عجب ہیں سؤد الطبع بہاں صفت کا صند مضاف ہے۔
 بطرف اپنے موصوف کے اصل میں الطبع الشؤی ہے یعنی بُری لادع اور طبع کے معنی امید کے بھی آتے ہیں۔ بیابا من الودع اے یخائف التقوی
 یعنی لا یسعی ان یطرح بل یسعی بالقیل یقال دیرع و رعاب اے ایشد عن الایم و کف عن النعاصی و الشبہات باہ سبع۔
 اللیزام الحزامۃ اے الاحتیاط فی الامور۔ اللیزام کے معنی اپنے اوپر لازم کرنا۔ حزامۃ ضرب سے معنی مضبوطی سے باندھنا
 اسی سے ہے حزام وہ ٹانگ جو گھوڑے میں باندھی جاتی ہے۔ یہاں کرم سے یعنی بختہ کار ہونے کے اور یعنی احتیاط رکھنے کے۔
 حزام یعنی لگام کے سلامۃ سبع سے معنی صبح و سالم رہنا۔ نصر سے معنی کا ساز مریے جانو کا ضرب سے سلم سے ماخوذ ہے سلمت
 المیلد میں نے چڑے کو بہری کے بتوں سے دباغت دی۔ یہاں سبع سے ہے۔ تطلب کے معنی زیادہ طلب کرنا۔ مثالیہ کی
 معنی عیب اور بلی کے۔ تو سے یہ ہونے کے لوگوں کے عیوب و صوڈ نہ نکالنا۔ یقال تلک لہا اے غاب و اعجاب و سبت باہ ضرب
 ذلک الغائب یعنی بذریع عیب ہے مثالیہ کے معنی عیوب کے ہیں یقال ما بے غیبا اے ذمہ و سبت ابی العیب باہ ضرب تطلب کے معنی
 لکھنا اور تلاش کرنا۔ عکسہ کی جمع ہے۔ معنی لغزش غلطی اور خطا۔ یدحض اے بیطل۔ اذحض یدحض کے معنی جمل
 کو دینا موقوفات مؤوڈہ کی جمع ہے معنی دوستی۔

جمع غزوة عن
 لغزش

القرب وتناهي الحقوق ينشئ الحقوق وتناهي الرب يرتب ارتفاع الخطار
 باقتحام الخطار وتنويع الأقدار وموناة الأقدار وشرف الأعمال في تقصير الأمال وإطالة
 الفكرة تنقيح الحكمة ورأس الرياسة تهديب السياسة ومع الحاجة تلغي الحاجة
 عند الأوجال

جمع خبر بمن
 القدر والشان
 ع
 وحاصل أن رأس
 الامارة خطا
 الرعيه والصلو
 ۱۳

قرب قربة کی جمع ہے سنہ دو نیک عمل جس سے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی اور قرب حاصل ہوتی ہے وبقابل وسط عملاً بحفظاً اے بطل عملاً
 باہر سبب، اخصاً اے اظہراً، تناسی باب تغافل سے ہے بہت بھلا دینا، کسی نئے سے بھلا دینا حقوق حق کی جمع ہے مندرجہ باطل
 کی اور یعنی ثابت کے اور ذات باری تعالیٰ کو بھی کہا جاتا ہے، مراد یہاں پردہ حق ہے جو کسی پر واجب ہو جاتا ہے، یعنی حق سے جو حد
 حقوق مصدر ہے یعنی عیسان اور نافرمانی کر کے، اے مخالف ائمہ من یجب علیک طاعتہ یقال عن اولادہ عقوقاً اے عشاء باہر
 عقیقہ منبداً ولادہ میں بچے کے بالوں کو کہتے ہیں پھراس جلا کر بھی کہنے لگے جو ان بالوں کے منڈوانے کے وقت ذکر کیا جاتا ہے، مجاہد
 کے معنی بہت زیادہ بھلا، یعنی منع ریبتہ کی ہے یعنی موضع تہمت کے، تو محاشی الرب کے معنی ہوئے الاعتیاب عن مواضع التہمة
 منع بلند کرنا ہے، وقت ربیبتہ کی جمع ہے مرتبہ ربیبتہ نعر سے ثابت ہونا، ارتفاع کے معنی بلند ہونا، اخطار خطر کی جمع ہے یعنی
 شان اور عزت کے دوسرا اخطار بھی جمع ہے خطر کی اس کے معنی خوف کے ہیں، اتمام کے معنی شدہ سے داخل ہونا، اتمام الاخطار کے معنی
 ہونے سے بالتمام النفس فی المہالک وکواضح الخطر والحزن، یقال فم فی الامر خوفاً اے رمی بنفسہ فیہ بلارویہ باب نصر وفتح المتمرز
 نفسہ فی ریشة وشفیة، تنوہ باب تغفل سے ہے معنی بہت بلند ہونا، مجرمین نصر سے ناہ بیوہ تو نا بلند ہونا، مکتاتہ کے معنی مواضع ہونا
 اذک اور ہلا اقدار جمع قدر کی ہے یعنی مرتبہ کے اور دوسرا اقدار جمع قدر کی ہے یعنی تقدیر و قضا والہی کے آتا ہے، یقول رفعة قدر الرجل
 بموافقة القضا والقدر، شرف الاعتمال رغبتاً فی تقصیر الامال سے فی تعلیل الرجاء مدبرہ بزرک التعلیق فی النوال المناس والذنب فی اللزیم
 تقصیر کے اصلی معنی کوتاہ کرنا اور کوتاہی کرنا یقال فکثره تقصیراً اے نقص وفضل عن الشیء کم عند ذرک وفضل الصلوة فضر اے ترک
 ہوا قسماً باب کل نصر مشرف یعنی مشرف نصر سے معنی عزت اور شرف میں کسی پر غالب آجانا، اور کم سے شرف سے معنی بلند ہونا،
 اور سمع سے شرف الاذن جبکہ کل بند اور بے ہو جائیں، اعال عمل کی جمع ہے معنی امید کرنا، باب نصر وسیع، اطالة العکرة اے من
 تکرر فی شے، فکر طولیاً یحون ذالک الشے مؤانفاً للجمک، وکثرة کے معنی ہونا، تنقیح کے معنی صاف کرنا والرز من اطالة العکرة اے زیادہ
 الثاقل علی العلم الالبیہ متعج الجکرة اے تنقیحاً وتمدیداً، یقال نفع النظام تنقیحاً اے اصلوہ وتمدید، نفع العظم نفعاً اے استخراج منہ و
 نفع الجذع شدیہ واذال عقد باؤنفاہ باب نفع وکثرة اصاریہ النعی باسلم وفضل دارم حکم یقال حکم جزیہ صار حکماً باب کریم وناسی
 البیاستیہ اے اصل الامارة وخریف یقال رئیس ریاستہ سے کان رئیساً باب کریم، تمدد البیاستیہ اے خلوص التذمر و القيام بالامر
 تمدد کے معنی صاف ستھرا و شائستہ ہو گیا ستمہ اصل میں سوا ستمہ تھا، ساس بیسوس کے معنی نظام کرنا، لجاجتہ کے معنی سرکول
 میں ضرر کرنے سے باہر سوال کرنا، مجوز اولاد صفت کے معنی ہیں باہر ضرب فتح تعلق النفاہ مصدر سے معنی نکر دینا اور باطل کر دینا اور
 باطل کر دینا، یہاں مجہول کا صیغہ لایا گیا ہے معنی یہ ہیں کہ باطل ہو جاتی ہے حاجت ہو سکتا ہے کہ تعلق نافرک ساتھ ہو تو ایفان یعنی
 ہونے پائینا، اوجال جمع ہے وطلح کی جمع نخون کے باب سنج قال تعالیٰ وطلح عملاً نہیں ہے خوفزدہ ہو جاتے ہیں، ان کے دل

وَأَمَّا عَقَائِدُ عَقَائِدِ الْجَهْلَاءِ وَتَصَرُّفُ الْعَوَاقِبِ يُؤْمِنُ بِالْمُعَاطَبِ وَاتِّقَادِ الشُّبُعَةِ يَنْشُرُ
 الشُّعَّةَ وَقِيمَ الْجَفَاءِ يَنَافِي الْوَفَاءَ وَجَوْهَرُ الْأَحْرَارِ عِنْدَ الْأَسْرَارِ ثُمَّ قَالَ هَذِهِ مِمَّا الْقَطْعَةُ
 تَحْتَوِي عَلَى آدِبٍ وَعِظَةٌ فَمَنْ سَأَقَهَا هَذَا الْمَسَاقَ فَلَا مَرَادَ وَلَا اشْتِقَاقَ وَمَنْ رَامَ عَكْسَ
 قَالِهَا وَأَنْ يَرْتَدَّهَا عَلَى عَقِبِهَا فَلْيَقْلُ الْأَسْرَارَ عِنْدَ الْأَحْرَارِ وَجَوْهَرُ الْوَفَاءِ يَنَافِي الْجَفَاءَ وَ
 فَجَمِ الشُّعَّةَ يَنْشُرُ الشُّعَّةَ ثُمَّ عَلَى هَذَا السَّبَبِ فَلْيَسْتَحِبَّهَا وَلَا تَزْهَبْهَا حَتَّى تَكُونَ خَائِفَةً
 فَفَقْرِهَا وَآخِرُهَا دَرَرُهَا وَرَبُّ الْإِحْسَانِ صَنِيعَةُ الْإِنْسَانِ

إمتحان العقائد بہاں مصدر مضاف ہے بطرف مفعول پر ہے۔ بمقارنات الجہلاء سے یعنی المقارنات العرفیہ سے اے ایما یشیبہ یعنی کف العاقل
 بمصاحبتہ الجاہل والشقیقہ جو شخص جاہل سے مصاحبت رکھیگا وہ عاقل نہ ہوگا بلکہ جاہل ہوگا کیونکہ عاقل آدمی جاہل سے کبھی ہوا
 نہیں کرتا۔ تبصیر المعواقب سے انسان انظر فی عاقبہ الامور یعنی بصیرت قلبی سے انجام کار کو دیکھنا۔ تبصیر کے معنی دل کی بینائی سے
 کسی چیز کو دیکھنا۔ یؤمن سے یخجل فی الامن من المعاطب سے من انہماک۔ معاطب جمع ہے معظب کی معنی جاتے ہلاکت۔ يقال
 عظبت عطلبا اے ہلک باب سح۔ والمعواقب جمع عاقبہ یعنی اجراء و آخر وقت شے۔ یؤمن انہماک سے بے معنی کسی کو بے خوف اور مطمئن
 کر دینا۔ مجرمین سے بے خوف اور مطمئن ہو جانا۔ ایمان کو بھی ایمان اسوا سے کہتے ہیں کیا ایمان کی وجہ سے آدمی بے اہم عذاب الہی سے
 بچتا کرتا ہے یا بس بر ایمان لایا گیا ہے یعنی اللہ تعالیٰ وہ اسکو عذاب سے بچوتا کر دیتا ہے۔ الجفاء کے معنی بچنا۔ شئوۃ کے معنی بڑائی اور فتح
 باب کریم يقال فتح شئوۃ و شئوۃ شئوۃ اسے فتح۔ یشئوۃ سے چھلانا ہے اور شئوۃ کرنا ہے۔ الشئوۃ کے معنی شہرت۔ فتح الجفاء جفا کے
 معنی بے ادبی اور ستاخی۔ والفتح ما یؤثر عنہ البصر فی الامیام و یؤثر عنہ النفس من الاعمال والاحوال۔ جوہر الآخر ادعند الاشرار
 واما نظیر جوہر الشرفاء عند ضیائہ الاشرار و اما کثیرا جوہر الاشرار یہ مضاف مضاف الیہ مبتدأ میں اور خبر محذوف ہے یعنی نظیر جوہر عند
 الاشرار ظن ہے نظیر کہتے۔ اور اشرار سے پہلے وضع کا لفظ ایضاً نہ کا لفظ محذوف ماننا ہوگا۔ ما تاکا مفویۃ ہے جمع بات و مؤنون
 آتی ہے۔ تحتوی اجواء المصد سے معنی جمع کرنا۔ تحتوی اے شغل۔ ساقھا اے تلکما و قررنا۔ المساقی اے بہذا المعطو والاسلوب
 فلا مرآة فلا مجال ولا شقاق اے ولا خلاف۔ کلام اے قصد۔ عکس کے معنی اُلٹ دینا۔ باہر و ضرب۔ تروۃ یؤثر کے معنی لوٹانا۔
 حقہ کے معنی آخر اور اس کے معنی ریڑھی اور گھاٹی بھی ہے مراد اقل معنی ہیں۔ شخب کے معنی کھینچنا باب رفع۔ مستحب وہ لاسنہ
 جس پر کوئی چیز کھینچی جائے۔ واصل الشخب اذیر کسب الذیل والانسان علی الوجہ منہ العجاہب اما الیز الریح لہ او یجزوہ الملک۔ فلا
 یؤقبعہا لے ولا یزہب اشتباہا یعنی اس بات کا خوف نہ کرے کہ اس میں غفل اور نقصان واقع ہو جائے گا۔ رہب یرہب رہبنا
 کے معنی ڈرنا باب فتح۔ حتی تکون کما یتما فقیر ہا یعنی یہاں تک کہ یہ تسے دے فقرے جو رب الانسان صنیعۃ الانسان ہیں اس رسا
 کے آخری فقرے میں جایں۔ اور یہ واضح ہے کہ سال شروع بھی انہیں فقروں کے ساتھ ہوا تھا۔ کمال یہ کیا ہے کہ شروع کا الفاظ کو آخر میں رکھ
 اور صبر بھی معنی وہی رہے۔ جیسے کہ شروع رسالہ میں الانسان صنیعۃ الاحسان ہے اور آخر میں رب الاحسان صنیعۃ اللانسان کر دیا اور
 معنی وہی رہے جس لفظ سے سال شروع ہوا ہے اسی لفظ پر تم بھی ہوا ہے۔

ثم انشد من قلب موجع سئل الزمان على عصبية ليد وعفيا واجد غربة: واستل من جفن
 كرا: هـ مرانعا واسأل غربة: واحالني في الأفق اهلوى شرق واجوب غربة: فيكل جو
 طلعت في كل يوم في وغربة: وكذا المغرب شخصه متغرب

من قلب موجع درو رسیده دل سے۔ یقال وقت موجع ووجعا سے تألم یعنی درد مند ہونا۔ بابہ سماع وبقال اذ جعہ ايجبا عااے
 اذ لکھا یعنی اُس کو درد پہنچا یا ماخوذ ہے وجمع سے یعنی درد کے۔ اور ألم یؤلم ایلاما کے معنی درد پہنچانا
 ماخوذ ہے ألم سے یعنی درد کے ألم یا ألم والسا کے معنی درد مند ہونا۔ بابہ سماع۔ سئل اے تشریح وجراد السیف
 عن غمیرہ یعنی تلوار لکالی میاں سے۔ وبقال سئل الشئ سئل اے التشریح کا خبر جہاں برقی یعنی کوئی چیز کسی چیز
 سے نرمی کے ساتھ نکالی۔ عصبية عصب کے معنی تلوار قاطع اور ضمیر بطرف زمان کے راجع ہے یقال عن عصبية عصبيا سے
 قطعا۔ باب ضرب۔ یؤذو عینا سے لئو عینی۔ راع یؤذو روعا کے معنی گھبرا دینا۔ اور پسند آنا یہاں اول معنی طرہ میں
 قال تعالیٰ فلما ذہبت عن ابرار انیم الرزوع اے الخوف۔ احدًا احدًا مصدر سے معنی تیز کر دینا۔ ماخوذ ہے جعدہ سے یعنی
 تیزی کے۔ کبھی ماخوذ ہوتا ہے جعدا سے معنی غم اور سوگ کا لباس جسے عورت غم کے وقت پہنتی ہے یقال احدت
 المرأة میں نے عورت کو غم کے کپڑے پہنائے۔ یہاں جعدہ سے ماخوذ ہے یقال احدت احدتین احدتا سے شجرا وادارہ ہونا
 یعنی جھری تیز کر دی۔ وحدثت احدتین احدتہ اے تحدثت وحدثت احدتہ۔ باب ضرب۔ توجب اس کا مصدر احدتہ ہو گا تو یہ
 متعدی ہو گا اور جب مصدر احدتہ ہو گا تو یہ لازمی ہو گا۔ غزبية المراد من الغزب پہننا احد السیف یعنی تلوار کی دھار یہاں
 مراد ہے۔ اور ضمیر بطرف سیف کے راجع ہے۔ اور احدت کی ضمیر مستمر بطرف زمان کے راجع ہے۔ استئل سے استرع۔

من جفنی اے من عینی گمواؤ نومۃ یہ ضمیر بطرف جفن کے راجع ہے۔ یقال گری گری سے نفس ونام بابہ سماع۔ مراغما
 اے متفاضلا مرغما مصدر سے معنی ذلیل کر دینا غفے میں ڈالنا۔ وور کر دینا۔ یقال رعم انفت فسلان رعمنا
 اے وقع فی الرغام وهو القرب الرقيق والمراد به الذرة والتموان بابہ سماع واز غزبہ اے ساقطہ ثم رمت معار المراد غزبہ فلتنا
 قال اللہ تعالیٰ یجذب فی الارض مراغما اے مذہباً دھڑکا۔ اسأل اسأل مصدر سے معنی بہا دینا۔ عنہ بیتا
 ومنتہ یعنی آنکھ کے آنسو بہا دے۔ غزبہ کے معنی آنسو۔ غزب آنکھ کا وہ گوش جس سے آنسو بہتے ہیں اوداسے
 موق بھی کہتے ہیں۔ یہاں دونوں بن سکتے ہیں۔ اور غروب کے معنی جلا ڈھول بھی ہے۔ ابا لینی اجسالہ مصدر سے معنی
 گھا دینا اور چکر دینا مراد یہاں ہر پھر دینا ہے۔ فی الأفق اے فی ناحیۃ الارض۔ اطلوی طوی یطوی طویا کے معنی پھینکا
 یہاں مراد مسافت کو طے کرنا ہے۔ اخبوب غزبۃ اے قطع مغربہ۔ جاب یجوب غزبا کے معنی مسافت قطع کرنا
 بابہ نصر۔ مشرق کے معنی مشرق ہے۔ مشرقہ و غزبہ دونوں کی ضمیریں زمان کی طرف راجع ہیں۔ جعدہ کے اصلی معنی
 زمین و آسمان کی درمیانی فضا ہے۔ مراد یہاں معازہ یعنی بیابان ہے۔ جمود جواد ہے۔ طلعتا ایک دفعہ طلوع کرنا۔
 غزبۃ ایک دفعہ غروب ہونا۔ بنی متعلق ہے طلوع و غروب کے ساتھ۔ یعنی ہر بیابان میں ہر روز مجھے ایک دفعہ طلوع
 کرنا پڑتا ہے اور ایک دفعہ غروب کرنا پڑتا ہے۔ انکرت بلفح الرء انبتت رعل و طرب یعنی وہ شخص جو اپنے وطن سے دور نکل
 گیا ہو۔ مشکوب ہوا ذی ریشہ اسی جانب المغرب وقیل الملائم للغزب یعنی جو زمین پر پس رہے۔

وَوَاهُ غَرِبَةً ثُمَّ لِي بِحَرْ عَطْفِيهِ وَيَخْطُرُ يَدِيهِ وَلَحْنٌ بَيْنَ مَلَقَاتِ الْيَوْمِ وَمَتَهَا فِت

عَلَيْهِ ثُمَّ لَمْ تَلِثْ أَنْ حَلَلْنَا الْحَبَا وَتَفَرَّقْنَا الْيَادِي سَبَا
المَقَامَةُ الثَّامِنَةُ عَشْرَةُ السَّبَّارِيَّةِ

حَكَ الْحَارِثُ بْنُ هَاشِمٍ قَالَ قَفَلْتُ ذَاتَ مَرَّةٍ مِنَ الشَّامِ الْخَوْمِدِيَّةَ السَّلَامِيَّ رَكِبْتُ مِنْ بَنِي

غَيْرِ وَرَفَقْتُ أَوْلِي خَيْرٍ مِمَّنْ وَمَعَنَا الْبُورِيَّةُ السَّرُوجِيُّ عَقَلَةُ الْعَجْلَانِ وَسَلْوَةُ الْكَلْبَانِ وَ
أَعْوَبَةُ الزَّمَانِ وَالْمَشَارِئِيَّةُ الْبَلْبَانِ فِي الْبَيَانِ فَصَادُ وَتَزُولُنَا

تَفَاكُلًا اے مقصدہ غریبہ سے بیئیدہ۔ وئی یولی تو لیتے کے منے بیہ پھرنا بیج کھینچتا عطفاً منے جانب کے۔ یخطُر یعنی ہلاتا
تھا۔ مَلَقَاتِ منے گوشہ چشم سے دیکھنے والا۔ ماخوذ بفت سے منے گوشہ چشم کے وقابل لفتہ عن گذارے ضرورتاً غنہ
اَفْتَتْ وَكَلَّفَتْ ایلو اے صرغ وخبیر ایلو متھانے کے منے کرنے والا۔ شہادت یثباتت تھاقتل کے منے گر پٹنا۔ حَلَلْنَا الْحَبَا
حل جہا کما رہے کھڑے ہو جانے سے۔ تَفَرَّقْنَا الْيَادِي سَبَا بڑا مثل نصف رب لیکن قوم تفرقوا اوستہا قیندہ تفرقت
عشر قبائل سبھا باليمن واذابت بالشام وسببہ ان ظلمتم اندرتہ کا منہ بانہلاک پسیل الحرم قصدہ کما وجمع الہذ و
دعرتہم بذاک وعزم علی الانتقال فوا ففوزہ وذہب کمن منہم الی موضع والحد العلم ایادی نمتیں جس ہے یو کی جو سے نعمت
کے ہے۔ اور جو بیٹے ہاتھ کے ہے اُس کی حج ایدئی آتی ہے تفرق کے منے متفرق اور منتشر ہو جانا۔ قَفَلْتُ قَمُولُ مقصد
سے منے لوٹنا۔ ذَاتَ مَرَّةٍ ذَاتُ کا لفظ نام ہے۔ مَرَّةٍ مَفْعُولُ مطلق ہے قَفَلْتُ قَمُولُ مَرَّةً مَرَّةً مَفْعُولُ فید ہے اے
ذَاتَ مَرَّةٍ اور اِس صورت میں ذَاتُ کا لفظ نام نہ ہوگا۔ قَمُولُ اصل میں سفر سے لوٹنے والوں کو کہتے ہیں۔ اور افسلہ
اسی سے ماخوذ ہے منے سفر ہو جانے والے لوگ۔ اَفْتُوْا اے اَقْبِدُوا یقَالُ تَمَاشُءُ نَحْوُ اے قَصْدُهُ بَابُ نَصْرٍ مَدِ یُنْسَهُ
السَّلَامُ سے مراد بندا و شریف ہے۔ رَكِبْتُ جمع ہے راکب کی منے سوار۔ وَالرَّكُوبُ فی الاصل کون الانسان علی ظہر حیوان وقد
یستعمل فی السفینۃ۔ غرن میں راکب اونٹ پر سوار ہو نوالے کے ساتھ خاص ہے۔ رُکبان بھی جمع آتی ہے۔ بنی یخیر عرب کے
ایک قبیلے کا نام ہے خیر کے منے بھلائی مال کو بھی کہا جاتا ہے۔ اُولَى ذُو کی جمع ہے من غیر لفظ ہے صاحب۔ رَفَقْتُ
کی جمع ہے سفر کا ساتھی۔ یَفْرِقُ کے منے طام یقال ما زادہ میتر اے آتا ہر ہائیرو اے بالطعام قال تعالے ویزوہلنا با برنرب عفا
کا یفعل پر ہے یعنی جامع عقلہ عجلان کے منے جلدی کرنے والا۔ یُرِيدُ اَنْ اَبَا یُرید بفضاحتہ وتمدویرہ کلامہ لوراء الشفعل
یقین گن کہ قید فی جلد شیعہ کلامہ وشیعہ عنہ۔ سَلْوَةُ کے منے تسلی۔ کَلْبَانِ جس کا بچہ گم ہو گیا ہو خواہ وہ زندہ ہو یا مر ہو۔
بہر میں اُسے کہنے لگے جس کا بچہ مر گیا ہو۔ یسے اذاراء التذنی مات وکذا ییرذل خزنہ۔ اَحْوَبَةُ مایحوب منہ۔ اَمَشَانِ
رُکْبہ بالبتان جس کی طرف آنکھوں سے اشارہ کیا جاتا ہو بتان جمع ہے بیانہ کی منے سرانکشت۔ یہاں
بوری اٹھل مراد ہے۔ صَادَاتُ اے وَا لِقَ مَصَادُوتَ کے منے موافقت۔ تَزُولُنَا اترنا ہمارا اور ٹھہرنا ہمارا نَصَادَاتُ
تَزُولُنَا میں ٹھہرنے کا اتفاق ہوا۔

ایہ تفسیر میں
مات دلورہ

القانت التي منته

سُبْحَانَ أَوْلَمَهَا أَحَدُ التَّجَارِ فَدَعَا إِلَى مَادِيَّتِهِ الْخَفِيٍّ مِنْ أَهْلِ الْحَضَارَةِ وَالْفَلَاحَةِ
 سُرَتْ دَعْوَتُهُ إِلَى الْقَافِلَةِ وَجَمَعَ فِيهَا بَيْنَ الْفَرِيضَةِ وَالنَّافِلَةِ فَلَمَّا اجْتَمَعَ مَا دُوَيْهِ وَحَلَّتْهَا
 نَادِيَهُ أَحْضَرَهُمْ أَطْعِمَةَ الْيَدِ وَالْيَدَيْنِ مَا حَلَّ فِي الْقَمْرِ وَحَلَّى بِالْعَيْنِ تَمَقُّدًا جَامًا كَمَا
 جِيءَ مِنَ الْهَوَا وَجَمَعَ مِنَ الْهَبَاءِ أَوْ صَبَّغَ مِنْ نَوْرِ الْفَضَاءِ وَأَوْقَشَ مِنَ الدَّرَّةِ الْبَيْضَاءِ وَقَدَّوْعَ

لِفَائِدِ النَّعِيمِ

سُبْحَانَ يه موصل کے قریب ایک شہر ہے۔ یہ لفظ غیر منصرف ہے تاہم اس کی وجہ سے۔ اذکم یؤلمہ اذلا سے منہ وغور لیکر کرنا
 اصلی حروف اسکے واولام تیم ہیں۔ ولیدہ دعوت جو تکاح کی خوشی میں لوگوں کو کھلانی جلنے سے جمع ولام آتی ہے ایام کسبئی نام سے مانو
 ہوتا ہے اسوقت سے ہوتے ہیں کسی کو درود اور تکلیف پہنچانا۔ یہاں مراد دعوت ولیدہ کرنا۔ تجارۃ تاجر کی جگہ ہے جسے سوار کر کے ہے۔ دعا کے
 سے بلا لیا۔ دعا و دعوت مصد سے نہیں بلکہ دعوت مصد سے ہے۔ مادونہ دستر خوان جمعہ نادیوں۔ نادیوں سے دعوت اور ضیافت کے سبب آتا ہے
 بہا۔ ہی سے ہیں۔ جھگی کے سے عام دعوت۔ خصا کے سے شہر میں رہنا۔ اہل الحفا سے شہر میں سے والے۔ اہل العلاء جنگل
 میں دیہات کے سے والے۔ فلا سے جنگل کے آتا ہے اور جسے کو صحرا کے آتے۔ اسکی مع فلوات و افلا و فلی و فلی آتی ہے وفعال
 کلا فلو اذ فلو اے سا فربا بضر سرت اے و ضلت و ذبیحہ الی القالیب اے الی لئلا فی بن الراجعین الی ما و ظاہم سے اسکی دعوت کی ہوت
 مسافروں کو کہہ سہی۔ دعوت و شکر دعوی و دعوت لڑائی کے واسطے کسی کو بلانا۔ دعوت کھانیکے لئے کھلی بلانا۔ حقیقہ اصل میں فرض عبادت کو اور نافذ
 وہ عبادت جو فرض اور واجب نہ ہو۔ یہاں مراد فرض سے جبکہ بلا ضروری ہو اور نافذ سے وہ لوگ جبکہ بلا ضروری نہ ہو۔ یا اہل سے مراد خوش فاقارب ہر لو
 ثانی سے مراد وہ جو اقارب میں سے نہوں۔ یا فرض سے مراد وہ چیزیں جبکہ کھانا ضروری ہو جسے کھانا اور نافذ سے مراد وہ جس کا کھانا ضروری نہ ہو۔
 جیسے ذراکے میں بھل وغیرہ اجینا کا عیادہ مصد سے دعوت قبول کرنا اور واجب دینا۔ مادی کے معنی کھانے والا۔ اور ضمیر راجع ہے بطرن
 احد التجار کے۔ حلالنا سے نزلنا۔ نادی کے جلسہ آوی کے سے جلسہ ہے۔ اطعمۃ الید یعنی ما استعمال فیہ ید و احدہ کا نہیں والقریب
 والیدین سے استعمال فیہ یلین کا طیب اور شہینہ۔ و محلی ان حسان بن ثابت رضی اللہ عنہا نے عنہا کتب بصرہ کان و ادری الی طعام کل طعام
 یراکم طعام یرین کلما افری اکل علی ما افری بہ۔ حلا حلا سے سے شہر میں ہوا۔ حتی یصل حلیہ کے سے نزلت ہوا۔ قدم آگے کر گیا
 اور میں کیا۔ جاکا پانی چنے کا پیلا۔ اسکی مع جانان و انعام و اجروم ہے۔ جین۔ تجید مصد سے منجھ کر دیا مراد بنا ہے۔ یواسے بنا
 کنا یہ ہے صاف اور شفاف ہونے سے۔ ہبائہ و العبار و دوقان الثراب و ما یظہر فی اثناء و منوال الشمس فی ملکوتہ من الذرات و لیس انہا
 یقال ببا القبار ہبوا اے اثار و سطح با ضرب۔ صبیغ صلب یصوغ صنوعا کے سے معدنی چیز کو پھلادینا۔ صبیغ کے سے یہاں صنیع ہے بقیہ
 تغیر مصد سے سے جھلکا اتانا اور جھیلنا۔ قشر سے ماخوذ ہے سے جھلکا۔ ذرۃ بیضاء سفید چمکا۔ مونی۔ یا اشر کو قشر کوڑھا جلنے
 اے کاثر و قشرہ نزلت و کثرت من الدرۃ البیضاء یقال قشرہ قشرہ او قشرہ اے نزلت او کثرت جلدہ او قشرتہ۔ با ضرب و نصر
 اذوع اے قد وضع فی الحجام۔ لغائت جمع لغفۃ سے مالف من الخلوی و طوی لغفۃ علی بغض و لعل کل عام لغفۃ الخلود
 فاللو ہبنا الخوا لا طمرۃ اللذرة یقال لغفۃ اشے لغفۃ سے کسی چیز کو لپیٹ دینا قال تاملے و جینا بکم لغفۃ اے منقما بصلکم الی بغض۔
 و جینا لغفۃ اے لغفۃ بعضہا بعض بلقشرۃ الشجر۔ لغفۃ اسم ہے سے لغفۃ ہے۔

لا عدت دون رفع الجوار فلم نجد بدا من تألفه وإبرار حلفه فاسئلناه والعقول
 معه سائلة والدموع عليه سائلة فلما فاد الى محفمه وخلص من ما نهد سألناه له قامة
 ولاي معنى استرفع الحام فقال ان النجاج تمام واني اليت مذ اعوام ان لا يقفني وعموما
 مقام فقلنا له وما سبب يميناك الصري واليتك العربي فقال انه كان لي جاريسا له
 يتقرب وقلبه عقراب ولفظه شهيد يتقع وخاء لا ستم منع قبلت لجوارتي الى محاورته
 واغتربت بمكاشرتي في معاشرته

جفطور ۱۲

لا عدت اے لا از جمع یعنی جب تک جام دسترخوان سے نہیں اٹھایا جائے گا میں داپس نہیں آتا۔ فلما نجد بدا آتیں کوئی چارہ
 درلا۔ میں تا اوقہ اس کے تا یقین قلب کے لئے اور اسکی دلجوئی کے واسطے واپس اور حلیہ اور اس کی قسم کو پورا کرنے کے لئے
 ابرو پیرا ابرو کے معنی قسم پوری کرنا۔ مجرد میں بڑے بیڑے بڑا کے معنی نیکی کرنا۔ باہ ضرب۔ فاسئلناه اے زلفناہ الجام
 اشارہ کے معنی اٹھانا اور مجرد میں شال کیٹول کیٹول کے معنی اٹھنا۔ اسی سے ہے شوق وہ اونٹنی جو ہم اٹھا کر بھاگتی ہے۔
 سائلناہ اے زلفناہ ونا پیرا۔ سائلناہ یعنی دالے فاء اے ربح باب ضرب سے معنی لوٹنا۔ محتم اسم ظرف معنی بٹھنے
 کی جگہ۔ جمع نجافم ہے۔ محتم۔ محتم۔ محتم سے اذنت کا بیٹھنا یا آدمی کا کھنوں کے بل بیٹھنا۔ باہ نصر و ضرب۔ میں تألم
 اے میں دُپ حریف کیٹینہ یعنی حریف ہونے کی گناہ سے بچ گیا۔ لای معنی اے لای سبب۔ استرفع الجام اے طلب رفع الجام
 ذجاج شیدہ۔ حکام جفطور ہوتا ہے۔ الیت میں نے قسم کھائی ہے لیلہ وصدے اور الیت سے اخذ ہے الیت کے معنی قسم
 ایلہ وکے معنی قسم کھانا۔ مذ اعوام کئی سال سے۔ عام کی جمع ہے۔ یعنی سال کے۔ ان لا یصغری اے ان لا یصغری وضمومک
 نکا ناقام اے مجلس۔ مقام فاعل ہے یعنی کے لئے۔ صبری اس میں چار لنت میں صبری و صبری و صبری یعنی مضبوط اور
 حکم کے لیبیک اے لیبیک۔ اکتوی شدیدہ الحرارة کا تھا حرقی صا جہا بنا رہتم ان حریف لایہا مغلطہ۔ اصل میں صبری اس صورت
 کو کہتے ہیں جسکی حرارت بڑھ گئی ہو اور حران وہ مرد کی حرارت بڑھ گئی ہو۔ کبھی اس سے مراد باسامی یا پسی عوت ہوتی ہے۔ جاد بڑوی جھٹ
 جبران اور سیرا و سیرا۔ يتقرب تقرب مصدر معنی بہت زیادہ قریب ہونا یعنی دوستی کرنا تھا اور قریب ظاہر کرتا تھا ذربان سے۔
 قابیہ عقراب یعنی دل سرد رکھتا تھا۔ عقراب میں دوسری لنت شعریان ہے عقراب کی جمع عقراب آتی ہے۔ جھوکی اسم کتیبہ اسم
 ساہرہ ہے اور ام غیر کتیبہ۔ شہد اے غسل بنفع پاس مجھا دیتا ہے۔ نفع کے معنی پاس مجھا دینا اور بنفع قطع کرنے کے معنی آتے ہے تعان
 وہ ہالی جو پاس مجھا دے۔ جتھا سے مراد باطن سے مصدر یعنی اسم فاعل کے ہے۔ جتھا جتھا جتھا کے معنی پوشیدہ ہونا۔ تم کے معنی
 زہر منفع کے معنی بخور اہو اور احوال ہے۔ وقیل مناه مجھی یفعل نفع الماء فی لحن لرا دی اے اے جمع فیہ وظلال کتہ فیہ
 باہ نفع۔ یکت میں مائل ہو گیا۔ مجاؤدہ کے معنی بڑوی بنا۔ مجاؤدہ بات چیت کرنا۔ اکتوزن میں دہوک ہوا۔ اکتوزن سے معنی
 دھوکہ ہو جانا۔ مکاشرہ کے معنی آپس میں خوب ہنسا۔ مجرد میں کشر کشر کشر سے دانٹ نکالنا یعنی لکھنا۔ استناد اے
 کشف عنہا باہ ضرب وکاشرہ اے صاعکہ معاشرہ آپس میں زندگی بسر کرنا۔

عس
بہن
علتی
علی
اسی
العربی
علی
حسن
فاروق

واستوتنی خضرة ومنتہلنا دمتہ واغرثنی خد عتہ سبتہ عناسبتہ فبازجته ووجدت
 انہ جار کاسر فبان انہ عقاب کاسر وانستہ علی انہ حبت موایس فظہر انہ حجاب موایس
 وبالختہ ولا اعلوات عند نقیہ لا من یفرح بفقده وعاقرتہ ولم ادب انہ بعد قرۃ من
 یطرب لمقرہ وکانت عندی جاریہ لا یوجد لها فی الجمال مجاریہ ان سفرت نخل

استوتنی مصدر استوتوا سے منے کسی کو اپنا عاشق بنا دینا۔ ماخوذ ہے کبھی سے بے خواہش نفسانی کے اور بے محبت
 کے لہذا استوتنی کے منے ہوں گے کہ مجھے اپنا عاشق بنایا اور یہ منے بھی ہو سکتے ہیں کہ مجھے خواہش نفسانی پر آمادہ کیا خضر
 وہ سبز رنگ جو سیاری مال ہو۔ مراد یہاں حسن و طراوت ہے۔ ومنتہا اصل میں وہ جگہ جہاں کرکٹ اور کوڑا گراٹے جاتے ہوں
 و من یزمن و من یمن یعنی سیاہ ہونے کے آئینے گھر کے جو سیاہ آثار باقی رہتے ہیں۔ اسکو بھی ومنتہا کہا جاتا ہے والمراد کہ غلغلی
 علی التبع لغوی حسن ظاہرہ۔ منادیتا کے منے انبات علی الکمراب ماخوذ ہے کدالہ سے بے پشیمانی کے کیونکہ شرب پینے والوں
 کو آخر میں پشیمانی آتی ہے۔ اغرثنی اغرأء مصدر سے منے آمادہ کر دینا۔ مجرد میں سچ سے ہے خذ عتہ یعنی اے پشیمانی وغیر
 ہمتہ کے منے عفت اور عذرتہ مصدر یعنی اسم فاعل کے ہے خذ عتہ کسی کو دہوکہ دینا اور خذ عتہ دہوکہ دینے والا۔ مناسبتہ یعنی
 مقاریہ و خذ عتہ کے آتے ہیقال مناسبتہ و لساناے خازبہ و ذابنہ و خادۃ و سائرہ۔ ماخوذ ہے کما زجہ مصدر سے یعنی
 نخل الکظہ کے پینے کسی سے زیادہ غلط ملط ہو جانا یعنی زیادہ میل چل کرنا ہیقال مزج الکمراب بالما و مزجا اے خلطہ یہ باب نصر
 و حیدنی اے فی ظنی۔ مکاسیوہ اے ملاصق۔ اولادی کسیر متبیرہ یعنی بجانب بیتک کسیر کے منے گھر کا کوندہ مگر کسیر وہ شخص جس کے
 گھر کے ساتھ تیرے گھر کا کوندہ ملا ہوا ہو۔ قبان اے فظہر و العقاب ظاہرہ من الخوارج یطلق علی الذکر والانثی و الجمع عقبان و انقب
 و جمع عقبان آتی ہے۔ کاسر اے الادی کسیر جانیہ اے یضربنا یضیع علی الضئیر۔ ہیقال کسیر الظاہر کسیر و کسیرا اے ضعیف
 جانیہ کسیر یضرب بالضئیر۔ کاسر یعنی ظلم کے بھی آتا ہے جہاں ہیں مراد ہے۔ انستہ کانت مصدر سے منے محبت کرنا مہربا
 کرنا۔ مجرد میں آئیں یا نہیں سچ و ضرب کرم سے منے محبت کرنا۔ جب کے منے دوست۔ موایس مہربانی کرنے والا۔ حجاب کے
 منے سانب اور عشوق اور عاشق اور بعض نے کہا ہے کہ شیطان کا نام ہے۔ موالیس دہوکہ باز و زیادہ خیانت کرنے والا
 قبل اصدہ افس انسا یعنی خان و عشق یا بضر ب و قبل اصدہ افس و لکس و لکس و لکس انا سے مخدع یا بضر یعنی ادب سے فرمایا
 کہ موالیس کے منے دہوکہ دینا اور نرمی کرنا ایسے کام میں جس میں نرمی کرنا بے موقع ہو۔ برنی کے منے با موقع نرمی کرنا و لکس اپنے
 حق میں نرمی کرنا۔ لکس لکس کے منے اہموالیس میں نرمی کرنا۔ حجاب یعنی نکلیں ہمیں کرنا۔ نقدہ کے منے پکھا جانا۔ ملو ان یا جانا ہے
 نقدہ کے منے گم ہو جانا۔ یعنی ان آدمیوں میں سے ہے جن کے گم ہو جانے پر خوشی کی جاتی ہے۔ عاقرتہ معاقرتہ سے ہے منے شرب
 پینا کسی کے ساتھ مل کر کے۔ ماخوذ ہے عقار سے منے شرب کے۔ منافرہ کے منے ایک دوسرے کو کافی کلونج کرنا اسکا ایک دوسرے
 کا بھو کرنا بھی ہے۔ مراد شرب کی مجلس میں شرکت کرنا ہے تو یعنی امتحان اور کشف حال کے آتے ہیں۔ ہیقال قور الدابہ کثر
 اے کشف عن انسا نبیا۔ باب ضرب یطرب اے یفرح یفرح اے یفرح ہیقال قور و اذ فرار سے ہرت مجاریہ اسم فاعل ہے مصدر مجاریہ
 سے منے چلنے میں متعادل کرنا۔ اے لکس یعنی مطلق متعادل کرنا۔ کشف اے کشف و حجاب۔ حجاب یعنی لکس و حجاب سے لکس جو جانا باب سچ۔

لعمري

وقيل سحقا سحقا وبعيدا وان زمرت اضحى زمام عندها انما بعد ان كان لجلده زعيما و
 بالاطراب زعيما وان رقصت امالت العماير عن الرؤس وانسنتك رقص الحب والكدس
 فكنت ازجيري معها حيدر النعم واحلى بقليلها جيد التعم وانجج مرها عن القسيس و
 القبر واودود ذكرها عن شرايع السمروا نامع ذلك اليهن ان تسري بزها ريم او يكهنها
 سطيح اويتم عليها برق منليم

سحقا کے معنی درد ہونا۔ باہر کم اور سب سے بھی اسی سے ہلاتے ہیں اس کا مصدر سحق ہے اس فتح سے بننے والا زہونے کے آداب سے لفظ کے معنی درد ہونا۔ ملعون ہونا گنام ہونا۔ ہلاک ہونا۔ باہر سب سے امتیازی بھی اس شخص کا نام ہے جو گلے میں مضبو تھا۔ کرمیت اعانت بالافح فی القصب اضحى صار نمرکام اس شخص کا نام ہے جو علیحدہ متوکل کیلئے بانسری بجایا کرتا تھا۔ وکان سخن متذوقا البهار وان الرشيد العباسی۔ ذوق و لذت مارینے حرلی کو اور ذلیل شخص کو کہتے ہیں اور اس شخص کو بھی کہتے ہیں جو ایسی قوم سے ملحق ہو جائے جن کے نسب سے وہ نہ ہو۔ مملو ذلیل آدمی ہے۔ جیل ہم زمان دم عصر زعیما اول بنے سردار کے اور ثانی بنے کلیل کے جمع تھا آتی ہے زمام کو علم نہ بناؤ بلکہ شفق ہے یعنی چالاک آدمی کے۔ اطراب کے معنی کسی کو خوشی اور مستی پر آمادہ کرنا۔ ان کھٹ الغنہ چنے لگی۔ امانت سے اذانت و استطقت یعنی لڑدیگی۔ سخا نام پگھلیوں کو۔ اذنتک تجھے بھلا دینی۔ حبت حبات کی جمع ہے وہ ٹینڈا جو پانی کے سطح پر پیدا ہوتا ہے۔ کثوس کا س کی جمع ہے سے شراب کا پیالہ۔ اس قدر دینی اسے اس قدر حنہ اللعیم اصنافہ صفت کی طرف موصوف کے ہے۔ جمع اسخز کی یا خنز اڑکی سے سبز نغم کے معنی جو پائے۔ اسکی جمع انعام آتی ہے۔ مردان سداوت ہیں زیادہ اچھے ان میں شرح ہوتے ہیں۔ احمی اسے اترن۔ جمعی کے معنی طول حیات اور طول مدت ہے۔ ملاؤہ مدت طویلہ کو کہتے ہیں الجید العنق سے الرقیبہ الیقیم جمع نوبہ چیز اچھی گردان اور عنق عام ہے۔ ذاجیب اسے دانسمر و المنع و حبت سحوب مجبوا و مجابا منع کرنا اور چھپا لینا۔ عواھا اسے وسیبنا اصلی معنی دیکھنے کی جگہ ملو اور چھپے۔ اذوڈ اسے اذوع و اطرو و اذمنع فاو یذوڈ و ذوڈو کے معنی دن کرنا۔ ذکوئی ذکر کرنا۔ باکرنا۔ شسکایع جمع شریعت سے نظر سے اہیہ جس پر چلنے کی لوگوں کو ہدایت کی گئی ہے۔ اور بننے راستے کے یہاں آخری سے مراد ہیں۔ اذنتک رات کو بائیں کرنا۔ ایلیع میں مٹانا تھا۔ الایع قبیح الایع کے معنی چمکنا ظہر کرنا۔ ہلاک کر دینا۔ اذنا یہاں آخری سے مراد ہیں۔ یقال الایع منہ الایع خات و عاقدہ یقال لایع الیے لوٹنا و اظہر و لاؤہ یعنی عیوہ کما قال تعالیٰ لو اوتہ الذبیعہ یارب نصران کتونی کہ جلدی راتیں کر دے گا۔ سہری یسہری کے معنی اکر کرنا ہے تو ملو و گونا نائل کر دینے کا اثر۔ اور جب سہری یسہری کا مصدر سہری ہوتو معنی ہوتے ہیں رات کو چلنا۔ اذکاکے معنی داغہ ظہیر چھین خوشبو تو زیادہ تیز ہو۔ دوسرے معنی سیرب ہونیوالی عورت۔ زیادہ کے اعلام میں سے بھی ہے۔ مرد اول معنی ہیں۔ یلعن اسے یلعن کا تھا یا کلمتہ۔ کہیں یلعن کہتے و کہتے و کہتے معنی لگے زلمنے کی جیسی بتلانا مگر صحیح یہ ہے کہ کہتے امور ضایعہ کا بتلانا اور عزانہ امور مستقبلہ کا بتلانا ہے۔ سطيح اسے سطيح الارض و هو الذی یولد ضعیفا و لا یتبرر علی البقیام سطيح اسم کا ہیں مشہور یہاں تخیر و التوفیات و اربما سٹی سطيحا لوقا کان و انما مستقیما لیس و علی القعود و البقیام و انجبرہ مشہورہ و منہا انہ انجبرہ لظہر اللہ الذی صلی اللہ علیہ و سلم لثا جسا اذ یذ ابن اخیبہ غب المسح و قد حضرہ الوفات۔ یہ تم جنس کھائے۔ مصلح اسے معنی متکرا لایع چکنے والا۔

یعنی ان لفظ
 ہار و جہد
 و اسباق
 عنہا
 اس میں لایع
 ہرگز لایع
 اللہ لایع
 کان معروفا
 فی ارباب
 لعمري
 ای الذی
 یعنی العنا
 ولا یعرفہا

وَابْتِهَ مَا كُنْتَ أَسْرَبَ إِلَيْهِ فَمَا رَأَى الْأَنْبِيَاءَ صَاحِبِيهِ لِي وَأَنْبِيَاءَ خَدَنِيهِ عَلَى يَسْمُومِي
 لِأَيْتَارِهِ بِالذَّرَةِ الَّتِي تَمْتَدُّ عَلَى إِنْ أَحْكَمَ عَلَيْهِ فِي الْقِيَمَةِ فَغَضِبُوا مِنَ الْهَرَمِ مَا غَضِبُوا فِرْعَوْنَ وَجَنُودَهُ

مِنَ الْبَيْعِ وَلَمَّا رَأَى أَدْفَعَ عَنْهَا وَلَا يَغْنَى الدَّفَاعَ وَأَمْتَشَفَعَ إِلَيْهِ وَلَا يَجِدِي اسْتِشْفَاعًا وَكُلَّمَا رَأَى
 مَنِيَّ ارْتَدَّ بِأَدْوَانِ الْعَيْبَابِ وَارْتَدَّ بِالْمَنَاصِ بِجُرْمٍ وَتَضَرَّمَ وَجُرِّقَ عَلَى الدَّمِ وَنَفْسِي مَعَ ذَلِكَ لَا تَشْفَعُ

بِمَفَارِقَتِي بَدْرِي وَلَا يَأْنِ أَنْزَعَ قَلْبِي مِنْ صَدْرِي حَتَّى آتَى الْعَيْدُ بِقَاعًا وَالْقَرْعُ قِرَاعًا فَكُنَّا نَرَى

أَنْبِيَاءَ أَسْأَلُهُمْ وَكُنَّا نَسْأَلُهُمْ أَسْأَلُ زَيْنًا لِيَبْدُوهُ أَسْأَلُ مَا أَغْنَيْتُ عَنْهُ يَعْنِي أَسْأَلُ بَرْدِي كَيْفَ دَهَلَا حَاكِمًا كَيْفَ جَوِيْرِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ جَوِيْرِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي كَيْفَ بَرْدِي

۱۰۰

كَمَا تَلَّ تَلَّ بَأْسًا فِي أَيْدِي مُشَفِّعِينَ

ولا يئسوه وجله وندى بمحضته صدق ودى : اذ توهمته صديقا حبيبا : ثم اوليته

فليعت قال : حين الفيته صديدا حبيبا : خلته قبل ان يجرب الفيا : ذا ذلم فان حلفا

وتخيرته كلما فامسى : ومنه فلي عما جناه كلما : وتظنيتهم معينا رحما : فليته لعينا رحما

وترايته مريدا فجلي : عنه سكي له مريدا لثما : وتوسمت ان يهب نسما : فاني ان يهب

الاسموماء بت من لسعه الذي

ولا يئسوه جل من لايضرو شتى شتى ثنيا ضرب من معنى كى كوايك كاهم سے پھرنا اور منع کرنا یعنی روک دینا۔ وجله کے معنی خوف یا برسر آقا

وجل فلان اسے خوف۔ دکتیم بہاں ہر او بے زب کے ہے باس داد کے بعد زب مقدم ہے۔ ندیم کے معنی مجاہد علی المشرب استعمال میں مطلق

مجاہد اور تہنن کے معنی پر آتا ہے۔ محضتہ محض شخص شخص مؤنث کے معنی خالص کر دینا۔ صدق ویدی یہاں صفت کی اضافت ہے

بظن موصوف کے اسے وقری الصادق۔ اذ توهمته اسے ڈکھنٹہ صدیق بچنے دوست کے جو اصدقاہ وصدقان اور اصدقاہین

جمع الجمع ہے اور صدیق کے معنی کثیر الصدق ہے۔ حیمہ اصداد میں سے ہے ٹھنڈا پانی اور گرم پانی کے معنی ہر اور معنی قریب کے یہاں ہی

ہے۔ اذ لیتہ اذ سے بچنے دینے کے قطیعتہ کے معنی دوستی کا چھوڑ دینا۔ بجایاٹ کرنا کسی سے۔ فکلی کے معنی بقبض رکھنے والا فکلی

کلی کے معنی کسی سے بقبض رکھنا۔ باضرب جین اللقیہ اسے جین و جازرہ۔ صدید اسے قیما یعنی وہب حیمہ بچنے گرم پانی

مرد بہاں مطلق گرم ہے۔ خلنتہ اسے عربنتہ کہ تہل آن یجوب آرا لینے سے پیتر الفاعل ثانی ہے خلث کے لئے۔ اذ لیتہ

اذ لیتہ کے معنی محبت کرنے والا۔ اذ لیتہ اسے صاحب الوفاہ والعموہ بان اسے کھر جنت کے معنی بد تمیز آدمی رخصالی مثلاً۔ روتی کا

سوکھا ہوا ٹکڑا۔ روتی کا کاندہ مرد اول سے ہر جو اذ لیتہ و خلوت۔ دیم بچنے مذموم کے کہتا ہے۔ کہ آرانے سے پہلے میں اس

کو مخلص دوست سمجھتا تھا۔ اور تحقیق کرنے کی بعد ظاہر ہوا کہ وہ بڑا ہی بد تمیز آدمی ہے۔ تخریشتہ اسے اذ لیتہ و اذ لیتہ۔ کیم کو ہم

سے اذ لیتہ فیصل بہاں بچنے اسم فاعل ہی ہو سکتا ہے یعنی متکلم کے معنی ہر اور بچنے اسم مفعول ہی ہو سکتا ہے یعنی جس سے بات کی جائے۔ اتسی

صار بما جانا اسے باجرم لڈی اور لکھنے یعنی جانیہ کے معنی جرم اور گناہ کرنا۔ کلما یا کلم سے ماخوذ ہے بچنے زخمی کرنے کے کلم بچنے کسی کو زخمی

کر دینا کیم فیصل بچنے اسم مفعول کے معنی زخمی کیا ہوا۔ ہما جانا میں ما مصلیہ ہو تو معنی ہونے اسے ہما جانا یہ لفظ لیتہ اسے اذ لیتہ

عہ
جرالکلوہرین
جسٹو و ثابت
مانہ و سبب
جو امر دی خور
محبت رسیم

عَجَزَ الرَّأْيُ فِي سَلَامٍ وَأَبَاتٍ مِي سَلَامًا، وَبَدَّحَهُ عَدَاةً فَتَرَفْنَا، مُسْتَقِيمًا وَبَلِيغًا رَوِي سَقِيمًا، بَلِيغًا
الرعي والسيوطي...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

رَأْيًا خَصِيمًا وَلَكِنْ كَانَ بِالشَّرِّ رَاعِيًا خَصِيمًا، قَلتْ لِمَا بَلَوْتَهُ لَيْتَهُ كَأَنْ عَدِيمًا وَلَعَلَّكَ لِي
هتيا موي...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

تَلْبِيًا: بَعْضُ الصُّبْحِ حِينَ نَمَلِي فَاسْتَوَى لِرَأْيِ الصَّبَاحِ يَلْفِي عُنُقًا، وَدَعَانِي إِلَى هُوَ اللَّيْلُ إِذْ كَانَ
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

سَوَادٌ لِدَجِي رَقِيبًا كَتُمًا، وَكَفِي مِنْ يَشِي وَلَوْ فَاهُ بِالصَّدْقِ إِثْمًا فِيمَا آتَاهُ وَلَوْ مَا: قَالَ فَلَمَّا سَمِعَ
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

رَبَّ الْبَيْتِ قَرِيضَهُ وَسَجَّعَهُ وَأَسْقَلَهُ تَقَرُّظَهُ وَسَبَّحَهُ بِقَاءِ مَهَادِ كَرَامَتِهِ
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

الرَّيُّ الطَّيِّبُ وَالْمَعَارِجُ بِالتَّوْقِيَةِ يُعَالُ رِقَاةً رَقِيًا وَرَقِيَةً وَرَقِيَةً عَلَيْهِ اسْتَعْمَلَ التَّوْقِيَةَ لِقَوْلِهِ إِذَا ضَرَبَ الرَّيُّ إِلَى
والا اور رقيه...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

فَالَا أَوْ رَقِيَةً لَمْ يَكُنْ مَشْرُوعًا فِي رَقِيٍّ رَقِيًا وَرَقِيًا بَعَثَ جِرْمَهُ كَيْفَ عَدُوِّهِ أَوْ رَقِيٍّ كَيْفَ كَيْسَاتِهَا سَعَالُ هُوَ تَلْبَسُ بِأَبِ سَعِ سَلِيمٍ
كے معنی سانپ...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ
سليم کے معنی سانپ...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

ظَاهِرًا. فَحَجَّجَ وَتَمَجَّجَ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ
ظاہر ہوا...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

حَالٍ سَعِ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ
حالی ہے...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ كَيْفَ سَلِيمٍ
کے سبب سے...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

الْمَرْفَعُ الَّذِي يُبَدِّلُ فِيهِ الْوَسْمُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ وَالرِّقَّةُ
المرفع الذي...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

زَمِينٍ جَسِينٍ بَهْرِيٍّ زَيْدًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا
زمین جبین...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا
بوابا بوابا...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا
بوابا بوابا...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا
بوابا بوابا...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا
بوابا بوابا...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا بَوَّابًا
بوابا بوابا...
المرآة شمع الغمام...
المرآة شمع الغمام...

یعنی اضمحلت
ولا تلحق فی المثل
فانی لست بخیل
حقاً فاجعل
الاصحاح ۳

وهو خير لكم ولما هم بالانصراف مال الى استهداء الصعاف فقال لا ادب ان من دلائل الظرف
 سماحت المهدي بالظرف فقال كلاهما لك والغلام فاحذرف الكلام واهض سلام فوش في الجواب
 وشكره شكر الروض للشباب ثم قنادنا ابونيد الى جوائه وحكمتنا في حلوائه وجعل يقليب
 الا اني بيده ويفض عدوها على عدوكه ثم قال لست ادري الشك ذلك التمام اشكر واتناسي
 فعلته التي فعلها ماذكر فانه وان كان اسلف الجريمة وعمم التهمة فمن عمه انهمت هذه
 التهمة وسيفه المحاربت لي هذه الغيبة

هَمْ نصرته بهم بهم، همكے معنے ارادہ کرنا اور عملیں کر دینا۔ یہاں ارادہ کرنے کے معنے ہے۔ انصراف کے معنے لوٹ جانا اور استہداء کے معنے
 نیرت طلب کرنا یعنی ان پالوں کو بطور نیرت کے طلب کرنا چاہا۔ مال اور مال دونوں کی ضمیر الیٰ ذیٰ طرف راجع ہے۔ ادب کے معنے نیرت یا نکتیں
 ذلالت و الظلمت سے علاء الیٰ استہدیٰ یعنی عقلمندی کے علاء میں سے ہے۔ یہاں ظرف کرنا اور ظرف سے اے صفا کرنا اور کثرتاً بار بار کرنا۔ سماحت جو اور
 سخاوت کو کہتے ہیں۔ مہندی ہی ہر دینے والا یا الظرف سے ابو عامر۔ وکسر طرف کے معنی ترن۔ حاصلہ ان میں علامہ لنگڑاؤ جو ذوق الیٰ ان جو
 بالطعام شیخ طرف کلاهما لك والغلام اے والغلام لڑکے علیہما فالہدیۃ دہن و لنگڑاؤ کا کلام صرف کلام امر کو مختصر کرنا ہے یا کلام کو بند کرنا ہے
 اور خا۔ کیسا تختہ صرف تختہ کے معنے کل کرنا اور شکریوں کی اصطلاح میں خوش رکھ کرنا۔ واخصض بسلام سے تم بسلام فوش کے معنے قائم
 منبر عام۔ اصل میں ذب بیب ذباً و فوشاً کے معنی کو فوشا یا بضر بینی الجواب اے جوائہ بالذم والغلام و فوشاً و فوشاً جمع روضہ وہی الارض مختصر ہے
 بانواع الکلیات و جمع علی ریاض و روضات ایضاً۔ لست بحاب یعنی شکرہ مثل شکرہ و فوشاً لست بحاب و ذلک لکن العوض شکر و بسان الجمل الشحاب
 لان الروض تجرد المظروف اصطلاح الشحاب اکتفاً کا اے قنادنا الغلطیٰ معنی یہ ہیں کہ کہنے یا کہنا ہو تو یہ ہے کہ میں نے کیا سالی جواہر اے الیٰ بنیۃ او غیر بنی
 مجتہد جو جواب جمع نحویہ آتی ہے۔ حکمتنا یعنی ہمیں اختیار دیا۔ حکیمہ مصدر سے معنے کسی کو حکم اور مالٹ بنانا۔ یہاں مراد اختیار دینا ہے۔ ادنیٰ
 آیتہ کی جمع ہے معنے ترن کہ میں۔ بعض اے فہیم و فوشق عدوہ عدوہ کی جمع ہے یعنی سامان کے بے عقلیٰ عدوہ اے علی قدر لوصفاً
 و العاصیل۔ یہ فوشق عدوہ الایۃ علی اصحابہ۔ آشکو اباشکایت کروں۔ انرا شکو یا شکرتہ ادا کروں۔ اتناسی جھلا دول۔ تناسی مصدر
 معنے تکلف جھلا دینا۔ فخلتہ کے معنے فعل قبیح ہے۔ استغفرت اے فذم یا سلف مصدر سے معنے کوئی کام کرنا۔ مجرمین سے سلف یسلف
 معنے لڑنا۔ سلف وہ لوگ جو پہلے گذر چکے ہیں۔ جرمیۃ کے معنے گناہ۔ جوہ جرم جرم کے معنے قطع کرنا۔ مجرم بعض نے کہہ ہے کہ تم سے انھوں نے
 مجرم بہت جرمی چلی گئی ہے۔ دو مہلوزن ان میں زائد ہے۔ بعض نے کہہ ہے کہ میں زائد ہے۔ فمن یمن نصر سے معنی نیرت دینا۔ ان کان میں ان وصلیہ
 بہو تکلف کی کوئی نیرت نہیں۔ اور ان شرطیہ ہو تو جو اور عدوہ سے فخلتہ عقوبت علیہ۔ اعلیٰ عبارت۔ فمن فہیم یہ وہاں جرم سے ہے۔ غیباً بدل کو کہتے
 ہیں جو عیب ہے۔ یہاں تمامت السماء یعنی اے صارت ذات غیر یا بضر ب۔ انخلت سے انصبت یہاں انخلت لفظ اے انخلت انصبت جو مع
 صوت و بل المظروف لست انصبت انصبت باہر نصر الیٰ نیرت مظهر و ذم یا مانی سکون بلا عدوہ و برق و لمح ویم و المراد ہنہا نیرت و الطیۃ انخلت
 سے انخلت و انصبت۔ لہذا لا الغیبت المراد ہنہا نیرت و الطیۃ انخلت لفظ انخلت العشرۃ التي حصلها من صاحب الیٰ بسبب قضیۃ یہاں
 حازا لشیء و غیراً و جوازہ اے ضمرہ و جملہ باہر نصرہ

عنه
اي قوله
الي بن مروة
قبيلة بلاد
حضرت

انواع الغيم وتحدث الركبان برئف نصيبين وبلهيت اهلها الخصبين فاقعدت مهربا
 واعتقلت مهربا وسرت تلفظني ارض الى ارض ويجذبني رفع من خفيض حتى بلغتها
 نقضا على نقض فلما ائتت بمغناها الخصب وضمت في مرعاها ينصب نويت ان لقي
 مهاجراني واتخذ اهلها حيراني

انواع الغيم: جمع ہے جو کہ مصدر ہے اور معنی اس کے بوجہ کے ساتھ اٹھنا اور اصطلاح اہل نجوم میں نوع پنجم کو کہتے ہیں یعنی یہ کہ ستاروں کے آپس میں تعاقب ہو کہ ایک غروب کرتا ہو اور دوسرا طلوع کرتا ہو جس سے لوگ یہ سمجھتے تھے کہ بار بارش ہوگی۔ غیب کے معنی یہاں پر بارش ہے۔ اصل میں بادل کو کہتے ہیں۔ یعنی اتم تطلع تک الخبوم فی تلك السنة ولم ينظر السحاب فوقع القحط۔ تختہ وقت کے معنی زیادہ باتیں کیں۔ رکبان رکاب کی جمع ہے دوسرے جموع رکاب و رکوب و رکبہ کے معنی سوار۔ ریف کے معنی سرسبز۔ زان ریف ریف کے معنی سرسبز ہونا۔ باہ ضرب۔ تصدین مذنیہ عظیمہ کثیرہ والا نہار والبساتین واقعہ علی الجودی الذی استوت علیہ سفینۃ نوح علیہ الصلوۃ والسلام اقتحما عامہم بنی عیاض بنی خلافت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ بلہیتہ بعض نے کہا ہے کہ اس میں وزن زائد ہے بلکہ ریف سے معنی وسیع ہونا اور احمق ہونے کے معنی پر بھی آتا ہے کیونکہ احمق کے کاموں میں بھی وسوسہ ہوتی ہے بعض نے کہا ہے کہ، زائد ہے لیکن یہاں ضرب سے معنی نہ ہونا۔ فعل بلہیتہ معنہ رعد العینش والرجاء والاسوة فی المال واخذہ البکدہ والبلاہیۃ یعنی الغفلۃ عن اللہ وغلو الصدقین المکراب سوع خلاصہ یہ کہ فتح سے معنی وسوسہ مال اور فریغ عیش کے آتا ہے اور سخن سے غافل ہونا شامل کرے۔ الخصبین جمع الخصب و هو الذی اخصب الخصب و هو الخیر الوفیر و رعد العینش یقال خصب المکان خصبا ونصبہ سے کثیر فی الخصب و الخیر ماہ سماع و ضرب اقتعدت سے رکبتہ اقتعا مصدر سے معنی اونٹ پر بیٹھ جانا اور اونٹ پر سوار ہو جانا۔ خصب یا صفت ہے اور اس کا موصوف محذوف ہے اسے جملہ مہربا مہربان یعنی کی طرف منسوب ہے۔ یا قبیلہ بنی مہربہ کی طرف منسوب ہے جو بلاد حضرت موت میں آباد تھا۔ زعموا ان اولہم کان یخضب الواس و ہی ماہی مؤخر شہہ صفا بن مہربن مکون بن عمان والشجر و زرعم العرب انہا ایل الحرج المہربتہا واعتقدت اخذت بین الساق والركاب۔ تمہدیا سے معنی مہربا مہربان ایک شخص کی طرف منسوب ہے جو نیز بنایا کرتا تھا اس کی بیوی کا نام ہوتی تھا جو نہ بنا یا کرتی تھی اور مذنی تیر اسی کی طرف منسوب ہیں تلفظنی کفط کفط ضرب سے معنی منہ سے کوئی سپہر بھینکا بعد میں مطلق بھینکنے کے معنی میں اور بولنے کے معنی میں استعمال ہوگا یہاں بھینکا مراد ہے۔ یعنی بھینکتی تھی مجھے ایک زمین دوسری زمین کی طرف۔ یجدن کئی ایسے کھینچتی تھی مجھے رفع میں تحقیق اے مکان ہر فرع میں مکان ٹھوٹھیں ایسے وضع سے مراد ہے اونچی جگہ اور خفض سے مراد پست اور نیچے جگہ یقینا حال ہے اے حال کوئی نقضا علی نقض۔ نقض کے معنی بولا پتلا۔ نقض اول سے خود حارث مراد ہے اور دوسرے سے مراد بولا اونٹ ہے۔ جمع نقض نقض من۔ اکتت یا اکتہ مصدر سے معنی اونٹ بٹھانا۔ معنی کے معنی منزل ہے۔ الخصب یعنی کھنڈ و شاداب۔ ضم نبع اے اشرکت انہا۔ حمز علی کے معنی چراگاہ خصب حصہ مقرر جو اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہوا مطلق حصہ یعنی فرقت بچھڑے وغیب میں مخراب۔ وانصبت ہوا انظا المعین۔ نوبت قصدت ان اوفی حاجرانی ابحران مقدم علی البعیر من مذبحہ ابی البتہ و یقال النعی البعیر و جردہ ماذا تبرک واستقر بکلبان و ناکرناہ عن الاقامۃ یقال انیت حیرانی اے اکتت کا یقال النعی غصا حیران سے جمع ہے حیران کی معنی پڑوسی۔

إلى أن تحت السنن الحباد وتتمتد ارض قومي العباد فوالله ما عظمضت مقلتي بنو مها و
 لا تخضبت ليلتي عن يومها دون أن أفتت أبا زيد السروي يجول في أرجاء نصيبين ويخط
 هاخط المصابين والمصيبين وهو ينز من فيه الدرد ويحتلب بكفبه اللدرد فوجدت بها
 جهاجى قد جازمغما وقد جى الفذ قد صار تواما ولما نزل أتبع طله إنما انبعث التقيط
 لفظه كلما نقت إلى أن عبر الأمرض امتد مداها وعرقته مداها

عنه
 بروى الأذى للمصيبين
 حتى وهبت فيه
 أبا زيد السروي
 ادخلها في يدي ۱۲
 س
 ان كمالها يخرج كحلها
 حنيفة ۱۳

تخيل في زنده سرجه وكنى عن اختيارها عن زوال القوط والحذب والسنة الجكاد بها لى لا تظهر فيها سعة فط زده سال
 الشغرة انما عادة وتخرج حال الرجل ولا احسان اليه من نكراني كذا ادرسى كا خاص خيال لكانه انك كيف من مبتلا به جاك. اليعها كج
 سة عباده كى. من موسم بهانكى بهلى بارش تى اور بعض نے کہا ہے کہ عند كى جمع ہے من سے وہ بارش جو بار بار جوجالتے ما عظمضت
 اسے مانا نمت نونا قیلا۔ اصل میں منضمہ سے منے گئی کرنا ہے یہاں ملو تھوڑی سی نیند کرنا ہے۔ مثلاً کے سے مجازاً انکھے سے۔
 اصل میں انکھ کی پہلی کو کہتے ہیں۔ ولا تخضبت سے کلا تخربت يقال تخضبت المرأة عن زوجها اذا تخلت بالولد عنه والضا نقل تخضبت
 بولد با اذا تحركت به ووذت واولادها. فاذا استخبر هذا المعنى لليلة كان تخضبتا اخرجهما عن النوم السابق لها. وذوت بعض نغول من
 اسكى جگ براد لکھا گیا ہے۔ ذوت ان ذیکہ اللذیت سے وجزت۔ تجول اسے بھر دو۔ اذجاء کے سے اظرف اور ادر دو ان کی جگہ
 پر اور جو جس طرح بعض نغول میں لکھا گیا ہے تو یعنی الی ان ہوگا۔ اسے الی ان ان الفیت ابا زید موقوف کہتا ہے کہ یہی اصعب ہے۔ یخبط
 یخبط یخبط غلطی کے سے اندھا دہند طریقے سے چلنا کہ کبھی قدم آئے بڑھائے اور کبھی پیچھے ہٹے۔ اور اونٹ کو واسطے درخت کے
 پتے جھانسنے کو بھی کہتے ہیں مراد یہاں اول سے ہیں با ضرب مصابیح من مصابیح کی جمع ہے منے نصیبت زہ آدمی۔ مراد یہاں
 دیوانہ ہے۔ مضابیح بنے تجابیح۔ المصیبین جمع ہے مصیبت کی۔ اضایہ مصد سے منے مطلوب کو الین۔ مراد عاقل شخص ہے۔
 یعنی تیرو ڈونٹا نا کا تخجون کمارہ کا لائل۔ یعنی تو یعنی بھیر دیتا تھا۔ باہ نصر۔ من فینہ اسے من فینہ۔ ذرہ ذرہ کی جمع ہے منے
 مونی یخضب استلاب مصد سے منے دودھ دوہنا۔ ذرہ جمع ہے ذرہ ذرہ کی منے دودھ کے ہیں اور وہ کوٹلا جس سے آدمی پیٹا
 جاملے اور بعضے زیادہ ہونیکے اور پجائیکے بھی آتے۔ چھاؤ کے سے کوشش کرنا اور شفقت براضت کرنا۔ مراد یہاں سفر ہے۔ وقیل
 ہوا شترانح الوسیع والنجیدی منافقہ العذو والمرد بہننا الشعب والاشقت۔ من حلا سے جمع و حصل يقال حاراشه ثورا من
 وجموا وحصل علیہا نصر منجمی اسے غنیمہ کا بھی معنی ہے۔ قد جی العزح سہم لیس والقرار جمع قدح واندح واندح۔ اندح سے
 الوحید والفر ووذ اول سہام اللیس والجم اندح ووذوہ۔ ثوا تاک کے سے یہاں غنیمت کے ہیں یعنی اننت عزیزا ووزنا وانا وجمنا با زید میرٹ
 نوجہ انیم طله یعنی میں اسے سلیے کے پیچھے پیچھا تھا۔ یہ کنایہ ہے علم معارف اور نہ مبل ہونے سے۔ انجبت سے شہض و ذہب و ذہب و
 منے۔ انجبت حاصل کرنا تھا اور یاد کرنا تھا میں۔ انجبتا کے سے اصل میں بڑے کا دانے کو جگ لینا ہے۔ انجبتا سے کلامہ جملہ کذبت
 اسے کلاما حرج الکلام من فیم۔ عواہ اسے عرض لہ۔ امتد مداہ اسے طال زمانہ و مدتہ واندھی نفع الیم مدتہ واندھیہ والنتہی
 بخوفتہ اسے اخلت کمرہ وخبثتہ وخبثا يقال عرق العظم عرقا نزع ما علیہ من اللحم باہ نصر۔ مدی مدیہ کی جمع ہے جسے بھری
 اور بھری کا دستہ جو لکڑی کا ہو۔ مراد بھری ہے۔ عواہ اور نماہ دونوں کی ضمیموں بطرف مرض کے راجع ہیں۔

حتى كاد يسلبه ثوب الحيا ويسل إلى أبي يحيى فوجدت لفرفت لقباء وانقطاع سقيا كما
 يجد البعد عن مرأيه والمرضع عند فطامه ثم ارجف بان رهنه قد غلق وغلب الحيا
 به قد غلق فغلق عينه لا رجاف المرجين وانثا والى عقوبته موجفين حيا
 عيدهم شوقهم كأنهم ارتضوا الخند ريسا اسالوا الغروب وغطوا الحبيب وصلوا الخند

یستلک اے نیزغ غنہ فراد و غیرا بخیا کے معنی حیات کے ہیں۔ یستلکہ کہ سوپ دے سکو۔ ابو یحیی موت کی کنیت ہے۔ بعض نے
 ایک سرکش آدمی کا نام ٹھہرایا ہے جسے بارہ لڑکے اور بارہ لڑکیاں تھیں اور وہ یہ خیال کرتا تھا کہ کب مرے گا۔ اچانک ان پر حمل کر لی اور سب
 مر گئے تو موت سے اسکی زیادہ تعلق واقع ہوئیے موت کو ابو یحیی کہا جا تا ہے بعض نے کہا ہے کہ ابو یحیی ایک شخص کا نام تھا جو موت سے زیادہ ڈرتا تھا سو جب
 لوگوں نے موت کو ابو یحیی کہا ہے۔ و جڈک یہ و خندان سے ماخوذ نہیں ہے بلکہ و خند سے ہے جسے غمگین کہنے کے لقب کے معنی ملاقات کے ہیں۔
 مشقیادہ ہانی جس سے آدمی سیراب ہو جائے۔ اور سیراب کرنے کے معنی پر بھی آتا ہے۔ یا و خند اپنے مشہور معنی ہے یعنی پالیا میں نے۔
 اور ما یجد کہ اس کے واسطے مفعول ہے اور ما یجدہ سے مراد خزان اور عم ہے۔ مبعده کے معنی دور کیا ہوا مقام کے معنی مقصد۔ مؤضع
 اے الظل الرضیع عند فطامہ یعنی دودھ چھڑاتے وقت۔ فطام کے معنی بچے کا دودھ چھڑانا ہے۔ ارجفت الارضان مصدر سے معنی چھوٹی
 خبر پھیلا نا کر لوگ پریشان ہوں۔ واضع الاضطراب شدید یقال رخصت الارض قلب الخور قل تاملت لوم تر جفت الارض والجمال الخور
 ما یوضع و یبقہ للذین۔ قد غلق یقال غلق الرمن فی بیئہ الرمن علقا سے صار بکد و ذلک اذا غمر الشاہن عن انیکاکہ ثم صار سلسا فی
 کل شیء وقع فی امر لریحی غلاض منہ والمرو یقینا انه قد شاع فی الناس ان کما زید قعات۔ مخائب ہوا معنی بھڑکاؤ لظفر الانسان مخائب
 کے معنی بھڑکاؤ ہے جوہ مخالب۔ حیا موت کو کہتے ہیں۔ قد غلق اے نشیب پر و غلق پر و موکنا یا عن موت۔ غلق بکلیں کے
 اصل معنی چٹ جانا ہے اور یہاں گمہ جانا ہے۔ فغلق معنی پریشان ہو گئے۔ صحیح ہے کہ اسے ارجفت کے معنی پر ہی اور
 جھوٹی خبر پھیلا نا۔ الذرجان ایقاع الرخبة فالاضطراب ابا بغسل و ابا بقول تاملت و الرخوة فی المریض۔ مؤجفین
 بڑی خبر پھیلائے۔ اے۔ انثا لقا کے معنی تیزی سے ہے۔ مجرد من نرسے مال بکول قولاً کے معنی احم ہو جانا اور سب سے معنی دیوانہ
 ہو جانا۔ یقال تولت الشاة یعنی بکری دیوانہ ہو گئی۔ تولاد وہ بکری جو دیوانہ ہو گئی ہو۔ عفوہ کے معنی میدان۔ شجر۔ محلہ۔ ماحول
 دار۔ جمود۔ عفوہ و عقیات و عقیات۔ مؤجفین اے مشرعین۔ یقال اذ بعث البیضاء اے امر غنہ یقال دج و جفا و و خونا
 اے اضطراب و علامتہ عا۔ تاملت فلوت یومئذ و اجفہ اے مضطرب یا بضر۔ حیادی خیران کی معنی سے دوسری معنی
 خیر آتی ہے۔ اس کا معنی خیر ہی ہے۔ جیندا جعم سے خیر کہہ و یضرب بہم۔ و انثا اضطراب الشیء العظیم کالارض والجمال
 کسجو ہم اے مرثیہ یقال شجاء شجواء اے اخریہ و حیی فحیا اے خیرن بابہ سمع۔ اذ تضعوا اے مرثیہ و الخند ریس من السماء
 الخند ریس اصلہ خدر العنق و خدر اصابہ الخند و ہوا العنق و حیی لای شطج الحکر و الخمر غیر انصاء الشکرین و قیسل اصلہ دریس
 انا عین و کبلی فالملو با الخمر القیم و التیق اسالوا اسالہ کے معنی بہادیا مجبوس سال لیس کے معنی بہ جانا۔ عفوہ غنہ
 کی جمع ہے معنی آسودہ مٹلای اے سفو اذ خرقوا عطف کے معنی بھاڑ دینا لہائی میں۔ بابہ نصر۔ جیندک جب کی جمع ہے معنی پڑیا
 صلا اے لظو اپنے طمانہ مار کے۔ بابہ نصر الخند و خراول پر

عص
 جمع غنہ
 معنی رضاع

من الساقاة من باهر شراب و تشديد

فَكَانَ قَدْ عَدَا وَرَاحَ وَسَاقَاكَ الْكِرْحَ فَاغْلَبْنَا بَشْرَهُ وَاقْتَرَحْنَا نَشْرَهُ فَدَخَلَ مَوْجِدًا نَابِنَا ثُمَّ خَرَجَ
 اذْ نَالَنَا فَلَقِينَا مَنْهَ لَقَى وَلسَانًا طَلِقًا وَجَلَسْنَا حُوقِينَ بِسِرِّهِ حَمْدًا قَبِيحًا إِلَى مَا سِيرَهُ فَفَلَبَّ طَرْفَهُ
 فِي الْجَمَاعَةِ تَعْقُلًا أَجَلُوا هَابِنَا لِسَاعَةً وَأَنْشَدَهُ عَا فَا نِي اللَّهُ وَشَكَرَالَهُ مِنْ عِلْتِهِ كَادَتْ
 تَعْقِبُنِي مُومَنٌ بِالْبِرِّ وَعَلَى أَنَّهُ لَا يَدْرِكُنْ حَتْفَ سَيْبِ زَيْبِي مَا يَتَنَا سَابِي وَكَاسَتَهُ

کمانہ فذعدا و راح اسے لڑا، فخر شتی نیز وچ الیکم بزرگہ و عیشیا صیغیا بارنا۔ غدا ایغذو غمذو کے معنی صبح کو چلنا۔ راح یر و صبح ہونا
 شام کو آنا۔ ساقا کی سیاقی منسا تا قہ آپس میں شراب پینا اور پلانا۔ راح شراب۔ اغلظنا کہنے کا سبب۔ اعظام مصدر سے منہ بڑا سمجھنا
 کبشری جو شجری۔ واقترحنا اذ اقتربنا اور جوشواں علی و غیر الی علی یعنی حکامانہ طوطہ پر طلب کرنا۔ مؤذنا ناپا یعنی ہماری خبر دیتا ہوا
 لونا گنا یعنی ہیں داخل ہوشی اجازت دیتا ہوا۔ یقال انون کہ اذنا سے اجازت لینے سے اجازت دیدی۔ یقال انون لیر یعنی
 اسٹیم مال تنالے واؤنٹ لیر علی لیر استنوت لیر ہا و یقال انون بانے انون اپنے علم پر کہا قال تنالے فاؤنوا بحرب قرین اللہ و لیر لیر ہا
 سبح لکیننا اسے فوجہ نا۔ لقی اسے ضیفا لقی مطر و ما و لیر القما و کلقنا جہم انکا و ولیم و لیر القما و لیر القما و لیر القما و لیر القما
 اسے لسانا صیغیا۔ محذوقین لینے احاطہ کئے ہوئے۔ محذوق کی جمع ہے اسم فاعل ہے احداق مصدر سے بعض احاطہ کر کے کما کیر
 لینے کے آگے۔ حدیقہ وہ باہر جبکہ چادوں طرف دیواریں ہوں۔ سوریہ کے معنی چار پانی اور حمت ہے جو سوریہ و ابرہہ و محذوقین
 خود سے دیکھتے ہوئے۔ محذوق اسم فاعل ہے محذوق مصدر سے لینے خود سے دیکھنے کے۔ مانوہہ محذوقہ سے آگے کی جلی۔ یقال
 غمذو یعنی غمنا۔ نظروہ و محذوق لیر لینے غمذو نظروہ لیر۔ آسا و قرویشانی کے خطوط کو کہتے ہیں ہزار کی جمع ہے اور ستر و ستر و تمہیل کے
 خطوط کو کہتے ہیں ابرہہ اسکی جمع آتی ہے۔ اور ستران بھی جمع آتی ہے۔ اور سائر کے دوسرے معنی تھامین و جہ کے ہیں۔ کلابت کلابت
 فی الجناحتہ لینے جماعت کی طرف آنکھ لٹانی۔ اجتلاھا یعنی نظر لڑا و النظر جلیتا۔ خالی ضمیر ضمیر ہے پستہ لسا عدا اس ضمیر ضمیر
 کے لئے تیز ہے۔ یا وہ ضمیر راجح ہے بطرف مفہوم کا قبل کے اور نیت الشاد حمل ہو گا اور اس سے احوالیں جو فی البدیہہ کہے گئے ہیں
 میں قصیدہ انشا انشائی بزہ الساعۃ عا فانی اللہ لینے اللہ نے مجھے عافیت و صحت دی ہے عافی یعنی عافاۃ کے معنی عافیت دینا کھانا
 مفعول مطلق ہے اسکا فعل مزوف ہے جو باقی اس کے سکر کی اللہ شکر یا شکر شکر اللہ۔ عیہ کے معنی ہماری کادت تعقیبتی لینے قریب تھا
 کر شادی مجھے عقی یعنی تعقیبتی کے معنی شادینا۔ القموا انقصرتنا اولی لقی۔ و غموت غموت یعنی اسکی خطا میں سے معاف کر دی لینے شادی صنعت
 الیوا لینے دیار مل گئے۔ بار نصر۔ متک تیز کے معنی احسان کرنا۔ بار نصر اور لینے احسان جملہ کے لئے بھی آتا ہے اور لینے
 کاشے کے بھی آتا ہے۔ کما فی قول تعالیٰ ان لہ الاوزار غیر منسوتوں سے غیر مقطوع۔ جودہ فتح سے معنی تندرست ہوجانا۔ بالبرو اے
 بالحقا بہن المرض علی لینے مع کے ہے آگے میں ضمیر شان کی ہے۔ حنفت کے معنی موت ہے۔ سبب یعنی لینے سبب یعنی وید ہست
 لقی۔ یہاں بر سین حرف استقبال ہے انزی نیزی و افراد کے معنی کاٹنا۔ مجرور میں نیزی نیزی ہر یا ضرب سے معنی کاٹنا و صلا
 اتی و ان شغیبت من ہذا المرض لکن لا تخف من الموت و انفسہ الممخوم لان کل نفس ذائقت الموت۔ عا یعنی عا
 مانا فیر ہے اور یقینا اسکی کا مصدر شایا ہے معنی زیادہ جھلا دینا مراد صفر جھلا دینا ہے۔ مجرور میں سبح سے
 لقی یعنی لینے بھول جانا۔

فلما اغناها مطايا التسيار وانتقلنا عن الأوكار إلى الأوكار توأصنا بتدكار الضحوة و
 تناهينا عن التقاطع في الغربية والمخذنا نانا جيا نغمره طرفي النهار ونهاذي فيه طرف
 الخبار فبينما نحن به في بعض الأيام وقد انتقلنا في سلك الإلتزام وقف علينا ذو مقول
 جري وجرحم جهوري فحق حجة نفاث في العقد قناص للأسد والتفد نرقال
 عندي يا قوم حديث كعيب فيوا عتبا لليبب الأريب رأيتني رديعا ن عمري آحادا باس
 له حدل الحسام القضييب يقدم في للعرا اقدام من يوقن بالتفك ولا يستريب لا يتردد

آخرا انما هو معد من اذنت بثمان ادراس سے کسی مقام پر نظرنا ہوتا ہے۔ خطایا مطویہ کی جمع ہے سے اذنی التسیار
 سے البیوت والذکر والاصل غرض
 الطائر نقل ذکر الظائر ذکر اے آتی ذکر باہ طرف الؤار واکار میں صنعت قلب ہے۔ توأصنا اؤامی معد ہے سے ایک دوسرے
 کو وصیت کرنا۔ بتدکار حلا العنقہ سے بتدکار کا ذکر نہایت باہ صعبہ مصدر ہو سکتی صورتیں اسکے سے ہیں ساتھ رہنا۔ یا مع ہے
 صاحب کی جتنا آخرا کتا ہی معد ہے سے ایک دوسرے کو منع کرنا۔ التقاطع ای الجہان وقطع الوصل والرحم۔ ان خود ہے ظنی سے
 جکے سے ہیں بدسلوکی اور قطع رحمی کرنا۔ عذبتہ کے سے مسافر ہونا پردیس میں ہونا۔ نادیا سے تجلسنا لغیرمنا اس تعقہ انما
 کے سے اپنے لئے آباد کرنا اور دوسرے سے تصد کرنا۔ مجرد میں نصر سے سے ابلو کرنا عتارہ کے سے غم کرنا بھی ہے۔ تکملہ
 شادی معد سے آپس میں ایک دوسرے کو دیر دینا ہر یہ سے ماخوذ ہے۔ طرقت الخبلا سے عزائب الاضداد و اعابہا
 جمع طرفہ کی ہے۔ سے عیب و انتقنا سے جمعنا۔ فی سلبک الإلتزام سے فی خیطو الانظام والاجتماع سے کہ انما لغیرمنا
 ذل مقول اے صاحب اسان بحیرہ سے مراد بقال جزو جزو قور اذک اے اللہ وہ حکم فیہ یعنی دویم جزو او جزو اول جزو
 مع الیم وکسرا مع سکون اللادین الصوت یقال بجزا اے تکلم وانشع صوتنا باہ ضرب اور بیٹے چمانے کے بھی تہا ہے یقال
 جزوت الفصحة اے قریبہا بکلمہ دینی زہ سے بولنے والا۔ دہو ماخوذ من الجہر وهو یقال بظہر اللش و بافرط حاشہ البصر او حاشہ
 السح اما البصر فلما فی قولہ تعلق علی حوی الشجرہ واما الشئ فلما فی قولہ تعلق من الشجرہ وامن بجزو فتحی اے
 قسرت بجزو ثواب اے تسلیم سا جہر۔ ثقات لفظ سے ماخوذ ہے سے قسرت کا لفظ عتدہ کی جمع ہے سے گروہ کے آہ ہے۔
 اقتناص خوا کر نوالا لکھہ جس میں قلم ضعیف الارجل والواجبہ اللذہ بلذکر الاثنی وایسج نقاوی سے یطلب اللال القلیل والکثیر
 ذرت ال اللنی والفقر عندی خبر صوم حدیث عجیب مبتدا مؤخر کینہ کے سے عقلند۔ اذین ذلی ہو شیدا عتبارہ سے
 عینہ ان الفاظ میں نوید ہے۔ ذیقان اور ذیقان کے سے اول صوبہ جو افضل ہو واصل الریح سے مکان التریح الذی یبذرون یبذرون
 آخا باس سے شجاعتا صاحب کرب وبلذو حد کے سے دارا الحسام الکسیف۔ القضييب اے القاطع وجموعه قضبان وقطبان یقال
 قضیبہ قضبان اے قطلو باہ ضرب یقلو ہر اہم معد سے ہیں قدری کرنا۔ معویہ مہلک جنگ یوقن بالتفک و لا یستریب سے تعین کرنا
 یقترب اے بقتل حاصل اهل غنی غنوة ولا یستریب اے لا یکتف علی شئ و فی اذہ یقتل بالعدو۔

عن زبدة نوري

مَنْ كَيْتَ وَكَيْتَ وَلَعَنُوا ذَلِكَ الْمَيْتَ

كَيْتَ وَكَيْتَ اَوْ كَيْتَ وَكَيْتَ وَوَلَعَنَتْ هِيَ جَوْشَايَرُ بَوْتِي هِيَ قَوْلِي سَيِّدِي اَوْ ذُرَيْتُ كُنِيَ تَوَلَّاهُ فَعَلِي سَيِّدِي

وبه قد نشره للقلبات المسمى بالمرآة لكشف معاني اللقائات والشكر فدا الذي تم به الصالحات والحمد حمد
كثيرا على ما وقفني لاتمام هذه الحواشي هو نعم المولى ونعم النصير وقد وقع الفراغ منها الخامس والعشرين
من شوال للمكرم سنة ثمان من الهجرة النبوية على صلحها الفالف تحية من يد العبد الضعيف حكمت شأكا
الراجي الى رحمة مولاه ان يجعل نصيبه السعادة في دنياه وعقباه حتى ينال كل مسئولة وامانة ثم الصلوة
والسلام على خير الازمان محمد بن المصطفى الذي ارسل الى كافة الناس بشيرا ونذيرا وواعيا الى الله باذنه

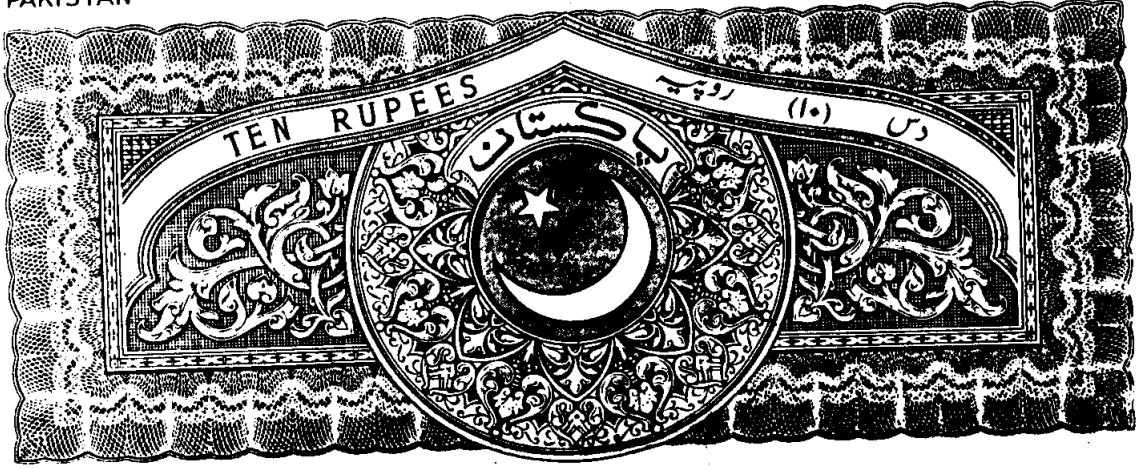
وَسِرَّاجًا مَنِيرًا

خاتمة الكتاب

نحمد الله الشاكرين ونؤمن به ايمان الموقنين ونقرُّ بوحدايته اقرار الصادقين ونشهد ان لا اله الا الله رب
العلمين وخالق السموات والارضين مكلف الارض للجن والملك للقرابين والصلوة والسلام على نبيه محمد
سيد المرسلين على جميع النبيين على آله واصحابه الطيبين الطاهرين اما بعد فقد نشرنا ليل المرآة لكشف معاني
المقامات في اوائل شهر رجب سنة ١٣٨١ هـ من هجرة خير البشر المبعوث الى السموات والارضين صلى الله عليه وسلم
وما كنت لاشرع في مثل هذا الخطب الجليل ولو حرضني على الاقدام كل حمتا وخليل لولا ما اتى عليه الرُّبُّ الجليل و
وفقى ذوالفضل الجزيل وارجوه عطاء الاجل الجليل هو حسبي ونصرتي الوكيل وقد كنت جمعت اذن للتعليم الا الى
يا لها اولى للاديب الذي هو راس الفقهاء وشيخ الدعاة محمد اعزازي على غفر الله له الذنوب الخفي
والجليل فبسطها بين فكاهاات الحريري ومقاماته فتناها كأنها تجري تحت الاشجار في جنات
وحيثما لم اجد قول هذا الشيخ فراجعت الى حواشي لاديب الفاضل محمد ادرهين الكاشف له من
الكامل ولربما استفدت منها في الاستدلال بالقرآن وآياته وفي حل مشكلات الكتاب ومعضلاته وطالما
افتقرت في حل بعض العويصا الى افاداته تلمذت عليه عند قراءة المقالات ومن هرجا مع
المعقولات والمنقولات المنقوي محمد شفيق ادام الله ظله الواسع فحكيت بها ما ترى من العبارات فالتشكر
للمؤلف الكرم كلهم من اجل هذه الافاضات ومن الله اسئل واستدعيه ان يحفظنا من غيبات الجحيم
وان يدخلنا في جنات النعيم وانه هو الغفور الرحيم

ثم اقول ان عثر احد من الاخوان على زلة في التشریح والبيان او في العبارات واليا فليعد من استلها
الى اولئك الاعيان بل تكون العثرات كلها منتسبة الى هذا الفقير والى من ضبط الامالي والتقارير بالمسئول
من الله تعالى ان يوفقني لطبع هذا الكتاب فهو للمنفق وهو الورع

للفقر المفضل الاله ميا حكمت شأكا لله



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

میں نے اپنی کتاب الْمِرَاةَ لِلسُّنَنِ لِلشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ
 كَرْمَلِيِّ حَقِيقِ جَنَابِ مُحَمَّدِ مَادِقِ حَبِيبِ مَدِينَةِ مَكَّةِ شَاهِدِ دَوْلَةِ الْمَدِينَةِ
 كُوْدِي دِيْنِيْسِ لِيْسِنْدَا اِن كِي عَلَاوَه كِي اُوْر كُو الْمِرَاةَ
 شَرْحِ مَقَامَاتِ كِي شَائِعِ كَرْنِي كَا اِجَازَتِ نِيْسِي هِي۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 ۱۹۹۷ء ۶ ماہ

امداد اللہ کا کاغذ

جائزین سولانا حکمت کے کاغذ کاغذ کاغذ کاغذ

۱۱-۶-۱۹۹۷

مولانا حکمت شاہ رضا کا کاحیل کی تصنیفات و تالیفات

- ۱۔ المرآة لكشف معاني القلمات مطبوعہ صفحات : ۳۰۰
- ۲۔ المہمات شرح العلاقات پشتو مطبوعہ صفحات ۲۳۸ سن طباعت ۱۹۶۶ء
- ۳۔ فرخہ الوطن شرح نغمة لبین پشتو۔
- ۴۔ معارف التحائق عربی مطبوعہ صفحات ۴۳۵
- ۵۔ تفریح الاذهان فی تشریح الیوان۔ ویوان متقی کی شرح پشتو غیر مطبوعہ صفحات ۴۲۸
- ۶۔ فوائد الثقات فی مطالب مشکوٰۃ اردو غیر مطبوعہ صفحات ۴، ۳، ۱، ۱ کتاب میں مشکوٰۃ شریف کے مشکل مقامات و رادق مسائل کی تشریح کی گئی ہے
- ۷۔ حکمتہ الادب۔ عربی ادب پر ایک ضخیم کتاب غیر مطبوعہ
- ۸۔ فوائد الاعلام فی المسائل والاحکام (عربی)۔
- ۹۔ لباب الفروج اردو انتخاب فتوح البلدان
 - ۱۰۔ ذخیرۃ النفاس
 - ۱۱۔ عہد نامہ فارسی
 - ۱۲۔ تاریخ زیارت کا کا صاحب
 - ۱۳۔ احوال الفقیر و ذکر الشاہیر
- ۱۴۔ قواعد عربی کول کے طلباء کے لئے۔
- ۱۵۔ بیاض حکمتہ
- ۱۶۔ فوائد الحکمتہ طب غیر مطبوعہ صفحات ۶۲۰
- ۱۷۔ فزائذ طاقت۔ ادویات و نسخجات
- ۱۸۔ جگدستہ حکمت طب اردو صفحات ۲۳۲
- ۱۹۔ انخاسیات طب اردو۔ ادویات کے خواص۔
- ۲۰۔ ذخیرہ نافعہ طب
- ۲۱۔ کنز الادویہ جلد اول و دوم دونوں جلدوں کے چار چار سو صفحات ہیں۔ تحریر ۱۹۴۹ء
- ۲۲۔ تھمبے نیظر۔ علاج معالجہ صفحات ۳۰۰۔ تحریر ۱۹۶۱ء
- ۲۳۔ حقیقت پاکستان تحریر ۱۹۴۵ء
- ۲۴۔ آزادی وطن و طرز تحریر ۱۹۴۵ء
- جدوجہد آزادی